ACCION CONSTRUCTIVA Y NO AMBICIONES PREMATURAS, PIDIO RETTIG EN TEMUCO: (PAG. 3)

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Tendencia a nublarse.
EDICION DE 22 PAGINAS

# LA NACION

SABADO 29 DE OCTUBRE DE 1949
SANTIAGO DE CHILE
PRECIO $ 2.-

# EN LAS PROVINCIAS ESTA FUTURO INDUSTRIAL DE CHILE, DIJO S. E.

## *El pueblo desbordó calles de Temuco para recibir al Presidente*



Rubia, ojos azules y 1.70 de estatura tiene la candidata de la Escuela de Bellas Artes, Andrea Fath Schaneider, que aspira al cetro de la Primavera. Esquiadora y amante de la natación, Andrea nació en Suiza, y actualmente cursa el primer año de introducción a la pintura en el Palacio de Bellas Artes.—LA NACION, junto con diarios y revistas, la fotografió ayer en el balneario Mund cuando el termómetro marcaba 29 grados.

## LLAMADO A PATRIOTICA COOPERACION

"El Jefe del Estado tiene la certeza de que el porvenir industrial será vuestro, y con ello habréis dado días mejores a Chile", dijo S. E. el Presidente de la República en el importante discurso que a mediodía de ayer pronunció en el almuerzo ofrecido por las fuerzas productoras de la provincia de Cautín, con ocasión de la inauguración de la 18.a Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de Temuco.

El Primer Mandatario fué objeto de un recibimiento de extraordinarias proporciones por el pueblo de Temuco que llenaba las calles en su trayecto desde la entrada de la ciudad hasta la Municipalidad, y que al llegar al edificio municipal cortó los cordones policiales y se abalanzó sobre la persona del Jefe del Estado, a quien saludaba abrazándolo con entusiasmo. Durante el trayecto desde la entrada de la ciudad hasta la Municipalidad, el automóvil descubierto en que iba el Presidente, fué detenido en diversas oportunidades por la multitud que por miles se encontraba agolpada en las calles, y que cortaba los cordones policiales para aplaudir al Mandatario.

El mismo desborde de entusiasmo popular ante la presencia del Excmo. señor González Videla, se observó durante el discurso que pronunció en el almuerzo ofre-

(PASA A LA PAGINA DOS)

## COMO EN GRANDES DIAS, TEMUCO FUE EMBANDERADA AYER

**TEMUCO.— Esta ciudad vive, con la llegada del Presidente de la República, uno de sus grandes días. La ciudad está totalmente embanderada, los diarios "El Sur" y "El Diario Austral", lanzaron ediciones extraordinarias, y las radioemisoras "Cautín" y "La Frontera" organizaron transmisiones especiales, y, a través de "Puestos volantes", dieron amplios detalles de la llegada del Primer Mandatario y su paso triunfal por las calles de la ciudad.— (CORRESPONSAL).**

## UNION EN TORNO A S. E. PIDIO D. TOMAS LANGDON

TEMUCO, 28.— El discurso de S. E. fué interrumpido en varios de sus pasajes por los aplausos del enorme público que se había estacionado en la Plaza Aníbal Pinto, y que llenaba totalmente este paseo y calles adyacentes.

**AUDIENCIA POPULAR**

En seguida, el Excmo. señor González Videla concedió una audiencia popular, en la que atendió a representantes de la Cruz Roja, Defensa Civil y Cuerpo de Bomberos, solucionando inmediatamente las peticiones que le fueron formuladas.

Terminado este acto, el Primer Mandatario, siempre en automóvil abierto, se dirigió al Ho-

(PASA A LA PAGINA 5)

## EN CERRO ÑIELOL SE RINDIO AYER HOMENAJE A S. E.

TEMUCO, 28.— La manifestación que ofreció la Sociedad de "Amigos del Arbol" a S. E., tuvo relevantes caracteres. A las 17.30 horas llegaron al pintoresco refugio del cerro, el Primer Mandatario y comitiva, siendo objeto de un vibrante homenaje por parte de los concurrentes.

Habló en esta oportunidad el Rector del Liceo de Temuco, señor Waldo Retamal, en el que puso de relieve la constante preocupación de S. E. por conservar las bellezas naturales de Cautín, entre las que se encuentra el Ñielol.

Al finalizar su discurso, el señor Retamal procedió a descubrir una placa conmemorativa, incrustada en una piedra del cerro, con la inscripción siguiente: "Sociedad Amigos del Arbol.— Homenaje a S. E. don Gabriel González Videla.— Temuco, octubre de 1949".

**AGRADECE EL MINISTRO DE TIERRAS**

En nombre de S. E. agradeció este homenaje el Ministro de Tierras y Colonización, señor Fidel Estay Cortés, el que expresó que la fina sensibilidad de gobernante del Excmo. señor González Videla, se proyectaba hacia la ejecución de grandes obras, tales como la industrialización del país y otras, como el embellecimiento del cerro Ñielol, que eran una demostración evidente del interés de S. E. por estimular la cultura en sus diversas formas.

Después del discurso del Ministro de Tierras, S. E. puso su firma en un decreto por medio del cual se entregan varias hectáreas de terreno a la Sociedad "Amigos del Arbol", que servirán para la ejecución de diversas obras de adelanto en el Cerro Ñielol.



Mr. EDWARD MILLER se despide desde el avión en que partió ayer a Arica.—

## SE DARA IMPULSO A INDUSTRIAS DE MADERA Y GANADO, DIJO OPASO, AYER

"El país necesita, hoy más que nunca, del esfuerzo de sus hijos, en esta etapa difícil que vivimos; pero, tenemos amplio optimismo en nuestro destino, porque estamos comprobando que la ciudadanía responde a los sacrificios que se le imponen, cuando tiene fe en la actuación de sus gobernantes". Así se expresó el Ministro de Agricultura, don Víctor Opaso Cousiño, durante la ceremonia de inauguración de la Décimooctava Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de Temuco, realizada a mediodía de ayer, con asistencia de S. E. el Presidente de la República y representantes de todas las fuerzas productoras de esa progresista provincia austral.

"La agricultura —añadió— presenta hoy día un panorama

(PASA A LA PAGINA 2)

## TENGO FE EN CHILE, DIJO E. MILLER AL DESPEDIRSE

El Enviado Especial del Presidente Truman, señor Edward G Miller, se despidió ayer de Chile con un mensaje a la prensa en el que, luego de hacer un resumen de sus actividades y de acentuar la buena disposición de Estados Unidos para colaborar en el desarrollo y progreso económico de nuestro país, termina diciendo: "Tengo plena fe en los destinos de Chile, país al cual me ligan muchos lazos de afecto, y al saludar a la prensa nacional hago votos muy sinceros por al continuada y no interrumpida prosperidad de su gran pueblo".

**DICE MR. MILLER:**

"Al partir de Chile quisiera expresar a la prensa y por su alto intermedio a las radiodifusoras del país, mi profundo reconocimiento por la forma amable y comprensiva con que se han hecho referencias a mi visita.

En los tiempos difíciles en que vivimos es grato apreciar este cordial entendimiento que interpreto, como un reflejo del sentimiento que prevalece entre naciones inspiradas por comunes ideales de libertad y democracia.

En mi carácter de Enviado Especial del Presidente Truman he tenido la suerte de renovar en estos días algunos contactos anteriores y de establecer otros vínculos. En todos —funcionarios del Gobierno, autoridades, amigos en diversas actividades— he encontrado un elevado sentido patriótico y un sano anhelo de colaboración.

He tenido la oportunidad de cambiar ideas con mi viejo amigo el Embajador Bowers y los oficiales de nuestra Embajada, y también con funcionarios del Gobierno de Chile sobre varios asuntos de mutuo interés.

Mi Gobierno espera poder continuar cooperando con Chile para el desarrollo de este gran país. En el sector de salud pública, por ejemplo, los proyectos del Servicio Cooperativo Inter Americano que han sido elaborados en Chile han sido una inspiración para este tipo de cooperación internacional. La futura participación de mi Gobierno en este programa ha sido recientemente reasegurado mediante la aprobación unánime en el Congreso de los Estados Unidos del proyecto de ley que extiende por cinco años la vida del Instituto de Asuntos Inter Americanos, aumentando los fondos disponibles de esta entidad para su participación en

(PASA A LA PAGINA DOS)



IRENE BURKHARDT LOCH, de 20 años, 1.69 de estatura y 66 kilos de peso, es la Reina de la Escuela de Obstetricia, que aspira al reinado primaveral 1949. Anoche en el escrutinio realizado en la Federación, obtuvo 5.720 votos. De pelo rubio, ojos verdes y cutis blanco, Irene cursa el tercer año, y se educó en el Liceo de Niñas N.o 5. Lee a Freud, Lin-Yu-Tang, Hermann Hess, Shakespeare; gusta de la música de Beethoven. Fué fotografiada por LA NACION, en el balneario Mund, a las 16.30 horas, con su ceñido traje de baño negro, de dos piezas.

## TRAGICA MUERTE DEL CAMPEON MARCEL CERDAN

NUEVA YORK, 28.— (U. P.) Jake Lamotta, quien debió haber defendido su título de campeón mundial de peso medio frente a Marcel Cerdan, en esta ciudad, en diciembre, lloró amargamente al enterarse de la muerte de Cerdan en un accidente aéreo.

"No puedo creerlo" dijo Jake sollozando; "era un gran púgil y una excelente persona. Mi esposa Vicky, mi madre y yo hemos estado rezando por él, aquí en casa, y no puedo creer que haya desaparecido".

Lamotta envió un cable de condolencia a la viuda de Cerdan, en Casablanca. El presidente del International Boxing Club, J. Norrsi, que organizó el encuentro Lamotta-Cerdan dijo que estaba "profundamente apenado" y agregó: "Marcel era uno de los mejores hombres en el mundo del deporte. Era un verdadero caballero y un excelente luchador. Su manager, Longman era uno de los más agradables con quien yo haya tratado".

Por las calles de Nueva York se observan pruebas evidentes de que Cerdan era el boxeador extranjero más popular que haya visitado Estados Unidos desde que George Carpentier vino a este país para enfrentarse con Jack Dempsey hace 29 años.

En todas partes los traseúntes adquirían los periódicos que daban cuenta de la tragedia con grandes títulos.

Este accidente fué el tópico de la conversación en toda Nueva York, y los aficionados al deporte se referían a la pérdida de Cerdan con el mismo pesar que si hubiese muerto algún héroe del deporte norteamericano.

## LIBRE TRANSITO DE VEHICULOS EN TODO EL PAIS EL MARTES

El Director General de Transporte y Tránsito Público, coronel don Jorge Contreras Angulo, dictó ayer una resolución por la cual se autoriza "el libre tránsito de vehículos en toda la República, en el día 1.o de noviembre próximo, sujeto siempre a las limitaciones de no transportar exceso de pasajeros, en forma de representar un peligro para ellos y dificultades para sus conductores, lo que será controlado por Carabineros".

Esta medida tiene por objeto facilitar la movilización de grandes masas de público hacia y desde los Cementerios en ese día.





## LUCHA A CAÑONAZOS EN COLOMBIA

BOGOTA, 29 (U. P.)— La grave tension politica en Colombia ha culminado con un combate a cañonazos en el pueblo de Villanueva. Se anuncia al mismo tiempo la total destrucción del pueblo de Ceylán. Los muertos llegan a 115. Tienden a confirmarse los graves rumores de una huelga general.— (Más informaciones en la página 11).

# El Jefe del Estado inauguró ayer Exposición Agrícola de Temuco

## Vivas demostraciones de simpatía recibió en todos los sectores

TEMUCO, 28. — Hoy, a las 11.05 horas arribó a la base de Maquehua el avión que conducía a S. E. el Presidente de la República. En el aeródromo fué saludado por el Intendente de la Provincia, señor Agustín Parada Henríquez; el Alcalde, señor Federico Magofke; el General de Carabineros, señor Pedro Sepúlveda; el General de Ejército, señor Humberto Gajardo; el Prefecto de Carabineros, señor Jorge Pinto, autoridades civiles y caracterizados vecinos.

Una sección del Regimiento "Tucapel" rindió honores militares, mientras la banda de la misma unidad ejecutaba la Canción Nacional.

El Excmo. señor González Videla tomó colocación en un automóvil abierto, acompañado del Intendente, del Edecán Militar, Comandante Calderón, en el que seguido de una larga caravana de coches tomó rumbo a Temuco. El Jefe del Estado fué "escoltado por un escuadrón de carabineros, al mando del Capitán señor Heriberto Vilugrón.

En Padre Las Casas, a medio camino entre la base aérea y Temuco, una gran muchedumbre tributó al Presidente de la República un entusiasta saludo.

**EN TEMUCO**

Después de 20 minutos de recorrido, la caravana presidencial hizo su entrada a Temuco, por la calle General Mackenna. En el trayecto al centro, miles y miles de personas llenaban las calles, las que eran difícilmente contenidas por cordones de Carabineros. En varias partes el coche presidencial debió detenerse, a causa de la enorme masa de gente que le impedía continuar. La comitiva continuó avanzando dificultuosamente, mientras desde los balcones, repletos de público, el automóvil que conducía a S. E. era blanco de una verdadera lluvia de flores, hasta su llegada a la Municipalidad, frente a cuyo edificio se hallaban formados el Regimiento Tucapel, Liceos, Cuerpo de Bomberos, Escuelas Primarias, organizaciones obreras y políticas, etc.

A la llegada a la casa consistorial, el público rompió los cordones tendidos por Carabineros para rodear el coche presidencial. Cinco minutos tardó S. E. en descender del automóvil, en tanto la muchedumbre se acercaba a saludarlo.

Desde las gradas de la Municipalidad, el Excmo. señor González Videla agradeció esta demostración de afecto.

**BIENVENIDA**

Una vez en la sala de sesiones de la Municipalidad, el Alcalde, señor Magofke, pronunció un discurso de bienvenida, expresando que la ciudad de Temuco recibía con satisfacción y orgullo al Presidente, cuyos esfuerzos en favor de las provincias eran apreciados y que, por su parte, en representación de la ciudad, agradecía profundamente.

Agregó que, en esta oportunidad no iba a formular peticiones de ninguna especie, pues bien sabía que S. E. estaba compenetrado de las necesidades de las provincias y buscaba soluciones para ellas con acendrado patriotismo.

Habló a continuación el Primer Mandatario, manifestando que con verdadera emoción podía comprobar que sus constantes llamados a la colaboración encontraban amplio eco en Temuco. En seguida analizó diversas iniciativas de su Gobierno tendientes a obtener la descentralización administrativa y terminó agradeciendo la magnífica y calurosa recepción que acababa de tributársele.

**EN LA INTENDENCIA**

Después de la breve improvisación de S. E., el Alcalde le ofreció una copa de champaña, y, en seguida, el Excmo. señor González Videla se dirigió a pie a la Intendencia, en medio de los aplausos de la multitud.

Desde los balcones de la Intendencia, el Presidente presenció el desfile del Regimiento Tucapel, establecimientos educacionales, entidades políticas, obreras, cuerpo de bomberos, etc., que duró una hora.

**EN LA EXPOSICION**

Después de esta gran manifestación popular el Excmo. señor González Videla se dirigió por la Avenida Alemania hacia el recinto de la Exposición Agrícola y Ganadera de Temuco, asistiendo a un almuerzo y dejando inaugurado este magnífico torneo de trabajo y de esfuerzo de Cautín.

## EL DOCTOR JIRON Y SUS FAMILIARES, FUERA DE PELIGRO

Oficialmente se nos informó desde el domicilio del Dr. don Gustavo Jirón Latapiat, ex Senador por Santiago, —que junto con toda su familia y en un total de once personas, sufrieron una intoxicación que pudo tener graves consecuencias—, se encontraban anoche fuera de peligro, gracias a la atención de no menos de 10 médicos que durante 24 horas hicieron esfuerzos extraordinarios para evitar que el envenenamiento colectivo tuviera consecuencias lamentables.

Sólo el Dr. Jirón y su señora esposa, doña Emmi Vargas de Jirón, se sentían ayer delicados, con un poco de temperatura.

El mozo Tomás Quevedo, se encuentra también fuera de peligro, aún cuando continúa hospitalizado en la Posta Ñuñoa, de la Asistencia Pública.

Hoy se conocerá el resultado de laboratorio de los restos de sal y alimentos que fueron sometidos a un prolijo examen el día de ayer. Ayer se iniciaron también las investigaciones para establecer el origen de los alimentos que contenían elementos tóxicos.

## NUEVOS NOMBRAMIENTOS JUDICIALES FIRMADOS

Los siguientes nombramientos judiciales fueron firmados ayer S. E. Notario de San Antonio, don Emilio Guerrero; Ministro Suplente de Valdivia; don Jorge Cerrutti; Juez Suplente de Menor Cuantía en lo Criminal de Santiago, señorita María Onel Gómez; receptor de San Bernardo, don Alfredo Ríos Gallardo.

## TENGO FE...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

los programas cooperativos. Como presidente de la Junta Directiva del Instituto, me ha sido muy grato visitar el Hospital Trudeau y el Centro de Salud de la Quinta Normal, y apreciar personalmente estos ejemplos concretos de esta cooperación.

En el sector económico, hemos cooperado con Chile para el propósito de levantar el nivel de vida de este país. Espero que podremos continuar cooperando en este aspecto, siempre que Chile siga haciendo los esfuerzos de su parte. En relación con ésto, quisiera reiterar los principios enunciados por el Secretario de Estado Mr. Acheson, en su discurso de 19 de septiembre último, respecto a la política interamericana de mi país, cuando dijo:

"Insisto en la creencia de que aquéllos países que se ayudan vigorosamente a sí mismo, alcanzarán un progreso más rápido. El desarrollo Económico, tal como la democracia, no puede ser impuesto desde afuera. Una ayuda positiva asimismo es también esencial para establecer condiciones de estabilidad económica y de un tratamiento justo hacia las inversiones privadas, como asimismo de los derechos del trabajo. Los países que dispongan de tales condiciones serán un campo más propicio para que podamos colaborar en la realización de sus programas de desarrollo".

Tengo plena fe en los destinos de Chile, país al cual me ligan muchos lazos de afecto, y al saludar a la prensa nacional hago votos muy sinceros por la continuada y no interrumpida prosperidad de su gran pueblo".

## En las provincias...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

cido por la SOFO, el cual fué interrumpido en innumerables oportunidades, y especialmente cuando puntualizó la cooperación sana y efectiva de los hijos de las provincias "frente a la traición del comunismo soviético, al espíritu demoledor, y a la desorbitada acción demagógica que los adversarios del Gobierno desarrollan en la capital de la República".

**DIJO S. E.**

"Estimulado por la afectuosa comprensión de gentes de trabajo, que no están contaminadas por la politiquería, he dado a conocer en las provincias que últimamente he visitado, con absoluta sinceridad, mi pensamiento sobre algunas cuestiones que juzgo de gravedad trascendental.

Me he referido a ciertas particularidades de nuestro régimen institucional, con la mira de corregir algunas prácticas viciosas y dañinas.

Me he referido, también, a las graves dificultades de orden económico y financiero que afronta mi Administración y a las que se ven venir en un futuro próximo.

El eco de mis palabras, captadas a veces en forma antojadiza, por no decir maliciosa, ha dado pábulo a comentarios adversos en algunos círculos de la capital.

La forma torcida con que se aprecia por algunos la intención patriótica de mis palabras, y el pesimismo engañoso de quienes viven, fomentando la especulación política, me mueven, una vez más, a insistir en aquellos conceptos.

En el régimen presidencial de Gobierno, que estatuye la Carta Fundamental la responsabilidad de la gestión gubernativa, corresponde, en primer término, al Jefe del Estado. Comparten esa responsabilidad los partidos que colaboran en esa gestión.

**EL DEBER DE LOS PARTIDOS POLITICOS**

En cuanto a los partidos que discrepan de la orientación del Jefe del Estado y no solidarizan con su gestión gubernativa, su deber, aunque menos ingrato, es muy señalado.

En la actividad legislativa no pueden negar su apoyo a las iniciativas que satisfacen el interés público y se encuadren en los preceptos de sus programas y principios, sin perjuicio de vigilar, fiscalizando, la marcha de la Administración.

En el terreno puramente político, deben enderezar sus esfuerzos a la difusión de sus ideales y doctrinas, para orientar a la opinión pública y preparar el ambiente para el cambio de rumbos que propician.

De igual modo, los partidos de Gobierno están obligados a defender el orden constitucional de la República.

Como ya lo he dicho muchas veces, estimo que para el juego de la democracia es preciso que haya una oposición que fiscalice los actos del Gobierno, contribuyendo así a la más adecuada resolución de las cuestiones nacionales.

Deseo y respeto la oposición.

Como político formado en la escuela de la democracia, reconozco a la oposición todo cuanto vale. Pero la oposición democrática tiene por objeto perfeccionar y mantener las instituciones republicanas.

Este es su objetivo supremo, su última finalidad.

La oposición que busca el derrumbe del sistema institucional, queda al margen de las prácticas de la democracia, pues se transforma en enemiga suya.

**EL COMUNISMO NO ES OPOSICION**

El comunismo no es, ni puede ser, oposición, porque niega la democracia misma y pretende destruirla.

El comunista no es opositor, sino que es un enemigo de la democracia, toda vez que quiere implantar un régimen distinto a ella.

No es tampoco opositor ningún hombre que busque el reemplazo del régimen democrático, que se basa en la libertad y en la justicia, por una dictadura, sea cual fuere su nombre, que aspira a la tiranía y la arbitrariedad.

Por eso, en este confusionismo que reina en la capital de la República, debemos distinguir entre oposición limpia y democrática, y la oposición obstruccionista y demoledora que, unida a la sediciosa, cifra sus esperanzas en la crisis política, la asonada o el cuartelazo.

Respeto la primera; combato la segunda.

**UN LLAMADO A LA OPOSICION**

En estos conceptos se inspiró el llamado fervoroso que formulé en mi último Mensaje de apertura de las sesiones ordinarias del Congreso Nacional a los partidos, que por estar ausentes de las responsabilidades del Gobierno les corresponde el papel de ejercer la oposición.

Con profundo pesar he visto que estas colectividades, lejos de asumir la actitud patriótica que les corresponde, y de observar una conducta elevada y justa, se suelen dejar llevar por las seducciones de la demagogia fácil, y aún se convierten en instrumentos de designios contrarios al interés nacional.

Los grupos más inquietos han inscrito como punto esencial de sus programas, la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia. Esta ley tiene un objetivo, claro y preciso, cual es, el de impedir la influencia y las actividades del Partido Comunista.

Es una ley que sólo afecta a un grupo político conectado estrecha e irrevocablemente con la acción y los intereses de una potencia extranjera.

Esos elementos, en lo político, están asimilados a los extranjeros.

**LOS COMUNISTAS SON AJENOS A LA NACION**

¿Cómo ha de otorgarse estos derechos fundamentales a ciudadanos que si bien nacieron en Chile han llegado a convertirse en una colonia espiritual de un país que sostiene e impulsa una vasta acción internacional destinada a la destrucción de la democracia, que interviene por medio de estos grupos en todo cuanto se oponga a las conveniencias e intereses de la Unión Soviética?

Es elemental que una actitud semejante no se compadece con los altos deberes que el patriotismo impone a cualquiera colectividad verdaderamente chilena.

**AFIRMACIONES INEXACTAS**

Otros sectores califican de "muy dolorosa la circunstancia de que el país viva bajo el imperio de facultades extraordinarias", y llegan a expresar, con ligereza, que las medidas adoptadas en virtud de ellas han llegado a la conculcación "de libertades, como la de sindicalización, de reunión", aparte de otros excesos.

Ustedes saben bajo qué circunstancias fué dictada la última ley de Facultades Extraordinarias. Con el pretexto de haberse acordado por el Gobierno un alza en las tarifas de la movilización colectiva de Santiago, que el Gobierno había postergado cuanto fué posible, a pesar de ser absolutamente justificada, se desencadenó una sedición pública en que no faltaron los atentados a la propiedad, a la vida y a la seguridad de los ciudadanos.

Tales circunstancias, que pudieron ser el punto de partida de una situación de caos general, de proporciones insospechadas, movieron al Presidente de la República a solicitar Facultades Extraordinarias, y el Parlamento a acordarlas sin dilación.

El mal fué conjurado.

Pero es ingenuo pensar que lo fué definitivamente.

Por el contrario; mi Gobierno cree que su deber consiste en emplear esas facultdes para extirpar el mal de raíz y desarticular y anular los restos de la organización del Partido Comunista, que trata de aprovechar cualquiera circunstancia favorable para la realización de sus designios.

El uso discreto y ponderado que mi Gobierno ha hecho de estas facultades, que en ningún momento ha menoscabado la libertad sindical u otras, revelan que tiene el mismo interés que la oposición en la salvaguardia de las libertades y derechos fundamentales de los ciudadanos.

Demuestra también que esta clase de crítica se aparta fundamentalmente del género "constructivo" que se dice profesar por quienes la formulan.

Lo sorprendente es que estas críticas provengan de sectores que han hecho del respeto del orden público y de la propiedad individual la razón de ser de su existencia.

**CONCILIACION IMPOSIBLE**

Me parece imposible conciliar estas quejas injustas con el interés de los sectores que se dice representar y que en realidad deben estar y están interesados en la eliminación de los elementos que por convicción, por principio y por doctrina tienden a subvertir el orden institucional y legal de la República.

Me agradaría que ustedes, agricultores, industriales, comerciantes, hombres dados al trabajo, pudieran demostrarme que el Gobierno al ejercer las atribuciones que le otorga la Ley de Defensa de la Democracia y la de Facultades Extraordinarias, no está cautelando sus intereses, velando por su vida y su libertad y por los intereses superiores de la Nación.

Pero hay más. No sólo con estas razones falaces se pretende embotar y anular la acción del Gobierno en el cumplimiento de deberes fundamentales.

**ACTIVIDADES SOSPECHOSAS**

Se buscan y se practican contactos sospechosos con individuos o grupos que han hecho del golpe y de la asonada una doctrina de acción política.

La oposición, dentro de nuestro rodaje institucional, sólo puede ser respetable cuando está integrada por elementos invariablemente adictos a los principios de nuestra organización republicana y democrática, cuando su crítica elevada y justa es un estímulo y no una traba a la acción del Gobierno, cuando prepara la conciencia pública para medidas de progreso y de bienestar general.

Pero si pretende agarrotar el ejercicio del mando, acallar e inutilizar los instrumentos de la ley para la conservación y mantenimiento del orden público y entra en las concomitancias de la sedición y del trastorno institucional, es causa de desquiciamiento y de desorden, y pone en peligro los fundamentos de una convivencia democrática y amenaza la libertad de los ciudadanos que el Poder Público garantiza.

**CUMPLO UNA PROMESA**

Aun antes de asumir la Presidencia de la República, cuando era simplemente un candidato a este elevado cargo, manifesté mis propósitos de mantenerme en contacto permanente con las fuerzas vivas de la nación, para exponerles los problemas del Gobierno, francamente y sin ambages y recoger de este modo el estímulo y la fe de la ciudadanía.

Es lo que he hecho en mis continuos viajes a las provincias.

Todo me indica que debo perseverar en esta conducta, y os declaro que es, en estos viajes, donde encuentro la fuente de energías para el ejercicio de una función pública agobiadora.

**REAJUSTES ECONOMICOS**

Así es como he hablado de las sombrías perspectivas que se presentan al país por causa de los reajustes consecutivos a la Segunda Guerra Mundial. Somos un país esencialmente productor de materias primas, particularmente cobre y salitre, que constituyen el 80 por ciento de nuestras exportaciones.

Antes de la guerra el precio del cobre era de 12 centavos la libra.

Al término de la guerra y en los años siguientes, hasta hace algunos meses, este precio había subido casi al doble, o sea, 23 1|2 centavos la libra. Con el salitre ocurrió una cosa análoga. Pero, terminada la guerra y terminados los contratos sobre adquisición de estos productos, por el efecto natural de las cosas los precios han comenzado a buscar sus niveles normales. El cobre sufrió un rápido descenso, que amenazó incluso con paralizar la industria chilena.

Este fenómeno afectó a todos los países productores de cobre y especialmente a los Estados Unidos por su carácter de productor y de consumidor de este metal. Los productores posteriormente exigieron de su Gobierno que restableciera el impuesto a la internación del cobre extranjero, como el único medio de proteger la producción nacional, de costos muy elevados. Debido exclusivamente a la situación de prestigio alcanzada por el país por su política internacional y por su estabilidad democrática mi Gobierno pudo obtener:

1.o— La decisión del Presidente Truman, anunciada públicamente de vetar cualquiera iniciativa de la ley tendiente a restablecer el impuesto a la internación del cobre.

2.o— La formación de un fondo de 500 millones de dólares para la adquisición de cobre por parte del Gobierno de Estados Unidos, con lo cual se estabilizó el precio sobre 17 centavos la libra.

3.o— El otorgamiento de un crédito de 25 millones de dólares que permitiera compensar la menor entrada que significa para Chile la disminución del precio del cobre y de la producción chilena de este metal.

Sin embargo, estas medidas extraordinarias desde todo punto de vista no han podido evitar todos los efectos del fenómeno económico en cuestión.

Queda el problema de una falta considerable de dólares que deriva de la menor producción del cobre, de la baja de su precio y de un posible descenso del precio del salitre que ha empezado a manifestarse.

**LA CRISIS DE DOLARES**

Ahora bien. Con los dólares del salitre y del cobre, Chile adquiere materiales indispensables para la vida de la población y para la continuidad de su desarrollo industrial.

Con estos dólares adquirimos los siguientes artículos: azúcar, té, bencina, petróleo, algodón.

Como ustedes saben, no producimos ni un gramo de estos artículos vitales y se importan en las cantidades indispensables.

Con parte de estos mismos dólares del cobre y del salitre y de las otras exportaciones del país, compramos materias primas para la industria, maquinarias, repuestos, etc., etc.

El retorno de los dólares provenientes de las exportaciones del cobre y del salitre se hace a un precio en moneda nacional muy bajo, esto es 19 y 31 pesos por dólar. A estos mismos precios son entregados a los importadores de los artículos mencionados, lo cual permite mantener un precio relativamente bajo para los consumidores. Las alzas sufridas en los últimos años se han debido al aumento de precios en los países abastecedores.

De otra parte, a fin de poner orden en el otorgamiento de estas divisas, mi Gobierno ha establecido el Presupuesto Nacional de Divisas que contiene las normas para el empleo de las mismas. Las necesidades del país están clasificadas en grupos que indican la prioridad con que deben satisfacerse y al mismo tiempo el precio a que los dólares deben ser otorgados. Así, por ejemplo, en el grupo a) está la importación de azúcar, que se satisface con dólares de bajo precio.

La falta de retorno de dólares de bajo precio puede obligar a la adquisición de artículos esenciales con dólares de precio más alto, lo cual naturalmente significará que habrá de entregarlos al consumidor a un precio superior al actual.

**OTROS PROBLEMAS FINANCIEROS**

A estos factores deben agregarse otros no menos importantes: en junio del año próximo expira la ley que suspendió los derechos de aduana en Estados Unidos para la internación del cobre, lo cual significa una nueva amenaza para esta industria vital de nuestra economía. El Gobierno británico acaba de desvalorizar la libra esterlina en aproximadamente un 30 por ciento. Esto quiere decir que con el producto de exportaciones hechas a ese país, que suman varios millones de libras esterlinas, se nos ha colocado en situación de adquirir una menor cantidad de mercadería que alcanza a un 30% de lo previsto.

En lo futuro tendremos que alzar el precio de nuestras exportaciones al área esterlina en una suma equivalente con las dificultades consiguientes para su colocación.

En general, se trata de artículos de consumo esenciales para la vida de la población, cuyos sistemas de precios actuales están amenazados de un verdadero trastorno.

Se trata al mismo tiempo de algo enteramente ajeno a la gestión del Gobierno, de fenómenos que escapan a nuestro control. El Gobierno sólo puede actuar, como lo ha hecho hasta ahora, en el caso del cobre y con manifiesta eficacia, para eludir transitoriamente sus efectos.

Yo creo cumplir con mi deber de Mandatario chileno al exponer estos problemas en forma simple y clara, no para infundir temores absurdos, sino para que todos tengan cabal conciencia de nuestra situación.

**SUPERAREMOS LAS DIFICULTADES**

Lo hago porque tengo profunda fe en que sabremos superar estas dificultades. Tengo esa fe, porque el país ha recibido comprobación efectiva de que la solidaridad internacional y la interdependencia de los pueblos ha creado una nueva conciencia que impulsa a los fuertes a no dejar que los débiles sucumban en la angustia y en la desesperación. Hay la conciencia de que los pueblos son solidarios en la prosperidad y en la ruina.

Y si los pueblos de Europa han sido ayudados en trances infinitamente más graves que los nuestros, todo indica que nosotros también lo seremos, si no nos dejamos tentar por los histerismos de la demagogia que conducen a la anarquía y al desorden y a liquidar en un instante el más valioso de nuestros capitales: la respetabilidad internacional que se basa en la estabilidad y en el libre juego de nuestras instituciones democráticas.

Tengo esa fe, porque conozco a mi pueblo y sé que en la adversidad siempre encuentra la fortaleza para vencerla. Porque tengo cabal conciencia de que el pueblo de Chile sabe que estos males que lo amenazan se vencen con el trabajo, la sobriedad y el renunciamiento a lo que es superfluo, y no es absolutamente indispensable.

Yo pongo mi esperanza en esa característica racial del pueblo de Chile, y abrigo la certidumbre de que los esfuerzos del Gobierno serán comprendidos y que los elementos del trabajo, de la producción y del comercio sabrán asumir cada cual la responsabilidad que le corresponde y tomarán si el caso llega, la cuota de sacrificio que la situación les depare.

**VENGO A DECIRLES LA VERDAD**

Como ustedes ven, yo no vengo a infundir la alarma y el desconcierto. Yo vengo a decirles la verdad, porque quiero vuestra confianza y vuestro estímulo. Si los tengo, os doy la certeza de que saldremos airosamente de las dificultades en que nos encontramos.

Por eso me duele ver la prédica malévola de hombres que parecen responsables, que aspiran a tomar la confianza de la opinión pública, y que van diciendo a la ciudadanía que los males que los afligen son imputables exclusivamente a la gestión del Gobierno, como si estuviera en la mano de éste controlar los fenómenos internacionales a que me he referido; que van diciendo que las leyes dictadas para mantener la paz pública, son una ignominia y una vergüenza nacional como si no fuera una verdad inconcusa que las dificultades y aflicciones del momento, no tendrían ninguna posibilidad de enmendarse, corregirse o evitarse si el desorden, la anarquía y el caos reinaran en la nación.

Los adversarios del Gobierno lo saben tan bien como ustedes que la estabilidad económica de Chile se encuentra gravemente afectada, por la baja del precio del cobre y del salitre en los mercados externos.

**LA EXPOSICION DE LA HACIENDA PUBLICA**

El Ministro de Hacienda en su exposición de ayer ante la Comisión Mixta de Presupuestos, con la fría e implacable exactitud de las cifras, demuestra al país cuán exactas eran mis prevenciones de que Chile había traspasado los umbrales de una nueva crisis económica y financiera.

Para amortiguar los efectos de estos ciclos de depresión y caos que el país viene sufriendo en períodos cada vez más cercanos, mi Gobierno, desde el primer momento, puso todo el acento de su acción, gastando extraordinario esfuerzo por intensificar y diversificar su economía, al través de lo que hemos llamado la Revolución Industrial de Chile.

**GRANDES POSIBILIDADES PARA EL FUTURO**

Chile posee un medio físico pletórico de posibilidades y un pueblo que por su carácter bizarro, pujante e intrépido, puede con la ayuda financiera del exterior, y la nueva orientación de nuestra educación al través de la Universidad Técnica del Estado, alcanzar rápidamente la definitiva y radical transformación económica del país.

Definitiva y sustancial será esta modificación económica cuando a corto plazo, Huachipato produzca su acero, funda en Paipote sus minerales y perfiles, se coloque el oleoducto para el transporte del petróleo de Magallanes, y se desarrolle todo el plan de electrificación que unirá al país entero en una cadena de centrales productoras de energía, que nos permitirá aprovechar la potencia perdida, durante siglos, y que es indispensable para industrializarnos.

Desde ese momento la economía industrializada tendrá bases macizas sobre las cuales puede levantarse un Chile liberado, independiente y sin temor de enfrentarse a estas crisis periódicas, que cual gangrena, van minando las energías y el progreso de nuestra nacionalidad.

**EL DESARROLLO AGRICOLA**

En repetidas ocasiones he manifestado que sería insensato concebir un plan de industrialización del país sin atender al desarrollo agrícola que constituye el complemento indispensable para que el esfuerzo anterior sea fructífero.

Desde este punto de vista, el plan de mi Gobierno abarca la mecanización de las faenas agrícolas, a fin de rebajar los costos a través de métodos más eficaces de trabajo, y el país sabe que mediante el crédito de 25 millones de dólares otorgado el año último por el Banco Internacional, se está haciendo a este respecto un promisorio avance.

Comprende, asimismo, el regadío que incorporará nuevas extensiones de suelo a la superficie agrícola chilena, a la par que procurará que otras tengan más altos y mejores rendimientos; abarca, asimismo, la limpieza de terrenos que, habiendo estado forestados, necesitan se les coloque en condiciones de cultivarse, librándolos de los troncos que lo impiden.

Mi Gobierno ha estimado también indispensable poner en práctica una política ganadera que, aplicada tesoneramente, pueda en el futuro asegurar el aumento de la dotación que el país requiere en la satisfacción de sus necesidades. Para este efecto las internaciones de ganado extranjero se han limitado a las cifras estrictamente indispensables para que el abastecimiento de carne de la población no se vea afectado en los meses de mayor demanda, como son los del invierno.

Puso también en práctica una escala estacional de precios que sigue las fluctuaciones de la oferta con el propósito de estimular la engorda en aquellos meses críticos. Durante el primer año de vigencia de estas medidas ha habido tropiezos que esperamos se vayan solucionando en los tiempos venideros.

Pido la cooperación de la ganadería chilena a fin de que este programa de recuperación ganadera pueda aplicarse, pues sólo así lograremos robustecer nuestra menguada industria pecuaria.

**LA CENTRAL DE CALAFQUEN**

Sé que una de las más legítimas aspiraciones de esta zona está representada por la construcción de la central hidroeléctrica de Calafquén. Como el país sabe, el plan de electrificación, después de haber construido las plantas de Sauzal, Abanico y Pilmaiquén, se encuentra, ahora, ejecutando Molles y Cipreses, aparte de la terminación de las primeras, completándolas en todas sus unidades.

Espero que, en un futuro próximo, tan pronto como avancen las obras ya iniciadas, podremos contar con los recursos en moneda extranjera y corriente para llevar adelante la central de Calafquén, que vendrá a asegurar definitivamente el porvenir económico de la región.

**EL PROBLEMA DE CREDITOS**

Deseo llamar la atención de ustedes acerca de la importancia que tiene para nuestro desarrollo económico disponer de créditos externos que, como los obtenidos hasta ahora, vengan a hacer posible la ejecución de las obras eléctricas, del plan de mecanización agrícola, etc.

Pues esta fe, esta confianza en Chile, en su Gobierno, la hemos conseguido mediante nuestra política económica y financiera, a través de la definición democrática que nos alejó del peligro comunista, y los frutos de todo ello los palparemos y los comprobarán las generaciones futuras, en la transformación económica que Chile está experimentando.

**OS PIDO VUESTRA COOPERACION**

Es esto lo que el Presidente de la República ha querido decir en tan delicada emergencia a los hombres patriotas y de trabajo que viven en las apartadas regiones del país.

Frente a la traición del comunismo soviético, el espíritu demoledor y a la desorbitada acción demagógica que los adversarios de mi Gobierno desarrollan en la capital de la República, vengo hasta vosotros, hijos de la provincia, a pedir vuestro respaldo, vuestra cooperación.

Tengo fe en vosotros.

Sé que constituís la reserva moral y espiritual de la República, alentada con vuestra inquebrantable decisión de conquistar con el trabajo, un futuro grande para nuestra patria.

En vuestras manos está entregado el futuro industrial de Chile.

Tengo fe inquebrantable, fe en la cooperación generosa, abierta, sin dobleces, de las provincias de Chile.

Es por eso que el Jefe del Estado tiene la certeza que el porvenir industrial será vuestro y con ello habréis dado a Chile días mejores, días más felices, su definitiva y radical emancipación económica".



El Enviado Especial del Presidente Truman, Mr. Edward G. Miller, rodeado de un grupo de miembros del Instituto Chileno-Norteamericano, durante su visita de ayer en la mañana.—

## SE DARA...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

promisorio por los altos índices de rendimiento obtenidos en casi todos sus rubros. Estos buenos resultados comprometen la gratitud del Gobierno, que recibe, así, de parte de uno de los más importantes sectores del trabajo, el concurso que venía reclamando para salvar siquiera en parte la situación económica por que atravesamos".

Refiriéndose al problema del trigo, cuya producción es el principal rubro en esa provincia, dijo que "pese a que las siembras se efectuaron este año bajo condiciones adversas, y la actual sequía hace peligrar el buen desarrollo de las sementeras, el abastecimiento de trigo será suficiente, gracias al stock que, debido a la previsión del Gobierno, se encuentra en poder del Instituto de Economía Agrícola".

En cuanto al problema de la ganadería, dijo que "este rubro debe ocupar en el país el lugar que le corresponde; es decir, llegar a abastecer el mercado interno de carne con nuestra propia producción. Junto con dar ese estímulo al productor, se asegura, con las medidas en vigencia, el abastecimiento de carne de vacuno en forma restringida pero permanente, a base de nuestras propias disponibilidades y recurriéndose a la importación en períodos breves. El Gobierno está resuelto a implantar, a través de la Caja de Crédito Agrario, a partir del año próximo, créditos especiales para la crianza de ganado, aspiración muy sentida de los agricultores del centro y sur del país".

Después de anunciar diversas medidas del Ministerio a su cargo, en orden a propender al mejoramiento de los suelos, y a la eliminación de las plagas que amenazan a la agricultura, dijo que frente a la industria maderera, es propósito del Gobierno concederle las franquicias y los medios necesarios para su acertada expansión, pues ella es hoy de un rubro exportable de primera magnitud.

Terminó diciendo: "El Gobierno no volverá atrás en su posición de prestar una franca y decidida ayuda al incremento de la producción agropecuaria. El Gobierno está satisfecho de los resultados de su política agraria, y agradece el concurso patriótico de los agricultores, pues estima que el adelanto progresivo de las ramas agropecuarias trae, también, aparejado, el mejoramiento del nivel de vida de las masas campesinas. Al declarar oficialmente inaugurada esta Exposición, debo referirme a la excelente impresión que recibí del esfuerzo creador de los agricultores que laboran la tierra de esta provincia, en su afán siempre creciente de superación".

# ctual Ministerio es de salvación nacional, dijo ayer el senador Rettig

## R, AL PEDIR OYO RADICAL PRESIDENTE

UCO, 28.— A las 19 ho-
inició en el Teatro Cen-
magna concentración del
Radical de Temuco. To-
aposentadurías del tea-
aban totalmente ocupa-
el público llenó también
sillos, calculándose una
da de más de dos mil
as. Los asientos de ho-
ron ocupados por el Pre-
de la República, quien
rodeado por los senado-
ores Raúl Rettig y Her-
igueroa Anguita; por el
ro de Obras Públicas y
Comunicación, don Er-
Merino Segura; por los
dos Julio Durán y Rober-
ntreras Galaz; el Inten-
de la Provincia, don Agus-
rada y por dirigentes del
ismo de la región.
esidente provincial del
Radical, don Ramón
abrió la concentración
vibrante discurso en el
spués de presentar el sa-
sus correligionarios de
al Presidente de la Re-
manifestó que todos los
s de Chile debían pres-
plio y generoso respaldo
del Estado en sus difí-
labores de gobernante.
ó que ningún radical de
negaría a su Presidente
) el apoyo amplio, sin-
cordial, merecido por sus
os heroicos desarrollados
r del país y en favor de
trinas radicales.
la concurrencia, termi-
l discurso del señor Ibá-
acionó largamente, lan-
gritos tales como "Esta-
n el Presidente", "Jamás
donaremos". En seguida
currencia puesta de pie,
con gran emoción nues-
mno nacional.

**HABLA S. E.**

ntinuación habló S. E.
sidente de la República,
dijo: "Radicales de Cau-
a vez más tengo el agra-
dirigirme a vosotros con
eto de poder informaros
almente de los aconteci-
s políticos que hoy pre-
a la familia radical. No
un fin proselitista, como
eren mis adversarios que
usan de que mi política
e radicalizar el país; es
ás noble y más grande.
ños de Gobierno me han
cido que sin la coopera-
ntusiasta del radicalismo,
osible que pueda dar
miento a las promesas
emos hecho al pueblo, y
osible, también, mante-
régimen constitucional de
o".
gó que todas las manio-
rteras de grupos, estaban
das a arrebatar al Par-
adical el derecho para
influencia principal en
erno del país.
ntinuación dijo que su
cia de gobernante y de
, obligábalo a asegurar

a los radicales de todo Chile que el régimen democrático no sería alterado en forma alguna y que esa misma convicción lo obligaba a declarar que por ningún motivo estaría dispuesto a organizar Gobiernos débiles, sin base popular. Defendió calurosamente su actual combinación ministerial de concentración nacional, demostrando que era la única que lo posibilitaba para estar de acuerdo con sus convicciones democráticas y con el programa que se trazó como candidato.

Durante varios pasajes de su discurso la concurrencia, puesta de pie, lo aclamó largamente. Las ovaciones se prolongaron por más de cinco minutos.

**EL SENADOR RETTIG**

A continuación de S. E. ocupó la tribuna el senador radical por Cautín, don Raúl Rettig, quien en una impresionante improvisación que arrancó largos y calurosos aplausos a los asambleístas radicales de la provincia, analizó la trayectoria política seguida por la República desde los primeros pasos del Gobierno de don Pedro Aguirre Cerda. Defendió calurosamente la combinación ministerial de concentración nacional, en la cual el Partido Radical tiene parte preponderante.

Agregó luego que jamás el Presidente González Videla había pedido a los parlamentarios radicales que actuaran en contra de la doctrina radical, citando varios ejemplos para demostrar que, a pesar de la colaboración existente entre radicales, liberales y conservadores, para dar gobierno al Presidente, los parlamentarios radicales en muchas oportunidades habían sostenido puntos de vista contrarios a sus aliados, en el orden doctrinario. Manifestó que se caía en infantilismo político al propiciar débiles combinaciones que no permitirían al actual Presidente cumplir su programa, pues no aglutinarían poderosas fuerzas parlamentarias, políticas y electorales, cuya colaboración es necesaria, sobre todo cuando han demostrado ser respetuosas del régimen democrático. Negó que el Partido Radical estuviera en condiciones de asumir totales responsabilidades de Gobierno, pero dijo que no podía ser contraria a la doctrina radical la alianza con los partidos que ayer fueron adversarios del radicalismo y que hoy colaboran lealmente con el Jefe del Estado en una política de salvación nacional.

**CRITICA A CANDIDATOS**

En otra parte de su discurso, el senador Rettig criticó la precipitación con que actúan algunos candidatos radicales a la Presidencia de la República en el período 52-58; quienes, a tres años aún de la próxima elección presidencial, estiman que ha llegado la hora de lanzar divisiones en las asambleas radicales que, desgraciadamente, son fatales cuando se trata de elegir candidatos a la Presidencia.

Al finalizar su discurso, dijo que todo radical debía demostrar al país que está dispuesto a los mayores sacrificios por colaborar con su Primer Correligionario y desarrollar una acción constructiva que convenza a la ciudadanía que los derechos del Partido Radical para ocupar la Presidencia de la República nacen de su acción patriótica y constructiva y no de ambiciones prematuras.

**RECEPCION EN EL CLUB SOCIAL DE TEMUCO**

El Presidente y comitiva concurrieron en la noche al baile de gala que los elementos más representativos de Temuco ofrecieron en su honor.— (El corresponsal).

## CANCEROLOGO JUSTO ALONSO LLEGARA HOY

Hoy llega a esta capital el distinguido profesor uruguayo doctor Justo M. Alonso, cirujano de fama internacional en el tratamiento del cáncer de la laringe.

El miércoles 2 de noviembre, a las 21.30 horas, en el local de la Sociedad Médica, celebrarán sesión conjunta la Sociedad Médica de Chile y la Sociedad de Cirujanos de Chile, bajo los auspicios del Comité Central Permanente del Cáncer, para oír la palabra de este gran cirujano uruguayo.

La conferencia versará sobre diagnóstico y diversas formas clínicas del cáncer de la laringe y su tratamiento.

## JURADO DE CANTO A LA REINA SE REUNE EL LUNES

El lunes a las 15 horas se reunirá en la Rectoría de la Universidad de Chile, el jurado que discernirá los premios del gran concurso "Canto a la Reina de la Primavera", organizado por la Federación de Estudiantes de Chile, por intermedio del diario LA NACION. El jurado estará presidido por el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández; el Presidente-Director de LA NACION, don Ramón Cortéz; el vicepresidente de la Federación de Estudiantes, don Juan Hamilton; el presidente de las Fiestas de la Primavera, don Jorge Martínez; el Subsecretario de Educación, don Julio Arriagada, y el poeta don Daniel de la Vega.

Los resultados del concurso serán dados a conocer a la prensa y radio, momentos después que el jurado discierna el premio. El vencedor, que será proclamado poeta laureado de las Fiestas, recibirá como premio diez mil pesos en dinero efectivo y coronará a la Reina de la Primavera, en el magno espectáculo de la noche del jueves 10 en el Estadio Nacional.



**Adriana Ramírez Marchese, simpática alumna del Liceo "Manuel de Salas", que fué elegida Reina de las Fiestas Primaverales de la comuna Ñuñoa. El escrutinio final se efectuó anoche, y la elegida obtuvo 271.040 votos, contra los 214.920, que alcanzó su más seria competidora, la señorita Carmen Iglesias. La coronación de la Soberana de Ñuñoa se realizará esta noche en un gran baile y kermesse que se desarrollará en el Club Deportivo Suizo.**

## MARIA FIGUEROA SE MANTIENE EN EL PRIMER LUGAR

María Figuerca Núñez, reina de los Estudiantes Secundarios, conservó su primer puesto en la colocación de candidatas al título de Soberana de la Primavera, cuando en el tercer escrutinio realizado anoche en la Casa de la Federación, obtuvo 27 mil 500 votos. El segundo lugar lo pasó a ocupar la alta y rubia candidata de Medicina, Jasna Restovic, con 26 mil votos. Las siguieron Inés Martínez, de Agronomía, con 25 mil votos; María del Carmen Eyzaguirre, del Pedagógico, con 11,150; Helga Müller, de Artes Aplicadas, con 9,835 votos; Jasna Mimica, de Química y Farmacia, con 8 mil; Irene Burkhardt, con 5,720; Sylvia Oyarzún, del barrio Brasil, con 5 mil, y Yolanda Concha, de los estudiantes de Comercio, con 4,980 votos.

Tres candidatos a Rey Feo entraron, por su parte, a competir el título, y son: Patricio Lanas, con 24,835; Fernando Alvarez, con 19 mil votos, y Carlos Urzúa, con 15 mil.

El próximo escrutinio de votos se realizará el lunes, a las 20 horas, en la Federación.

## 7.o ANIVERSARIO DEL C. DE FARMACEUTICOS

Especial brillo promete alcanzar el almuerzo y once campestres que se efectuarán mañana en la quinta "La Serena", organizadas por el Cuerpo Farmacéutico de Santiago, bajo el patrocinio del Consejo General del Colegio de Farmacéuticos de Chile, para celebrar el séptimo aniversario de la ley número 7.205, que creó la colegiación obligatoria para estos profesionales.

Asistirán a este acto de camaradería, autoridades docentes y adminitrativas, miembros del comercio del ramo y periodistas de los diarios de la capital.

Las adhesiones se reciben en la secretaría general del Colegio, Merced 50, fono 80705.

## PIDEN AGUA POTABLE PARA LOS PUEBLOS DE LONGAVI Y LICANTEN

Se ha solicitado al Ministerio de Obras Públicas la dictación de un decreto por el que se autorice la expropiación de los terrenos necesarios para la construcción de un pozo de captación para el agua potable del pueblo de Longaví.

Asimismo, se ha solicitado al Departamento de Estado mencionado, la dictación de un decreto para expropiar terrenos para la ejecución de las obras de un pozo de captación, destinado a proveer de agua potable a la localidad de Licantén.

El Ministerio estudiará las peticiones para darle curso tan pronto como lo permitan los recursos presupuestarios.

## ARTURO MIRANDA GANO POR K. O. AL 4.o ROUND A OSCAR FRANCINO

### Osvaldo Corrales venció a Mario Labra

Más de cinco mil personas que pagaron en boletería, la suma de 144 mil pesos, presenciaron anoche la reunión de box profesional que tuvo como match básico el que protagonizaron los pugilistas Oscar Francino (61.700 kilos) y Arturo Miranda (61 kilos) cuyo triunfo perteneció a este último que liquidó la pelea en el transcurso del cuarto round. Sirvió de árbitro el señor Santiago Arancibia, y de Jurados, los señores Juan Bertossi, Fernando Fantini y Germán Lázaro. Tal vez para muchos, el desenlace que tuvo este combate resultó sorpresivo por el hecho que era precisamente la primera vez que el valdiviano se cotejaba con un hombre que en los últimos tiempos formó en las filas de los consagrados, y que como tal, estaba en situación de poner en aprietos al entusiasta y voluntarioso boxeador de Valdivia. Los pergaminos de nada valieron ante la superioridad que exhibió esta vez Arturo Miranda. Con su recto izquierdo lanzado con suma velocidad, y con el característico un-dos que usa con mucha frecuencia, Miranda golpeó el rostro de Francino con toda nitidez, hasta hacerlo doblar las rodillas con un cross izquierdo a la salida de un clinch en el tercer round. Verdad es también que Francino, derribó al valdiviano en el segundo round como consecuencia de un derecho cruzado largo cuando éste giraba a su alrededor; pero también es cierto que Miranda mientras retrocedía lanzaba sus rectos izquierdos que siempre llegaron a su destino. De nada le valió a Francino, llevar el control del combate, si su apatía misma lo hacía incurrir en el error de golpear con lentitud y totalmente descubierto.

El iquiqueño da la sensación de que ya no le interesa el box, porque anoche, más que en ninguna otra ocasión, —refiriéndonos a sus últimas presentaciones,— se mostró totalmente desganado; su velocidad para sacar las manos y su actividad para desplazarse, las ha perdido. No tiene la chispa de cuando enfrentó a Mario Salinas por el título, y aún en las dos ocasiones cuando se midieron en el mismo cuadrilátero. Todas esas virtudes, han desaparecido, lamentablemente, en este joven pugilista que hasta antes de medirse con el argentino Gatica, las conservaba intactas.

Esta baja de Francino, demostrada anoche, no desmerece la victoria obtenida por el pupilo de Carabantes, ya que Miranda se circunscribió a hacer el papel que le correspondía, demostrado una vez más, que sus progresos son evidentes, pese a que le falta defensa, y aún una mejor contextura para alternar en la categoría, donde la mayoría son elementos de físicos más fuertes. Necesitó dos rectos izquierdos y dos derechos, para echar a la lona a su adversario, que luego de incorporarse, escuchó la cuenta de pie.

**OTRAS PELEAS**

En el encuentro de semifondo a 8 rounds, entre Mario Labra y Osvaldo Corrales, venció este último por puntos aún cuando un empate habría sido más lógico. En el match anterior, Manuel Soto derrotó por K. O. técnico al 3.er round a Guillermo Torres, y en el preliminar, Juan Fernández empató en cuatro vueltas con Arturo Pino.

## INVERSIONES DE LA ENDESA PARA EL AÑO PROXIMO

**La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está finiquitando el programa de inversiones en el período 1950 a 1956, ascendente a 3,386 millones de pesos, de los cuales aportará el Fisco 1,736 millones de pesos, para llevar a cabo un plan de electrificación en todo el país. A estas cifras hay que agregar el valor del equipo que deberá importar, y que se estima en 7.000,000 de dólares al año.**

**Por otra parte, para atender el crecimiento vegetativo de los consumos eléctricos, a partir de 1956, la ENDESA deberá invertir 600 millones de pesos anuales, de los cuales corresponderá al Fisco concurrir con 200 millones. Además la Empresa Nacional de Electricidad necesitará créditos por la suma de 7.000,000 de dólares.**

**Se nos informó en la ENDESA, que hasta el 31 de diciembre del año en curso, las inversiones correspondientes al Plan de Electrificación alcanzarán a la cantidad de 1,375 millones y 12,5 millones de dólares.**

## POLICIA ESTIMA INMINENTE CAIDA DE RAMON CASTRO

Una intensa búsqueda, que aun no culmina con la detención del asesino Ramón Castro González, desplegó la policía de Investigaciones durante las últimas 24 horas, encabezada como siempre por el activo comisario señor Miguel Basaure. Grupos de detectives de la Brigada de Homicidios recorrieron ayer los diferentes barrios de la capital en especial el Matadero, pero sin éxito.

Mientras tanto, otros detectives se desplegaron hacia los sectores de San Bernardo, aun cuando tampoco lograron conseguir indicios del criminal, que, confirmando nuestra noticia de ayer, parece haber huído al sur del país.

## Para ser examinado, Fernando Jerez será llevado a Manicomio

Diferentes testigos prestaron ayer nuevas declaraciones, ante el Ministro sumariante del proceso instruído por el crimen del chofer Juan Arenas Garrido, mientras los hermanos Fernando y Juan Jerez siguen en la cárcel, donde ahora conviven junto a todos los demás reos de este penal. Hemos sido informados que el Ministro se entrevistará mañana con tres psiquiatras, que examinarán a Fernando Pascual Jerez Corrales, siendo posible que ese estudio mental se realice en el Manicomio.

## LLAVERO PERDIDO

En la Sección Crónica de este diario, se encuentra a disposición de su dueño, un llavero, con tres llaves, encontrado ayer tarde en la tercera cuadra de la calle Amunátegui por un lector de LA NACION.

## CONDICIONES MATERIALES Y MORALES DE UN GARZON

En Europa y Estados Unidos, la profesión de garzón alcanza a un alto grado de perfeccionamiento y sus profesionales poseen una elevada cultura. Gran número de estas ocupaciones son desempeñadas por estudiantes universitarios, que con el ejercicio de esta profesión costean sus estudios.

En Chile, el caso no es el mismo. En nuestro país, la profesión de garzón, técnicamente hablando, no existe. Pero, en cambio, los que desempeñan este trabajo alcanzan altas ganancias, que en muchos casos llegan a la suma de $ 15.000 mensuales.

Servir una mesa requiere refinamiento, buen gusto y conocimiento. Servir una mesa es atributo de gente refinada. Los que "sirven" en los grandes Restaurantes y Grills de todo el mundo, disfrutan de estimación.. porque "sirven" y "servir" no significa otra cosa que "ser útil".

En Chile existen muchos empleados que podían cambiar su trabajo de "cuello duro y corbata", por este otro, igualmente digno, pero de utilidades mucho más importantes.

Debieran existir escuelas de garzones donde *la amabilidad y buen trato fueran la base más* importante de esta profesión. Sólo un señor puede "servir" a otro señor.

LA NACION — AÑO XXXIII N.o 11,651

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D. Presidente del Consejo y Director RAMON CORTEZ PONCE; Gerente ANTONIO FERREIRA MEDINA.— Consejeros: CARLOS VASSALLO ROJAS, BOLIVAR APARICIO T., EILERT HERUD M. y JOSE RAMSAY.— Jefe de Redacción: DOMINGO ARTURO GARFIAS; Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA C.; Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA G. Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPES Co. 551.— FIFTH AVENUE.— New York, 17 N. Y. Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION.— Servicio Fotográfico Extranjero: ACME. — Agentes y corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile. SUSCRIPCIONES: Un año, $ 750; seis meses, $ 380; tres meses, $ 195.— Valor del ejemplar del día, $ 2.—; atrasado, $ 4.—. Valor del ejemplar días domingos, lunes y festivos, $ 3.—; atrasado los mismos días, $ 6.—

Santiago de Chile, sabado 29 de octubre de 1949

# ESTADO DE LA HACIENDA PUBLICA

El Ministro de Hacienda, señor Jorge Alessandri, ha dado cumplimiento al mandato legal correspondiente, haciendo, ante la Comisión Mixta de Presupuestos, la exposición anual sobre el estado de la Hacienda Pública.

Las finanzas fiscales se encuentran absolutamente saneadas como resultante del esfuerzo realizado por el Gobierno para absorber los déficit de arrastre existentes hasta 1946. Y hasta tal punto fué previsora la acción gubernativa en este sentido, que, pese a que las entradas disminuirán en 1949, en 924 millones de pesos, como consecuencia de la crisis cuprífera, el año fiscal terminará con un completo equilibrio entre los ingresos y los gastos.

Para 1950, a pesar de que deberán hacerse aportes para planes de fomento, los FF. CC. del E., la Caja de la Habitación, etc., por un total de 1.513 millones, no contemplados en el proyecto de presupuestos enviado al Congreso, no será necesario acudir a la imposición de mayores cargas tributarias.

En efecto, el Ministro propone cubrir estas necesidades mediante la colocación, en el Banco Central, de bonos por un valor de 1.000 millones y el traspaso a la Caja de Amortización del financiamiento de algunos egresos, que esta categoría a sus propios recursos.

De esta manera, las menores rentas provenientes de la baja del precio y de los volúmenes de exportación del cobre no lesionan las finanzas fiscales, y, cosa que es de singular importancia en este período de inflación, tampoco significan aumento de los gravámenes tributarios. Se prosigue, sin embargo, en la realización de los planes de exploraciones petrolíferas, electrificación, producción de acero, elaboración interna de cobre, y de otros de menor importancia en cuanto a inversión, pero no por ello menos interesantes para el conjunto de la vida económica nacional, lo que asegura, para un futuro que cada día se hace más cercano, condiciones tales de solidez en el desenvolvimiento material del país, que nos ponen definitivamente a cubierto de crisis como la actual.

Es este, en un sucinto resumen, el aspecto financiero de la exposición del Ministro. Revela este equilibrio entre las entradas y los gastos fiscales, un esfuerzo tan inteligentemente ejercitado, que merece ponerse de relieve de una manera especialísima.

Nunca en la historia financiera del país, el Estado ha dedicado un monto mayor de sus recursos, que en la actualidad, a realizar planes de fomento económico, y nunca tampoco había recibido el Fisco de modo más sorpresivo, una rebaja tan grande de sus ingresos, como la que proviene de la caída de los precios del cobre.

Sin embargo, el Presupuesto Nacional muestra un completo equilibrio, sin que se haya necesitado sacrificar —como se hizo bajo otras administraciones— las rentas de los servidores públicos ni de las de aquellos otros que entregan su trabajo a empresas o entidades de la dependencia fiscal. Por el contrario, se han seguido aplicando todas las leyes dictadas, a iniciativa del Ejecutivo, para colocar los emolumentos del personal administrativo y semifiscal en condiciones de hacer frente al aumento del costo de la vida.

Quiso también, el Ministro, referirse en su exposición a otros aspectos que, si bien es cierto, no son estrictamente financieros, tienen una estrecha relación con los problemas de esta naturaleza. Es así como dedicó un capítulo completo de su discurso a analizar las nuevas condiciones que imponen a nuestro régimen de divisas las revalorizaciones hechas por diversos países a sus signos monetarios.

Dió a conocer, al respecto, antecedentes que permiten formarse un juicio cabal sobre la situación, señalando los peligros que envuelve cualquier precipitación en las resoluciones sobre esta materia, cuyas influencias en la vida económica y política, y hasta en la paz social interna, no pueden olvidarse si se quiere llegar a una solución que contemple todos los intereses legítimos en juego.

Las realizaciones de progreso general; las condiciones de los empleados del Estado; las características de la estabilización económica; la situación del crédito privado y del circulante, fueron otros aspectos del momento nacional que el Ministro abordó con su habitual claridad, exponiendo con absoluta franqueza los términos de cada problema y las fórmulas de resolverlos que, a juicio del Gobierno de que forma parte, parecen más satisfactorias.

No ocultó, en cada caso, la gravedad de los hechos ni las dificultades para alcanzar las soluciones más adecuadas, ni fué parco al declarar que la hora era de grandes sacrificios, ya que el país ha perdido entradas por un valor de 55 millones de dólares, cuya desaparición importa un empobrecimiento general. Este exige —según sus palabras textuales— "una distribución justa y armoniosa de los sacrificios necesarios" que el Gobierno espera se imponga el país con la comprensión de los diversos sectores.

Este llamado del Ministro debe ser atendido por la ciudadanía, en especial aquellos grupos privilegiados que han tenido por costumbre, hasta ahora, aprovechar de las dificultades en beneficio propio, cargando todos los sinsabores y miserias sobre las clases menos favorecidas por la fortuna.

Sólo con el ejemplo de renunciaciones efectivas de los poderosos a sus holguras incompatibles con nuestra actual pobreza, se logrará crear el ambiente de confianza y de cooperación general que la nación necesita para rehabilitar su economía, ennoblecer sus costumbres y construir un mañana de firmes basamentos.

La Exposición del Ministro de Hacienda da a conocer los propósitos del Gobierno sobre este particular. Nos referiremos a ellos en forma separada en próximos comentarios, ya que es preciso divulgar los grandes lineamientos de esta política, cuyos resultados prácticos serán muy pronto aquilatados, haciendo que el recuerdo de las actuales condiciones no sea más que la expresión de una época que es difícil vuelva a presentarse. Con la colaboración de todos, la labor en marcha puede llevarse a cabo.

### Exposiciones

**DE TERESA VIDAL, CARMEN HAMEL Y CARLOS FAZ.** —Tres pintores jóvenes de Viña del Mar, que el lunes en la Sala del Pacífico, a las 18 horas, inaugurarán su exposición de obras.

*LA ENTREVISTA DEL SABADO —*

# LA UNIVERSIDAD Y LA CULTURA NACIONAL

El amplio despacho del Rector de la Universidad de Chile tiene ambiente. La claridad que parece penetrar de sesgo por las ventanas, el aire fresco propio de las salas muy extensas, las obscuras maderas que cubren los viejos murallones universitarios, el silencio, contribuyen a dar un ritmo de tranquilidad a ese peculiar ambiente. Afuera, el bullicio y el ajetreo de Santiago céntrico; casi al lado, una Secretaría repleta de visitantes que esperan ser recibidos. En suma, el telón de fondo apropiado para que se destaque más en un primer plano esa impresión de serenidad física del gabinete de don Juvenal Hernández.

Todo concurre para que esa serenidad ambiente se infiltre en los ademanes y se adentre aún más hondo en el pensamiento. Recinto ideal éste para discurrir de modo objetivo, para situarse en una perspectiva amplia. Todo es tan sólido aquí que la fugacidad de los juicios precipitados no pueden imaginarse como posibles. Es el prototipo de una Rectoría universitaria. Como es siempre el hombre el que imprime el sello personal a las cosas, éste no puede ser sino el gabinete de una persona de mente conceptual, de palabra tranquila, de pálido semblante y de sobrios ademanes. El medio físico sólo permite esa complexión psicológica.

Y así presentimos que es el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández, con quien hemos tenido contacto inmediato a través de una sonrisa afable y de una advertencia definitiva en su amabilidad:

—¡No voy a conversar sobre asuntos políticos! Considero sobremanera interesante la experiencia que he tenido en mi reciente visita a Temuco en relación de las responsabilidades que la Universidad de Chile tiene de las provincias. Es más valioso hablar de esto. He confirmado mis puntos de vista; claro está que una cosa es pensar un problema, y otra tener la experiencia inmediata de él. De ahí que gracias a este viaje haya enriquecido mi visión de las necesidades espirituales, científicas y técnicas de las provincias, que la Universidad de Chile puede y debe satisfacer.

A pesar de esa conformación racional acentuada, el Rector es intuitivo y buen conocedor de los seres humanos. La decisión de no hablar de política la asociamos a cierto editorial de cierta prensa y a la tenaz e insensata campaña contra la difusión universitaria que permanentemente realiza. Como si lo hubiéramos expresado en voz alta, hacia esos temas encamina sus ideas Juvenal Hernández.

—Si concurrí a algunas asambleas, fué porque soy miembro de la Directiva del partido político mayoritario de Chile, además de Rector de la Universidad. Pero en realidad mi viaje a Temuco debióse a una invitación del Ateneo de dicha ciudad. En el Teatro Central dicté ante un público tan numeroso como selecto, una conferencia sobre "La Universidad en relación con los modernos aspectos de la cultura". En esa progresista ciudad del sur existe una inquietud espiritual, un afán de adelanto francamente extraordinarios. Como es un centro docente de primera importancia, visité los Liceos de Hombres y de Niñas, la Escuela Industrial, la Escuela de Servicio Social de la Universidad de Chile, la Escuela de Ingenieros Forestales y dos o tres de las Escuelas Primarias más importantes, lo que hice en mi calidad de Presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales.

Con una mirada puesta en sus actividades de días atrás, continúa:

—La Escuela de Servicio Social, que inspeccioné detenidamente, está en muy buen pie; el Consejo Universitario estudia en la actualidad su organización definitiva. En cuanto a la Escuela de Ingenieros Forestales, debo manifestarle que este establecimiento, que fundara Cayetano Vigar Fontecilla, es absolutamente necesario para la zona. El problema de la erosión es grave en Cautín, y otras provincias, por lo que es necesario conservar las reservas boscosas y reforestar, para lo que es absolutamente necesario contar con los técnicos que pueden formarse en un plantel de esa naturaleza. Pero se necesita un profesorado especializado, así como instalaciones para la enseñanza, que son costosas, por lo que urge aumentar los medios económicos escasos de que dispone gracias a subvenciones de la Municipalidad, de la Universidad de Chile y de los particulares. Procuraré interesar a los Poderes Públicos, aun cuando este establecimiento no dependa de la Casa de Bello.

Afianzado en estos antecedentes, fija su idea sobre la labor de la Universidad de Chile en las provincias.

—Es necesario atender a esas necesidades espirituales; también al interés por los asuntos científicos y técnicos, sobre todo en relación con los problemas regionales. En Temuco funcionará una Escuela de Verano, con cursos sobre materias científicas y humanísticas, además de cursos técnicos de acuerdo con las modalidades zonales. El centralismo cultural es el peor de los centralismos, pues restringe el aspecto más valioso de la vida.

La consideración de la labor en las provincias hace que las ideas del Rector sobre las actividades universitarias fluyan hacia el tan discutido tema de la difusión cultural de la Universidad de Chile.

—Las Universidades sudamericanas —expresa— presentan una modalidad propia en los pueblos jóvenes, que la inclinan a prolongar sus actividades más allá de la tarea docente propiamente del claustro. El país exige cuerpos vivos, dinámicos, que se comuniquen con el público mediante agentes de difusión cultural. Es una responsabilidad que la Casa de Bello trata de cumplir respecto de todas las clases sociales, sean cuales fueren, a través de una labor lo más seria posible. Don Valentín Letelier ya lo preconizaba en su "Filosofía de la Educación", y mediante la difusión cultural no hacemos otra cosa que realizar lo que ese gran espíritu entrevió como lejanos ideales.

A esta altura recuerda algunas objeciones ácidas que se han formulado sobre el particular.

—Es curioso lo que aconteció en la reciente Conferencia de Universidades de Guatemala. La Universidad de Chile no presentó ponencia alguna. Se la consideró como modelo, como el más alto exponente de la cultura americana, y cuando se trataba cualquier problema de difusión cultural, se preguntaba cuáles eran las normas y la organización de la Casa de Bello al respecto. Es decir, las Universidades hispanoamericanas se guiarán por los principios que aquí un sector restringido discute.

Sus últimas palabras son para insistir en estos aspectos.

—Seguiré firmemente empeñado en la obra de extensión universitaria. Las festividades goethianas que la Universidad ha propiciado, por ejemplo, muestran los frutos valiosos que por este conducto pueden obtenerse. El próximo año todo el mundo civilizado celebrará a Descartes, con motivo del cuarto centenario de su muerte. De acuerdo con estos propósitos, y en colaboración con la Sociedad Chilena de Filosofía, se ha de celebrar en Santiago un pequeño Congreso de Filosofía, unas conversaciones filosóficas, para estudiar a quién ha inspirado en gran parte el método de la ciencia que la Universidad de Chile enseña en sus aulas. Iniciativas como la "Revista de Filosofía", que ha sido la máxima atracción cultural del presente año, contarán siempre con mi apoyo. Todo lo que sea una obra cultural valiosa tendrá el estímulo de la Universidad de Chile.

M. C. V.

## La figura del día



El popular artista de la canción Nicanor Molinare, que ha obtenido el galardón en el Himno de los Estudiantes.

### SOBRE UNA INFORMACION ERRADA

Señor Director:

Un diario de la tarde de hoy publica en sus columnas una información según la cual "el jefe de Impuestos Internos" de Temuco habría sido sorprendido allí escribiendo en las murallas insultos contra la persona de S. E. el Presidente de la República.

Al respecto debo manifestarle que, según informaciones que solicité telefónicamente hoy mismo, el destacado denunciado no ha sido cometido por el jefe de esta Oficina en aquella ciudad, sino por un empleado subalterno, ingresado al servicio en enero de 1948.

Aun cuando la información aludida no ha sido dada por el diario de su digna dirección, estimo necesario, en resguardo de la dignidad de la Administración Pública, solicitar del señor Director la publicación de la presente.

Saluda atte. al señor Director, su afectísimo y agradecido servidor.

**Alvaro Rencoret B.**, Director de Impuestos Internos.

## EL EMBAJADOR DEL PARAGUAY LLEGARA LA PROXIMA SEMANA

En el curso de la próxima semana llegará a esta capital el nuevo Embajador del Paraguay, don Mario Mallorquín, quien reemplazará al señor José A. Moreno González, que ha sido trasladado por su Gobierno, con igual carácter, en el Brasil.

El señor Mallorquín es un joven abogado que ha tenido destacada actuación política. En su época estudiantil fué presidente del Centro de Estudiantes de Derecho, miembro del Consejo directivo de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, y delegado ante la Federación Universitaria del Paraguay. Su vida pública, a pesar de su juventud, es nutrida en funciones que desempeñó con eficiencia. Fué Secretario General del Ministerio de Agricultura, después presidente del Departamento de Tierras y Colonización, más tarde Intendente Municipal de Asunción, y luego Ministro de Economía, Ministro de Obras Públicas, Ministro interino de Relaciones Exteriores y Culto, y hasta hace tres meses fué Ministro del Interior.

## SE RETIRARA DE LA FACH EL GENERAL Sr. OSVALDO PUCCIO

En la Subsecretaría de Aviación se nos informó que en el próximo mes de noviembre presentará su expediente de retiro voluntario de la Fuerza Aérea de Chile, el general del aire señor Osvaldo Puccio, quien, actualmente, desempeña el cargo de Director de Deportes.

Por otra parte, se nos informó que el Gobierno remitiría inmediatamente al Senado, aprovechando el período de sesiones extraordinarias, el mensaje por el cual se propondrá el ascenso a general de brigada aérea, al comandante de grupo señor Erick Riesle, jefe de la Guarnición Aérea de "El Bosque".

## EMBAJADOR EN ASUNCION VISITO AL CANCILLER

El Embajador de Chile en Paraguay, general don Eduardo Maldonado Mercado, que se encuentra en Santiago por motivos particulares, visitó ayer al Canciller, don Germán Riesco.

El diplomático chileno informó al señor Riesco sobre su misión ante el Gobierno de Asunción.

### TECNICA LITERARIA

**"Lo malo, si breve, mucho más bueno".**

*Máximo Severo*

## ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA TURCA

El viejo Imperio turco, aquel que amenazó a la Europa cristiana y que estuvo a punto de ser una expresión concreta y repetida de Roma, vino a sumarse a la doctrina de occidente al convertirse en República, en un día como hoy, de 1923. Adoptó un poco más tarde su definitiva Constitución republicana, en abril de 1924, y ha seguido hasta hoy inspirado en los ideales y en las instituciones democráticas de la vida pública occidental. Había finado el Imperio y nacía, dentro del concierto de las naciones amantes de la libertad y de los derechos del hombre, una nueva nacionalidad, imbuída de modernos conceptos republicanos y constituída en República gracias a la intervención providencial de un hombre que, sin duda, ha merecido el respeto y las más justas consideraciones de la Humanidad.

Fué Mustafa Kemal Ataturk, el más grande de los luchadores que Turquía tuvo para alcanzar su independencia, una independencia que no se movía dentro de la ley acostumbrada para desconocer o libertarse de opresiones externas. Era la libertad del espíritu la que llegaba con él a la tierra de las esclavitudes tradicionales e históricas, una libertad que se vació en las orillas del Bósforo, y hacia los primeros contornos del Asia, para imprimir su sello en nuevas costumbres, en nuevos anhelos, en nuevas realizaciones patrióticas en que todo se transformó como por milagro, hasta el mismo curso vital de las mujeres. Pocos revolucionarios como Ataturk han realizado en el mundo una obra más viva e imperecedera. Primer Presidente de la República de Turquía, venció todos los obstáculos, allanó todas las rutinas y removió, en sus raíces, las añejas costumbres pacatas que hicieron del Poder un abuso y de la libertad un mito.

Gracias a tan magna e inamovible empresa, cada ciudadano turco es hoy un hombre libre, dentro de una vida libre. La Constitución turca, a semejanza de la que Washington y Jefferson proclamaran para alivio y firmeza de la dignidad humana, establece que la libertad consiste en el derecho a la vida y a una existencia sin temor y sin ofensas de los otros. Todos los ciudadanos son iguales ante la ley, y están obligados a respetarla, porque todos los privilegios fueron por ella abolidos. Mantiene y defiende la Constitución turca, la inviolabilidad de las personas y la libertad de pensamiento, de conciencia, de palabra, de asamblea, de asociación, de trabajo y de libre expresión de todos los derechos democráticos. Todavía más, la vida, el honor, el hogar de cada uno y de todos, son inviolables. Nadie puede ser molestado por la religión que profese ni porque practique cualquier secta, ritual o filosofía. La educación es obligatoria para todos los ciudadanos y gratuita para los escolares de instrucción primaria.

Esta es la Turquía de hoy, la que forjara el atrevido pensamiento y la fortaleza moral de su gran Libertador, Mustafa Kemal Ataturk, cuya memoria permanece aun viva y encendida entre sus conciudadanos. A la pura doctrina democrática, forjada e imbuída por él en la conciencia íntima de su pueblo, se debe que Turquía haya compartido, en horas difíciles, las responsabilidades históricas que con entereza supo defender en la última lucha por la libertad en el mundo. Unida a occidente por una mística democrática, opuesta a la mentida de los totalitarismos, se presenta en este aniversario con limpia fe en sus destinos y en los de sus naciones hermanas en la democracia.

Congratulamos en esta fecha al representante de Turquía entre nosotros, Excmo. señor Selatin Reset Arbel, que con tanta distinción y acierto realiza su misión diplomática ante nuestro Gobierno.

## CAMBIOS DE ONDAS EN LAS TRANSMISIONES DE LA BBC

A partir del 30 de octubre, los programas en castellano del Servicio Latinoamericano de la B. B. C. de Londres serán transmitidos en las siguientes frecuencias: de 18 a 23 horas, 9.915 megaciclos, 30,26 metros, y de 18 a 23.45 horas, 11.82 megaciclos, 25.38 metros.

# Notas del día

**MARXISMO Y DEPORTE**

El equipo checoeslovaco de hockey pronto empezará su campaña internacional de invierno, está concentrado en Brno, Moravia, entregado a un entrenamiento intensivo. El cable llegado de Praga dice que los jugadores hagan ejercicios físicos ni que licen partidos con otros equipos. Lo que señala la información es algo más pintoresco. El once nacional de hockey se está entrenando bajo la dirección de profesores expertos en cursos intensivos de... marxismo. Todos los días hay una conferencia de doctrina política de una hora, a la que siguen 45 minutos de discusión y foro. El cable no señala el grado de eficiencia alcanzado por los jugadores. Pero, en cambio, sí dice que tres de los mejores deportistas fueron expulsados del equipo por su incapacidad doctrinaria. Metían muchos goles, pero confundían el materialismo histórico con la ley económica de la evolución y con el libre albedrío... ¡Lo que es de todo punto inadmisible en un jugador de hockey!

**MODESTA SUGERENCIA**

Nosotros nos permitimos hacer una sugerencia de modestos alcances. Si lo que cuenta en la preparación del equipo es el grado de conocimientos doctrinarios y la fortaleza de los ideales políticos, ¿por qué no sustituir a los jugadores con miembros más conspicuos de las organizaciones marxistas de Checoeslovaquia? Podrían figurar como delanteros en el team de hockey, los componentes de la directiva del sindicato de estucadores; en los puestos de medios, los directivos del sindicato del cuero, y en la defensa extrema, como recurso supremo, se podrían colocar los profesores que en las universidades chilenas explican las abstrusas cuestiones de derecho político. La mejor manera de realizar los partidos sería, en ese caso, la siguiente: Avanzar los delanteros llevando un ejemplar de **Das Kapital** empastado en rico cuero de Rusia. Les leen a los contrarios cincuenta páginas de un tirón. Cuando el enemigo se tambalea, cercano ya al desmayo, siguen adelante, y vuelven a hacer una lectura más prolongada del libraco, a los elementos de la defensa. Cuando los zagueros caigan en brazos de Morfeo, avanzan nuestros héroes marxistas. Abren el libro, y leen al cancerbero la parte final. Si el encargado de vigilar la puerta no es afectado por tan notable estrategia, entonces, y sólo entonces, olvidando el materialismo histórico, la dialéctica consciente, el complejo de propiedad y el Anti-Duhring, se tira el mamotreto a la cabeza del meta y se triunfa por un Capital a cero.— P. P.

# Cartas al Director

### AGRADECE EL DIRECTOR DE DEPORTES

De toda mi estimación: Tengo la honra de manifestar a Ud. la viva gratitud que guardo para el diario LA NACION, de su digna dirección y presidencia, por la importancia que siempre ha dispensado a las entidades deportivas. Las informaciones relativas al gran Desfile del Deporte Nacional afianzaron y contribuyeron eficazmente a dar brillo y lucimiento a este acontecimiento en homenaje a S. E. el Presidente de la República y autoridades, dando margen a la declaración del deporte como atención preferente del Estado.

Le ruego hacer extensiva mi gratitud al señor Jefe de la Sección Deportes de ese rotativo, don Pedro Gajardo, que ha cooperado eficazmente con los más altos objetivos del Servicio a mi cargo.

Saluda muy atentamente a Ud. —Osvaldo Puccio Guzmán, General-Director de Deportes.

### COBRO DE CHEQUES FISCALES EN LA CAJA DE AHORROS

Señor Director: En la Oficina Central de la Caja Nacional de Ahorros, cuando los empleados públicos acudimos una vez al mes a cobrar los cheques de nuestros escasos sueldos, tenemos que enfrentarnos con toda clase de dificultades derivadas de la pésima atención, hacer largas colas ante una o dos ventanillas a lo sumo, mientras las demás cuentan sólo con un público reducido. Los cajeros, malhumorados y regañones, nos atienden como dispensándonos una gracia, cuando y cómo les place, dando invariablemente la preferencia a los "clientes habituales de la institución", que llegan constantemente a la ventanilla sin hacer cola. Y pobre de aquel que se atreva a solicitar "detalle": recibirá, junto con las airadas protestas del cajero, el tipo de billetes que a éste se le ocurra darle, sin hallar dónde cambiarlos.

Alguna o muchas disculpas se encontrarán para que esto suceda; pero nadie puede negar que ello es estrictamente cierto y que todos los meses se repite agravado y con pasmosa constancia.

Agradece y saluda atentamente a Ud.— Carnet 247420.

### PESIMO SERVICIO DE AGUA POTABLE EN EL SALTO

Muy señor mío: En dos oportunidades ha tenido Ud. la gentileza de dar cabida en la interesante sección "Cartas al Director", a otras tantas comunicaciones que me he tomado la libertad de dirigirle en relación al servicio de agua potable en la Población El Salto.

Desgraciadamente, desde el mismo día en que apareció la primera carta —¡sugestiva coincidencia!— el servicio comenzó a desmejorar en forma muy notoria. Nuevamente reclamé de esto que parecía una burla o una chacota, pero, ¡asómbrese, señor Director!, al salir a luz la segunda carta, el servicio se transformó en algo francamente caótico: el agua sale —cuando llega a salir— inmunda y hedionda, y el domingo último parece que se le pasó la mano a la persona encargada de preparar el "brebaje", pues el hilo que salía por las llaves era una perfecta tintura de yodo, tanto en su aspecto cuanto en su sabor. Pero hay algo más inexplicable y que nos hace suponer que en todo esto hay mala fe: AHORA EL AGUA SE DA DURANTE TODA LA NOCHE Y SE CORTA EN EL DIA. Esto es francamente incalificable, pues los servicios higiénicos permanecen durante el día en un estado insoportable, las moscas se multiplican por millones y en las casas todo es desesperación por la falta de tan vital elemento.

Todos nos preguntamos: ¿a qué se debe que el servicio se haya tornado tan detestable, cuando hace dos o tres semanas no dejaba nada que desear, salvo que en las mañanas el agua se daba un poco tarde?

Si el agua no es suficiente para mantener el servicio día y noche, lo justo, natural y lógico sería que se cortara en las noches (digamos a las 9) y se diera al día siguiente entre seis y seis y media de la mañana, y con presión suficiente para que puedan funcionar los servicios, especialmente los higiénicos y duchas.

Muy agradecido, una vez más, por su gentil atención, lo saluda atentamente.— Salteño, carnet 148721.

### ADQUISICION DE CASAS [...] CAJA DE EE. PUBLI[...]

Señor Director: Las ope[...] de adquisición de propie[...] intermedio de la Caja [...] de Empleados Públicos y P[...] tas están en extremo restr[...] y, a pesar de ello, se sig[...] diando o inventando nue[...] bas para restringirlas a[...] Esto es debido a una sola [...] la falta de fondos de la C[...] ra cumplir con una de s[...] lidades sociales, como es [...] conceder los préstamos ne[...] para que sus imponentes [...] gan propietarios de un bi[...]

No hace al caso divaga[...] el origen mismo de esta si[...] y sólo resta buscar algun[...] dios para que la Caja pu[...] crementar los fondos de[...] a dicho objeto. Para obten[...] finalidad, últimamente se [...] tado del proyecto por el c[...] acortarían los plazos en q[...] ben ser cancelados los pr[...] hipotecarios, lo que signi[...] que anualmente, por este [...] to, nuevos fondos se incorp[...] al capital disponible de la [...] tución.

En relación con el mismo [...] parece que una medida [...] justa sería que en la fijac[...] los dividendos mensuales [...] cediera en forma tal, que [...] pre estuvieran cercanos al [...] del sueldo de los imponent[...] que por ningún motivo p[...] exceder de este porcentaje.

Hay casos de empleados [...] rentas mensuales superior[...] $ 10.000, que están pagan[...] dividendo de 600 u 800 p[...] mes, por propiedades cuya [...] efectiva o calculada pas[...] $ 4.000 mensuales. Sería [...] que a estos imponentes qu[...] vieron la suerte de compr[...] piedades en los buenos tiem[...] la Caja, se les duplicara o [...] cara el dividendo mensual [...] que ingresaran a los fondos [...] institución mayores sumas [...] dieran así otros imponentes [...] rir también las casas que [...] tan.

Por descontado se da qu[...] innovación será criticada [...] chazada por muchos de los [...] nentes que han adquirido [...] dades en ventajosísimas co[...] nes; pero en este caso sól[...] que escuchar el clamor de [...] nada tienen, ni esperanzas [...] nos de tener; más aún, tr[...] se de una institución de pr[...] social, cuya finalidad pr[...] debe ser que sus beneficios [...] cen al mayor número de s[...] ciados y no a un grupo pe[...] de favorecidos.— Arturo [...] González.

### TAMBIEN EN YUNGAY A[...] LOS CARNICEROS

Yungay, octubre de 1949. Muy señor mío: Entiendo [...] en todas las ciudades de la [...] pública hay control y orden [...] la matanza de animales de[...] dos al consumo de la pobla[...] Por ejemplo: se beneficia e[...] mal en la mañana y por la [...] la carne es llevada a los [...] para ser expendida a la [...] siguiente. ¿Qué se consigue [...] esto? Que la carne esté co[...] lista para que el público [...] ra la que desee.

Pero en Yungay sucede lo [...] trario. Tan pronto como se [...] el animal, se le echa al c[...] y de inmediato es llevado [...] indecentes puestos que [...] nombre de carnicerías, y que [...] cho sea de paso, carecen [...] soluto de todo control [...] co.

Pues bien, llegada la carne [...] abierto el negocio, el señor [...] la expende comienza a d[...] "Esta es para el señor X, ésta otra [...] para el señor X, [...] señor M., o para la señora [...] ñora P., etc." Total, que las [...] fias de casa que han perdido [...] o dos horas en espera de [...] la carne que desean, se [...] tran con que sólo quedan [...] o piltrafas, y si se atreven [...] clamar sobre el mal proce[...] que expende, deben aceptar [...] frase descomedida o el [...] do: "Si quiere la lleva y [...] reclame"... Y yo pregunto: [...] quién?...

Por las consideraciones [...] das, conveniente sería, y [...] agradecerá el pueblo en [...] que la autoridad correspon[...] tomara cartas en este asun[...] suyo tan importante.— [...] ra.



...grabado aparecen numerosos miembros del Centro de Padres del Instituto "Pei-Yen", de la ... china, que asistieron a la solemne inauguración de la Biblioteca para los alumnos de ... plantel. Lleva el nombre de "Jacinto Yuing", y ayer recibió numerosas y valiosas donaciones ... de autores castellanos y chinos. En este acto usaron de la palabra el presidente del di... señor Benjamín Sun; el Rector del Liceo "Amunátegui", señor Romeo Salinas, y la señora Elsa Kamchin.

# ...OTICIAS DIVERSAS

...Centro Social de Talca tendrá hoy una comida de camara... en la que el Directorio hará entrega de la nueva sede social ... socios, la que está ubicada en Miraflores 175.

—Los miembros del Club Social "Provincia de Concepción", ...rán hoy, a las 19 horas, en Catedral 1335, para tratar so... conmemoración del aniversario del club, y otras materias.

—Se ha formado un Grupo Teatral por jóvenes estudiantes ... la dirección de Guido Vieccha.

—El "Centro de Juventud de Chiloé" cita a reunión para hoy, ... 19.30 horas, en Catedral 1294.

—La Sociedad "Hijos de Traiguén" realizará hoy, a las 21.30 ... un festival en Covarrubias 238 (Ñuñoa), y cuyo producto ... destinado a allegar fondos para la adqusición de una casa.

—El Director de la Cruz Roja Juvenil, coronel don Agustín ..., dictará mañana, a las 9.30 horas, una charla por la ... Cooperativa Vitalicia, sobre la labor que desarrolla la ins...

—El Centro de Alumnos de la Universidad "Pedro Aguirre ..." celebrará hoy, a las 19 horas, el aniversario de su funda... en el local del establecimiento, San Isidro 238.

—El Círculo de Suboficiales y Carabineros en Retiro, cita a ...ciados para que concurran a la romería que se hará al Ce... ...rio, el próximo martes, a las 8.30 horas. Punto de reunión: ... esquina Avenida La Paz.

—Ayer visitó la Unidad Sanitaria de San Miguel, la señora ... Williams de Iunge, presidenta de la Asociación Nacional de ... de Casa, para coordinar los trabajos de esa institución ... de la Unidad.

—El Director de Obras Públicas envió al Ministro Merino el ... elaborado por el Departamento de Hidráulica para la ... de las obras de rectificación del Estero Lirquén, cuyo ...puesto alcanza a $ 998.667,20.

—La Dirección General de Obras Públicas, ha llamado a ins... ...n especial de contratistas para la pavimentación del cami... Limache a Olmué, en vista de que el monto del presupuesto ... de $ 8.414. El plazo vence el 3 de noviembre próximo.

—El Departamento de Hidráulica de la Dirección General de ... Públicas continuará en el verano de este año los estudios ... el año próximo pasado, para elaborar el proyecto de ... potable de San José de la Mariquina.

—Por decreto del Ministerio de Educación, ha sido creado un ... año de Comercio en el Liceo de Hombres de Osorno.

—$ 33.000 destinó el Ministerio de Educación para la Escuela ... de Puerto Montt.

—Se encuentra en Sewell la misión artística enviada por el ... de Educación, integrada por el Ballet de Extensión Mu... Teatro Experimental y la Orquesta Sinfónica, que se di... hoy a dicho punto.

## TALONARIO DE COMPRAS EXTRAVIADO EL JUEVES

El señor Pedro Gómez, cabo 2.o de la Fuerza Aérea de Chile, ruega a la persona que haya encontrado un talonario de órdenes de compra al comercio, del Arsenal Central de Aviación, extraviado el jueves en la tarde, se sirva devolverlo a la mencionada Unidad (Guardia 1), o a la Sección Crónica de LA NACION, por tratarse de documentos de suma importancia que comprometen gravemente su situación. Se gratificará a la persona que lo devuelva.

## HOMENAJE RADIAL A "POETAS DEL MAULE"

El Departamento de Difusión Cultural iniciará una serie de transmisiones dedicadas a "Los poetas del Maule". La primera estará consagrada a Mariano Latorre y Carlos Acuña Núñez y se transmitirá por Radio Sociedad Nacional de Agricultura mañana a las 11 horas. Otras audiciones estarán dedicadas a Jorge González Bastías, Jerónimo Lagos, Leoncio Guerrero Armando Ulloa y otras figuras literarias del Maule.

## LOS "AMIGOS DEL ARBOL" ORGANIZARAN CONCURSO

Como se ha anunciado, la Sociedad Amigos del Arbol, ha abierto las inscripciones en sus oficinas ubicadas en Teatinos 363, 2.o piso, para un concurso de balcones floridos, del cual es auspiciadora.

En el presente año, habrán nuevos estímulos otorgados por la Municipalidad de Santiago, que premiarán los esfuerzos que hagan en este sentido los propietarios concursantes.

# MILLER ELOGIO AL EMBAJADOR CLAUDE BOWERS

"Hágame el favor de decir que el éxito de mi viaje se debe, además del espíritu cordial de los chilenos, al Embajador Bowers, que es viejo amigo mío desde Nueva York, de donde mismo vengo yo", nos declaró ayer el señor Edwards G. Miller, momentos antes de tomar su avión para dirigirse a Arica, en viaje a Bolivia.

El distinguido enviado del Presidente Truman partió a las 12.50 horas, en el avión del Agregado Aéreo de la Embajada norteamericana, teniente coronel señor Jay P. Thomas. Al puerto aéreo de Los Cerrillos fueron a despedirlo los Ministros de Relaciones Exteriores, don Germán Riesco; de Economía y Comercio, don Alberto Baltra, y de Hacienda, don Jorge Alessandri; el Embajador de Estados Unidos, Excmo. señor Claude G. Bowers; el Consejero de la Embajada, señor Gerald Smith; el Agregado Militar, coronel señor Charles Mc Carthy; el vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, don Germán Picó Cañas; el gerente de la misma en Nueva York, don Roberto Vergara Herrera; el Jefe del Protocolo, don Fernando Orrego Vicuña; el presidente de la Caja de Amortización, don Pedro Castelblanco; el consejero de la misma, don Ernesto Barros Jarpa; el director del Departamento Cooperativo Interamericano, doctor Teodoro Gandy; el Encargado de Negocios de Bolivia, señor Jorge de la Barra y los secretarios de la misma misión, señores Julio Valdés Hertzog y Alfredo Valdés Loma.

El señor Miller, que llegó ayer tarde a Arica, se hospedó anoche en el Hotel Pacífico de ese puerto, y seguirá hoy temprano en avión a La Paz.

### AGRADECE ATENCIONES

ARICA, 28.— A las 18.30 horas aterrizó en el aeródromo de esta ciudad el avión de la Misión Aérea norteamericana que trajo al Enviado Especial del Presidente Truman, Mr. Edward G. Miller, acompañado del Coronel Charles Mc Carthy y señora, y del Mayor O'Connor y señora. Fueron saludados por el Gobiernador, don Enrique Cobo del Campo, y el Jefe de la guarnición, Coronel don Julio Urquieta Araos. El distinguido viajero se hospeda en el Hotel del Pacífico, donde el Gobernador Cobo del Campo le ofreció una comida íntima. Mañana, a las 8 horas, sigue viaje a La Paz.

Desde esta ciudad el señor Miller dirigió los siguiente telegramas:

### AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

"En instantes abandonar territorio chileno quiero manifestarle Excmo. señor mi reconocimiento por las numerosas y gentiles atenciones héchoseme objeto durante permanencia Santiago. Con especial complacencia daré cuenta al Presidente Truman cordial recepción y espíritu comprensión pueblo chileno. Renovándole expresión mi gratitud y haciendo votos por su felicidad personal y creciente prosperidad de la nación tan dignamente preside, lo saluda con los sentimientos de su más alta consideración. (Fdo.): Edward G. Miller".

### AL CANCILLER DON GERMAN RIESCO:

"Al abandonar suelo chileno permítaseme expresarle los sentimientos de mi reconocimiento por múltiples gentilezas recibidas por parte del Gobierno, autoridades y pueblo de Chile. Informaré complacido al Secretario Acheson respecto cordial acogida y valiosa colaboración en todos círculos dispensádoseme. Con sentimientos mi mayor consideración salude Ministro y amigo Baltra por amable acogida. Estoy vivamente impresionado por el panorama de actividad, esfuerzo y laboriosidad del gran pueblo de Chile y hago votos por su creciente prosperidad".

### A DON GERMAN PICO CAÑAS:

"Próximo dejar hospitalario suelo Chile quiero expresarle reconocimiento múltiples gentilezas recibidas durante mi muy grata permanencia Santiago. A la vez hago votos por no interrumpida prosperidad nación chilena cual úneme muchos lazos afecto". (CROSA, Corresponsal).



El Ministro Secretario General de Gobierno, don Darío Poblete Núñez, rodeado del personal de la Presidencia de la República, que ayer le ofreció un cóctel con motivo de haber cumplido tres años en ese importante cargo.— El secretario-abogado, don Oscar Kolbach, y el representante del personal subalterno, don Oscar Armando Norambuena, expresaron los sentimientos de afecto con que todos sirven a las órdenes del Sr. Poblete, quien agradeció la manifestación con emocionadas palabras.

# PROLIJA REVISION DE PANADERIAS SE HARA POR SANIDAD

Ayer a mediodía se reunieron en el gabinete del Director General de Sanidad, para tratar el problema sanitario de la producción de pan en la ciudad, el Director General de Sanidad, doctor Nacianceno Romero; el señor Exequiel Jiménez, Interventor en representación del Gobierno en el problema del pan; el doctor Hernán Urzúa, Jefe Sanitario Provincial de Santiago; el doctor Alfredo Riquelme, Jefe del Departamento de Alimentación; Asesores Jurídicos de la Dirección General de Sanidad, y el señor Fernando Prats, secretario general de la misma.

Después de estudiar detenidamente el problema de la higiene de las panaderías de la capital y de conocer el resultado de las inspecciones realizadas por los Inspectores de Sanidad, se tomó la resolución de proceder con toda energía y de acuerdo con el Código Sanitario y las reglamentaciones vigentes, contra aquellos industriales que a pesar de las disposiciones precisas que hay al respecto, mantienen en pésimo estado higiénico los locales de producción de este vital alimento.

Se acordó intensificar la política de supervisión, aplicándose en cada caso de infracción las clausuras respectivas conforme a los reglamentos.

Para facilitar la aplicación de estas medidas se acordó asimismo redactar un reglamento especial destinado a aplicarlo en el control sanitario de las panaderías.

# PARLAMENTARIOS DEL NORTE ESTUDIARON PROBLEMA SALITRERO

A las 11.30 horas de hoy se efectuará en la sala de la Presidencia de la Cámara de Diputados una reunión de parlamentarios de las provincias de Tarapacá y Antofagasta, con el objeto de aunar opiniones frente al problema derivado de la crisis salitrera. La reunión ha sido convocada por el Presidente de la Cámara, don Raúl Brañes Farmer, quien ayer celebró una detenida conversación con los miembros de la misión tarapaqueña que ha venido a impulsar la solución del problema.

Es muy probable que los parlamentarios celebren después una entrevista con el Primer Mandatario, y con los Ministros de Hacienda y Economía para procurar una solución integral e inmediata de la crisis.

En una entrevista con el vicepresidente de la Caja de la Habitación Popular, don José Pistono, obtuvieron la promesa de que con los fondos extraordinarios de ese organismo, previo acuerdo de Consejo, se adquirirá un terreno destinado a la construcción de una población en Iquique.

El presidente de la delegación, don Pedro Muga, Alcalde de Iquique, regresa hoy, por avión a esa ciudad, con el objeto de dar cuenta de su cometido.

# NAPAS DE AGUA ENCONTRARON EN ZONA DE IQUIQUE

**En la Estación Agrícola Experimental de Canchones, en la provincia de Tarapacá, se obtuvo agua dulce de muy buena calidad, según se nos informó ayer en la Corporación de Fomento de la Producción, ya que esta estación es de propiedad de este organismo. Los trabajos de sondajes están a cargo del Departamento de Riego de la Dirección General de Obras Públicas.**

**Las pruebas realizadas por los ingenieros del Departamento de Riego determinaron un caudal de 30 litros por segundos, o sea, 108 metros cúbicos por hora, con la que se pueden regar hasta 23 hectáreas de terrenos cultivados. El agua está exenta de materias salobres, y difiere por lo tanto del agua del pozo casero existente en la región.**

**El hallazgo de napas subterráneas en dicha Estación Experimental abre grandes posibilidades para dar solución al problema del agua potable. Por otra parte, se nos informó que el Departamento de Hidráulica del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, proyecta ejecutar nuevos sondajes.**

# VIENE A CHILE MEDICO SUECO QUE ATENDIO A STALIN

Con la asistencia de eminentes científicos europeos será inaugurado uno de los más importantes Congreso realizados en Chile, el 11 de noviembre, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Este acto, que se verificará a las 11 horas, será prestigiado con la presencia del Excmo. señor González Videla, el Ministro de Salubridad don Guillermo Varas, delegados nacionales y hombres de ciencia extranjeros.

El Congreso se desarrollará desde el 11 al 16 de noviembre, en el primer piso del Hotel Crillón, trasladándose los días 17 y 18 a Viña del Mar, cuyo Alcalde Dr. Fricke, recibirá a los congresales como huésped de honor en el Hotel O'Higgins, local en que se clausurará dicho Congreso.

### EMINENCIAS EUROPEAS

La Sociedad Chilena de Radiología, organizadora del Tercer Congreso Panamericano de Radiología, ha invitado a eminentes hombres de ciencia europeos, tales como el doctor Francis Perrin, miembro del Comité Científico de la Energía Atómica de Francia y una de las máximas autoridades en física molecular en el mundo; el doctor Elis Berven, Director del Instituto de Radiología de Estocolmo y cancerólogo de fama internacional, que ha sido consultado, en diversas oportunidades por Stalin; el doctor Ernst G. Mayer, Director del Instituto Central de Radiología de Viena; el doctor Graham Hodgson, miembro del Comité Ejecutivo del VI Congreso Mundial de Radiología y la doctora Edith H. Quimby, profesora de Física Molecular de la Universidad de Columbia.

Los temas oficiales a estudiarse se referirán a problemas de diagnóstico y de tratamiento del cáncer y son los siguientes:

1.o — Exploración Radiológica del aparato cardiovascular con medios de contraste.

2.o — Diagnóstico y exploración radiológica simple del cráneo.

3.o — Tratamiento por radiaciones del cáncer de la lengua.

4.o — Tratamiento por radiaciones del cáncer del cuello uterino.

## NUEVO FISCAL EN LOS SERVICIOS AGRICOLAS

Presentó la renuncia de su cargo de fiscal de los Servicios de Equipos Agrícolas Mecanizados de la Corporación de Fomento de la Producción, el señor Alfonso Quintana Burgos, quien ha sido nombrado recientemente consejero ante la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo.

En su reemplazo ha sido designado el señor Justiniano Sotomayor.

## ...o Amunátegui ...ina hoy sus ...s aniversarios

...r se efectuó la romería ... tumbas de los ex Directo... ...spectores Generales y pro... ...s que ha tenido el Liceo ... Luis Amunátegui", or... ... por el Centro de Ex... A los compases de una ... militar, el alumnado del ...cimiento se dirigió al cam... ...o para colocar hermosas ... florales en las tumbas ... distinguidos maestros. ...as tumbas de los señores Antonio Alvarado, Juan Villagrán y Luis Galdames pronunciaron breves dis... por los señores Pedro Ma... Romeo Salinas y Astolfo ... quienes hicieron resaltar ...ante labor educativa de ...mbres que habían pasa... ... dirección del Liceo.

...las 13 horas, en el lo... Liceo, se efectuará el ... que pone un broche de ...sta semana de aniversa... ...cual asistirán según las ...es recibidas, alrededor ...ex alumnos, que quieren ... sus tiempos de estudian... ...este prestigioso plantel ...nal.

...uso de la palabra, el pre... del Centro de ex Alum... ...for Héctor Novani; el ... del Liceo, señor Romeo ... un representante de los ...s, cerrando la mani... ... el secretario del Cen...

## ...SO MUTUALISTA ... HOY SU LABOR

...iedades Mutualistas de ...al procederán hoy a las ...s, a la inauguración del ...ongreso Regional, y que ...mo escenario los salones ...estigiosa Institución de ... de Comercio, ubicados ...Moneda N.o 730, con asis... ...delegados de las Socie... ...tualistas de Valparaíso a ...

...iones plenarias se lleva... ...cto en el mismo local, no ...ión de clausura que se ... en el Salón de Honor de ...sidad de Chile, el lunes ... horas, y a la cual asis... ...istros de Estado, Sena... ...putados de las cinco pro... ...omo asimismo altas per... ...y Diplomáticos acredi... ...a Moneda, que han sido ...nte invitados por los ...res.

## ...o del Líbano ...omenaje ayer ...rdo O'Higgins

...tro Plenipotenciario de ...en Chile, Excmo. se... ... Bey Nahas, rindió ...menaje a Bernardo ...depositando al pie de ...mento una hermosa ...oral con los colores del ...anés.

...ieron en este acto al ... diplomático, el Sub... ...otocolo, don Galo Ira... ...numerosos miembros ...tividad libanesa. Tro... ...rcito rindió los hono... ...es de rigor.

## PREMIOS A ABOGADOS SE ENTREGARON AYER

El Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, don Raimundo del Río, hizo entrega ayer, en un solemne acto realizado en el aula magna de la Escuela de Derecho, de los diversos premios otorgados por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales y por el H. Consejo Universitario, a los abogados Elena Caffarena de Jiles, María Luisa Sepúlveda, Amalia Vergara Flores, Enrique Testa Aruestre, Eugenio Guzmán Frontaura, Aurelio Montenegro, Rodolfo Borzutsky, Pablo Casas, Pablo Reymond Aldunate, Augusto Elgueta Ortiz, Arturo Alessandri Besa y Felipe Herrera Lane.

Durante el solemne acto hicieron uso de la palabra el Decano señor Del Río, el profesor Raúl Varela, don Augusto Elgueta y el presidente del Centro de Derecho, señor Angel Fernández.

## ELEMENTOS COMUNISTAS DETENIDOS EN TEMUCO

TEMUCO, 29.— A las 4 horas de la madrugada de hoy (ayer), el cabo de carabineros Juan Antivilo y el carabinero Guillermo Castillo, detuvieron, cuando escribían letreros injuriosos en las murallas contra el Presidente de la República, al carpintero Osvaldo Leal, y a Alejandro Maldonado Farías, tasador de Impuestos Internos en esta ciudad.

Allanada la pieza que ocupaba Maldonado Farías, en el Hotel Central, se encontró una gran cantidad de material de propaganda comunista, bonos de ayuda de cinco, diez, cincuenta y cien pesos, más de 30 mil pesos en efectivo.

Maldonado fué detenido y conducido a Investigaciones en donde fué interrogado por el Prefecto don Oscar Peluchoncau y don Custodio Morales Cornejo, Prefecto de esta ciudad. (El corresponsal).

## CURSO DE ASPIRANTES A OFICIALES DEL REGTO. "CAZADORES" DE 1919

Con motivo de cumplirse 30 años que hicieron su servicio militar en el Regimiento de Caballería "Cazadores" N.o 2, los aspirantes a oficiales del curso del año 1919 celebrarán este aniversario con un almuerzo, cuya fecha se fijará oportunamente.

Los aspirantes a oficiales que integraron este curso: son los siguientes:

Enrique Franco Hidalgo, Jorge Barceló Pinto, Jorge Garretón Garretón, Guillermo Infante Biggs, Hernán Larraín Peró, Adolfo Schlegel Gerken, Eric Luer Haverbeck, Humberto Lores Mariño, Alberto Siegel Gerken, Fernando de Toro Astaburuaga, Dagoberto Collins Rojas, Arturo Valenzuela Harrison, Emilio de Toro Astaburuaga, Fernando Moragas Pérez, Eugenio García Huidobro Vial, Adolfo Fernández Larraín, Carlos Mercado Zenteno, Humberto Olguín Llaguno, Alberto Sotomayor González Manuel Herrera Parra, Ricardo Cerda Amigo, Arturo Reyes Valledor.

Se ruega enviar su actual dirección al señor Jorge Barceló Pinto, Ahumada 236.

# UNION EN...

**(DE LA PRIMERA PAGINA)**

tel Frontera, donde se hospedatío, especialmente de las clases populares, que corría a ambos lados del vehículo, vitoreando a S. E.

### ALMUERZO EN LA SOFO

TEMUCO, 28.— A las 14 horas S. E. y comitiva concurrieron al almuerzo ofrecido en el recinto de la Exposición por la SOFO. El Presidente tomó colocación en la mesa de honor, acompañado de los Ministros de Agricultura, señor Víctor Opaso Cousiño; del Trabajo, señor Luis Felipe Letelier; de Tierras, señor Fidel Estay; Intendente, señor Agustín Parada; senadores señores Raúl Rettig, Gregorio Amunátegui y Jaime Larraín; diputados, señores Venancio Coñuepán, Julio Durán y Edgardo Barrueto; general de Ejército señor Humberto Gajardo; General de Carabineros, señor Pedro Sepúlveda; Ministros de la Corte, Vicario del Obispado, etc. Novecientas sesenta y cinco personas asistieron a este banquete.

Pronunció el discurso de ofrecimiento el presidente de la Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco, señor Tomás Langdon González, el que hizo votos por la firme unión de todos los chilenos en torno del Presidente de la República, quien —dijo— "ha hecho progresar en forma increíble la industria y la agricultura nacionales y ha dado nuevos y constructivos rumbos a la enseñanza técnica profesional".

### HABLA EL MINISTRO DEL TRABAJO

A petición de los asistentes hizo uso de la palabra el Ministro del Trabajo, señor Luis Felipe Letelier.

En una magistral pieza oratoria, el señor Letelier expresó que acompañaba a S. E. en sus jiras a provincias, deseoso de propagar por todas partes, de incrustar en el corazón y en las mentes de todos los chilenos el nuevo evangelio de solidaridad social.

Subrayó el orador la necesidad de que los agricultores e industriales fueran consecuentes con los esfuerzos que realizan los obreros para hacer progresar a Chile, industrializándolo. "Es necesario —expresó— dar previsión al obrero, que hasta ahora carece prácticamente de ella. A eso tienden los esfuerzos del Presidente y del Gobierno".

Terminó diciendo: "Démosle casa al obrero chileno; logremos que reine la paz en cada hogar de nuestros trabajadores. Así habremos asentado sobre sólidas bases la auténtica y verdaera paz social".

El almuerzo finalizó con el discurso del representante de la Sociedad Agrícola del Sur, de Concepción, señor Carlos Forestier.

### S. E. INAUGURA LA EXPOSICION

A continuación, S. E., comitiva y autoridades recorrieron la Exposición, quedando inaugurada oficialmente. Momentos más tarde, desde la tribuna de honor, el Jefe del Estado presenció el desfile de los equitadores, civiles, militares y de Carabineros. Desfilaron también las parejas de huasos que participan en el rodeo.

Posteriormente, S. E. se retiró al Hotel Frontera, para tomar un descanso antes de concurrir a la manifestación organizada en su honor por la Sociedad Amigos del Arbol, en el cerro Ñielol.

## COLECTA ANUAL DE LA ESCUELA "PEDRO AGUIRRE CERDA", HOY

La Escuela Experimental de Cultura Popular "Pedro Aguirre Cerda", de la comuna Quinta Normal, realiza hoy su colecta anual a beneficio de su Guardería de Niños. El problema de las madres que trabajan y tienen niños en edad preescolar es angustioso y la Escuela Experimental "Pedro Aguirre Cerda" trata de darle solución proporcionando atención gratuita a los niños mientras sus madres trabajan. Profesoras especializadas en la enseñanza de párvulos imparten educación a estos niños, contribuyendo a crearles buenos hábitos en esta época tan delicada de la infancia. Reciben, además, desayuno, almuerzo y once.

Teniendo en cuenta los altos fines de esta colecta anual, se espera que las industrias, sindicatos, instituciones y vecinos de la comuna de Quinta Normal, ayuden generosamente a esta obra que beneficia a la colectividad.

## ENTREGA DE PREMIOS EN ESCUELA NORMAL N.o 2

Mañana, a las 10 horas, se efectuará un acto social en el Teatro Recoleta, auspiciado por el Centro de Padres y Apoderados de la Escuela Normal de Niñas N.o 2, donde se hará el reparto de los premios que anteriormente se ha anunciado.

Se nos encarga invitar especialmente a este acto, el alumnado de este establecimiento.

# Conservadores tradicionalistas ofrecen hoy una manifestación a Juan A. Coloma

## MAIRA DESMIENTE

Entrevistamos al diputado don Fernando Maira Castellón, para conocer detalles sobre el incidente que, según "El Imparcial" de ayer, habría tenido con el Subsecretario del Ministerio del Interior, señor Héctor Grez Oyarzún.

El señor Maira Castellón, declaró textualmente:

—La noticia de "El Imparcial" es falsa. No he tenido ningún incidente con mi amigo el Subsecretario del Ministerio del Interior, señor Grez. Tampoco fuí hoy día (ayer) a dicho Ministerio.

## A las 13 horas, en el Estadio Nacional

Hoy a las 13 horas, en el Estadio Nacional, se efectuará la manifestación que los conservadores tradicionalistas ofrecen en honor del diputado señor Juan Antonio Coloma.

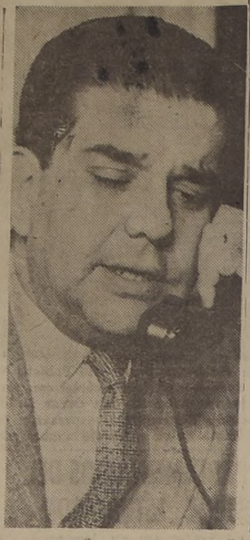
Según nos informaron anoche los miembros del comité organizador de este homenaje, al banquete de hoy habrían adherido dos mil manifestantes.

Para movilizar a los adherentes habrá un servicio especial de microbuses que se estacionará en Ejército esquina Alameda, a las 13 horas, como asimismo se ha concedido autorización a los microbuses de las líneas Diagonal y Alameda, variante Valdés, para llegar al Estadio Nacional.

LOS ORADORES

Ofrecerá la manifestación el senador Julio Pereira Larraín, hablando a continuación a nombre de los senadores, don Fernando Aldunate; don Francisco Bulnes Sanfuentes, a nombre de los diputados conservadores; don Mario Ríos Padilla, por las provincias; el Ministro de Salubridad, señor Guillermo Varas; don Sergio Miranda, por la Juventud Conservadora; el presidente de la Junta Ejecutiva, senador Joaquín Prieto Concha, quien pronunciaría un discurso de bastante interés político, agradeciendo la manifestación don Juan Antonio Coloma.

Los discursos serán transmitidos a todo el país por una poderosa cadena de emisoras.



## Centro Democrático adhirió a precandidato Sr. Apolonides Parra P.

Adherir a la precandidatura a regidor municipal por Santiago, del señor Apolonides Parra Pradenas, acordó el Centro Democrático La Unión, en asamblea celebrada en su local de Av. Matucana.

En la misma sesión dió una interesante reseña acerca de algunas de sus impresiones urbanísticas y sobre puntos sociales y gremiales de Buenos Aires, el regidor democrático de Chillán, señor Aníbal Barra Pacheco, de regreso del Congreso Intermunicipal Americano, realizado recién en la capital argentina. La concurrencia aplaudió esta disertación.

—Hoy, a las 21 horas, se iniciará un atrayente festival artístico y baile pro fondos de la precandidatura Parra Pradenas, en los amplios salones del Centro Ecuador, Catedral 1358, amenizados por un buen conjunto orquestal.

## BAILE SOCIAL EN LA SEGUNDA COMUNA RADICAL HABRA HOY

A las 22 horas de hoy en los salones del Club Radical, Catedral 2208, la Asamblea Radical de la Segunda Comuna tiene un baile profondos sociales, de los distintos departamentos de la asamblea.

Este acto contará con la participación de diferentes artistas radiales que han ofrecido graciosamente su concurso para esta fiesta.

La Comisión de fiesta ha invitado a los diputados Isidoro Muñoz, Jacobo Schaulsohn, Mario Riquelme Hermes Ahumada y a los regidores Juan Martínez Camps y Luis Ugarte, y a los redactores políticos de los diversos diarios a este festival.

A las personas que tengan entradas se les ruega dar cuenta hoy a la Comisión, antes de las 15 horas, en Catedral 2208.

## HOMENAJE A MUJERES DEMOCRATICAS RINDE COMISION DEL PARTIDO

Un sentido homenaje a la memoria de la recordada y distinguida estudiante universitaria democrática señorita Graciela Ibarra, que fuera alumna sobresaliente de la Escuela de Leyes de la Universidad de Chile, rindió en una de sus últimas reuniones, la Comisión de Organización Femenina Democrática, nombrada por la Junta Ejecutiva del partido, y que preside la señora Julia González de Araya. Acordó también su adhesión al acto de homenaje a la malograda joven, organizado por el Centro que lleva su nombre, presidido por la señora Rosa Gana de Zafra.

Al adoptar estas resoluciones, la Comisión indicada, hizo un emocionado recuerdo de la ilustre precursora democrática del voto político para la mujer chilena, la escritora y leader social y cultural popular, señora Celinda Arregui de Rodicio, fundadora de Partido Democrático Femenino en 1924. Con este motivo fué expresado el reconocimiento y homenaje a las damas chilenas de otras ideologías, que por aquella época y posteriormente, hasta la actualidad, han sobresalido en tales afanes cívicos, como las señoras Amanda Labarca, Ana Figueroa, Rosa Markmann de González Videla, Clara Williams de Iungue, e Hilda Muller, y señoritas Felisa Vergara, Graciela Mandujano y otras activas propulsoras de las recientes conquistas políticas de la mujer.

## VENTAJAS DE LA ZANAHORIA CRUDA

La zanahoria, aconsejan los dietistas, debe comerse cruda. En esta forma, se aprovechan sus excelentes y valiosas substancias: celulosa, hierro, calcio, fósforo, etc.

La zanahoria contiene, además, proporciones relativamente elevadas de hidratos de carbono y de vitaminas A. Contiene, también los principios vitamínicos llamados B1, B2, PP y C.

Un jugo de zanahorias del Waldorf, es sabroso, agradable y contiene, además, todos los principios nutritivos y vitamínicos de la zanahoria, porque es preparado en una máquina "VEG-O-MATIC" que extrae jugos puros de frutas y legumbres, conservando sus cualidaes esenciales, y sin que las manos de nadie toquen para nada los elementos de trabajo.

## SE REUNIO CONSEJO DE JUVENTUD LIBERAL

Precedido por el señor Jaime Silva Silva, se reunió extraordinariamente ayer el Consejo Nacional de la Juventud Liberal de Chile.

Con relación al voto político aprobado en la sesión anterior del Consejo, y que ha sido sometido a la consideración de la Junta Ejecutiva del partido, hubo unanimidad de los consejeros en el sentido de instruír a su mesa directiva en la necesidad de insistir ante dicha Junta para que el Partido Liberal elabore, a la brevedad posible, un programa de acción gubernativa.

## DOS PROYECTOS EN FAVOR DE LA MUJER

La señora Berta Silva G., vicepresidenta del Centro Liberal Femenino "La Unión", de Santiago, presentó a la Asamblea del Partido dos interesantes proyectos de ley, que benefician a la mujer, resguardando sus intereses en la sociedad conyugal.

La Asamblea Liberal, presidida por el señor Fernando Claro, acogió los citados proyectos, y el diputado señor Miguel Luis Amunátegui J. se encargó de estudiarlos para proceder, en seguida, a presentarlos al parlamento.

## EL VIERNES PROXIMO SE INAUGURA CONGRESO DE UNIDAD SOCIALISTA

El viernes 4 de noviembre próximo se inaugurará en Santiago el Congreso Nacional de Unidad del Socialismo, en el que estarán representados todos los sectores de las diversas fracciones en que está dividido el Partido Socialista que fundara Eugenio Matte, Oscar Schnake, Marmaduque Grove, Eugenio González Rojas y otros.

La sesión inaugural se efectuará a las 10 horas en los salones del Centro Republicano Español. En este mismo local se verificarán las sesiones de trabajos del Congreso.

Para el domingo 6 se hará la sesión de clausura con un acto público a desarrollarse en el Teatro Balmaceda.

Los delegados de provincias comenzarán a llegar a Santiago en los primeros días de la próxima semana.

## PERSONEROS DE TRES PARTIDOS SE REUNIERON

En la tarde de ayer se reunieron los representantes de los partidos Conservador Socialcristiano, Agrario Laborista y Falange Nacional, para cambiar ideas de la manera cómo deberá materializarse la formación de un block de acción conjunta en lo político y parlamentario frente al Gobierno.

Esta [illegible]nión tuvo el carácter de prel[illegible]inar y se fijaron los días y horas para las futuras sesiones.

Entre los personeros de las entidades mencionadas, existe el propósito de acelerar los trabajos de formación del block.

## ACTIVIDADES DE LA PRECANDIDATURA DE DON NIBALDO SOLIS

Con asistencia de numerosos radicales ferroviarios del Primer Distrito de Santiago, sesionó anoche el Comité Central de la precandidatura a regidor de don Nibaldo Solís que preside don Jorge Cerda Castillo.

Se dió lectura a numerosas adhesiones recibidas, figurando entre ellas la de don Mateo Durruty, siendo designado vicepresidente del Comité Central de esta precandidatura.

Finalmente, se acordó sesionar el miércoles próximo, en Santo Domingo 1081, a las 19.30 horas.

## CITACIONES POLITICAS

RADICALES DE SAN MIGUEL. — Mañana a las 10 horas celebrará la Asamblea Radical de San Miguel una interesante reunión, cuyo tema principal de la tabla es la renuncia del presidente de la Comisión Electoral; discutir la situación política actual y otros temas de palpitante novedad. Local. Avda. Euclides 1141 (San Miguel).

CUARTA COMUNA RADICAL. — Cita a los asambleístas y militantes a una reunión mañana, en Alameda 4157.

MOVIMIENTO SOCIAL CRISTIANO.— La Octava Comuna de este movimiento cita para mañana a las 10.30 horas, en Gálvez 907.

AGRUPACION DEMOCRATICA DE ÑUÑOA.— Tiene reunión general mañana, a las 10.30 horas, en Catedral 3078.

FALANGE NACIONAL. — La Quinta Comuna cita a sus militantes y socios del Club Deportivo a una asamblea general para el lunes próximo, a las 19.30 horas, en Independencia 1014.

OBREROS SOCIALISTAS DE MADEMSA. — Tiene ampliado mañana, a las 10 horas, en Santa Ester 852.

BRIGADA DE PROFESORES SOCIALISTAS.— Tiene reunión con militantes y simpatizantes hoy, a las 18.30 horas, en Catedral 1413.

# OCHO PISOS Y 42 DEPARTAMENTOS TIENE EL NUEVO EDIFICIO QUE CAJA DE EE. PP. Y PP. CONSTRUYE EN AV. BULNES CON E. RAMIREZ

EN EL PRIMER PISO HABRA MAGNIFICOS LOCALES COMERCIALES.

*ARQUITECTO DE LA OBRA ES DON HECTOR SILVA B. Y CONTRATISTA, DON ANGEL LEIGHTON Y CIA.*



Edificio que la Caja de Empleados Públicos y Periodistas está construyendo en Avenida Bulnes esquina de Eleuterio Ramírez, y que quedará terminado durante el próximo mes de noviembre.—

En Avenida Bulnes 217 al 285, está terminándose de construir otro moderno edificio de propiedad de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

Se trata de un block de locales comerciales y departamentos para habitación, que contribuirán a hacer de Avenida Bulnes, una de las arterias más hermosas y con mayor movimiento de nuestra capital.

El nuevo edificio de ocho pisos, ocupa 65 metros por Avenida Bulnes, y se interna 15 por la calle Eleuterio Ramírez.

En el primer piso habrá locales comerciales, para cuya instalación se han consultado todas las conveniencias y necesidades que pueda exigir el movimiento del comercio moderno, la rápida atención de la clientela, y el almacenamiento de mercaderías en óptimas condiciones de seguridad.

Desde el 2.o al 8.o piso, el edificio tiene departamentos de uno, dos y tres dormitorios, con livings, comedores, etc. Cada uno de estos departamentos cuenta, también, con servicios de cocina, baño, calefacción, refrigeración, etc. En suma, se trata de un edificio en el cual sus futuros habitantes encontrarán movilización rápida y segura por numerosos ascensores, aire acondicionado, y una habitación grata y confortable en todo sentido.

En total hay 42 departamentos.

Arquitecto de esta magnífica obra es el señor Héctor Silva Baetzner, y contratista general, D. Angel Leighton y Cía.

# BANCO CENTRAL DE CHILE

## ESTADO DE SITUACION EN 20 DE OCTUBRE DE 1949

PRACTICADO A PETICION DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

## ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

| CUENTAS | | MONEDA CORRIENTE | Moneda Extranjera Equiv. de Mds./Ext. US$ 1= $ 31 | ORO Equivalencias del Oro 0.028.6668 grs. finos = $ 1 0.888671 grs. finos = US$ 1 US$ 1 = $ 31 $ Oro 6 d Oro = $ 6.3857 |
|---|---|---|---|---|
| **FONDOS DISPONIBLES** | | | | |
| a) Oro sellado chileno en el País ... | | | | 297.042.325.24 |
| b) Oro específico en el País ... | | | | 407.591.835.20 |
| c) Oro específico en el Exterior ... | | | | 638.076.861.30 |
| e) Otros valores en monedas extranjeras en el País ... | | | 21.488.319.61 | |
| d) Depósitos en Corresponsales en el Exterior ... | | | 704.881.152.87 | |
| f) Corresponsales Brasil, Crédito N.o 2.—Compensac. ... | | | 43.193.304.71 | 1.342.711.021.74 |
| **OTROS VALORES** | | | | |
| a) Moneda Divisionaria ... | | 262.585.17 | | |
| b) Documentos a cargo de otros Bancos ... | | 11.412.100.64 | | |
| **APORTES A INSTITUCIONES INTERNACIONALES** | | | | |
| Aporte al Fondo Monetario Internacional, Art. 3.o, Sec. 3 b | | 1.276.641.568.02 | | 273.358.431.98 |
| Aporte del Fisco, Ley 8,403, Art. 13, Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento ... | | 195.300.000.— | | |
| **COLOCACIONES** | | | | |
| Con Bancos Accionistas: | | | | |
| Redescuentos ... | | 1.259.699.633.75 | | |
| Con el Público: | | | | |
| a) Letras Descontadas ... | | 686.875.295.53 | | |
| b) Préstamos Warrants ... | | 436.619.906.57 | | |
| c) L. D. a Cooperativas Agrícolas, Ley 4,531 ... | | 1.793.202.58 | | |
| Con el Fisco y Reparticiones Gubernativas: | | | | |
| a) Préstamos al Fisco ... | | 687.402.849.90 | | |
| b) Préstamos a Reparticiones Gubernativas ... | | 5.000.000.— | | |
| Con Instituciones no Accionistas: | | | | |
| a) Caja Nacional de Ahorros: 1) Redescuentos Leyes 6,334 y 6,640 .. $ | | 81.638.200.— | | |
| b) Caja de Crédito Popular ... | | 26.244.400.— | | |
| c) Instituciones de Fomento: | | | | |
| 1) Instituto de Crédito Industrial, Préstamos Leyes 5,185 y 6,824 ... $ | 15.239.760.88 | | | |
| Letras Descontadas ... | 133.835.555.80 | | | |
| 2) Caja de Colonización Agrícola, Préstamos Leyes 5,185 y 6,824 ... | 11.789.000.— | | | |
| 3) Caja de Crédito Minero, Préstamos y Descuentos Leyes 7,082/6,237 ... | 93.177.148.74 | | | |
| 4) Caja de Crédito Agrario, Préstamos Ley 8,143 ... | 190.000.000.— | 444.041.465.42 | | |
| d) Instituto de Economía Agrícola, Préstamos y Descuentos Leyes 6,421/9,280 ... | | 339.893.588.65 | | |
| e) Descuentos a cargo de los Ferrocarriles del Estado, Ley 7,140 ... | | 7.961.784.07 | | |
| f) Préstamos a Cooperativas de Consumos, Ley 7,397 ... | | 2.800.000.— | | |
| **INVERSIONES** | | | | |
| Bienes Raíces ... | | 746.988.53 | | |
| Muebles ... | | 168.901.98 | | |
| Valores mobiliarios ... | | 1.000.— | | |
| Operaciones Ley 7,747, Art. 40, Letra C: | | | | |
| a) Bonos Fiscales ... $ | 365.790.960.— | | | |
| b) Cía. Acero del Pacífico ... | 311.000.000.— | | | |
| c) FF. CC. del Estado ... | 42.500.000.— | | | |
| d) Pagaré "Corfo" para Empresa Nacional de Transportes Colectivos, Ley 8,132, Art. 4.o ... | 239.205.250.— | 958.496.210.— | | |
| Bonos Fiscales, Ley 8,143, Arts. 4.o, 5.o y 6.o transitorios, (Caja de Crédito Agrario) ... | | 353.615.000.— | | |
| Pagarés Fiscales, Ley 8,918, Arts. 8 y 9, (Ley Económica, de 30 de Octubre de 1947) ... | | 76.127.500.— | | |
| **OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO** | | | | |
| Cambio N.o 1 (Fondos de Conversión) ... | | 1.017.644.401.20 | | |
| Cambio N.o 2: | | | | |
| 1) Otras disponibilidades del Banco .. $ | 336.474.082.20 | | | |
| 2) Equivalente Cuota Oro Fondo Monetario Internacional ... | 273.358.431.98 | 609.832.514.18 | | |
| Cambio N.o 3 (Compras de Cambio, Dec.-Ley 646, Ley 7,144) | | 148.712.150.76 | | |
| Operaciones Pendientes y Varios ... | | 1.456.256.43 | | |
| Intereses por Recibir ... | | 27.847.538.93 | | |
| Cambio N.o 4 — Compensación Brasil ... | | 43.193.304.71 | | |
| Monedas Extranjeras contra Disponibilidades Oro (Conversión N.o 2) ... | | | 38.175.788.55 | |
| Compensación Brasil, Crédito N.o 1 ... | | | 1.010.430.74 | |
| **OTRAS CUENTAS DEL DEBE** | | | | |
| Gastos de Administración y Varios ... | | 15.130.504.91 | 309.006.94 | |
| TOTALES ... | | 8.716.558.851.93 | 809.058.003.42 | 1.616.069.453.72 |

## PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

| CUENTAS | | MONEDA CORRIENTE | Moneda Extranjera Equiv. de Mds./Ext US$ 1= $ 31 | ORO Equivalencias del Oro 0.028.6668 grs. finos = $ 1 0.888671 grs. finos = US$ 1 US$ 1 = $ 31 $ Oro 6 d Oro = $ 6.3857 |
|---|---|---|---|---|
| **EXIGIBLE A LA VISTA** | | | | |
| Billetes en Circulación ... | | 4.977.350.021.— | | |
| Depósitos de Terceros: | | | | |
| a) Bancos Accionistas ... | | 1.268.810.873.38 | | |
| b) Público ... | | 49.306.485.14 | 3.114.809.76 | 2.282.13 |
| c) Caja Nacional de Ahorros ... | | 25.736.749.— | | |
| d) Caja de Amortización ... | | 17.712.302.78 | 220.256.498.36 | 92.767.458.35 |
| e) Fisco ... | | 10.313.157.77 | 208.058.037.85 | 14.039.785.05 |
| f) Reparticiones Gubernativas ... | | 15.042.858.14 | 9.014.634.77 | 1.797.108.17 |
| g) Tratados de Compensación ... | | 23.237.466.70 | | |
| h) Otros Compromisos ... | | 79.947.749.72 | 327.425.04 | 1.584.54 |
| i) Depósitos de Dólares (Decreto Hacienda 2,829) ... | | | 4.285.750.— | |
| SUMAS ... | | 6.467.457.663.63 | 445.057.155.78 | 108.608.218.24 |
| **CUENTAS CON INSTITUCIONES INTERNACIONALES** | | | | |
| Cuota Fondo Monetario Internacional ... | | | | 273.358.431.98 |
| Cuenta N.o 1, Fondo Monetario Internacional: | | | | |
| a) Depósito por Aporte Inicial ... $ | 1.276.611.568.02 | | | |
| b) Por Compras de Cambio ... | 272.800.000.— | 1.549.411.568.02 | | |
| Cuenta N.o 2, Fondo Monetario Internacional ... | | 35.658.51 | | |
| Cuenta A, Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento | | 195.181.196.48 | | |
| **OTRAS CUENTAS DEL PASIVO** | | | | |
| Fondo de Conversión (Conversión N.o 1) ... | | | | 1.017.644.401.20 |
| Otras Disponibilidades del Banco (Conversión N.o 2) ... | | | 161.667.429.58 | 212.982.441.17 |
| Compras de Cambios, Decreto Ley 646 y Ley 7,144 (Conversión N.o 3) ... | | | 148.712.150.76 | |
| Operaciones Pendientes y Varios ... | | 90.232.565.02 | 9.396.861.75 | 3.475.961.13 |
| Cuentas con Agencias ... | | 7.355.270.19 | | |
| Corresponsales Brasil — Crédito N.o 1, Compensac. ... | | | 1.010.430.74 | |
| Compraventa de Cambios. Crédito N.o 2.—Comp. Brasil ... | | | 43.193.304.71 | |
| **OTRAS CUENTAS DEL HABER** | | | | |
| Ganancias Varias ... | | 62.950.370.76 | 20.670.10 | |
| **CAPITAL Y RESERVAS** | | | | |
| Capital ... | | 159.882.000.— | | |
| Fondo de Reserva Legal ... | | 144.636.189.19 | | |
| Fondo Especial para Futuros Dividendos ... | | 39.416.370.21 | | |
| TOTALES ... | | 8.716.558.851.93 | 809.058.003.42 | 1.616.069.453.72 |

## CUENTAS DE ORDEN

| | | | |
|---|---|---|---|
| Valores en Custodia y Garantía ... | 1.996.638.811.51 | | |
| Cobranzas ... | 352.862.896.82 | | |
| Cobranzas de Oficinas ... | 159.696.918.61 | | |
| Vales y Billetes Fiscales para Incinerar ... | 79.679.— | | |
| Billetes del Banco para Incinerar ... | 256.991.435.— | | |
| Cobranzas Recibidas del Brasil ... | | 17.417.516.78 | |
| Cobranzas enviadas al Brasil ... | | 62.194.925.79 | |
| Mercaderías Brasil con Boletas Garantía — Excedente ... | 60.457.83 | | |
| Corresponsales de Compensaciones ... | | 53.780.421.05 | |
| Custodia en Corresponsales ... | | 13.100.— | |
| Credit. Suisse, Zurich, Dep. Esp. Chile Fcs. S. ... | | 2.704.000.— | |
| Importaciones Brasil Créditos con Garantía Bancos y otros | 39.510.246.79 | | |
| Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento "1.a Cuota" ... | | | 21.700.000.— |
| Compra Condicional Dlls. Interfund ... | | 272.800.000.— | |
| Documentos Visados, Leyes 5,185, 5,307 y 5,350 ... | 179.500.000.— | | |
| Debentures C. A. P., Ley 7,747 US$ ... | | 310.000.000.— | |
| Créditos para Export. Comp. con Alemania US$ ... | | 46.977.065.82 | |
| | 2.985.340.445.56 | 765.887.029.44 | 21.700.000.— |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Valores en Garantía ... | 24.108.918.— | | |
| Acreedores por Valores en Custodia ... | 1.972.529.893.51 | | |
| Letras en Cobranzas ... | 352.862.896.82 | | |
| Letras de Oficinas en Cobranzas ... | 159.696.918.61 | | |
| Vales y Billetes Fiscales retirados de la circulación ... | 79.679.— | | |
| Billetes del Banco retirados de la circulación ... | 256.991.435.— | | |
| Reembolsos para el Brasil ... | | 17.417.516.78 | |
| Reembolsos del Brasil ... | | 62.194.925.79 | |
| Boletas Garantía para el Brasil — Excedente ... | 60.457.83 | | |
| Compensaciones con el Exterior ... | | 53.780.421.05 | |
| Custodia en Dinares ... | | 13.100.— | |
| Caja Amortización, Dep. Esp. Ch. Fcs. S. ... | | 2.704.000.— | |
| Créditos para Brasil con Garantía Bancos y otros ... | 39.510.246.79 | | |
| Banco Intern. de Reconstrucción y Fomento "Aporte Fiscal" | | | 21.700.000.— |
| Dollars comprados al Interfund ... | | 272.800.000.— | |
| Visación Leyes 5,185, 5,307 y 5,350 ... | 179.500.000.— | | |
| Suscrip. Debentures C. A. P. Ley 7.747, US$ ... | | 310.000.000.— | |
| Créditos por Liquid. al Bank Deutscher Lander US$ ... | | 46.977.065.82 | |
| | 2.985.340.445.56 | 765.887.029.44 | 21.700.000.— |

### VENCIMIENTO DE LAS COLOCACIONES

| | |
|---|---|
| A la vista ... $ | 479.002.454.38 |
| A no más de 30 días ... | 1.195.657.829.85 |
| A no más de 60 días ... | 992.411.099.30 |
| A no más de 90 días ... | 490.254.808.97 |
| A plazos mayores ... | 822.644.133.97 |
| TOTAL ... | $ 3.979.970.326.47 |

### TASAS DE INTERESES Y DESCUENTOS ACORDADAS POR EL DIRECTORIO DEL BANCO

1.—Descuentos al Público ... 6 %
2.—Descuentos a la Caja Nacional de Ahorros (ley 6,811) ... 5 %
3.—Descuentos a Bancos Accionistas ... 4½%
4.—Préstamos a la Caja Nacional de Ahorros (ley 5,069) ... 4½%
5.—Préstamos a la Caja Nacional de Ahorros (ley 6,811) ... 4½%
6.—Préstamos a la Caja de Previsión de Empleados Particulares (decreto-ley 182) ... 4½%
7.—Redescuentos a la Caja de Crédito Agrario a no más de 90 días ... 4½%
8.—Descuentos a las Cooperativas Agrícolas (ley 4,531) ... 4½%
9.—Préstamos a las Cooperativas de Consumos (ley 7,397) ... 4½%
10.—Operaciones con la Caja de Crédito Minero e Institutos de Fomento Minero e Industrial de Tarapacá y Antofagasta (ley 6,237, Arts. 1.o y 2.o) ... 4 %
11.—Descuentos de letras a no más de 180 días, giradas, aceptadas o avaladas por la Caja de Crédito Minero, Art. 3.o (ley 6,237) ... 4 %
12.—Descuentos al Instituto de Crédito Industrial ... 4 %
13.—Descuento de letras giradas y pagaderas en dólares en que interviene la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile ... 4 %
14.—Operaciones con la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile (leyes 5,185 y 6,824) a plazos no mayores de 90 días ... 3 %
15.—Operaciones con el Instituto de Crédito Industrial a la Caja de Colonización Agrícola (leyes 5,185 y 6,824) ... 3 %
16.—Préstamos a la Caja de Crédito Popular (ley 5,398) ... 3 %
17.—Descuentos de letras giradas y pagaderas en dólares a no más de 90 días en que interviene la Caja de Crédito Minero ... 2 %
18.—Préstamos al Fisco (leyes 5,296, 6,237 y 6,334) ... 1,9 %
19.—Crédito a la Caja Autónoma de Amortización (ley 7,144) ... 1 %
20.—Descuentos de letras aceptadas por la Empresa de los FF. CC. del Estado (ley 7,140) ... 1 %
21.—Operaciones con la Caja de Crédito Agrario para Cooperativas de Pequeños Agricultores (leyes 6,382 y 6,824) ... 1 %
22.—Préstamos a la Municipalidad de Providencia (ley 8,787) ... 7 %
23.—Préstamos a no más de 90 días garantizados con conocimientos de embarque 8 %

(Firmado): FERNANDO ROJAS V.
Contador General.

(Firmado): ARTURO MASCHKE
Gerente General.



Con gran brillo y lucimiento se efectuó la noche del miércoles pasado, en el Hotel Carrera, la recepción ofrecida por el Conservatorio Nacional de Música, con la cual se puso término a los diversos actos con que se celebró el haber cumplido un siglo de existencia.— La foto corresponde a un aspecto tomado en el salón de honor del Hotel Carrera, y en ella aparecen el señor Director del Conservatorio Nacional de Música de Lima, Perú, don Carlos Sánchez; el Director del Conservatorio Nacional de Música de Chile, don René Amengual, los señores Juvenal Hernández y Domingo Santa Cruz.—

**DIPLOMATICAS.**— En su residencia de la calle Luis Montaner, el Adicto Militar del Paraguay, Comandante Esteban López Martínez, y señora Stella C. de López Martínez, ofrecieron el miércoles, un cóctel a un grupo de sus relaciones, con motivo de su viaje a Río de Janeiro. Durante la recepción, que tuvo contornos brillantes, un grupo de músicos paraguayos puso su nota simpática con ejecución de piezas folklóricas de su país.

Entre los asistentes recordamos a las siguientes personas:

Embajador del Paraguay y señora de Moreno González; Edecán del Presidente de la República y señora de Robles; General de División (R), Ramón Cañas Montalva, General Santiago Danús Peña, Coronel señor Abraham Granillo Fernández, Capitán Mario Gastón D. Lastrade y señora; Comandante Alfredo T. Racedo y señora; Comandante Anthero de Mattos Filho y familia; Capitán de Corbeta, Jorge da Silva Leite y señora; Capitán de Corbeta, Jurandyr C. Muller de Campos; Coronel aviador, Carlos Alberto Huet de Oliveira Sampaio y señoña; Coronel Alberto Crespo Campos y Sra.; Cmte. Alberto Millmann y Sra.; Coronel José A. Vallejos y Sra.; Cmte. Luis A. Aravenas; Pastor C. Filártiga (h); Coronel Camilo Recalde; Coronel Humberto Poblete Artigas y familia; General de Brigada Enrique Calvo Gallegos y señora; Mayor Juan Bancalari y señora; Comandante Humberto Contreras Fuentes y señora; Coronel Jorge Cañas Montalva y señora; Coronel Juvenal Garrido Ossa y señora; Coronel Alejandro Blanco P., Osvaldo González Britez y señora; Concepción Rojas Benítez, Ramón Acosta G., Julio C. Rerenfeldt, Víctor Bogado, don Arturo Ozorio y señora; Alberto Araya y señora; Pedro Turchetto, Gilberto Medina Rodas, y otros.

El coronel José A. Vallejo Agregado Militar a la Embajada del Perú, ofreció ayer en el Club de la Unión una comida en honor del general José Vásquez Benavides, miembro del Consejo Superior del Ejército del Perú, que se encuentra de tránsito en Santiago, a la que fueron invitadas las siguientes personas:

General de División, Guillermo Barrios Tirado, Ministro de Defensa y Comandante en Jefe del Ejército; general de división Ramón Cañas Montalva; general de división Humberto Luco Mesa, Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas; general Víctor Gómez Vera, Jefe del Estado Mayor General del Ejército; general Santiago Danús Peña, comandante de la 2.a División del Ejército y Jefe de la Guarnición de Santiago; general Víctor Granifo de la Jara, comandante de la División de Caballería; coronel Guillermo López Larraín, Subsecretario de Guerra; doctor Alberto Wagner de Reyna, Encargado de Negocios A. I. del Perú; coronel Humberto Poblete Artigas, Jefe del Departamento de Informaciones del E. M. G.; coronel Vicente Martínez, Secretario del Comandante en Jefe; señor Adolfo Revilla, Cónsul General del Perú en Santiago; señor Gonzalo Fernández Puyó, Segundo Secretario de la Embajada del Perú; señor Luis Lama, Agregado de Prensa a la Embajada del Perú, señor Jorge Lorente, Agregado Comercial a la Embajada del Perú, y señor Luis Elguera, Canciller del Consulado del Perú.

## Té de Beneficencia.-

Con asistencia de numerosas damas de nuestra sociedad, se llevó a efecto en el Hotel Crillón un té a beneficio de las obras sociales de las Conferencias de San Vicente de Paul, de la Parroquia de San Saturnino.

Destacamos entre las asistentes a María Teresa Vergara de Gandarillas, que lucía traje celeste pastel y sombrero azul con tul. Blanca Marimón de Figueroa, con imprimé negro, rojo y azul y sombrero alón de paja. Inés Reyes de Santiváñez, en traje imprimé rojo y negro, sombrero negra de paja. Lucy de Middletón, en estampado azul con blanco, sombrero de paja blanco. Marta Barriga de Garín, en negro, con sombrero de paja del mismo color, adornado con claveles en tonos rosa. Eliana Aguirre de Barriga, de negro, con sombrero de payasón color tostado con flores silvestres. May Valdés de Torres, de negro, con collar de perlas, sombrero negro con rosas. Rosita Bonilla de Garrido, de negro, con sombrero verde cata con echarpe. María Eyzaguirre de Paz, en traje dos piezas, chaqueta de encaje negro, sombrero de paja en este color. Emilia Millán de Ortiz, también en negro, con sombrero de encaje con amplias alas. Olga Pizarro de Astorquiza, de imprimé azulmarino con blanco, sombrero blanco. Clamencia Ibáñez de Smitman, con traje de encaje negro, con sombrero de paja en el mismo color. Adriana Barriga Boggiano, con tailleur gris y blusa negra, sombrero de paja del mismo color. Teresa Silva de Silva, de imprimé azul con blanco, y sombrero de paja negro. Nena Buschman de Sabioncello, toda en negro con camafeo al cuello. Cristina Seyler de Fernández, de negro, con capelina color tostado adornada con terciopelo negro. Ida Terpelle de Gelcich, con traje cuadrillée negro y blanco, sombrero de paja negro con ramitos de flores. Haydée Moreno de Balbontín, en gris, y sombrero blanco, adornado de tul. Isabel Figueroa Parot, en negro, con sombrero blanco de paja. Isabel de la Cuadra de Garcés, de imprimé blanco y negro, sombrero de paja. Anita Moreno de Arriagada, de negro, con sombrero beige con tul. Guisela Krumenacker de Beytía, en traje azulino, sombrero negro con adornos de flores. Luisa Vergara de Salazar, en satín negro, con sombrero bois de rose de paja. Alicia Vélez de Ituffi, de café con sombrero beige. Olga Rudolph de Torres, con traje azulmarino y sombrero blanco de paja, y muchas otras.

**MATRIMONIO ARAMAYO ALZERRECA-LAVIN MORENO.** —Hoy será bendecido, privadamente, en casa de la novia, el matrimonio de la señorita Eugenia Lavín Moreno con el señor Oscar Aramayo Alzérreca.

Serán padrinos por parte de la novia, don Rodolfo Lavín Silva y señora María Moreno de Lavín; por parte del novio, don Carlos Aramayo Alzérreca, representado por don Ricardo Prieto Basadre, y la señora Luisa Alzérreca viuda de Garretón.

Testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, serán los señores Rodolfo Lavín Moreno, Mario Lavín Moreno, Alberto Prieto Rivera, Alfonso Bravo Pérez de Arce y Eliseo Concha Parot; por parte del novio, los señores Armando Alzérreca Basadre, Ricardo Prieto Basadre, Germán Alzérreca del Villar, Raúl Besa Barros y Ricardo Heatley.

Testigos en la cermonia civil, por parte de la novia, serán los señores Carlos Olivos Prado, Horacio Silva Correa, Luis Varela Cortés Monroy, Jaime Lavín Moreno y Mario Prieto Moreno; por parte del novio, los señores Alberto Baltra Cortés, Raúl Fernández Longé, Carlos Reyes Puelma, Luis Ugarte Hübner y Mario Benavente Boizard.

## TREN "LUXE" A VIÑA

En vista de la entusiasta acogida del público, este tren de lujo a Viña y Valparaíso, que viene corriendo desde hace un mes, ha sido definitivamente implantado para todos los sábados a las 4 de la tarde.

Como se sabe, dicho convoy está formado únicamente por coches salón y de primera clase, con asientos numerados; lleva Guía-intérprete y refinado buffet. Viaja directamente desde Mapocho a Viña y Valparaíso, sin ninguna detención en el trayecto.

Las respectivas reservas y boletos deben solicitarse a la Empresa "Montymar", Agustinas 615, fono 33324.

**COMIDA.**— Un grupo de amigos ofrecieron a los señores Santiago González Herrera y Renato Achondo Cuellar, una comida en el Restaurant La Nave, con motivo de su alejamiento de la Dirección General de Pavimentación.

Asistieron a esta manifestación las siguientes personas: Guillermo Geisse Varas, Alberto Ulloa Jiménez, Gastón Orellana, Gustava Yrarrázaval Lira, Ventura Debessi, Pablo Renner Bonnefoy, María Teresa Urrutia Romero, René Robles, Mario Da Bove, María Canghilehm Contrucci, Eugenio Encina Muñoz, Eliana Torrealba, Víctor Bezanilla Salinas, Violeta Stack, Zulema Sepúlveda, José Marchant, Marta Orellana, Carlos Arancibia Lazo, Marta Sánchez Pacheco, Marcelina Cornejo, Danilo Ivulic, Julio Aguayo, Remigio Stocker, María De Marco, Edmundo Pérez, Enrique Garrido, Luis Lagos y Jorge Quinteros.

**MATRIMONIO CONCERTADO.** — Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Graciela Silva Rodríguez con el señor Osvaldo Celedón Silva.

Harán la visita de estilo, don Enrique Celedón O. y señora Laura Silva de Celedón. Bendecirá las argollas el Pbro. don Zócimo de la Cerda.



**SEÑORITA ELBA ESCOBAR APABLAZA,** cuyo matrimonio con el señor Aurelio Zúñiga Piña se oficiará hoy a las 18 horas en la parroquia San Rafael.— Será bendecido por el Presbítero Abel García Huidobro

## EN EL ROOF GARDEN.-



Esta escena fué tomada antenoche en el Roof Garden del Hotel Carrera, y se repite todas las noches en essta boite en la cual se reúne lo más selecto de nuestro mundo social

## En honor del Superintendente del Cuerpo de Bomberos.-



En los comedores del Sportsmen Club de Santiago se ofreció antenoche una brillante manifestación al Dr. Guillermo Morales Beltramí, por su reciente designación como Superintendente del Cuerpo de Bomberos de la capital. Estuvieron presentes numerosos socios de la institución —de la que el doctor Morales Beltramí es también miembro distinguido—, haciéndose objeto al festejado de expresivas demostraciones de simpatía y de aplauso por su labor, tanto en el Cuerpo de Bomberos, como en el ejercicio de su profesión médica. Como se sabe, el distinguido facultativo viene realizando una obra de grandes proyecciones sociales como director general de los servicios de protección a la infancia.

Le correspondió ofrecer la manifestación, en nombre de los socios del Sportsmen, al general (R.) don Diego Aracena, siguiendo en el uso de la palabra los señores David Yusell, Luis Phillips Huneeus, coronel (R.) Guillermo Pimentel, Guillermo Arancibia Laso, Antonio Ferreira Medina y Dr. Rafael Toro. Todos tuvieron expresiones de cálido afecto y de aplauso para el festejado. Contestó éste en un sobrio y magnífico discurso de agradecimiento, que mereció nutridos aplausos de los presentes.

Entre otros, anotamos las siguientes personas en la manifestación: Dr. Guillermo Morales Beltramí, Diego A... Luis Silva Salinas, Dav... seff, Luis Phillips, Arturo... kers, Luis Cruz Vergara, ... Rivera Vicuña, Alberto ... Dr. Héctor González, ... Ferreira M., Guillermo ... bia L., Carlos Alzóla, Féli... co, Rodolfo Danitz, Dr. ... Toro, Luis Lepe, Claudio ... Enrique Herrera, Julio ... Dr. Enrique Sansot, coron... Alfonso Garrido, coron... Guillermo Pimentel, R... Bascuñán, Exequiel ... Joaquín Larraín, Arman... telier, Dr. Oscar Cerda, ... Maldonado, Heriberto ... Renato Pizarro, Ramón ... Armando Pivot, José Wi... otros.



Aspecto tomado durante la hora de comida en la Hostería de Providencia.—

**DESPEDIDAS DE SOLTERAS EN EL CRILLON.** — Mañana a las 17.30 horas se llevará a efecto una manifestación de despedida de soltera en honor de la señorita María Teresa Erenchun.

—Con motivo del próximo matrimonio de la señorita María Isabel del Valle, le será ofrecido un té el 2 de noviembre a las 17.30 horas, por un grupo de sus amistades.

Las adhesiones para estas manifestaciones se reciben en la caja del hotel.

**VIAJERA DISTINGUIDA.** — Después de una visita a la Santa Sede, donde obtuvo una audiencia especial de Su Santidad, y autorización para pintar su retrato, ha regresado a Santiago la conocida retratista y especialista en miniaturas, de nacionalidad norteamericana, Terhune Burns.

Esta artista exhibió, con éxito hace algún tiempo, su... niaturas en el Hotel Ca... Actualmente ha fijado su... dencia en Barnechea 78, Lo... nechea, en los suburbios de... capital.

## VIOLIN GITANO.-



Despedida de soltera a la señorita Teresa Drinberg efectuada e... el Salón de Té y Boite VIOLIN GITANO





# 48 muertos en un accidente de aviación en las Azores

### Perecieron todos los pasajeros y tripulantes, al estrellarse la máquina contra una cumbre en Ponta Delgada. — Entre los muertos figura el campeón francés Marcel Cerdan.

PONTA DELGADA DE SAN MIGUEL (Islas Azores), 28.— (U. P.).— Se estrelló y estalló en llamas, contra el pico más elevado de las montañas de esta desolada isla, un avión Constellation, de la Empresa Air France, que volaba con destino a Nueva York, falleciendo en el accidente 48 personas que iban a bordo, incluso el púgil francés de peso mediano, Marcel Cerdan.

En los primeros momentos se creyó que había algunos sobrevivientes, ya que las nubes que cubrían el pico en las primeras horas de la mañana se levantaron, permitiendo a los aviones de la búsqueda, localizar los restos del cuadrimotor destrozado. El piloto de uno de estos aviones, dijo haber visto "algunos sobrevivientes que le hacían señales".

Sin embargo, el grupo de auxilio que logró llegar hasta el lugar del siniestro, a últimas horas de la tarde, informó a la Air France que el avión estaba completamente destrozado, y que no había sobrevivientes. La lista de pasajeros dada a la publicidad por la empresa de aeronavegación, revela que, además de Cerdan, figuraban entre los 37 pasajeros, la concertista de violoncello francésa, Ginette Nerveu; la mexicana señora Jeanne Zebi; el cubano Remigio Hernandorena, y Jenny y Francoise Brandiere, esposa e hija, respectivamente, de Jean Brandiere, comerciantes de La Habana y socio de Hernandorena.

El grupo de auxilio tuvo que luchar contra el viento, lluvia y niebla, para llegar hasta los humeantes restos del avión, esparcidos cerca de la cumbre del monte Redondo, próximo al pueblo de Algarvia, de casi 1.200 metros de altura, en el extremo noreste de la isla. Esperaban poder hallar a alguno de los sobrevivientes de los 37 pasajeros y 11 tripulantes, pero si alguno de ellos sobrevivió al accidente, debe haber muerto antes que se pudiese acudir en su ayuda.

El pico contra el cual se estrelló el avión, estaba envuelto de nubes a las 3 A. M., GMT, hora en que ocurrió el accidente. Los residentes del pueblo de Algarvia, al pie de la montaña, dijeron haber visto llamas y humo a esa hora, que se presume procedían de los restos del avión.

Diez minutos antes de esa hora, a las 2.50 A. M., el avión había informado por radio al aeropuerto de Santa María, a 96 kilómetros al sur de ésta, que aterrizaría allí dentro de cinco minutos. Esta fué la última comunicación recibida del aparato.

Durante treinta minutos, la radio del aeropuerto trató, en vano, restablecer la comunicación con el avión, después de las cuales entraron en acción los grupos de auxilio.

Automóviles y camiones recorrieron las alturas alrededor de Santa María, en la búsqueda de los restos del aparato. Desde esta y otras de las Islas Azores y Portugal, partieron más de doce aviones que volaban escudriñando el océano, que estaba en calma. Las condiciones atmosféricas eran buenas, aunque había algunas nubes a baja altura por la zona montañosa de las islas.

Tres unidades navales portuguesas y docenas de pequeñas embarcaciones se unieron a la búsqueda. Cuando se elevaron las nubes de la cumbre del monte Redondo, uno de los pilotos avistó una columna de humo. Descendiendo sobre el lugar, el piloto observó los restos del avión, e informó haber visto personas alrededor de los mismos. Pocos minutos después, barcos de todos los tamaños se dirigían al lugar.

El grupo de auxilio que llegó hasta el lugar del siniestro, estaba equipado con radio, mediante la cual informó inmediatamente que no había sobrevivientes.

Los aviones que participaron en la búsqueda, entre los cuales figuraban unidades de la base aérea norteamericana en las Azores, habían dejado caer medicamentos en paracaídas sobre el lugar del accidente.

El avión partió ayer a mediodía de París y, además de representantes de la empresa, viajaban a bordo funcionarios del Ministerio francés de Transporte y de la Secretaría de Aeronavegación civil y comercial.

Cerdan se dirigía a Nueva York para el encuentro de desquite por el título de campeón mundial de peso medio con Jacke Lamotta. La pelea se había fijado para el 2 de diciembre. Cerdan había postergado su partida de París, señalada para el miércoles, a fin de poder hacer otra pelea de exhibición. Se dijo que anoche llamó por teléfono a su esposa, que se encuentra en Casablanca, y dijo: "Te prometo que volveré con título mundial".

#### CONFIRMADA LA MUERTE DE TODOS

PONTA DELGADO, (Azores) 28. (U. P.)— Los grupos de salvamento que lograron abrirse paso al través de la "lluvia, los vientos y la niebla", escalando el escarpado monte redondo de 3.600 pies de altura, regresaron para informar que habían muerto todos los ocupantes del avión, y que habían encontrado cadáveres mutilados hasta 600 metros del lugar en que estaban los restos del avión.

El lugar del accidente se encuentra a 16 kilómetros de la población más cercana y durante muchas horas se tuvo la esperanza de alguno de los 37 pasajeros y de los once tripulantes hubiese logrado salvar la vida.

La comisión oficial de la Air France llegó desde París esta noche a investigar el desastre, el primero que ocurre en 986 vuelos transatlánticos afectados por los aviones de la compañía desde que comenzó sus operaciones el primero de julio de 1946.

## RETIRO DE LA MISION DE LA CRUZ ROJA PIDIO GOBIERNO DE POLONIA

GINEBRA, 28. (U. P.)— Según un vocero de la Cruz Roja, el Gobierno polaco pidió a la Cruz Roja Internacional que retire su misión de Polonia.

Dijo ese vocero que el Gobierno polaco, al mismo tiempo, ha informado al Comité Internacional de la Cruz Roja, que dirigió una petición idéntica a otras organizaciones internacionales de ayuda.

## SE DIO MUERTE UN HIJO DEL ALMIRANTE BEATTY

LONDRES, 28. — (UP).— El Jefe de Policía declaró que se trataba de un suicidio la muerte de Peter Beatty, un acaudalado joven británico, quien cayó desde una ventana desde el sexto piso del Hotel Ritz.

Peter Beatty, el hijo menor del Almirante y Conde Beatty, quien derrotó a los alemanes en la batalla de Jutlandia, en la primera guerra mundial, se lanzó al espacio desde el cuarto que ocupaba en el Hotel Ritz, el miércoles pasado, después que los médicos le dijeron que no había esperanza de salvarle la vista y que estaba condenado a quedar ciego.

## DELEGACION ARGENTINA AL CONGRESO DE RADIOLOGIA DE SANTIAGO

BUENOS AIRES, 28.— (UP.)— La Universidad de Buenos Aires designó la comisión que la representará en el Tercer Congreso Interamericano de Radiología de Santiago de Chile, entre el 11 y 17 de noviembre.

La delegación de profesores de la Facultad de Ciencias Médicas es la siguiente: Eduardo Lanari, presidente; Juan Alberto Aguirre, secretario; José Uslenghi, José Luis Molinarie, Héctor Qurellhac y doctores Oscar Noguera y Guido Got...

# Georges Bidault tiene como primera y urgente tarea la de equilibrar el presupuesto nacional

### Se verá obligado a hacer economías que le restarán popularidad a su Gobierno, y que pueden acarrearle la caída

PARIS, 28.— (UP.)— (Por Joseph W. Grigg.)— El Presidente del Consejo de Ministros, Georges Bidault, nuevo jefe del Gobierno centrista francés, tiene ante sí la urgente tarea de equilibrar el presupuesto nacional francés de 1950, el que se encuentra amenazado por un déficit de 200.000 millones de francos.

A tal efecto, Bidault y su Ministro de Hacienda, Maurice Petsche, se verán obligados a tomar medidas económicas que, con toda seguridad, no serán populares entre el pueblo y que pueden conducir a la caída del Gabinete.

El dirigente popular republicano (católico) recibió oficialmente el cargo esta tarde de su antecesor Henri Queuille. La medianoche pasada la Asamblea Nacional le otorgó un voto de confianza y esta madrugada, a las 2 A. M. GMT., entregó la lista de Gabinete al Presidente de la República, Vincent Auriol. Formado ya su Gobierno, Bidault tiene un período de respiro de casi una semana antes que tenga que comparecer nuevamente ante la Asamblea.

Según la Constitución francesa no necesita un voto de confianza para el Gobierno mismo; sin embargo, la mayoría de los presidentes del Consejo de Ministros anteriores lo han solicitado y es probable que Bidault haga lo propio en su oportunidad. El problema mayor que debe encarar el nuevo Gobierno, formado después de una crisis política que se había prolongado por más de tres semanas, es lograr la aprobación del presupuesto nacional para 1950.

El Gobierno de Queuille había progresado considerablemente en la preparación del presupuesto, pero la prolongada crisis del Gobierno significa un atraso de casi un mes, y el nuevo Gobierno deberá mostrarse sumamente activo en ese respecto, si es que ha de pasar revista a lo hecho y completar el presupuesto y lograr su aprobación para el 31 de diciembre.

Los pronósticos al respecto parecen indicar que el presupuesto para el año próximo excederá al de este año, el que ascendió a la cifra record de dos billones de francos. No había cifras detalladas, pero se teme que el déficit ascenderá a doscientos mil millones de francos. Por ahora los peritos de Bidault no pueden encontrar la forma de cubrir más de un 60 por ciento de esa cifra mediante nuevos impuestos.

## Uniones gremiales apoyarán a Gbno. inglés

LONDRES, 28. (Especial, por Allan Osborne).— El consejo general de las uniones gremiales de Gran Bretaña decidió prestar todo su poderoso apoyo a las medidas económicas del Gobierno, en una de sus últimas reuniones. Esta directiva sindical, para adoptar tal determinación, ha considerado que las economías propuestas, lejos de representar una insignificante contribución para resolver las dificultades inmediatas del país, tendrán por efecto, si se las aplica con vigor, reducir substancialmente, en los próximos doce meses, la presión inflacionista sobre los precios, estimulando a la vez la expansión de las exportaciones al entregar a las industrias nuevos recursos.

Un comité especial del Consejo general de uniones gremiales examinará en detalle las economías propuestas y otras posibles reducciones, haciéndose en relación con la política general de las uniones gremiales. Hasta ahora, este comité especial no ha hecho entrega aún de sus recomendaciones finales sobre la política gremial frente a la desvalorización. Hasta ahora, su trabajo ha estado dirigido al examen cuidadoso de las circunstancias y consecuencias de la alteración en el tipo de cambio de la libra esterlina y a las consideraciones sobre la posibilidad de que el movimiento sindical se vea en la necesidad de revisar su política con respecto a los salarios.

La directiva de este movimiento ha estado de acuerdo con las conclusiones del comité especial, en el sentido de restringir al mínimo las reclamaciones sobre salarios. Lo que es seguro, y lo que ha sido reiteradamente afirmado por los dirigentes de las uniones gremiales, es que las medidas económicas del gobierno no han ocasionado ni ocasionarán división alguna en el movimeinto sindical.

Entretanto, el debate realizado hace poco en los Comunes sobre las medidas económicas gubernamentales ha servido para clarificar tanto las intenciones del Gobierno como la alternativa que ofrece la política de oposición. Sir Stafford Cripp, al iniciar el debate, señaló que el excedente presupuestario será considerablemente menor de lo que se esperaba. Las exportaciones han descendido de 156 por ciento en el primer trimestre de este año, a 141 por ciento en el tercer trimestre. La producción en los últimos doce meses aumentó entre el 6 y el 7 por ciento. Las reducciones propuestas por el gobierno contribuirán a solucionar las dificultades, pero economías mayores, por debajo de mil millones de dólares, no podrían mantener la afluencia de materias primas necesarias para la plena producción.

A. O.

## DESFILE PATRIOTICO EN CAPITAL DE GRECIA

ATENAS, 28.— (UP).— Miles de victoriosas tropas griegas del Ejército, Aviación, Marina y Policía, desfilaron hoy ante el Rey Pablo y el Mariscal Papagos, en celebración del noveno aniversario del rechazo hecho por Grecia en la segunda guerra mundial, del ultimátum italiano lanzado el 28 de octubre de 1940, así como también, de la victoria sobre los guerrilleros comunistas.

Se calcula que 250.000 atenienses presenciaron el desfile. Las celebraciones se iniciaron en la mañana, temprano, con una salva disparada desde el monte Lykavettos, en el corazón de la ciudad.

Al mediodía, el Arzobispo Spyridor ofició un Te Déum ante la Familia Real, los líderes del Gobierno y miembros del Cuerpo Diplomático.

## 8 MUERTOS EN VARIOS DESLIZAMIENTOS DE TIERRAS EN ITALIA

ROMA, 28.— (UP.).— Se informó que se han registrado ocho muertos en diversas partes del norte y centro de Italia, a raíz de los deslizamientos de tierras, provocados por las inundaciones a causa de las lluvias torrenciales.

Siete personas perecieron en la aldea de Montignoso, cerca de Massa Carrera, en la Italia septentrional, al quedar dos casas aplastadas por un deslizamiento.

Otra muerte ocurrió en Cagliari, Cerdeña, en donde un pastor fué muerto por un rayo.

Los daños en la región de Carrara han sido calculados en más de 1.000 millones de liras.

## Hoy permitirán a un diplomático de E. U. visitar a Meryn en su prisión de Praga

**PRAGA, 28. (U. P).— El Gobierno anunció que permitirá al representante de la Embajada norteamericana que visite al empleado de la Embajada Samuel Meryn, detenido bajo la acusación de espionaje y quien ha estado incomunicado desde hace una semana.**

El Ministerio de Relaciones Exteriores dijo que mañana a las 11 A. M. se permitirá a un funcionario de la Embajada una visita a Meryn —checoeslovaco, pero ciudadano norteamericano—, en la prisión donde se encuentra éste, de la cual no se ha dado a conocer el nombre.

En esta semana los checoeslovacos manifestaron que permitirían que se entrevistara a Meryn, pero más tarde suspendieron la orden, alegando que la "Voz de Estados Unidos de América" había dado una versión incorrecta del caso. En una radioemisión posterior se hizo la corrección.

Por su parte, la Embajada francesa rechazó el ultimátum de expulsión con un plazo de 24 horas a su Agregado Militar, coronel Georges Helliot, logrando que se ampliara el plazo de salida hasta mañana. Helliot y su auxiliar, Marcel Salabart, fueron acusados de espiar y obtener muestras de uranio checoeslovaco, enviándolo fuera del país en la valija diplomática.

## Visita de Franco a Portugal no mejoró relaciones con D. Juan

LISBOA, 28.— (UP.)— Según fuentes monárquicas españolas, la visita de Franco a Portugal no ha contribuído en mejorar las relaciones entre el Generalísimo y el Pretendiente Don Juan.

Agregan también que Franco insistió en que Don Juan le visitará en el Palacio Qeluz y que éste aceptó hacerlo a menos que Franco estuviese dispuesto a tratar de asuntos importantes, a lo que no accedió, aduciendo que su visita era de carácter estrictamente social. Por consiguiente, entre ambos sólo hubo un canje de cartas de cortesía.

Los informantes manifestaron que debido a esta situación Don Carlos, hijo de Don Juan, no reanudará sus estudios en Madrid y subrayaron que antes y durante la visita de Franco, su hermano Nicolás, Embajador de España en Portugal, visitó frecuentemente a Don Juan en Estoril y casi había dejado ultimada la visita de éste a Franco.

## Von Manstein admitió que hizo fusilar sin proceso a guerrilleros

HAMBURGO, 28.— (UP).— El mariscal de campo Enrich von Manstein reconoció en un contrainterrogatorio que los guerrilleros rusos "fueron fusilados sin proceso, después de haber sido interrogados".

Durante el proceso por crímenes de guerra atribuídos a sus tropas en el frente oriental, von Manstein alegó que los fusilamientos eran "admirables", y que fueron efectuados por orden del Alto Mando alemán y estaban "justificados como una contramedida a las operaciones de los guerrilleros".

Sometido a un contrainterrogatorio por Sir Arthur Comyns Carr, sobre el punto tercero de las "tres enmiendas" que llevaban consigo todos los soldados alemanes y que establecía que los adversarios que se rendían no debían ser muertos sino juzgados por una corte de justicia, von Manstein contestó que el fusilamiento de guerrilleros fué ordenado por el Estado nazi y que el Estado "tiene el derecho de decidir si quebranta el derecho internacional".

# EL CONSUMO DE MERLUZA EN EL NORMAL DESARROLLO ORGANICO

### SUS ELEMENTOS FOSFORADOS Y VITAMINICOS EN LA CONSERVACION FISICA DEL INDIVIDUO. LABOR DE LA COMPAÑIA PESQUERA ARAUCO LTDA.

La riqueza marítima asegura a nuestro país una fuente de recursos alimenticios que le permite explotarlos racional e intensivamente, y expender estos productos a bajo costo dentro de un gran radio de población. Es interesante comprobar que en este aspecto la Compañía Pesquera Arauco Ltda., cooperando en esta acción social, ha logrado aumentar en un 70 por ciento su colocación de merluza en el curso del presente año, en relación con el anterior.

Este producto ha sido clasificado por autoridades científicas, como un factor nutritivo de alto valor en proteínas completas y en sales minerales de fácil y máxima asimilación orgánica, además del calcio y fósforo indispensables, tanto para el desarrollo normal de los niños, como para mantener en buena salud a los adultos.

Por otra parte, hemos tenido conocimiento que la Compañía Pesquera Arauco viene laborando desde hace nueve años, con el auspicio de la Corporación de Fomento de la Producción, para mejorar la distribución de merluza en las ciudades de Santiago, Valparaíso, y en las provincias de Aconcagua y O'Higgins, y para lo cual se están adoptando las medidas necesarias.

Para este objeto, se necesitan distribuidores y vendedores que posean camiones u otros medios de transporte adecuados para realizar este trabajo en los distintos barrios de la capital y provincia. Los interesados deben dirigirse a la Gerencia de la Pesquera Arauco Ltda., Agustinas 1111, oficina N.o 606, en Santiago.

#### VENTA DE MERLUZA

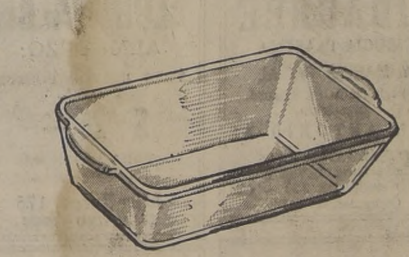
En la capital, la "merluza" se expende al detalle a razón de $ 4.40 el kilo, y por cantidades superiores a veinte kilos, el precio es de $ 3.25 el kilo.

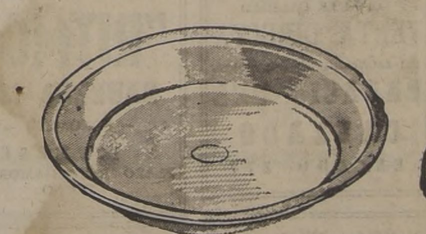
Las reservas de merluza deben hacerse previamente con los encargados de los puestos de la Compañía Pesquera Arauco Ltda.











# TRABAJE EN LA CIUDAD, PERO VIVA EN EL CAMPO

UNA QUINTA EN MALLOCO, A MEDIA HORA DEL CENTRO DE SANTIAGO, CON EXCELENTE LOCOMOCION, LE PERMITIRA ATENDER COMODAMENTE SUS OCUPACIONES EN LA CAPITAL, A LA VEZ QUE DISFRUTAR DE LOS AGRADOS Y LAS VENTAJAS DEL CAMPO.

Sitios de 1.500 m2. más o menos, especiales para granjas avícolas, hortalizas o huertos frutales, a una cuadra del camino pavimentado a Cartagena, frente a la Estación Malloco

**PRECIOS: ENTRE $ 65.000.— Y $ 138.000:—**

**Pagaderos con 10 o|o al contado y 60 cuotas mensuales**

AGUA POTABLE Y DE RIEGO, LUZ ELECTRICA, PAVIMENTACION.

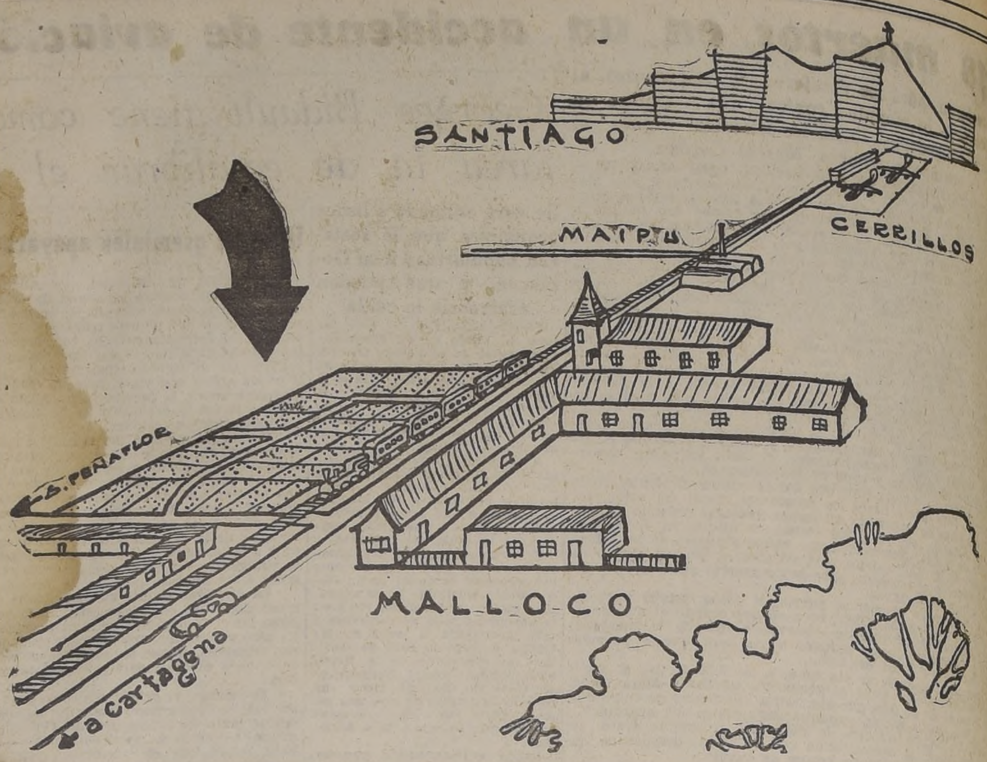
Las reservas que se hagan antes del 1.o de diciembre tendrán un 10% de descuento.

**Jorge González von Marées y Alfredo del Valle Alliende**

— ABOGADOS —

COMPAÑIA 1068 — OFICINA 1106 — TELEFONO 69708

LOCOMOCION PARA VISITAR EL TERRENO A DISPOSICION DE LOS INTERESADOS




---

¡Automovilistas!
**TAPICERIA Y FUNDAS**
AUTOMOVILES
**$ 700.—**
Todo trabajo se entrega en el día
REBECA SANCHEZ DE CIFUENTES
— FONO 81798 —
casa particular
EULOGIA SANCHEZ 048
Por Vicuña Mackenna, a la altura del N.o 54

---

MUEBLES CONFORTABLES
**"PRAGA"**
MERCED 631 - FONO 30117
Gran exposición de toda clase de muebles confortables, comedores de estilo y muebles sueltos. Composturas, transformaciones, fundas, etc. Precios sumamente bajos. Créditos. Visítenos sin compromiso alguno

---

**FUNDAS para autos**
en género y cuero, por el especialista europeo:
**REINBERG**
TAPICERO
Avenida Bustamante 790
— FONO N.o 45191 —

---

¡ATENCION!
**DENTISTAS**
Toda clase de
ORO DENTAL
Calidad y garantía.— Precios convenientes.
JOYERIA FRANCO—INGLESA
MERCED 875 — SANTIAGO
Despachos contra reembolso

---

ESPECIALISTA EN
**REFRIGERACION**
ELECTRICA
EMBOBINADOS DE MOTORES
Trabajos garantidos
Rapidez
ROGELIO ESPINOSA MUÑOZ
CONDOR 946 al 950
Fonos: 60126 y 63374

---

EL USO ATESTIGUA LA SUPERIORIDAD DE LAS CONFECCIONES
**"ZAVELEV"**
LA SASTRERIA DE LOS NIÑOS
**Santo Domingo 1056**

---

**COBRANZAS exclusivamente**
Sin gastos ni honorarios (a porcentaje) atiende abogado. 11 a 12.30 y 15 a 16.30
Cheques y letras
**MORANDE 322**
— OFICINA 413 —

---

DOCTOR
**RAUL DEL BARRIO LIRA**
OIDOS, NARIZ GARGANTA
TRASLADO SU CONSULTA A
**COMPAÑIA 1291**
3.er PISO — DEPTO. 309
Consultas: de 5.30 a 7.30 P. M.

---

**MODISTA SASTRE**
Hechuras Finas de Señoras
Batas .. .. .. .. $ 350.—
Trajes Sastre .. .. 650.—
Chaquetones .. .. .. 550.—
Pantalones .. .. .. 350.—
Transformaciones de ternos en trajes para señoras.
NUEVA YORK 81
2.o PISO — FONO 67166

---

**CASIMIRES**
MARCELO URANGA
OFRECE paños de Tomé de la mejor calidad, a
PRECIOS ANTIGUOS
COMPAÑIA 1291
OFICINA 214
esquina de Teatinos

---

DOCTORA
**ADELA MORALES NUÑEZ**
Cirujano - Dentista
SE TRASLADO
AHUMADA 131
Oficina 518 — Quinto piso. FONO 88663
Consultas: 11 1|2 - 1 y 5 - 7 1|2

---

**PALACIOS BARBI**
Sastre para señoras y caballeros
**MONEDA 856**
— OFICINA 201 —
(Entre Estado y San Antonio)

---

**Prof. PRATS**
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Trasladó su consulta a:
José Miguel de la Barra 480
2.o PISO — DEPTO. 204.
Para horas de consulta:
TELEFONO 44556

---

**¡ARMANDINI!**
¡¡PRONTO!!
LLEGARA A SU CIUDAD
**PERMANENTES**
DESDE $ 100.—

---

Transformaciones
Y TODA CLASE DE COMPOSTURAS DE JOYAS Y RELOJES
**EDUARDO y OTTO WAAK**
Ex Jefes taller Casa Weil
Calle Phillips N.o 74
ex calle Central, entre Merced y Monjitas.
TELEFONO N.o 35269
CASILLA 1656

---

**JOYAS**
BRILLANTES
COMPRAMOS Y VENDEMOS
Boletos de empeño, objetos de arte, platería, cristales.
Supero cualquiera oferta
CONCEDEMOS CREDITOS
**"EL TRANSVAAL"**
BANDERA 152
— Frente al Teatro Metro —

---

**MODAS "LIBERTY"**
en su tercer aniversario liquida abrigos, trajes sastre, vestidos, carteras, etc.
¡A SOLA FIRMA, SIN PIE!
**A 10 meses plazo**
AHUMADA 116
OFICINA 5 — FONO 68041

---

**GARAFULIC Y YANKOVIC**
MANUFACTURA DE ALFOMBRA
**"MAGBOR"**
SALON DE VENTA DIRECTA AL PUBLICO
Miguel de la Barra 484

---

**BATAS**
LIVIANAS DE DAMAS PARA CAMPO Y PLAYA
**Desde $ 420.-**
FABRICA
Isabel Koncloy
MERCED 673 — FONO 32441

---

**"GOLD"**
MUEBLES NORMANDOS
— Y —
MODERNOS
**Facilidades de pago**
ALAMEDA 383

---

ALTA COSTURA
—MODAS—
**JUAN KONCS**
(PARIS)
Hechuras, traje sastre, Abrigos.
Trajes dos piezas.
Modelos. Copias francesas y americanos.
AGUSTINAS 673
TERCER PISO — DEPTO. N
TELEFONO N.o 31326

---

**NOVIOS**
ARGOLLAS
Oro de 9 quilates .. .. 500
Oro de 14 quilates . . 800
Oro de 18 quilates . .. 1050
Oro de 18 quilates ... 1300
JOYERIA BLEIHOLDER
BANDERA N.o 268
Santiago. Despachamos a provincias c|reembolso.

---

**LETRAS CHEQUES**
COBRANSE RAPIDAMENTE
No exigimos anticipos para gastos. Responsabilidad, experiencia
**UNION FORENSE**
ABOGADOS
AHUMADA N.o 370
OF. 604-606 — FONO 86467
Atención: de 10 a 12.30 P. M. y de 5.30 a 7 P. M.

---

FABRICA DE
**MALETAS "MUNDIAL"**
— 21 DE MAYO 671 —
— FONO 64066 —
Visite nuestro surtido completo, sin compromiso alguno. ¡Nuestros precios no tienen competencia!

---

DOCTOR
**VIDAURRE**
CIRUGIA PLASTICA Y MAXILO FACIAL
Especializado en Oxford, Inglaterra
SAN ANTONIO 28
DEPARTAMENTO 26
(Calle Rosa Eguiguren)
FONO 89339. DE 2.30 — 4.30
— Otras horas: 37724 —

---

**CALZADOS**
DE ALTA CALIDAD
VENTA DIRECTA
del fabricante al consumidor
**PALACIO DEL CALZADO**
ESTADO 277

---

SI PALMA CELIS LE HACE UN TRAJE USTED SE HARA PERSONAJE.
**AHUMADA 236**
OFICINA 405 — FONO 87589
También Cursos Rápidos de Corte. Vendo Modelaje completo. Precios módicos

---

**JOYEROS DENTISTAS**
OFRECEMOS A UD.
**ORO**
en monedas, laminado, para su uso industrial.
PRECIOS VENTAJOSOS
**CASA WEISS**
BANDERA 72 - OFICINA 208
FONO 82491

---

**CHALECOS FINOS $ 195.-**
Melkonian
Fca. Tejidos de Lana
Dardinac N.o 142, esquina de Bombero Núñez por Bellavista, frente a las canchas de tenis.

---

**PISCINA ÑUÑOA**
ABIERTA
CLASES DE NATACION
**J. M. Infante 2310**
— casi esq. Irarrázaval —

---

CLINICA DE
**CAMISAS**
S. ANTONIO 470
ARREGLAMOS SUS CAMISAS, LAS DEJAMOS NUEVAS
TELEFONO 31952

---

**CLUB TALCA**
ALMUERZO:
TRES PLATOS, POSTRE Y CAFE:
**$ 25.—**
TODA CLASE DE EXTRAS
Miraflores 175
TELEFONO 36635

---

SASTRERIA
**"RITMO"**
BANDERA 735
— FONO 66282 —
A 12 MESES PLAZO ENTREGAMOS SU TERNO

---

**TIJERAS**
SOLINGEN — FRANCESAS, ITALIANAS
CUCHILLERIA GONELLA
San Antonio 488
CASILLA 9352 — SANTIAGO
Reembolsos a provincias.

---

COMPRE SU MEJOR
**DESPERTADOR**
— EN —
**CASA FABA**
BANDERA 230
Se reciben composturas de relojes

---

**DIENTES antiestéticos**
y en posición irregular, reciben perfecta armonía y aspecto, con fundas de porcelana.
Dentaduras artificiales últimos sistemas, con o sin paladar.
Se coloca la dentadura postiza inmediatamente después de haber hecho las extracciones.
¡Pida terminación urgente!
Clínica Dr. A. RODRIGUEZ
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por AHUMADA 312
Fono 67378

---

Schilling EN AUSTRIA
Forint EN HUNGRIA
Deutsche Mark EN ALEMANIA
VENDO
de disponibilidades propias
ENTREGA INMEDIATA
Garantía y muchas referencias.
ANDRES HOFMAN
67 — ESTADO — 67
TELEFONOS 61810 - 63048

---

**DESPERTADORES**
garantizados, llegaron, desde
**$ 460.—**
**RELOJERIA DANZIGER**
SAN ANTONIO 344

---


CARAS BONITAS CON AGUA DE BELLEZA Y CREMA
**"PORCELAN"**
¡¡Pídalas en su Farmacia o Perfumería!!

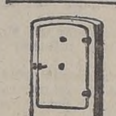
---

**CONSTRUCCIONES REPARACIONES**
Planos, proyectos y Presupuestos
**Pantoja Schmidt Hnos.**
Constructores Civiles
**AHUMADA 370**
OF. 628 — FONO 64856
11 A. M. a 1 P. M. y 5 a 7 P. M.

---

**CALZADO**
CREDITO
**CARTERAS**
CREDITO
Damas — Caballeros — Niños
SAN DIEGO 1889
TAMBIEN MEDIDAS

---

Refrigeradores
RIGERA

Exposición y Venta:
MERCED 543
(Antes Purísima 197)
FABRICA PROPIA
AV. MEXICO 744

---

**A. SENERMAN R.**
Cirujano - Dentista
OPERATORIA - PROTESIS RADIOGRAFIAS
Consultas: 9 1|2 - 12 1|2 y 2 1|2 - 7 1|2
HORAS SOLICITADAS
AHUMADA 312
OFICINA 510
Quinto piso — Fono 65310

---

**CREDITOS**
como desee el comprador
PALACIO DEL
**MUEBLE**
**BANDERA 539**

---

**ASBESTO**
1/16 INGLES
$ 120.— la plancha de 1 mt2.
Descuentos a Comerciantes.
**MORANDE 755**
JORGE HERMAN L.
— FONO 60848 —

---

**NEBULIZACIONES A DOMICILIO**
Ultratermia, Luz Ultravioleta, Curaciones e inyecciones en general. Atendido por enfermeras universitarias.
De 8.30 a 12.30 y de 15 a 19.30
Servicio de Fisioterapia.
Hermanas Troncoso
MONEDA N.o 727
CUARTO PISO — OFICINA 402
TELEFONO N.o 86211

---

**ABOGADO**
SANCHEZ DEL POZO
Especialmente, asuntos y juicios de matrimonio
MONEDA 1137 — OF. 78
FONO 80813
De 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas.

---

Ungüento Monte Santo

contra casos
Excemas - Ronchas
Empeines - Espinillas
Picazón de la Piel y del cuero cabelludo etc.
Pídalo en su farmacia.

---

**CLINICA DENTAL**
AVDA. MATTA
EXTRACCIONES - PLA
CORONAS - PUENTES
OBTURACIONES
RADIOGRAFIAS
Atención diaria: de
Precios módicos

---

**BOTERI**
"SAN AGUSTIN"
Miraflores 421
Calzado hecho a mano, p damas y caballeros
ESPECIALIDAD EN BO DE MONTAR
TELEFONO 3517

---

**¡SU RELO ANDA MAL**
CASA CAR
RELOJEROS TECNICOS
SAN ANTONIO 521
EDIFICIO CAPR

---

DOCTOR
**JUAN CHOMALI**
Cirujano - Dentista
ESTUDIO:
AHUMADA 131
DEPTO. 922 — NOVENO PI
TELEFONO: 66924
Residencia: R. Ugarte 1111
Teléfono: 50485.

---

**CARTERAS CINTURONES**
HAGA SU COMPRA DIRECTAMENTE DONDE LA FABRICA
Despachos a provincias
ENGEL Y ROZENFELD Ltda.
**HUERFANOS 615**

---

**MODAS "CHEZ LI"**
MERCED 483
ABRIGOS — VESTIDOS
TRAJES SASTRE
BLUSAS — TAPADOS
CONFECCION y sobre medida
FONO 31191 — ANEXO

# En combate a cañonazos culmina guerrilla política en Colombia

## *EE. UU. acogerá favorablemente proposiciones del Presidente de Chile*

### Gran interés en Washington han despertado las declaraciones del Sr. González Videla

WASHINGTON, 28.— (U. P.)— Esferas informadas expresaron gran interés en las declaraciones del Presidente de Chile, señor Gabriel González Videla, de que podría estudiar varios acuerdos con Estados Unidos durante su próxima visita, y dicen que cualesquiera proposiciones que pueda hacer el señor González Videla, **serán estudiadas favorablemente por funcionarios norteamericanos.**

Los informantes manifestaron que desconocen cuál pueda ser el proyecto del señor González Videla, pero suponen que pueda tener el propósito de un tratado de amistad, fomento económico y comercio, y otro plan para evitar la doble tributación a los inversionistas norteamericanos en Chile.

El primero de estos tratados es el nuevo nombre que Estados Unidos da a los tratados que anteriormente se llamaban de amistad, comercio y navegación. Estados Unidos tiene esta clase de pacto con varios países. En su nueva forma los firmó con China e Italia después de la guerra.

Los círculos informados toman en consideración que hace varias semanas el Embajador chileno, señor Félix Nieto del Río, visitó al Secretario de Estado Auxiliar para los asuntos latinoamericanos, Edward G. Miller, y obtuvo una copia de la minuta de esta clase de tratados.

Al salir del despacho de Miller, el Embajador dijo a los periodistas que deseaba estudiar el tratado y que su Gobierno se interesaba en el mismo. Se tiene entendido que ninguno de ambos Gobiernos ha dado paso alguno hacia las negociaciones de un tratado, y los informados conjeturan que el señor González Videla puede haber pensado en él mismo al hacer las declaraciones que formuló en Santiago.

### Gestiones de la delegación chilena que fué a Argentina a intensificar el turismo

BUENOS AIRES, 28.— (UP).— La delegación chilena que ha venido a Argentina a obtener apoyo para mantener expedito el túnel internacional, con vistas a intensificar el turismo entre Chile y Argentina, solicitará una entrevista con el Ministro de Transportes, Teniente Coronel Juan F. Castro, para pedirle la adopción de diversas medidas que faciliten el paso de viajeros en ambas direcciones, por la cordillera.

La delegación se ha visto alentada por la buena acogida que tuvo en Mendoza, donde ya ha obtenido la promesa del Jefe de Transportes de Cuto, de destinar vagones planos para el transporte de automóviles a través del túnel, mientras se procede a la renovación de los durmientes de la vía, que ha sido una de las causas de la suspensión del tránsito.

### Jinetes de Chile, México, Irlanda y Canadá comienzan a llegar a la ciudad de N. York

**NUEVA YORK, 28. (U. P.)— Los jinetes de los conjuntos militares de México, Chile, Irlanda y Canadá, comienzan a llegar para participar en las competencias hípicas nacionales que se inaugurarán el martes, y continuarán por ocho días, en Madison Square Garden.**

Con sus laureles frescos después de conquistar diez triunfos en las 14 competencias del torneo internacional de Harrisburg, los mexicanos al mando del campeón olímpico, coronel Humberto Mariles, constituyen un conjunto formidable, pero los chilenos e irlandeses parecen confiados en hacer sentir mucho mejor su clase en Nueva York que en Harrisburg. Algunos aducen que en muchas competencias los mexicanos necesitaron un salto extra para triunfar y que Mariles, a pesar de sus muchas victorias, no está actuando con la brillantez acostumbrada.

Los peritos se abstienen de hacer predicciones pero parecen de acuerdo en que el aspecto más interesante será observar los esfuerzos de los demás participantes por superar a los mexicanos.

Mariles, por su parte, dijo a los periodistas que sentía una gran admiración por sus adversarios y tuvo frases elogiosas para el mayor Pelayo Izurieta, de Chile, y para el capitán irlandés Michael Turbydy, a los que considera dos magníficos jinetes. Agregó que el conjunto canadiense había demostrado un notable progreso desde el año pasado.

En Harisburgo, Chile obtuvo dos triunfos y Canadá e Irlanda uno cada uno.

### EQUIPO CHILENO DE POLO JUGARA MAÑANA EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 28.— (UP.)— El equipo chileno de polo jugará el domingo con el equipo Venado Tuerto.

Los equipos estarán formados por los siguientes jugadores: Chile: Alfonso Chadwick, Francisco Astaburuaga, Pablo Moreno y Vicente Clyn.

Venado Tuerto: Juan y Roberto Cavanagh, Enrique y Juan Carlos Alberdi.

BUENOS AIRES 28, (U. P.)— "La Herradura" anunció el siguiente equipo para mañana en su primer partido por el campeonato abierto de Polo, en que participará con los argentinos: Guardia Delmonte, uno; Rubén, dos; Guillermo, tres; Salvador, cuatro.

Los jugadores han entrenado muy bien y están confiados en ganar, no obstante que José tiene la mano derecha muy hinchada por un tirón demasiado fuerte de rienda, viéndose obligado a manejar el mazo con la izquierda.

Cinco de los veinte caballos que trajeron de México están enfermos habiendo comprado otros aquí por cinco mil dólares; y el Club Venado Tuerto les ha prestado cuatro, de manera que cada jugador podrá contra con seis en lugar de ocho como de costumbre. El jefe Coronel Ponce espera una buena actuación frente a los argentinos cuyos entrenamientos ha seguido de cerca.

### 30.000 OVEJAS DE ARGENTINA SERAN ENVIADAS A CHILE

BUENOS AIRES, 28. (U. P.)— El Consejo Económico y Social fijó en 30.000 cabezas, el cupo de exportación de ganado bovino para Chile, hasta el 31 de diciembre del presente año.

El Consejo fijará los cupones de exportación en 1950, para cada mes, con 30 días de anticipación, de acuerdo con las condiciones del mercado interno.

### Graves rumores de huelga general tienden a recibir su confirmación en Colombia

BOGOTA, 28.— (U. P.)— Después de 72 horas de intensa tensión y mientras continúan llegando del interior del país inquietantes informaciones sobre luchas entre conservadores y liberales, la jornada se ha caracterizado por los graves rumores que tienden todos a confirmarse.

Un funcionario de la Confederación de Trabajadores colombianos, ratificó a la United Press que existen "serias probabilidades" que se decrete de un momento a otro la huelga general, y las versiones procedentes del interior han tenido también un respaldo, especialmente aquellas que indican un número de muertos, como en el caso de Ceylán, que supera las cifras habituales e indica la existencia de fuerzas vivas que se sabía trabajando entre bambalinas para presionar a los dos partidos a procurar una concordia nacional, ha salido ya a la lucha con actitud clara.

Los agricultores, en general, consideran que los daños actuales pueden ser largos y difíciles de reparar, mientras que los ganaderos, que han perdido mucha riqueza, se les vendrán abajo los precios, apoyando la más grande baja general de valores que se refleja en el aumento del precio del dólar en el mercado negro, que sigue firme en 380 contra 320 en que se hallaba sólo hace dos semanas.

El manifiesto conservador aparecido en los matutinos contribuyó a suavizar un tanto la tensión, y demostró también que el partido gobernante está preocupado por la existencia del bandidaje que recorre los campos, haciéndolos inhabitables.

En las esferas liberales, los altos jefes se niegan a emitir declaraciones, aunque esto signifique sólo las voces conservadoras sean las que se oigan en el interior y el exterior del país, pero de todos modos y después del fuerte pesimismo de anoche, hoy se tenía en los círculos liberales un ambiente más optimista y de evidente confianza, en que el Presidente Ospina Pérez presionaría en favor de una solución pacífica.

### MANIFIESTO DEL PARTIDO CONSERVADOR

BOGOTA, 28.— (UP.)— La directiva nacional del Partido Conservador aprobó anoche la siguiente declaración:

1.o Rechaza la violencia como arma política.

2.o Previene a sus afiliados contra los maleantes y los agentes provocadores, los cuales no pueden ampararse en la bandera del partido.

3.o Invita al Gobierno a que prevenga los delitos y les aplique el correspondiente castigo.

4.o El conservantismo debe cooperar plenamente con el Gobierno en el mantenimiento de la paz pública.

La declaración conservadora no alude al proyecto de paz propiciado por el Presidente Ospina Pérez, lo cual confirma la impresión que predominaba anoche en el sentido que el partido emitiría su opinión sobre dicho proyecto para el miércoles próximo.

La declaración trata por primera vez el peligro que significa para todos la existencia de elementos que titulándose conservadores, hacen depredaciones en las zonas campesinas y en las pequeñas poblaciones.

Denuncia también que "existen agentes del comunismo internacional, los que tienen la consigna de provocar el caos".

### Pdte. de la Corte Suprema de Costa Rica, autorizado para asumir poder ejecutivo

**SAN JOSE (Costa Rica), 28. (U. P).— El Tribunal Supremo de Justicia de Costa Rica autorizó a su Presidente, Gerardo Guzmán, para hacerse cargo del Poder Ejecutivo, en el caso que el Presidente de la Junta de Gobierno, José Figueres, y demás miembros de la misma, persistan en su actitud de retirarse inmediatamente sin esperar el 8 de noviembre, fecha en que debían entregarle el mando al Presidente electo Otilio Ulate.**

Esferas allegadas a la Junta negaron que se hubiera ofrecido la Presidencia al Ministro de Seguridad, Aquiles Bonilla. Ulate ha dicho que no está tampoco dispuesto a aceptar el cargo antes de la fecha convenida.

Mientras tanto, en esferas informadas se dijo que continúan realizándose gestiones tendientes a resolver la situación. La Junta que preside José Figueres, anunció que deseaba retirarse inmediatamente del poder, como protesta por la decisión de la Asamblea Nacional de que todos los empleados del Gobierno trabajarían en adelante sobre "bases temporales". Figueres manifestó que eso haría posible el despido de centenares de empleados públicos sin justificación alguna.

Sin embargo, hasta el momento, Figueres no había encontrado a nadie que quisiera hacerse cargo del poder, pues el Primer Magistrado electo Ulate, ha insistido en que no se hará cargo de la Presidencia hasta el 8 de noviembre, fecha acordada anteriormente entre él y la Junta. En vista de la situación, el Tribunal Supremo decidió autorizar a su Presidente Guzmán para ocupar la Presidencia, si ello fuere necesario.

### SE DERRUMBO TEJADO DEL MONASTERIO DE GUADALUPE EN ESPAÑA

GUADALUPE (España), 28.— (UP.)— A consecuencia de las lluvias se ha derrumbado el tejado del campanario del histórico monasterio de Guadalupe. Los técnicos han informado que amenaza derrumbarse también el tejado y el techo de la torre del reloj.

### "Alfabetizar"

Este verbo se puede conjugar en todos los tiempos, siempre que vaya asociado al Silabario Hispano Americano. En caso contrario, resulta irregular e inoperante, y sólo se puede conjugar en tiempo "perdido".

### NEGOCIACIONES PARA QUE CUBA SEA SEDE DE LA ASAMBLEA DE LA NU

LA HABANA, 28. (U. P.) — Se informó oficialmente, que el Gobierno cubano está realizando negociaciones para invitar a que se celebre en esta capital, el quinto período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Se supo en el Palacio Presidencial, que el delegado cubano Alberto Inocente Alvarez, encabeza las negociaciones, que han estado realizándose a través del Secretario General de las NU, Trygve Lie.

Se espera que se designe una comisión para que estudie las facilidades de alojamiento en La Habana, para las 4 mil personas que intervienen en el trabajo de la Asamblea.

### Liberales atacaron el pueblo de Villa Nueva. — Destruído el pueblo de Ceylan

### 115 muertos en choques de anteayer

BOGOTA, 28. (U. P).— El diario "El Siglo" informa, de acuerdo con un despacho procedente de Manizales, que grupos de partidarios liberales atacaron ayer al pueblo de Villanueva, con morteros y cañones, causando la muerte de quince personas.

CALI (Colombia), 28. (U. P).— Viajeros llegados a Cali, reiteraron que el pueblo de Ceilán quedó destruido, al ser incendiado ayer por una "banda de asaltantes".

Dijeron esos viajeros que hasta el momento resulta imposible determinar el total de muertos, pero calculan que pasan de un centenar, incluyendo mujeres y niños.

Ceilán es una pequeña población que está situada a 141 kilómetros de Cali, a 1.539 metros sobre el nivel del mar. Es un Corregimiento del Municipio de Bucalagrande, en la cordillera central de los Andes.

Esa zona es rica en ganadería, cultivos de café, caña de azúcar y maíz.

Se dijo también que se han registrado disturbios en los municipios de Tulua y Bucalagrande, y que ha habido varios muertos, pero se ignora hasta el momento la magnitud de los sucesos.

115 MUERTOS

BOGOTA, 28. (U. P).— Despachos de prensa de origen conservador y liberal informaron que ha habido más de 115 muertos en los nuevos choques políticos ocurridos ayer en diversas partes de Colombia, lo que elevaría, al ser ciertos esos informes, a más de 500 el número de las personas muertas en esos disturbios durante las últimas semanas.

Las noticias sobre nuevos choques, aún no confirmadas oficialmente, fueron recibidas en medio de nuevos llamamientos para que se adopten medidas para poner fin a la ola de violencia y de los informes contradictorios sobre la suerte que correría el plan del Presidente conservador Mariano Ospina Pérez, para la pacificación del país.

De acuerdo con lo informado por el periódico liberal "El Tiempo", en "el combate" que ocurrió ayer entre conservadores y liberales de Ceylán, hubo más de 100 muertos.

El periódico conservador "El Siglo", por su parte, afirmaba que grupos "liberales" atacaron ayer al pueblo de Villanueva "con morteros y cañones" y añaden que hubo 15 muertos.

Mientras tanto, el Secretario de la Sociedad de Agricultores de Colombia, José Carvajalino, declaró que "el campo colombiano se halla desolado por el bandidaje y la inseguridad. En el oeste de Caldas y Antioquia, al norte y sur de Santander, los agricultores abandonan sus propiedades.

"La venta de productos insecticidas, abonos y herramientas en los campos, ha disminuido en un 80 por ciento. La sociedad se propone formular enérgicas declaraciones al respecto".

La Sociedad Colombiana de Ingenieros, por unanimidad aprobó una nota de protesta por el reinado de la violencia en el país y señaló que hacía dicha protesta prescindiendo de toda consideración partidista.

### Rechazada extradición del Capitán Cuellar

BUENOS AIRES, 28.— (UP). — El juez Federal en materia criminal y correccional, doctor Eivas Arguello, rechazó el pedido de extradición solicitado por la vía diplomática del capitán de Ejército, Carmelo Cuéllar Giménez, boliviano, quien actuó en la última revolución de Bolivia.

El Magistrado sostiene que en el presente caso no se han aplicado las disposiciones del Tratado de Derecho Penal e Internacional, suscritos en Montevideo entre Argentina y Bolivia.

INSERCION. —

## LA PRESENTACION DE LOS CORONELES DE RESERVA A LA CONTRALORIA GENERAL

### INFORME PERICIAL QUE ACLARA EL TEXTO GRAMATICAL DEL ARTICULO 12 DE LA LEY N.o 8.762.

En la última presentación hecha por nuestra institución a US. en septiembre ppdo., abundamos, entre otras, en dos ideas fundamentales. Una, la absoluta identidad de los grados Coronel, Comandante de Grupo y Capitán de Navío en retiro (todos ellos oficiales superiores), con los grados de Coronel, Comandante de Grupo y Capitán de Navío de Reserva, ya que en el Escalafón de la Oficialidad de Complemento se confunden ambas calidades bajo la misma denominación de acuerdo con el artículo 59 del DFL|31 de 1931, que aprueba la Ley de Reclutamiento. Otra, la acepción o sentido gramatical de la ley, la que al referirse a oficiales superiores retirados, exige que se reúna esa calidad al momento de entrar en vigencia la Ley 8,762 y no al momento de producirse el retiro de la actividad.

La primera cuestión ha sido aprendada por US. al tomar razón, sin objeción alguna, del Decreto Confidencial del Ministerio de Defensa (Subsecretaría de Aviación) N.o 874, de 21 de febrero de 1945, que aprueba el escalafón de Oficiales de Reserva de la Fuerza Aérea, en cuya pág. se contempla el escalafón de Comandantes de Grupo, integrado por Comandantes de Grupo que obtuvieron su retiro de la actividad con esta jerarquía y por ex Comandantes de Escuadrilla ascendidos en la Reserva a Comandantes de Grupo. Y lo que da mayor solidez a nuestra tesis, US. podrá observar cómo el Comandante de Grupo número uno, es un Comandante de Grupo ascendido a este grado en la Reserva con antelación a todos sus congéneres, provenientes de la actividad o ascendidos en la Reserva. "Dos objetos que parecen ser diferentes y que no son sino que uno mismo", según la definición del vocablo mismisei-.

La segunda cuestión envuelve un problema gramatical sobre el cual nos permitimos insinuar en nuestra presentación se oyera una autoridad en la materia.

Por nuestra iniciativa, consultamos el asunto con el profesor de la Universidad de Chile en las asignaturas de gramática, latín y castellano, don Roberto Vilches, de la Facultad de Filosofía y Educación, quien nos ha emitido el informe que tenemos el honor de hacer llegar a US.

Junto el Decreto 874, de 1945 y el informe pericial del catedrático de la Universidad de Chile de nuestra referencia son favorables a nuestra posición. Por ello, solicitamos, muy respetuosamente de US. se agreguen a nuestro expediente, y, con su texto irrefragable, resolver en derecho.

El informe pericial a que alude la presentación anterior, es del tenor siguiente:

Santiago, 21 de octubre de 1949.

Señor presidente del Cuerpo de Coroneles de Reserva:

En respecto a su consulta acerca de la interpretación que debe hacerse, a base del análisis sintáctico del contexto del artículo 12 de la ley 8,762 y que Ud. ha formulado de la siguiente manera: "¿Es necesario haber obtenido su retiro del servicio como Oficial General o Superior de las Instituciones de Defensa, o basta para el personal retirado al 1.o de enero de 1947, tener esas calidades en esa fecha, aun cuando al momento de obtener su retiro no era Oficial General o Superior, calidad obtenida con posterioridad a su retiro del servicio, pero antes de ser aprobada y entrar en ejercicio la ley 8,763?" me permito presentarle, a continuación, el desarrollo del análisis sintáctico, deduciendo de él las consideraciones pertinentes.

#### TEXTO DEL ARTICULO 12

Los Oficiales Generales y Superiores de las Instituciones Armadas de la Defensa Nacional retirados o que se retiren en el futuro y los Brigadieres, Suboficiales, Mayores o grados equivalentes, que se retiren con 25 o más años de servicios, tendrán derecho a disfrutar de una pensión igual al sueldo base íntegro y quinquenios de que gocen sus similares en servicio activo, salvo que, a virtud de otras leyes estuvieren en posesión o les correspondiere una pensión superior. Asimismo, conservará el rango correspondiente.

Esta disposición regirá desde el 1.o de enero de 1947, pero el personal que a la misma fecha se encontraba en posesión del derecho que le confería el artículo 13 de la ley N.o 8,087, lo conservará.

El sujeto de toda la oración cuyo sentido, al parecer, ha merecido a usted duda, comprende todo lo subrayado. Se trata de un sujeto complejo y compuesto de dos partes:

a).— Los Oficiales Generales y Superiores de las Instituciones Armadas de la Defensa Nacional retirados o que se retiren en el futuro,

y (Conjunción copulativa con que dicha primera parte se une con la segunda).

b).— Los Brigadieres, Suboficiales Mayores o grados equivalentes, que se retiren con 25 o más años de servicio.

Las palabras núcleos de la primera parte del sujeto, son Oficiales y Superiores. La primera se halla modificada por el adjetivo Generales y ambas (Oficiales y Superiores), por el complemento circunstancial de las Instituciones Armadas. La expresión sujeto los Oficiales Generales y Superiores está modificada, además, por el participio (con función adjetiva) retirados y por la oración subordinada que se retiren en el futuro. La conjunción o tiene en este caso el valor de copulativa.

Vale observar aquí que lo dispuesto en el último inciso: "Esta disposición regirá desde el 1.o de enero de 1947, pero el personal que a la misma fecha se encontraba en posesión del derecho que le confería el artículo 13 de la Ley N.o 8,087, lo conservará, debe aplicarse, según se desprende claramente del texto de la primera parte del sujeto, a todos los retirados que, al entrar en vigencia la Ley N.o 8,762 (a|c. desde el 1.o-I-1947) se hallaban con la calidad de Oficiales Generales y Superiores de las Instituciones Armadas de la Defensa Nacional. En efecto, dicho adjetivo (retirados) modifica a las frases sustantivas los Oficiales Generales y Superiores de las Instituciones Armadas de la Defensa Nacional.

La suposición de que no tendrían el mencionado derecho aquellos que al retirarse no tenían la calidad de Oficiales Generales ni de Superiores, es inadmisible, ya que el contexto del artículo no expresa eso. En verdad, el calificativo retirados se halla sin ninguna modificación que exprese categóricamente que, al momento de su retiro, debían tener la calidad de Oficiales Generales o de Superiores de las Instituciones Armadas. Sólo se expresa que en el momento de comenzar a regir la Ley 8,762 debían estar en posesión de la calidad de tales.

En el análisis sintáctico de la segunda parte del sujeto compuesto y complejo: los Brigadieres, Suboficiales Mayores o grados equivalentes que se retiren con 25 o más años de servicios, vale observar que la oración adjetiva que se retiren con 25 o más años de servicios, sólo modifica a los Brigadieres, Suboficiales Mayores o grados equivalentes.

El predicado es tendrán derecho a disfrutar de una pensión igual al sueldo base íntegro y quinquenios de que gocen sus similares en servicio activo, salvo que a virtud de otras leyes estuvieran en posesión o les correspondiera una pensión superior.

La palabra principal es la forma verbal tendrán, modificada por el complemento directo compuesto: derecho a disfrutar de una pensión igual al sueldo base íntegro y quinquenios de que gocen sus similares en servicio activo. Como se trata de un predicado común, conviene, por tanto, a las dos partes del sujeto compuesto (letras a y b de la primera página), como asimismo todo lo que sigue a continuación hasta, una pensión superior.

En suma, señor Coronel, debo manifestar a Ud., en mi carácter de profesional, que la respuesta que corresponde a la primera parte de su consulta, es negativa, es decir, no es necesario, según se desprende del análisis sintáctico, que el personal haya obtenido su retiro del servicio como Oficial General o Superior, para que pueda gozar de los beneficios a que alude el artículo 12; y es positiva con respecto a la segunda parte, o sea, basta al personal retirado al 1.o de enero de 1947 tener esas calidades, aún cuando en el momento de obtener su retiro no las hubiere tenido; pero, eso sí, condición sine qua non, haberlas adquirido antes de ser aprobada y entrar en ejercicio la Ley 8,762.

Saludo muy atentamente a Ud — ROBERTO VILCHES ACUÑA, Profesor del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile.

Para satisfacción nuestra, el Profesor Vilches tuvo decisiva intervención en la dilucidación de otro problema de palpitante interés: la asignación familiar de los empleados particulares de la República, y fué su opinión técnica la que inspiró el fallo definitivo de los Tribunales de Justicia.

Si en esta ocasión la Contraloría no concede suficiente mérito a esa respetable autoridad nos agradaría se sometiera el punto a un dictamen de la Universidad. —HERACLIO VALENZUELA, Coronel-Presidente; JORGE BALLERINO, Coronel-Secretario.

DEFUNCION

Ha fallecido en San Bernardo nuestro querido deudo, señora

AIDA ZAPATA de HUERTA

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio de San Bernardo. El cortejo partirá desde su domicilio, calle Dagnino 460, a las 17 horas.

La familia.

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro compañero, don

RAMON CUADRA VENEGAS

Rogamos a nuestros consocios asistir a sus funerales, que se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo de nuestro local social, San Francisco 2241, a las 4 P. M.

El Directorio del Sindicato Profesional de Matarifes

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido suegro y padre,

NICOLAS PUEBLA ZAZO

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo saldrá a las 15 horas, desde su casa habitación, Abtao 377, Quinta Normal.

Manuel Ramírez T., Teresa Puebla de R.




IMPRENTA
**LATHROP**
$ 120.—
100 HOJAS y 100 SOBRES en papel fino hilo. todo impreso
— FONO 61198 —
**BANDERA 183**
— LOCAL 10 —

**CREDITOS**
A 20 MESES
**CREDITOS**
SIN PIE
**TERNOS**
DE MEDIDA
HECHURAS FINAS
NUEVA YORK 80
De 9 a 1 hora
CUARTO PISO

**MUEBLERIA "LA PORTEÑA"**
de MIGUEL INFELD
**Santa Rosa 690**
— FONO 36179 —
Lindo surtido de: dormitorios comedores. livings. muebles sueltos. muebles normandos.
PRECIOS BAJOS

**JOYAS**
Compra-ventas brillantes, oro, platino, boletos de empeño, objetos arte, cristales, porcelanas antigüedades, transacciones y peritajes.
SUPERAMOS OFERTAS
**HUERFANOS 1107**
NO CONFUNDA DIRECCION

**ACADEMIA DE CORTE SASTRE "MAC FARLAN"**
Cursos rápidos: Colectivos o individuales. Profesores en ejercicio de la profesión
CURSOS POR CORRESPONDENCIA
Horario 9.30—1 y 4.30—9
MONEDA 1137
— Cuarto piso —

**TERNOS**
DE MEDIDA Y MEDIA CONFECCION
**10 MESES**
PLAZO
SASTRERIA LONDRES
BANDERA 684

**¿DESEA USTED VENDER SU AUTOMOVIL?**
— LLEVELO DONDE —
**"Autopalace Ltda."**
AV. B. O'HIGGINS 1731

**CAFE MOZART**
PHILLIPS 42
Plaza de Armas
Desayuno, muy abundante. $ 15.— almuerzo. $ 30.—; once completa. $ 15.—
**Comida Especial $ 33**
Kuchen de Durazno. Nuez. Quesillo y Manzana.
Ambiente tranquilo y distinguido

**¡NOVIOS!**
ARGOLLAS DE ORO 18 QUILATES
al precio más bajo.
JOYAS DE OCASION
RELOJES
**CASA WEISS**
MONEDA 1043
Fono 88969 — Casilla 2521

**VARICES**
Si usted quiere una explicación clara de la naturaleza de las várices y de las dolencias que causan, como también el método más científico y moderno, diferente de los usuales, desde el punto de vista de un médico con muchos años de experiencia en esta especialidad, pida por correo o personalmente folleto gratuito.
CARMEN N.o 139
Santiago — Fono 35944
Atención: 2.30 - 7.30

**¡RELOJES MALOS!**
Recibimos toda clase de relojes en compostura, aún los rechazados por otras relojerías Taller propio Especialidad en cronógrafos.
RELOJERIA
**BLEIHOLDER**
— BANDERA 268 —

**SEÑORA, SEÑORITA:**
¡No pague el lujo del centro! Por sólo $ 550 — Núñez transforma el terno de su esposo o pariente en un lindo y perfecto
— TRAJE SASTRE —
DIEZ DE JULIO N.o 828
— Al llegar a San Francisco
Nota: Se trata a domicilio
— FONO 65026 —

PERFUMERIA
**POTIN**
Recibió finísimas esponjas de mar, juegos de tocador espejos y cepillos nylon, hisopos y cepillos de cerda para pelo, ropa y uñas, de la afamada marca inglesa KENT.
HUERFANOS 1055
— LOCAL 328 —

DOCTOR
**ABUD**
DENTADURAS
artificiales inmediatas
Consultas de 10-12; 3-7
**Pasaje Matte 82**
2.o PISO — DEPTO. 204
— FONO 33107 —

**¡Ahorre dinero!**
Compre a crédito directamente del fabricante al consumidor, en la fábrica de ropa interior fina
**"DAMITAS"**
MERCED 712
Frente Basílica - Fono 32395
Toda clase de artículos para señora, vestidos, faldas, pantalones, jerseys y blusas.
Novias: consúltenos su ajuar

**MODISTAS ATENCION**
CIERRE ECLAIR
NORTEAMERICANO
**HUERFANOS 979**
OFICINA 508 — FONO 30847

**¡¡BAJO EL CALZADO!!**
JUAN JECHAN
BAJO EL PRECIO DE SU CALZADO DE SEÑORA
**$ 480.— PAR**
Todo hecho a mano y con adecuaciones de fieltro, especial para pies delicados, modelos variados de plena temporada y en todos los colores
ALAMEDA 251
— FONO 30867 —

**3 PLANTAS COPIHUES**
de 7 años, encajonadas
**SE VENDEN**
— EN —
DELFINA LEON N.o 6
Recoleta 2, por Unión, a la derecha.

**ALMUERZO**
3 PLATOS, POSTRE Y CAFE
$ 17.—
CENA DIARIAMENTE PLATOS VARIADOS
CLUB SOCIAL
**Catedral 1361**
CARLOS DE LA SOTTA R.
FONO 83653

**FUNDAS PARA AUTOS**
DESDE $ 950.—
Gran surtido en géneros y petates y nylon, revisión de resortes y rellenos de algodón, y pisos de goma atendido por su propio dueño.
GERMAN MILLAN
Tapicero - Técnico
Todo trabajo se entrega en el día.
**SAN ISIDRO 92**

**RADIOS**
SUIZOS
"DESO"
Por mayor y menor
Importación directa
**HUERFANOS 979**
OFICINA 520 :—: LEVAI

**BATERIAS**
17 placas, para cualquier modelo. Recibo su batería en parte de pago.
**Lira 180**

**COBRANZAS JUDICIALES**
sin gastos para el cliente, a base de porcentaje
— ABOGADOS —
**AHUMADA 312**
OFICINA 419 — FONO 84932

INSTALACION DE LUJO
**TIENDA DE MODAS**
SE VENDE BARATO
MONEDA 915

DOCTOR
**MARCOS KIRBERG**
ENFERMEDADES DE NIÑOS
Av. Irarrázaval 028
Esquina Vicuña Mackenna.
CONSULTAS: 2 - 4.
ARTURO PRAT 1344
CONSULTAS 4 - 6
FONOS: 47464 — 52826

**JOYAS BRILLANTES**
de valor, boletos de empeño, oro, platino, compro.
**SAN ANTONIO 70**
— FONO 87748 —

**FUNDAS**
Para autos $ 950



Se confeccionan en medio día. Ponemos el género. Pisos de goma, revisión resortes y rellenos de algodón. Gran surtido en géneros, petates y nylon. Atendido por su propio dueño, especializado en el ramo.
VICTORIA 538
FONO 50627
Entre Carmen y Santiago Concha.

**FLUORESCENTE**
INSTALAMOS EN EL DIA
Materiales eléctricos
Despachamos a provincias
**CASA FLORESCO**
FLORESCO Y DA VIA LTDA
MERCED 757

**PESETAS EN ESPAÑA**
Las mejores condiciones. Precisión y garantía en la entrega.
Informes: JULIAN DE ELORDI
MONJITAS N.o 689
Segundo piso-Departamento 22
Teléfono 30627—Casilla 2435.
Horas de atención: de 9 a 11 y de 2 a 5

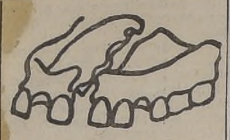
SASTRERIA
**"TAITO"**
SAN ISIDRO 43
— FONO 35278 —
Casimires ingleses
Hechuras finas
¡¡AMPLIOS CREDITOS!!
Transformación de trajes sastre

**CIERRE ECLAIR**
NORTEAMERICANO
EXISTENCIA PERMANENTE en todos los tamaños y colores
— REEMBOLSOS —
A $ 0.80 EL CENTIMETRO
**CASILLA 9771**
SANTIAGO

**MEDIAS**
NYLON DUPONT

| | |
|---|---|
| Sin costura, $ 89, y . . $ | 60.— |
| Malla 51, réclame . . | 70.— |
| 30 Denier . . . . . . | 75.— |
| "Alondra" y "Traviata" | 89.— |
| Laban, malla 51 . . . | 89.— |
| 20 Denier, finitas . . . | 99.— |
| Malla 66, de pelo $ 150 y . . . . . . . . | 120.— |

FABRICA:
**H. MARCUSON**
SAN DIEGO 87
Despachos a provincias



**DENTADURAS ROTAS**
Repara en una hora. Dientes quebrados reemplaza en treinta minutos
LABORATORIO DENTAL "OBERG"
PASAJE MATTE 81—2.o PISO OFICINA 22 — ENTRADA DIAGONAL, HUERFANOS CON ESTADO
Despacho de provincias en el mismo día. Atención permanente de 9 A. M. hasta 8.

**ORTOPEDICO MARCOS**
**ESMERALDA 834**
Calzados ortopédicos. plantillas ortopédicas recomendadas por la ciencia médica

ENFERMEDADES DE SEÑORAS
DOCTOR
**J. SAAVEDRA J.**
MAC IVER 142
CUARTO PISO. OF. 404
FONO: 65835
Consultas de 2 a 4

**PARTES**
— DE —
**MATRIMONIO**
ESPECIALIDAD DE LA IMPRENTA LATHROP
**BANDERA 183**
— LOCAL N.o 10 —

DOCTORA
**OLGA JAMARNE J.**
CIRUJANO — DENTISTA
— SE TRASLADO A —
**AHUMADA 131**
— OFICINA 906 —

DOCTOR
**M. AGOSIN K.**
MEDICINA INTERNA
**Los Serenos 470**
Oficina 31 — Tercer piso
Consultas: 2 - 3.30 horas
Pedir hora provisoriamente al teléfono 91822

**FUNDAS**
PARA AUTOMOVILES, DESDE $ 1.000.—
ASIENTOS FRESCOS PARA CHOFER
$ 400.—
Arreglos de cremalleras. Cambio de cristales. Ajustes de puertas. Arreglos de chapas y pisos de goma. Capotas de coches modernos, etc. Todo trabajo se entrega en el día.
JUAN VERGARA A.
Diez de Julio N.o 365, interior
TELEFONO 35320

**¡JOYAS!**
RECIBO TODA CLASE DE JOYAS EN
**COMPOSTURA**
Aún las rechazadas por otras joyerías. — Taller propio
JOYERIA
**BLEIHOLDER**
— BANDERA 268 —

**FITTINGS**
MARIO HERMOSILLA V.
OFRECE A LOS SEÑORES
CALEFACCIONISTAS
CONSTRUCTORES
MAESTROS
INSTALADORES
INDUSTRIALES
Accesorios para instalación de agua fría, caliente y vapor, en fierro galvanizado y negro, desde 3/8" a 4" y válvulas peet-check globo, angulares y fierro fundido.
**ALONSO OVALLE 985**

**VENDO "REO"**
SEMI-TRAILER
12 TONS.
17.000 Klmts. recorrido. Perfecto estado.
Precio único $ 460.000
FACILIDADES
Tratar:
GALERIA ALESSANDRI
Of. 22 A.
TELEFONO 89283

**HECHURAS FINAS**
en Trajes sastre. Tapados y 3/4 sobre medida según últimos Modelos. recibe
SASTRERIA PARA DAMAS
**Walter Weiner**
Ex Cortador de la Casa Sasor
Calle ROSA EGUIGUREN 813
OFICINA 28
— altura San Antonio 28 —

**NECESITO RELOJERO**
Exijo máxima competencia y óptimas recomendaciones
**Relojería Asmara**
Sucursal:
SANTO DOMINGO 1207
— Esquina Morandé —

**FOTOCOPIAS**
de documentos. cartas y dibujos.
EN MEDIA HORA
FOTO TIMAR
Nueva York 61

**DEPOSITO DE PAÑOS DE TOME**
CASA FUNDADA EN 1935
Casimires peinados y cardados, desde $ 168 el metro. Calidad escogida. Véndese solamente marca
— "OVEJA" —
SURTIDO COMPLETO.— DESCUENTOS A COMERCIANTES
**COMPAÑIA 1520**
TELEFONO 64589

**BARRACA de FIERRO CARLOS VIAUX**
EXPOSICION 730
Santiago
COCHRANE 532
Valparaíso

**MUEBLERIAS "HOLLYWOOD"**
ROSAS 1028
SERRANO 33
Venta directa del fabricante al consumidor.
PRECIOS SIN COMPETENCIA
¡¡Amplios créditos!!

**DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS**
DEPARTAMENTO DE CAMINOS
Secretaría General

**INSCRIPCION ESPECIAL**

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas del Departamento de Caminos, para la pavimentación del camino de LIMACHE A OLMUE, KM. 0.000 al 7.520, con un presupuesto oficial de $ 8.414.792.—

Las solicitudes de inscripción se recibirán en la Secretaría General del Departamento de Caminos, hasta el día 3 de noviembre próximo.

Bases para esta inscripción especial y demás antecedentes pueden consultarse en la Sección Estudios y Planificación del Departamento de Caminos, Nataniel 123, de 15 a 17 horas.

SANTIAGO, octubre 22 de 1949.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE CAMINOS

**DIRECCION GENERAL DE PAVIMENTACION**

PROPUESTAS PUBLICAS

**COMUNA DE SAN MIGUEL**

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de pavimentación de calzadas de concreto vibrado y suministro y colocación de soleras rectas de concreto vibrado y curvas de piedra de primera clase, en la Avenida SAN JOAQUIN de la Comuna de SAN MIGUEL, según las siguientes cantidades de obras:

a) 2.160 m2. de calzada de concreto vibrado.

b) 540 ml. de soleras rectas de concreto vibrado;

c) 30 ml. de soleras curvas de piedras de 1.a clase.

Estas propuestas se abrirán en la sala de la Alcaldía Municipal de San Miguel, el día 3 de noviembre de 1949, a las 11 horas.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección General de Pavimentación, calle Moneda N.o 723, Santiago.

EL DIRECTOR GENERAL

**Cuide su CAMISA**
Mándela lavar y aplanchar a
LAVANDERIA AUTOMATICA AMERICANA
MERCED 618
POR $ 7.—, trabajo impecable. con materiales de primera clase
ENTREGA EN TRES DIAS, SIN RECARGO
Lavado de ropa blanca. con modernísimo sistema

**Sindicato Profesional de Empleados Particulares Agencias Graham S. A. C.**

En Santiago, a 20 de octubre de 1949, en presencia del Inspector del Trabajo, señor Edgardo Honorato Arenas, siendo las 18.30 horas, en el local ubicado en Catedral N.o 1111, se procedió a elegir el directorio que regirá los destinos de la Organización, por el período 1949-1950. El directorio quedó compuesto por los señores:
Luis Bravo Leay.
Tomás E. Moore Morales.
Enrique Carvajal Briones.
Carlos Hochfarber Pinto.
Enrique Accorsi Tenthorn.

SASTRERIA
**"ADAM"**
HECHURAS FINAS
— CONFECCIONES —
**CREDITOS**
CATEDRAL 1274
— FONO 67658 —

**CHEQUES SIN FONDOS**
o girados sobre cuenta cerrada o inexistente, o con orden de no pago, cobra rápidamente abogado especialista, sin gasto alguno para el cliente.
**MONEDA 973**
PISO 8.o — OFICINA 8..
11.30 a 12.30 — 6 a 7 P. M.

**Doctor Grinschpun**
CORAZON, RIÑON, HIGADO
Intestinos, Endocrinos, Sexología, Rayos X
Consultas: 1.45 - 4.15
MIRAFLORES
N.o 260
FONO 33656

DOCTOR
**Julio Bendeck G.**
NARIZ - GARGANTA - OIDOS
AGUSTINAS 972
SEXTO PISO. OFIC. 6..
Consultas: 4 — 6
TELEFONOS: 61347 - 61..

**JOYERIA LA PERLA**
Venta de despertadores y relojes a precios rebajados:
GILBERT A $ 400.—
Composturas garantidas de relojes. Argollas de oro en el día. Vidrios irrompibles a $ 20.—
Sábado abierto todo el día.
**MONJITAS 849**

**LIRAS EN ITALIA**
INFORMES:
GAETANO MUNDI E HIJO.
MATIAS COUSIÑO 1..
Ofic. 906. Casilla 54..
Fono 69834, Santiago.

# México pidió se aplique su resolución de paz en diferendo griego

## Vishinsky declaró que el bloque oriental sigue tan opuesto como antes al occidente, en lo que se refiere al conflicto de Grecia

LAKE SUCCESS, 28.— (UP).— (Por James B. Cannel).—El delegado mexicano, Pedro de Alba, pidió a la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se volviera al espíritu de la "resolución de paz" de México, aprobada por unanimidad en París, como un medio de resolver el problema de Grecia, poco después que el Canciller soviético, Andrei Vishinsky, indicara que el bloque oriental se encontraba tan opuesto al oeste como antes en la cuestión griega.

En su discurso ante la Comisión Política de la Asamblea, De Alba señaló que el presidente de la Asamblea General, Carlos Rómulo, y el Presidente de Estados Unidos, Harry S. Truman, recordaron la resolución de paz mexicana en la ceremonia de la colocación de la piedra fundamental de la sede permanente de las Naciones Unidas, en Nueva York, la semana pasada.

De Alba dijo: "Esta resolución aprobada en París por unanimidad, es, por consiguiente, algo que todavía está vigente. Estos deben tenerlo en cuenta aquellos que desean aumentar el prestigio de las Naciones Unidas.

Señaló el delegado mexicano, que el delegado de Gran Bretaña, Hector McNeil, ha expuesto lo que podría ser una solución, cuando exhortó a Vishinsky a utilizar su influencia sobre los "elementos perturbadores" de Grecia. Dijo que quizás Vishinsky pudiera sugerir a McNeil, que su Gobierno utilizara del mismo modo su influencia con el Gobierno de Grecia, para que ambas partes en disputa cedieran algo .

De Alba declaró que puede y debe ejercerse influencia sobre ambas partes, de modo que pueda encontrarse el camino para el establecimiento de un sistema de concesiones mutuas, a fin que la solución del problema griego no sea unilateral, de modo que no sea impuesta, sino aceptada libremente por todos los participantes en el conflicto".

De Alba agregó que la resolución conjunta de Estados Unidos, Gran Bretaña, Canadá, Australia y China, al disponer la continuación de la Comisión de Conciliación de las Naciones Unidas, no cerraba la puerta a la posibilidad que antes había mencionado. Por el contrario, agregó que al disponer la continuación de los trabajos de la Comisión, "reconoce los hechos de la situación y trata de mantener el prestigio de las Naciones Unidas".

En su discurso, Vishinsky trató de refutar las declaraciones del informe de la Comisión balcánica, de las Naciones Unidas, en el sentido de que los guerrilleros griegos eran ayudados por Bulgaria y Albania. Vishinsky declaró que en manos de los guerrilleros también se encontraban armas de fabricación británica, norteamericana, francesa y rusa, y "eso no demuestra que los gobiernos de esos países estén ayudando a los guerrilleros".





## ARGENTINA PROCLAMO OTRA VEZ SU SOBERANIA SOBRE ISLAS MALVINAS

LAKE SUCCESS, 28. (U. P.) — Argentina proclamó, una vez más, ante las Naciones Unidas que las islas Malvinas "han sido, son y siempre serán" territorio argentino.

El delegado argentino ante el Comité de Fideicomisos de la Asamblea General, Virgilio Tedín Uriburu, hizo esa declaración en forma de reserva, al incluír el Reino Unido a las islas Malvinas en el informe que entregó a la Organización Mundial sobre los territorios no autónomos bajo su soberanía. El informe británico se refiere a las islas por los nombre de "Islas Falkland".

"La posición de Argentina sobre las islas Malvinas permanece inmutable", declaró Tedín Uriburu. "Es necesario repetir la declaración formulada en el cuarto comité el 6 de octubre, en París, de que las islas Malvinas han sido, son y siempre serán territorio argentino. Pese a la ocupación de estas islas por el Reino Unido —agregó—, la soberanía argentina es incontestable por razones jurídicas, geográficas e históricas de todos conocidas".

Al mismo tiempo pidió que la reserva argentina figurará en los documentos oficiales correspondientes al comité cuarto y en toda otra documentación a que se haga referencia a las islas Malvinas en las Naciones Unidas.

## Escaseará el agua en la ciudad de Chicago

CHICAGO, 28.— (UP).— Debido a la huelga del carbón y a la necesidad de conservar las existencias para la fuerza motriz de las bombas, se redujo la presión en las principales cañerías que surten a la ciudad.

El Comisionado de Obras Públicas, Oscar E. Hewitt, dijo que dos estaciones de bombeo tenían carbón para sólo 15 ó 16 días y que otras tienen una existencia algo mayor.

Aún cuando la menor presión en el bombeo disminuirá la cantidad de agua obtenible en los pisos altos de Chicago, el Comisionado dijo: "Esperamos que todos tendrán suficiente.

## APLAZADO VUELO DE BUENA VOLUNTAD DE PILOTOS ECUATORIANOS

WASHINGTON, 28.— (U. P.)— Las condiciones desfavorables para los vuelos en la vecindad de Atlanta, Estado de Georgia, obligó a aplazar para mañana el comienzo del vuelo de buena voluntad de diez aviadores ecuatorianos que se proponen visitar todas las capitales americanas.

Mañana, poco después de las nueve de la mañana, Rafael Dillón y sus nueve compañeros despegarán en cinco aviones en que efectuarán el recorrido. La escuadrilla "Gratitud Nacional", visitará las capitales americanas para expresar el agradecimiento ecuatoriano a las demás Repúblicas hermanas por la forma que lo socorrieron después del terremoto de agosto pasado.

## PASO INADVERTIDO EL ANIVERSARIO DE LA MARCHA SOBRE ROMA

ROMA, 28. (U. P.)— El 27.o aniversario de "la marcha sobre Roma", realizada por Benito Mussolini, pasó hoy casi inadvertida.

La policía encontró una bandera negra fascista y una roja con la swastica en el Coliseo, y las sacó de su sitio.

En unas cuantas iglesias se celebraron misas de réquiem.



CELEBRANDO EL CUARTO ANIVERSARIO DE LA NU.— Lake Success.— La señora de don Carlos P. Rómulo, Presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, invitó a tomar el té con ella a 40 niños de cuatros años de edad cada uno, representando a casi todas las naciones del mundo, con ocasión del cuarto aniversario de la fundación de la NU, y de la colocación, por el Presidente Truman, de la primera piedra del edificio de 40 pisos que albergará la sede permanente de la organización mundial. En la foto vemos a los niños: Arturo Fernández, de Ecuador; Evalina Correa, de Chile; K. Nathur, de India, y Rita Jiménez, de Filipinas. — (Foto ACME)

## Crece la "Ciudad del oro" en Alaska y el número de los cateadores desengañados

EISHWHEEL (Alaska), (U. P).— Los catadores han continuado febrilmente la búsqueda de oro en las orillas arenosas del río Yukón, a pesar de los gritos de "puro ruido" en toda Alaska. Pero a medida que se agranda el número de carpas en la "Ciudad del Oro", otros buscadores de oro llegan a sus hogares, de regreso, con el rostro cansado y con el desaliento en las palabras, diciendo que todo es una falsedad.

Un veterano cateador en Anchorage, Jess Courtney, ha declarado que este movimiento "es la mentira más grande en la historia de la minería del oro en Alaska". Otros cuatro cateadores, de regreso a Fairbanks, han dicho lo mismo. Estos últimos cuatro fletaron un avión especial, para imponerse de los hechos.

Jim Donovan, otro cateador, ha dicho que posiblemente las pepas de oro que encontró el tal Nuggent fueron plantadas intencionalmente allí.

Fishwheel era un desolado paraje hace una semana, pero ahora está lleno de carpas y de gente que se mueve de un lugar a otro. Hasta tiendas con ruletas se han instalado y otras con mujeres públicas.

## CHILE CAMPEON DE CARAMBOLA LIBRE

MONTEVIDEO, 28 (U. P.) — El billarista chileno, José Iglesias, ganó el Campeonato Sudamericano de Carambola Libre.

Iglesias había alcanzado 417 carambolas, lo cual le adjudicaba el Campeonato, pero el público le pidió que prosiguiera la tacada. La tacada "gigante" había comenzado a las 11.17 P. M. y terminó a las 0.7 A. M., durante 50 minutos, y totalizó 598 carambolas. La hazaña fué premiada con una ovación, siendo felicitado por los organizadores, billaristas y público que simpatizó con el campeón.

Iglesias alcanzóo un triunfo rotundo sobre los rivales, y al llegar al final se comportó con suficiencia contundente, lo que lo consagra como ganador indiscutido.

BUENOS AIRES, 28 (U. P.)— En el Victoria Hall prosiguió la disputa del Campeonato Rioplatense de Carambola Libre, con la participación de Argentina Chile y Uruguay.

En el primer match, el argentino Bonomo venció al uruguayo Sagi, quién efectuó 500 carambolas en doce entradas, con la bolada mayor de 88, promedio 41,66 puntos.

Sagi hizo 89 carambolas, en doce entradas, 41 puntos.

## Fraude era hallazgo de oro en Alaska

FAIRBANKS (Alaska), 28.— (UP).— Una de las pepitas originales de la "fiebre del oro" surgida en Fishwheel, es de bronce, según el profesor de geología de la Universidad de Alaska, Richard Ragle.

Las pruebas con ácido y el examen microscópico también revelaron que otras dos pepitas del hallazgo original "estaban gastadas por el uso en un bolsillo" o fueron llevadas en una bolsa de cuero", durante varios meses.

Las revelaciones de Ragles, se produjeron después de las acusaciones hechas por mineros, de que se trata de "una broma" y volvieron a esta ciudad con las manos vacías.

## ULTIMA HORA

CIUDAD DE MEXICO, 28.— (UP.)— Las ambulancias de la Cruz Roja y unidades de rescate del Departamento de Incendios, salieron esta noche de acá para brindar ayuda a unas 150 personas que viajan en automóviles y que se han quedado detenidas, debido a haberse inundado la Carretera Panamericana al norte de la ciudad.

En los primeros informes telefónicos de Tizayuca, villa situada a 400 kilómetros al norte de Ciudad de México, en la Carretera, se dijo que se había roto el acueducto o un ciclón había azotado las montañas que rodean la Carretera. En esos informes se dijo que la carretera estaba a varios pies bajo el agua. No se han recibido informes sobre muertes o lesiones a personas. Tizayuca está situada en una alta meseta que forma el valle de México, rodeada de cadenas de montañas.



## Chinos retiran fondos de Hong Kong; empeora la situación militar nacionalista

HONG KONG, 28. (U. P).— Las dependencias del gobierno nacionalista comenzaron a cerrar sus cuentas en los bancos británicos para evitar su congelación, al propagarse el rumor que Gran Bretaña podría reconocer dentro de pocas semanas al régimen comunista chino.

El gerente de un banco oficial chino dijo que los bancos oficiales han recibido lo que consideran una "información fidedigna de Londres, de que el Gobierno británico reconocerá al Gobierno comunista, a lo sumo dentro de dos meses y posiblemente dentro de treinta días.

Los informantes dicen que esta retirada de los fondos no sólo se efectúa en Hong Kong, sino en otras ciudades británicas, incluso en Londres, y que las cuentas están siendo tranferidas a Estados Unidos, Francia, España y Portugal y que seguirán pagándose las obligacones en forma normal.

En tanto, la situación militar nacionalista sigue de mal en peor. Una noticia hizo conocer que los comunistas siguen comprimiendo lentamente a las fuerzas del gobierno en la península de Kwang chowan que se extiende hasta casi la isla de Hainan, a la cual muchas fuerzas nacionalistas han huído. Se cree que los ncionalistas tratan de llegar al extremo de la península, para huir hacia Hoihow, en Hainan.

La prensa informó con nuevos detalles que los comunistas han desbandado a cuatro ejércitos nacionalistas cerca de Yeungkong, 193 kilómetros al sudeste de Cantón, y que los nacionalistas del genral Liu An Chi también tratan de escapar a Hainan.

Los comunistas anunciaron haber desembarcado más fuerzas en la isla Chinmen, a 11 kilómetros de Amoy, para acabar con la resistencia restante, pero el Gobierno dice que todavía domina la situación.

## Chinos llaman bárbaros peludos a los rusos

HONGKONG, 28. (U. P.) — La agencia noticiosa oficial "Central News" citó las palabras pronunciadas en Tokio por el Cónsul norteamericano en Dairén, Paul Padock, en el sentido de que los chinos residentes en Dairén se referían antes a los rusos como "bárbaros peludos".

Empero, las autoridades soviéticas de ocupación pronto pusieron coto a esa costumbre, y ahora se ha ordenado a la población china en Dairen que debe llamarse a los rusos "hermanos mayores".



## DIME LO QUE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES

Para que su cutis gane en frescura, lozanía y juventud, es necesario mantener la buena salud. La piel refleja exactamente el funcionamiento del organismo.

Una buena salud se obtiene con una vida sana, normal, en que juiciosamente se mezclan el trabajo, la diversión y el sueño, y en que se da importancia a la correcta alimentación. "Dime lo que comes y te diré quién eres", es casi una verdad científica.

Y una correcta alimentación, incluye siempre los principios vitamínicos que están contenidos en frutas y verduras crudas.

Las máquinas "VEG-O-MATIC" que en el elegante Fruit-Bar del Waldorf, Ahumada 131 preparan eléctricamente bebidas y jugos de frutas, permiten ofrecerlos puros y frescos, con todo su poder vitamínico, original.

## SOÑO QUE SU MADRE ESTABA EN PELIGRO; EL SUEÑO SE REALIZO

DETROIT, 28. — (UP). — La señora Helen Kalist soñó anoche que su madre se hallaba en peligro.

Dijo a un reportero de diario que tenía el presentimiento de que su madre estaba en peligro.

Dijo: "Soñé que alguien me llamaba y me decía esto mismo. Cuando desperté, le conté el sueño a mi esposo, el cual me tranquilizó y dijo que no me precoupara, pues mamá estaría esta noche con nosotros".

La madre de la señora Kalist, Irene Sivanich, figura entre las 48 víctimas del avión Constellation que se estrelló en las Islas Azores.

## MOMIA INCAICA DETIENE EL TRANSITO EN N. YORK

NUEVA YORK, 28. (U. P.) — El tráfico normal de peatones en la moderna Quinta Avenida fué dislocado por un forastero peruano de varios siglos.

La policía tuvo que ser llamada con el objeto de hacer descongestionar las aceras frente a las oficinas de la Grace Line, donde se congregaron los curiosos para ver la momia inca recientemente llegada a esta ciudad, que era exhibida en la ventana. Junto a la momia había un atavío fúnebre y otros ornamentos de la momia. La policía resolvió el problema, haciendo que el río humano continuara moviéndose después que cada curioso daba un vistazo al vetusto visitante.

## Dieron por terminados los servicios del almirante Denfeld en Marina de EE. UU.

**WASHINGTON, 28. (U. P).— El Secretario de Marina, Francis Matthews, dió por terminados los servicios del Almirante Louis Denfeld como Jefe de Operaciones Navales, al notificarle la decisión en una entrevista de 30 minutos que celebró con dicho jefe, aunque algunos parlamentarios hicieron saber a Matthews y al Secretario de Defensa, Louis Johnson, que deberán responder ante el Congreso de dicha determinación.**

Todo parece indicar que el retiro de Denfeld no es más que el primer paso para la renovación total del mando en la Armada.

Mathwes dijo que la entrevista había sido cordial, y que había ofrecido otro "cargo importante" a Denfeld. Este sonrió a los periodistas y les dijo: "No he resuelto aún si ocuparé otro cargo en la Marina o solicitaré mi retiro".

El representante demócrata y presidente del Comité de las Fuerzas Armadas en la Cámara Baja, Carl Vilson, se mostró airado al recibir la noticia del retiro de Denfeld y dijo que el asunto no terminaba con eso, ya que se eliminaba al Almirante por haber política de unificación de las Fuerzas Armadas.

Expresó que ni el Congreso ni su Comité permitirán con pasividad que se tomen represalias contra un testigo que haya declarado ante el Comité, agregando que "esta represalia contra el Almirante Denfeld, por haber expuesto sus puntos de vista, será tratado en el informe del Comité y en el pleno de la Cámara en enero". Otros miembros del Comité estuvieron de acuerdo con las expresiones de Vinson, en su residencia de Millegeville, en Georgia.

Vinson dijo que Mathews no había cumplido la promesa que hizo en el Comité de no tomar represalias contra los oficiales navales que expusieron sus opiniones en las audiencias públicas. Johnson formuló una promesa similar. Mathews se negó a hablar acerca del posible sucesor de Denfeld.

Dijo que tan pronto como le sea posible indicará al Presidente Truman, por conducto de Louis Johnson, a quien recomienda para el cargo.



WASHINGTON. — Vicealmirante Forrest P Sherman, probable sucesor del almirante Louis E. Denfeld, como Jefe de Operaciones Navales, como consecuencia del retiro de Denfeld a raíz de sus declaraciones ante el Comité de Servicios Armados de la Cámara de Representantes, en la controversia que se ha suscitado entre la Marina de Guerra y la Fuerza Aérea de los Estados Unidos.—(Foto ACME).

# ELECTRO-QUIMICA DE SAN BERNARDO: INDUSTRIA DE VASTAS PROYECCIONES EN NUESTRA ECONOMIA

### SU GERENTE, DON MARIO KAPPES NOS HABLA DE LAS APLICACIONES DEL COBRE ELECTROLITICO.— VENTAJAS DE SU EMPLEO.— CIFRAS REVELADORAS



DON MARIO KAPPES

Son tantas y tan variadas las aplicaciones del cobre electrolítico, que casi toda la vida del país gira alrededor de ellas. Resultaría muy largo enumerarlas una a una, de acuerdo con sus especialidades; sin embargo, una vez que la electroquímica emprenda su marcha definitiva en el terreno de las industrias chilenas, las manufacturas derivadas de ese metal pasarán a ser la más alta expresión del progreso colectivo.

Sólo nuestra calidad de nación nueva,— de intensos recursos no bien desarrollados,— puede explicar el hecho de que no hayamos aprovechado mucho antes el uso beneficioso de este tipo de cobre. Pero no debemos mirar hacia atrás, sino hacia el porvenir, pues ya se están abriendo amplios caminos que seguramente conducirán a una mayor y más vigorosa tarea.

La Sociedad Electro-Química de San Bernardo es una de las claras y tangibles realidades que al respecto cabe señalar.

De sus usinas, que más tarde alcanzarán un elevado volumen de producción, salen diversas modalidades electrolíticas, inclusive láminas cupríferas que son un centésimo de milímetro más delgadas que las hojas de papel de correo aéreo. Esta sutil perfección honra no ya solamente a dicha Sociedad, sino que a la República entera, porque nunca en su historia se conoció un avance técnico de tan admirable importancia.

La fábrica de San Bernardo a que estamos haciendo referencia, dispone de dos técnicos que tienen sobre la materia un dominio absoluto. Don Nino Vicari, italiano, y don Emerico Burger, húngaro. El primero, se ha destacado en Italia y el Japón, en actividades de este mismo ramo, y el segundo, ha intervenido en grandes empresas de Alemania y Hungría.

Gerente administrativo de la firma, es el señor Mario Kappes, quien con su prestigio ha atraído en torno de ella, desde los primeros momentos, la confianza del Gobierno, los círculos industriales, comerciales y financieros.

#### PLAN INDUSTRIAL DEL JEFE DEL ESTADO

El señor Kappes, respondiendo a las preguntas formuladas por este diario acerca del presente y las perspectivas del futuro, tuvo a bien decirnos lo que reproducimos en seguida:

"—Alentados nosotros por el apoyo que el Excmo. señor González Videla ha prometido a todas las industrias nuevas, decidimos levantar la que ahora funciona en San Bernardo. De esta manera nos hemos alineado dentro del vasto plan de industrialización que propicia S. E.

El capital invertido y las consiguientes responsabilidades de la empresa, son propias, sin ningún aporte extraño a nosotros mismos.

Los expertos señores Nino Vicari Giudenza y Emérico Burger Farkas, dieron inmediato comienzo a las faenas de manufactura del cobre, y sus primeras producciones, tan correctas como las venidas más tarde, encontraron rápido y permanente mercado interno. Aún podríamos tenerlo también en países vecinos si lográramos eliminar algunas dilaciones burocráticas que afectan nuestro desenvolvimiento fabril. Estos escollos no se deben por cierto a propósitos torcidos del funcionarismo, sino a normas de procedimiento. Tal vez no sea difícil evitarlas, y así lo esperamos para bienestar de las industrias".

"—Digamos, señor Kappes ¿esas dilaciones se traducen en grave daño para la producción misma?

"—Naturalmente, nos responde. El daño es grave en atención a que detiene el curso del trabajo, y de este modo el mercado no es satisfecho con oportunidad en sus demandas. El paro irroga, además, un perjuicio a los obreros.

Habitualmente, nosotros necesitamos cuarenta toneladas de cobre electrolítico. Nos lo proporciona Chuquicamata. Debemos pagarle en dólares anticipados. Todo esto no impone reparos. Pero el caso consiste en que los trámites administrativos previos, nunca aparecen con la rapidez que sería de desear. Hay tardanzas inexplicables, y estas son las que cabría desde luego suprimir.

No creo que la situación, pese a las molestias que infiere, sea como para dirigir cargos a los funcionarios encargados de dichos trámites; pero se hace indispensable repararla, despachando en adelante, con rapidez, las solicitudes para la compra de materia prima.

#### INCALCULABLES SON LAS APLICACIONES DEL COBRE ELECTROLITICO

Después, el señor Mario Kappes Gerente de la Empresa; gira la charla hacia el trabajo que realiza. Dice que son realmente incalculables las aplicaciones de esta manufactura. Tejados, Impermeabilizaciones de cielos y pisos, forros interiores de muebles y paredes, de baules y toneles, letras para letreros luminosos, repujados de sillas y mesones, protección de quillas y de popas para barcos pequeños y medianos, seguridad para zócalos de baños cocinas, despensas etc. En fin,— agrega el señor Kappes,— la enumeración de todas estas aplicaciones, ocuparía, sin duda, un crecido volumen de columnas de diario.

#### DIFERENTES USOS DEL COBRE ELECTROLITICO

El empleo del cobre para techos es muy común en los Estados Unidos, Canadá y en algunos países europeos. En el nuestro, que es un productor de cobre por excelencia, no había sido aplicado en este sentido porque nunca se había conseguido planchas de cobre en grosores apropiados para este objeto. La Sociedad Electro-Química Ltda., en un loable esfuerzo reconocido, ya por arquitectos, constructores y público en general, ha logrado producir material similar al usado en los países antes nombrados, y hoy es una realidad la producción de planchas lisas y acanaladas, como también las canales y bajadas de agua que se emplea en techumbres de casas particulares, establecimientos educacionales ,etc.

Este material ha llegado a imponerse por su duración indefinida, y por su escaso peso, que hace posible una enmaderación muy liviana con su consiguiente economía.

El empleo del cobre acanalado,— prosigue diciéndonos el Sr. Mario Kappes Rocco,— por su fácil colocación, similar al del fierro galvanizado importado, se está empezando a usar en proporción bastante apreciable en techumbres de galpones y casas prefabricadas en las que ha dado muy buenos resultados, con costo inferiores a cualquier otro material.

En cuanto al cobre liso, son ya muchos los señores arquitectos e ingenieros, como también las Cajas de Previsión, que empiezan a proyectar grandes poblaciones con esta clase de techumbre, que se coloca adherida al techo entablado con asfalto y fieltro. Se obtiene con este material el techo completamente liso y casi sin ninguna pendiente, modalidad ésta a la que tiende la arquitectura moderna.

En cálculos efectuados sobre costos de techumbre con cobre, puede apreciarse una enorme diferencia en los costos de la edificación, comparados con cualesquiera otros materiales que actualmente se usan en cubiertas, por cuanto la Sociedad Electro Química recomienda el uso de planchas de 0,10 a 0,15 décimos de milímetros de espesor, que pesan entre 900 gramos y 1 kilo 350 gramos el metro cuadrado. Las formas de colocación son variadas y sobresale entre ellas el tipo "tejuelas", que es ya un adelanto definitivo en el uso de este material que trae aparejadas todas las ventajas inherentes a cubiertas, impermeabilizaciones, etc.

Existe actualmente dos clases de tejeuelas de 0.30 por 0,30 y de 0,50 por 0,50, que son colocadas en las techumbres por colocadores autorizados por la Sociedad, que desde luego se responsabiliza de su colocación y, además, de su duración.

La marca de fábrica de esta Sociedad es COPPERLYT.

El señor Kappes alude luego a la edificación de habitaciones populares de poco costo, y dice que precisamente en favor de ellas la Sociedad Electro-Química de San Bernardo produce tejas firmes, livianas y baratas, y cobre ondulado que reemplaza al fierro. Un metro cuadrado de teja corriente representa sobre un techo, 36 kilos de peso. Si se derrumba por causa de incendio o temblor, la caída de las tejas es violenta por su peso excesivo. Un metro cuadrado de tejas de cubierta de cualquier otro material, representa sobre quince kilos, y el mismo metro, con unidades de cobre electrolítico, significa solo dos kilos. Y la duración de las nuestras es indiscutible por ser ellas de esta clase de cobre. Las gotas de lluvia, filtrándose por los techos hacia las viviendas, son signos de pena y miserias. Con las tejas electrolíticas nunca las gotas de agua sonarán con sonido de tragedia en las casas del obrero, del empleado y del pequeño rentista".

Finalmente, el señor Kappes, tras de estampar un merecido elogio para los técnicos señores Nino Vicari y E. Burger, nos dice que está en condiciones de intervenir decisivamente en muchas industrias chilenas y sobre todo en la construcción de habitaciones para el pueblo.

Las tejas, las molduras, los revestimientos interiores y otras especialidades nuestras, influirán también en el estado sanitario, como una barrera inexpugnable en la defensa de la salud de la raza.

## PRECIOS OFICIALES DE LAS VERDURAS

| PRODUCTOS | Precios para ventas al por mayor: Unidad mayor | 1.a | PRECIOS PARA VENTAS AL DETALLE: Unidad detalle | Vegas y Ferias Libres: 1.a | 2.a | 3.a | Mercados y comercio minorista: 1.a | 2.a | 3.a |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ALCACHOFAS | Ciento | 201.00 | C/u. | 2.40 | 1.80 | 1.20 | 2.60 | 2.00 | 1.40 |
| ALCACHOFAS EXTRA | Ciento | 278.00 | C/u. | 3.40 | | | 3.60 | | |
| ACELGAS | Docena | 11.00 | Mata | 1.00 | 0.80 | | 1.20 | 1.00 | |
| AJOS NUEVOS | Ciento | 77.00 | C/u. | 1.00 | 0.60 | 0.40 | 1.00 | 0.60 | 0.40 |
| AJOS VIEJOS | Ciento | ..... | C/u. | 1.20 | 0.80 | 0.40 | 1.40 | 1.00 | 0.60 |
| APIO ENSALADA | Docena | 34.00 | Mata | 3.40 | 1.80 | 0.80 | 3.60 | 2.00 | 1.00 |
| ARVEJAS | Kilo | 5.30 | Kilo | 6.40 | 4.20 | 3.00 | 6.80 | 4.60 | 3.20 |
| BETARRAGAS | Mil | 703.00 | Atado | 4.20 | 1.60 | | 4.60 | 1.80 | |
| CEBOLLAS | Ciento | 74.00 | C/u. | 0.80 | 0.60 | 0.40 | 1.00 | 0.60 | 0.40 |
| COLIFLORES | Ciento | 499.00 | C/u. | 6.00 | 2.60 | 1.40 | 6.60 | 2.80 | 1.60 |
| ESPINACAS | Kilo | 4.60 | Kilo | 5.40 | 4.40 | 2.60 | 6.00 | 4.80 | 2.80 |
| ESPARRAGOS | Kilo | 23.00 | Kilo | 27.60 | 18.00 | 9.60 | 29.80 | 19.40 | 10.40 |
| HABAS | Kilo | 1.90 | Kilo | 2.20 | 1.20 | 1.00 | 2.40 | 1.40 | 1.00 |
| LECHUGAS | Ciento | 64.00 | Mata | 0.80 | 0.40 | 0.20 | 1.00 | 0.40 | 0.20 |
| PAPAS NUEVAS | Saco | 362.00 | Kilo | 4.60 | | | 4.80 | | |
| PAPAS VIEJAS | Saco | 245.00 | Kilo | 3.20 | 2.40 | | 3.40 | 2.60 | |
| REPOLLOS | Ciento | 260.00 | C/u. | 3.20 | 2.20 | | 3.40 | 2.40 | |
| RABANITOS | Mil | 72.00 | Atado | 1.00 | 0.40 | | 1.20 | 0.40 | |
| ZANAHORIAS | Mil | 573.00 | Atado | 5.80 | 3.60 | 1.00 | 6.00 | 3.80 | 1.00 |
| ZAPALLO ITALIANO | Ciento | 186.00 | C/u | 2.20 | 1.60 | | 2.40 | 1.80 | |
| ZAPALLO COSECHA | C/u. | 170.00 | C/u. | 204.00 | 122.40 | | 221.00 | 132.60 | |
| ZAPALLO EN TROZO | Kilo | ..... | Kilo | 6.80 | | | 7.60 | | |

# LINEA DE CARRERA EN EL CLUB HIPICO

Domingo 16 de octubre de 1949
(PISTA LIVIANA)

PRIMERA CARRERA.— Premio DECURION.— 1.300 metros.— Serie A.— Condicional
1.o MELIPEUCO 54, O. Bravo
2.o Chamico 56, J. E. Cruz
3.o Patín 54, R. Silva
4.o Conqueror 55, O. Valenzuela
N. T.— 5.o Buchuqueo 56, 6.o Chispazo 56, 7.o Canario 55, 8.o Sandalión 56.
Ganada por 2 1|2 cpos.; el 3.o a 1|2 pesc.; el 4.o a 1 pesc.; el 5.o a 1 1|2 cpo.
Tiempo: 1.19 1|5.

SEGUNDA CARRERA.— Premio DESDEMONA.— 1.500 metros. —Condicional
1.o CHARLABIEN 56, A. Tapia
2.o Campfire 53, F. Vidal
3.o Peluca 51,3, C. Córdova
4.o Pobrecita 51, R. Silva
N. T.— 5.o La Loca 53.
Ganada por 1 cab.; el 3.o a 2 1|2 cpos.; el 4.o a 2 cpos.; el 5.o a 7 cpos.
Tiempo: 1.31 1|5.

TERCERA CARRERA.— Premio DARIEN.— 1.300 metros.— Serie B.— Condicional
1.o BANCAL 56, L. Espinoza
2.o Lidiador 56, J. E. Cruz
3.o Cruz Diablo 56, P. Flores
4.o Negev 56, R. Parada
N. T.— 5.o Zanjón 55,3, 6.o Barniz 54,1, 7.o Hermanito 56.
Ganada por 5 cpos.; el 3.o a 1 cab.; el 4.o a 3|4 cpo.; el 5.o a 6 cpos.
Tiempo: 1.18 1|5.

CUARTA CARRERA.— Premio DON ALVARO.— 1.700 metros. —Primera serie.— Handicap
1.o SOLITO 50, R. Cornejo
2.o Serenito 50, A. Marchessini
3.o Valparaíso 52, J. E. Cruz
4.o Star Shell 52,5, A. Tapia
N. T.— 5.o Michoacán 50.
Ganada por 1 cpo.; el 3.o a 2 cpos.; el 4.o a 4 cpos; el 5.o a 1|2 cab.
Tiempo: 1.42 4|5.

QUINTA CARRERA.— Premio DURHAM.— 1.700 metros.— Segunda serie.— Handicap
1.o MAZACOTE 50, R. Cornejo
2.o Avalancha 52, F. Vidal
3.o Dinamarquero 56, J. E. Cruz
4.o Jarrita 51, E. A. Vásquez
N. T.— 5.o Flambeau II 55, 6.o Humareda 53, 7.o Dotingly 53.
Ganada por 1 cab.; el 3.o a 1 cab.; el 4.o a 2 cpos.; el 5.o a 1 cab.
Tiempo: 1.44 1|5.

SEXTA CARRERA.— Premio DURAZNITO.— 1.100 metros.— Condicional.— (Jinetes aprendices)
1.o SUERO 60, M. Salas
2.o Royal Hunter 57, R. Cifuentes.
3.o Knobkerry 57, V. Leiva
4.o Filarmónica 47,4, L. Manríquez
N. T.— 5.o Andarín 52, 6.o Originaria 54, 7.o Voluptuosa 56, 8.o Turbina 52.
Ganada por 1 nariz; el 3.o a 1|2 cab.; el 4.o a 1 1|2 cpo.; el 5.o a 3|4 cpo.
Tiempo: 1.6 1|5.

SEPTIMA CARRERA.— Premio BEAUCHEFF.— 1.200 metros. —Carrera especial.— Handicap
1.o BABILONIO 53,5, J. F. Orellana
2.o Sanguijuela 53, C. Pérez
3.o Tornagaleones 48,4, J. Espinoza
4.o Filón 52, A. Marchessini
N. T.— 5.o Ric Rac 57, 6.o Lutecita 50,7, 7.o Ludovico 50, 8.o Déjelo Sólo 58, 9.o Orinoco 48,2
Ganada por 1|2 cpo.; el 3.o a 1 1|2 cpo.; el 4.o a 1 cpo.; el 5.o a 3|4 cpo.
Tiempo: 1.11 1|5.

OCTAVA CARRERA.— Premio DON RAUL.— 1.500 metros.— Condicional
1.o SCOTTIE 56, R. Parodi
2.o Jean Pierre 56, A. Tapia
3.o Marendo 56,1, L. Espinoza
4.o Don Palmilla 56, J. E. Cruz
N. T.— 5.o Está Bien 56,1, 6.o Oregón 56, 7.o Manto Real 56, 8.o Río Itata 56, 9.o Cabildo 55.
Ganada por 1 1|2 cpo.; el 3.o a 1|2 cab.; el 4.o a 1|2 cpo.; el 5.o a 1 cpo.
Tiempo: 1.31 2|5.

NOVENA CARRERA.— Premio DURADERA.— 1.700 metros.— Cuarta serie.— Handicap
1.o VALS VIENES 50,2, A. Marchessini
2.o El Mansur 52,8, M. Quezada
3.o Alvarado 53, A. Salazar
4.o Contrapunto 46, Fco. Gatica
N. T.— 5.o Valenciano 47,2, 6.o Finish 50, 7.o Cómo 54, 8.o Blandina 53, 9.o Corcovado 53, 10.o Ha Hu 56, 11.o Augur 46.
Ganada por 1 3|4 cpo.; el 3.o a 1 cpo.; el 4.o a 1|2 cpo.; el 5.o a 3 1|2 cpo.
Tiempo: 1.44.

DECIMA CARRERA.— Premio DALCAHUE.— 1.700 metros.— Tercera serie.— Handicap
1.o QUE MAS DA 52,1, R. Parada
2.o Dante 50, J. E. Cruz
3.o Reina Claudia 52,2, F. Vidal
4.o Resplandor 54, Gmo. Silva
N. T.— 5.o Ka 52, Star Dust 56, 7.o Kalinin 45,2, Badril Vidur 56, Morse 56, Cantaclaro 55,1, Charol 54, Montpellier 46.
Ganada por 1|2 cpo.; el 3.o a 1|2 pesc.; el 4.o a 1 cab.; el 5.o a 1|2 cpo.
Tiempo: 1.43 4|5.

Domingo 23 de octubre de 1949
(PISTA LIVIANA)

PRIMERA CARRERA.— Premio EL PICARO.— 1.300 metros.— Sexta serie.— Handicap.— Jinetes aprendices
1.o CONTRAPUNTO 52,9, O. Valenzuela
2.o Daiquirí 49, C. González
3.o Cuyanita 53, M. Salas
4.o Criollita 50, F. Gatica
N. T.— 5.o Cachetón 52, 6.o Crea 52, 7.o La Estrella 49, 8.o Vasca 51,1, 9.o Toyita 48,5, 10.o Ferryman 54, 11.o Nevazón 48,3, 12.o Porotera 54, 13.o Carita Linda 46, 14.o Piowawa 49, 15.o Altiva 49,2, 16.o Demagogo 49,9, 17.o Armiño 52,3, 18.o Lupina 46,4, 19.o La Campaña 56.
Ganada por 1|2 cab.; el 3.o a 2 cpos.; el 4.o a 1 cab.; el 5.o a 1 cpo.
Tiempo: 1.19.

SEGUNDA CARRERA.— Premio ESCOCIA.— 1.600 metros.— Condicional
1.o CATIMBA 53, R. Cornejo
2.o Quemadisa 53, J. Ortiz
3.o Quijada 53,1, A. Poblete.
4.o Pelouse 51, F. Gatica
N. T.— 5.o Heredera 51, 6.o Marisola 56, 7.o Emisaria 52,8, 8.o Ritja 53, 9.o Tagua Tagua 53, 10.o Oleada 49,9, 11.o Chalinga 49, 12.o Formosina 51.
Ganada por 1 1|4 cpo.; el 3.o a 1 cab.; el 4.o a 1 1|4 cpo.; el 5.o a 1|2 cpo.
Tiempo: 1.38 3|5.

TERCERA CARRERA.— Premio ESPECTRO.— 1.300 metros.— Primera serie.— Handicap
1.o LUDOVICO 49,2, Gmo. Silva
2.o Valparaíso 47,5, R. Silva
3.o Knout 60, F. Vidal
4.o Babilonio 57, J. Ortiz
N. T.— 5.o Yalta 47.
Ganada por 1|2 cpo.; el 3.o a 1|2 cab.; el 4.o a 1|2 cpo.; el 5.o a 1|2 cab.
Tiempo: 1.17 2|5.

CUARTA CARRERA.— Premio EL PERAL.— 1.300 metros.— 5.a serie.— Handicap
1.o CURARE 51,5, R. Parodi
2.o Cambises 57, C. Pérez
3.o Pobrecita 51, J. E. Cruz
4.o Hijo Mío 55, J. E. Bravo
N. T.— 5.o Romeral 54, 6.o Melipeuco 51, 7.o Comendador 54,2, 8.o La Estrategia 49,8, 9.o Archipiélago 56, 10.o Calcupil 53,2, 11.o Agitada 50, 12.o Chi'cayo 51.
Ganada por 1 pesc.; el 3.o a 2 cpos.; el 4.o a 1 pesc.; el 5.o a 1|2 cab.
Tiempo: 1.18 4|5.

QUINTA CARRERA.— Premio EL MAGO.— 2.600 metros.— Handicap
1.o OLD ANGUS 54, F. Vidal
2.o Thibet 56, P. Flores
3.o San Bernardo 57, J. Ortiz
4.o Milky Way 48, J. E. Cruz
N. T.— 5.o Los Alpes 47, 6.o Charol 47, 7.o Finolis 49, 8.o Prefacio 52, 9.o Editor 45,9.
Ganada por 1 pesc.; el 3.o a 1 1|2 cpo.; el 4.o a 1|2 cpo.; el 5.o a 1 cab.
Tiempo: 2.44 2|5.

CARRERA A.— Premio LUIS COUSIÑO.— 4.600 metros steeplechase.— Handicap
1.o FRESCOTE 71, O. Cerda
2.o Acolín 73, N. Villarroel
3.o Florello 66, M. Alfaro
4.o Palomito 72,4, L. A. Moraga
N. T.— 5.o Moctelek 73, 6.o Otello 71, 7.o Figurín 75. Se mancó Bombardeo 70. Rodó Reidor 73.
Ganada por 1 1|2 cpo.; el 3.o a 1 1|2 cpo.; el 4.o a 3 cpos.; el 5.o lejos.
Tiempo: 5.41 1|5.

SEXTA CARRERA.— Premio PADDOCK STAKES.— 1.800 metros.— Clásico
1.o SCOTTIE 54, R. Parodi
2.o Cafetal 54, J. Espinoza
3.o Mareado 54, L. Espinoza
4.o Brickdust 54, A. Poblete
N. T.— 5.o Jean Pierre 54,6, 6.o Lipangui 54, 7.o Está Bien 54,5, 8.o Pilucho 54, 9.o Garibaldi 54.
Ganada por 3 cpos.; el 3.o a 1 nariz; el 4.o a 1 3|4 cpo.; el 5.o a 1 1|2 cpo.
Tiempo: 1.50.

SEPTIMA CARRERA.— Premio EL ENSAYO.— 2.400 metros.— Clásico
1.o OLIMPO 56, A. Marchessini
2.o Madarí 56, J. Ortiz
3.o El Zorrito 56, L. Rodríguez
4.o Grieg 56, J. F. Orellana
N. T.— 5.o Libardones 56, 6.o Apolo 56, 7.o Tatai 56, 8.o Catalpa 53, 9.o Don Conrado 56.
Ganada por 1 pesc.; el 3.o a 1 1|4 cpo.; el 4.o a 3 cpos.; el 5.o a 3 cpos.
Tiempo: 2.30.

OCTAVA CARRERA.— Premio ESPARTACO.— 1.300 metros.— Segunda serie.— Handicap
1.o CHOROY 49,5, R. Cornejo
2.o Kamarurú 48,1, J. E. Cruz
3.o Internada 53, R. Parada
4.o Garito 47, C. González
N. T.— 5.o Cambalache 52, 6.o Sand Trick 52,1, 7.o Orinoco 57, 8.o Desterrado 47, 9.o Junco 52, 10.o Zapatazo 51, 11.o Pifia 50.
Ganada por 1|2 cpo.; el 3.o a 1 1|4 cpo.; el 4.o a 1|2 cab.; el 5.o a nariz.
Tiempo: 1.18 1|5.

NOVENA CARRERA.— Premio ESPERANTO.— 1.300 metros.— Tercera serie.— Handicap
1.o SUERO 50,5, F. Vidal
2.o Brimfull 47, Fco. Gatica
3.o Cambrico 56, J. E. Cruz
4.o Chin Chin 57, Gmo. Silva
N. T.— Montaraz 53, 6.o Liberal 52, 7.o Girondino 51,1, 8.o Sayula 55, 9.o Laferrere 52,2, 10.o Afgano 48, 11.o Venoso 53.
Ganada por 1 1|4 cpo.; el 3.o a 3|4 cpo.; el 4.o a 1|2 cpo.; el 5.o a 3|4 cpo.
Tiempo: 1.18 4|5.

DECIMA CARRERA.— Premio ETON.— 1.300 metros.— Cuarta serie.— Handicap
1.o ROYAL HUNTER 53,5, M. Quezada
2.o El Neno 56, J. González
3.o Igualdad 48, R. Silva
4.o Rocinante 55, J. S. Olivares
N. T.— 5.o Running Shoes 53, 6.o Rosaleda 49,5, 7.o Alerta 54,2, Opio 54, Ruptura 54, Negrina 53, Opereta 53, Samoa 53, Don Rena 52, Comotú 51, Compinche 51,2, Terral 51, Gama 49, Pas si Fort 47,3.
Ganada por 1|2 cpo.; el 3.o a 1 pesc.; el 4.o a 1 cab.; el 5.o a 1 cab.
Tiempo: No se tomó.

# ULTIMAS PERFORMANCES EN EL HIPODROMO CHILE

Domingo 16 de octubre de 1949
(PISTA LIVIANA)

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Séptima serie.— Handicap
1.o JUPITER 46, F. Gatica
2.o Amor Indio 52, C. Pérez
3.o Birrete 47,5, O. Castillo
4.o Camorra 56, G. Retamal
5.o Alfredo 51, 6.o Rosebrune 52, 7.o Bellaco 50, 8.o Neblina 11 49, 9.o Celinda 50,3, 10.o Brochazo 53, 11.o Kona 52.
Ganada por 1|2 cpo.; el 3.o a 1 cpo.; el 4.o a 1 pesc.; el 5.o a 1 1|2 cpos.
Tiempo: 1.15 2|5

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional
1.o ASSAIS 53, C. Giraldez
2.o Atrevida 53, J. Olivares
3.o Catimba 53, R. Cornejo
4.o Sátira 53, R. Madariaga
5.o Salpetriere 51, 6.o Pantufla 51, 7.o Tapioca 53, 8.o Vladimira 53, 9.o Redondita 53, 10.o Giovannina 51, 11.o Tabernera 49, 12.o Embustera 53, 13.o Marinha 50,4.
Ganada por 1|2 cab.; el 3.o a 1 cab.; el 4.o a 3|4 de cpo.; el 5.o a 3|4 de cpo.
Tiempo: 1.27 4|5

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional
1.o PROPICIA 56, L. Marcos
2.o Sunkist 53,3, M. Quezada
3.o Curry 53, L. Espinoza
4.o Chabelita 51, O. Romero
5.o Caloría III 52, 6.o Faldilla 53, 7.o Soñolencia 53, 8.o Alla Va 49.
Ganada por 3|4 de cpo.; el 3.o a 3|4 de cpo.; el 4.o a 5 cpos.; el 5.o a 1 nariz.
Tiempo: 1.13 3|5.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie.— Handicap
1.o ORATE 50, O. Castillo
2.o Hidalguía 47, L. Manríquez
3.o Silbato 51, R. Cornejo
4.o Bancaria 51, Jl. González
5.o Amira 49, 6.o Marinela 56, 7.o Toyita 49, 8.o Daiquirí 52, 9.o Bombazo 55, 10.o Crea 52, 11.o Huayca 50.
Ganada por 1|2 pesc.; el 3.o a 1 pesc.; el 4.o a 2 cpos.; el 5.o a 1 cpo.
Tiempo: 1.13 3|5.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie.— Handicap
1.o CASANOVA 51,5, R. Madariaga
2.o Tristella 55, M. Quezada
3.o Ilegal 53, A. Salazar
4.o Mástil 52, Jn. González
5.o Fonda 51, 6.o Huelín 51,5, 7.o Gatita 51, 8.o Salvajón 52, 9.o Pura Pinta 50, 10.o Moonlight 51, 11.o Vanidad 54, 12.o Deslumbrante 51.
Ganada por 2 cpos.; el 3.o a 1 cab.; el 4.o a 2 cpos.; el 5.o a 1 cab.
Tiempo: 1.13 3|5.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— Handicap
1.o SUGAR 51, C. Pérez
2.o Starace 53, M. Quezada
3.o Andemilla 51, F. Gatica
4.o Titán 50, O. Bravo
5.o My Boy 51, 6.o Ritzy 51,5, 7.o Eco 50, 8.o Kako 53, 9.o Debutante 50,7, 10.o Lagunilla 53.
Ganada por 2 cpos.; el 3.o a 3 1|2 cpos.; el 4.o a 1 cpo.; el 5.o a 2 cpos.
Tiempo: 1.13 1|5.

SEPTIMA CARRERA.— 2.000 metros.— Clásico.— Handicap
1.o URCA 54, J. E. Bravo
2.o [illegible], R. Cornejo
3.o Sterling 51, J. E. Cruz
4.o Holiday 11 50, A. Vásquez
5.o Mosquito 50, 6.o Nítido 52,5, 7.o Finolis 52, Arrabalero 49, Los Alpes 47,8, Miserere 45.
Ganada por 1|2 cab.; el 3.o a 1 cab.; el 4.o a 1 1|4 cpo.; el 5.o a 1 1|4 cpo.
Tiempo: 2.5 4|5.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— Primera serie.— Handicap
1.o PIFIA 52, S. Arriagada
2.o Caminito 53, C. Pérez
3.o Recurso 54, Jl. González
4.o Zapatazo 58, R. Parodi
5.o Cantinflas 50, 6.o Sayula 52, 7.o Fulminador 52,5, 8.o Stormy 48, 9.o Rufino 50, 10.o Poet 51, 11.o Trianón II 56.
Ganada por 2 cpos.; el 3.o a 1|2 cab.; el 4.o a 1|2 cab.; el 5.o a 1|2 cpo.
Tiempo: 1.12 4|5.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Tercera serie.— Handicap
1.o REMORDIMIENTO 50,6, A. Marchessini
2.o Afgano 55, C. Giraldez
3.o Running Shoes 52, C. Pérez
4.o Dordoña 51, A. Vásquez
5.o Kadine 57, 6.o Comotú 52, 7.o Dina Mía 54, 8.o Bakú 50.
Ganada por 3|4 de cpo.; el 3.o a 3|4 de cpo.; el 4.o a 1 cpo., el 5.o a 1|2 cpo.
Tiempo: 1.13 3|5.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Segunda serie.— Handicap
1.o HARAPIENTO 56, R. Madariaga
2.o Perfidia 52, C. Pérez
3.o Escarabajo 51, R. Cornejo
4.o Cerro Alegre 50,4, G. Silva
5.o Villa Alegre 53, 6.o Coquelín 51, 7.o Irineo 49, 8.o Reina Mora 54, 9.o Abrojo 52.
Ganada por 1 cab.; el 3.o a 1|2 cpo.; el 4.o a 2 cpos.; el 5.o a 3 cpos.
Tiempo: 1.12 2|5.

Domingo 23 de octubre de 1949
(PISTA LIVIANA)

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Séptima serie.— Handicap
1.o BIRRETE 48,7, R. Silva
2.o Mariage 53, L. Manríquez
3.o Alabancioso 56, O. Plaza
4.o Derviche 50, C. Farmer
5.o Narciso Negro 51, 6.o El Cuándo 55, 7.o Kyra 49,5, 8.o Tamandaré 47,8, 9.o Amor Indio 54, 10.o Cuadrada 47, 11.o Marinero 47, 12.o Filucana 48,2, 13.o Insanita 47,7, 14.o Que Linda 47, 15.o Furriel 54, 16.o Damasquino 55, 17.o Soulier 53,3, 18.o Ciprés 50,3.
Ganada por 1 1|2 cpo.; el 3.o a 1 1|4 cpo.; el 4.o a 3 cpos.; el 5.o a 2 cpos.
Tiempo: 1.27 4|5.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional
1.o LANCHON 56, M. Quezada
2.o Chamaco 54, H. García
3.o Brumazón 56, J. Ortiz
4.o Firulete 54, L. Seguel
5.o Babieca 56, 6.o Bernadotte 56, 7.o Alfredinho 56, 8.o Pantanal 52, 9.o Searlatti 55, 10.o Celoso 54, 11.o Zanjón 54, 12.o Patín 54, 12.o El Galo 55, 14.o Sazonado 54, 15.o Duende 56, 16.o Paragüero 54, 17.o Flush 52, Fisco 52, Garden 54,5.
Ganada por 3|4 cpo.; el 3.o a 3 cpos.; el 4.o a 1 1|2 cpo.; el 5.o a 1 cab.
Tiempo: 1.14.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional
1.o BRANDEBURGO 56, J. Orellana
2.o Prófugo 55, O. Valenzuela
3.o Joyel 56, O. González
4.o Artico 56, M. Quezada
5.o Seibo 56, 6.o Coracero 56, 7.o Bento D'Assis 52, 8.o Carmo 56, 9.o Barniz 54, 10.o Viñedo 59, 11.o Lancier 55, 12.o Bondadoso 57, 13.o Marisco 56, 14.o Oratorio 54, 15.o Villano 54, Botero 55, Ofensor 52.
Ganada por 2 1|2 cpos.; el 3.o a 1 1|4 cpo.; el 4.o a 3|4 cpo.; el 5.o a 4 cpos.
Tiempo: 1.13 3|5.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Sexta serie.— Handicap
1.o CACHOÑO 55, C. Pérez
2.o Hidalguía 49, L. Manríquez
3.o Solitaria 53, A. Marchessini
4.o Jofregado 48,5, Jl. González
5.o Silbato 52, 6.o Enamorado 51,5, 7.o Gino Rex 51,8, 8.o Júpiter 48,5, 9.o Ganadero 52,8, 10.o Rueda 54, 11.o Moonlight 54, 12.o Galletué 54, 13.o Gatita 54, 14.o Gestapo 54, 15.o Roseada 51,8, 16.o Portadora 52, 17.o Anticuada 55.
Ganada por 1 cab.; el 3.o a 3|4 cpo.; el 4.o a 1 1|4 cpo.; el 5.o a 1|2 cab.
Tiempo: 1.27 2|5.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Primera serie.— Handicap
1.o MAYORIA 51, C. Pérez
2.o Penacho 54, J. F. Vidal
3.o Copihues 53, J. Ortiz
4.o Royal Blossom 58, J. E. Cruz
5.o Serenito 52, 6.o Litógrafo 50, 7.o Pildorín 55, 8.o Mabruk 52.
Ganada por 1|2 cpo.; el 3.o a 1 1|2 cpo.; el 4.o a 3 cpos.; el 5.o a 1 cab.
Tiempo: 1.25 3|5.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Carrera especial.— Handicap
1.o PANCHITO 52,8, J. Ortiz
2.o Silbador 49,8, A. Marchessini
3.o Harapiento 49, J. E. Cruz
4.o Santolina 56, 5.o Recurso 51, 6.o Michoacán 54, 7.o Duqueco 55.
Ganada por 1 pesc.; el 3.o a 1 1|2 cpo.; el 4.o a 2 1|2 cpos.; el 5.o a 1 cpo.
Tiempo: 1.12 3|5.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Quinta serie.— Handicap
1.o ILEGAL 53, J. Ortiz
2.o Kim Koo 55, Jn. González
3.o Eco 51,2, A. Vásquez
4.o Chabelita 55, M. Quezada
5.o Saya 54, 6.o La Seguida 54, 7.o Cabecera 53,3, 8.o Titán 52, 9.o Assais 51, 10.o Ramsés 54, Sentimiento 55, Silver Star 50,5.
Ganada por 3 1|2 cpos.; el 3.o a 1|2 cab.; el 4.o a 1 1|2 cpo.; el 5.o a 3|4.
Tiempo: 1.26 4|5.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Cuarta serie.— Handicap
1.o ALFIL 52,5, J. Ortiz
2.o Lipín 55, J. E. Cruz
3.o Riete 50,7, J. F. Vidal
4.o Fachoso 51, C. Pérez
5.o Manto Real 52, 6.o The Golden Girl 51,5, 7.o Agua Fiesta 55, 8.o Jerez 50,4, 9.o Lord Mayor 49,5, 10.o Verdugo 55, Luján 51,5 (no partió).
Ganada por 1 1|4 cpo.; el 3.o a 3 1|2 cpos.; el 4.o a 1 1|4 cpo.; el 5.o a 1 1|4 cpo.
Tiempo: 1.26 3|5.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Segunda serie.— Handicap
1.o JOHN KEENE 51, J. E. Cruz
2.o Pistolet 53, R. Parodi
3.o Perfidia 49, J. Guajardo
4.o Charmer II 52, J. F. Vidal
5.o Estanciero 48,4, 6.o Kardano 55, 7.o Farani 52, 8.o Don Verja 62, 9.o Retalindo 51,5, 10.o Hallowe'en 52,5, 11.o Migajón 48.
Ganada por 2 cpos.; el 3.o a 1 pesc.; el 4.o a 1 nariz; el 5.o a 2 1|2 cpos.
Tiempo: 1.26.

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Tercera serie.— Handicap
1.o CAN CAN 50, C. Pérez
2.o Mister Popeta 55, G. Retamal
3.o Curry 52,3, J. Contreras
4.o Utopía 50, J. Guajardo
5.o Propicia 56, 6.o Gengis Khan 52, 7.o Pitrij 57, 8.o Cremoso 54, 9.o Marechal Lannes 51,5, 10.o Insólito 52, Royal Helmet 54, Tornasol 54, Filamento 51, Por Cabeza 51,5, Torpedo 49.
Ganada por 3 cpos.; el 3.o a 1 cab.; el 4.o a 1 1|2 cpo.; el 5.o a 3|4 cpo.
Tiempo: 1.25 2|5.

## CINCO CONSEJOS PARA LOS LECTORES DE "LA NACION"

Un buen trabajo en la semana: DANTE, con S. Carvajal, pasó 800 en 50 1|5.
Un ganador indicado: LUDOVICO.
Una doblona a ganador: LUDOVICO y DANTE.
Una tripleta a placé: LUDOVICO, AVALANCHA y DANTE.
Un buen dividendo en la última carrera: ACONITO.

# *Programas de mañana en ambos hipódromos*

## CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros
8 Chalinga 53, V. Leiva
4 Heredera 53, R. Silva
6 Musiquita 53, J. F. Vidal
12 Nevisca 53, R. Cruzat
9 Pallaifa 53, R. Parada
1 Pelouse 53, F. Gatica
5 Quemadisa 53, J. Ortiz
3 Quijada 53, A. Silva
10 Ritza 53, O. Bravo
2 Sátira 53, R. Madariaga
1 Sombrar 53, J. Contreras
7 Tagua Tagua 53, J. Orellana

SEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros
2 Ventada 58, J. Orellana
5 Panchito 56, J. Ortiz
4 Monada 52, J. E. Cruz
3 Clam 47, L. Manríquez
1 Garito 56, O. Bravo

TERCERA CARRERA.— 1.100 metros
5 Porotera 56, R. Cruzat
2 Pura Pinta 56, H. Vergara
10 Daiquirí 55, C. Pérez
13 Maestría 55, L. Valenzuela
7 Cachetón 54, O. Bravo
6 Montaña 54, J. Contreras
1 Criollita 53, S. Carvajal
15 Ganadero 53, J. Ortiz
14 Altiva 51, A. Silva
4 Demagogo 51, L. Manríquez
9 La Estrella 51, R. Cifuentes
2 Tupac Amarú 50, L. Pérez
17 Lulina 49, R. Parada
3 Nazario 48, L. Marcos
8 R. de Abril 47, C. Córdova
16 Downcast 45, R. Silva
11 Qué Linda 45, G. Silva D.

CUARTA CARRERA.— 1.100 metros
3 Nativa 56, J. Ortiz
11 Penique 56, Jn. González
5 Camuesa 55, J. Contreras
7 Coyanco 55, J. Orellana
12 Gandul 55, E. Rebolledo
4 Imperial 55, J. Olivares
15 Sachen 55, G. Sepúlveda
2 Atómica 53, R. Cornejo
8 Cuyanita 52, C. Pérez
14 Deslumbrante 52, O. Castillo
1 Fonda 52, O. Valenzuela
9 Santa Juana 52, A. Silva
13 Sibarita 52, A. Salazar
10 G. Duquesa 51, R. Cruzat
6 Crea 49, J. F. Vidal

QUINTA CARRERA.— 2.000 metros
6 Mitky Way 59, H. Caballero
4 Brickdust 57, A Poblete
2 Jarrita 57, J. Ortiz
9 Qué Más Dá 54, R. Parada
7 Star Dust 54, A. Tapia
6 Trineo 53, J. E. Cruz
1 R. Claudia 52, J. Guajardo
10 Torpedo 47, O. Saavedra
8 Vals Vienés 47, O. Bravo
3 Montpellier 46, F. Gatica
11 Corcovado 45, L. Jara

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros
6 Botafogo 61, P. Flores
1 Déjelo Sólo 61, J. Ortiz
7 Gran Copete 61, R. Parada
4 Knout 61, R. Cruzat
2 Monty 61, R. Parodi
3 Polo Sur 61, J. E. Cruz
5 Público 61, J. Orellana

SEPTIMA CARRERA.— 1.100 metros
2 Cambrico 55, J. Orellana
3 Chin Chin 55, J. E. Bravo
10 Fulminador 54, N. N.
13 Sin Humo 54, C. Pérez
7 Punch 52, J. E. Cruz
1 Barangay 51, L. Espinoza
4 Trivial 51, J. F. Vidal
11 Fraternidad 50, G. Silva
12 El Neno 49, A. Vásquez
6 Liberal 49, A. Silva
8 Girondino 48, R. Cornejo
5 Nizarda 48, O. Bravo
9 Brimfull 47, F. Gatica

OCTAVA CARRERA.— 1.100 metros
11 Royal Hunter 58, M. Quezada
10 Knobkerry 56, J. Ortiz
5 Cambises 53, C. Pérez
6 Harrison 54, J. E. Cruz
2 H. Smoke 54, S. Quezada
13 Cremoso 53, J. Orellana
7 Opereta 53, S. Carvajal
3 R. Shoes 53, J. Guajardo
4 Bancal 52, L. Espinoza
9 Clavileño 52, J. F. Vidal
12 Dordoña 51, A. Vásquez
1 Terral 51, A. Salazar
8 Gama 49, R. Cornejo

NOVENA CARRERA.— 1.100 metros
6 Por Cabeza 56, S. Quezada
11 Archipiélago 56, M. Quezada
3 Busca Vida 55, L. Valenzuela
8 Okinawa 55, P. Flores
7 Guardasol 54, O. Saavedra
5 Hijo Mío 54, J. E. Cruz
13 Sunskist 54, J. Espinoza
12 Coquelín 53, J. Ortiz
4 Eximio 53, J. F. Vidal
2 Fachoso 53, C. Pérez
9 Comarca 51, R. Parada
1 Pobrecita 51, A. Silva
10 Salitre 50, S. Arriagada

## 5 CONSEJOS A NUESTROS LECTORES PARA MAÑANA EN EL HIP. CHILE

1.—Un ganador indicado: CASANOVA.
2.—Una doblona a ganador: FARINA y CASANOVA.
3.—Una tripleta a placé: HIDALGUIA, ASSAIS y STARACE.
4.—Para empezar cobrando: AMOR INDIO.
5.—Uno para el desquite: MITIQUERO.

## HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.—1.200 metros.— 7.a serie
3 Coyunche 56, L. Seguel
8 Amor Indio 55, J. Guajardo
13 Palliere 55, E. Márquez
4 Brochazo 52, S. Arriagada
2 Don Rafa 52, C. González
11 Huayca 52, R. Valencia
10 Kona 51, L. Caldera
16 Ricatela 51, N. N.
9 Rosebrune 51, L. Manríquez
1 T. Amarú 51, J. Espinoza
14 Alfredo 50, M. Díaz
12 Flor Fina 50, R. Pavez
15 Los Notros 48, E. Salas
5 Qué Linda 48, O. Castillo
7 Marinero 47, J. Cornejo
6 Amor Negro 46, J. Zúñiga

SEGUNDA CARRERA.—1.200 metros.— Condicional.— Serie B.
10 Queda 56, P. Flores
3 Amorosa 53, L. Espinoza
13 Atrevida 53, J. Olivares
6 Burnt Out 53, J. Contreras
14 Campista 53, L. Manríquez
7 Carta Brava 53, S. Arriagada
8 Catarata 53, J. Espinoza
11 Cureña 53, C. Farmer
12 Formosina 53 J. E. Bravo
1 Mayuca 53, G. Silva
4 Molana 53, J. Zúñiga
5 Pelouse 53, J. E. Cruz
2 Peñiscola 53, A. Silva
9 Utica 53, O. Castillo

TERCERA CARRERA.—1.200 metros.— Condicional.— Serie A.
10 Baratura 53, A. Marchessini
4 Carmen 53, P. Flores
6 Condal 53, M. Araneda
11 Farina 53, Jl. Leiva
7 Felicitas 53 C. Farmer
3 Figura 53, E. Salas
2 Intrigada 53, J. Guajardo
1 La Picardía 53, J. E. Cruz
12 Lucaya 53, R. Madariaga
8 Noche Polar 53, L. Espinoza
5 Obertura 53, J. Espinoza
14 Pantuflas 53, R. Cornejo
9 Salpetriere 53, J. F. Vidal
13 Sátira 53, A. Vásquez

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 6.a serie
6 Valenciano 55, Jn. González
13 Deslumbrante 54, J. Olivares
3 Hidalguía 54, M. Araneda
4 Huelín 54, S. Carvajal
11 Moonglitht 54, N. N.
8 Rueda 54, J. Contreras
10 Criollita 53, H. Vergara
2 Ganadero 52, J. Adasme
16 Silbato 52, R. Cornejo

14 Bancaria 51, Jn. González
12 Tenglo 51, L. Pérez
7 Bienhechora 51, J. F. Vidal
1 Cartago 50, A. Marchessini
5 L. Halifax 50, J. Espinoza
15 Indígena 48, A. Vásquez
9 Estoy Listo 47, J. Cornejo

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 5.a serie
1 Saya 55, A. Silva
5 Cabecera 54, J. Herrera
6 M. Bacardí 54, B. Sandoval
12 Sachem 54, M. Araneda
13 Araucano 53, J. Espinoza
8 Titán 53, G. Silva
11 Assais 52, C. Guiralde
9 Pedestal 52, J. Contreras
10 Solitaria 52, R. Madariaga
14 T. Blancas 52, E. Márquez
2 Selva 51, A. Vásquez
4 Fonda 50, C. Farmer
3 S. Star 50, J. Cornejo
7 Sátrapa 49, S. Silva

SEXTA CARRERA. — 1.200 metros.— 1.a serie
1 Copihues 59, R. Parodi
3 Arrabalero 58, H. Caballero
7 Rayón 53, R. Madariaga
5 Chin Chin 52, G. Silva
6 Danilo 52, M. Araneda
8 Caminito 51, J. Guajardo
4 Recurso 51, A. Marchessini
9 Terranova 47, J. E. Cruz
2 Vagamundo 47, J. Espinoza

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Clásico.— Premio Beneficencia
4 Taranto 58, L. Espinoza
15 Knout 57, R. Cruzat
2 Interferencia 56, J. F. Vidal
7 Ailla 55, P. Flores
16 Déjelo Solo 54, J. Ortiz
11 Botafogo 53, G. Silva
1 Ric Rac 53, J. E. Cruz
14 Penacho 52, M. Quezada
10 Compostura 51, J. Guajardo
19 Lector 51, J. Espinoza
3 Lotario 51, A. Salazar
17 Mayoría 51, Jl. González
13 Sanguijuela 51, C. Pérez
6 Pentagrama 51, L. Pérez
8 Frito 50, A. Silva
9 Sterling 50, A. Marchessini
5 Público 49, L. Jara
18 Holiday 48, A. Vásquez
12 Tornagaleones 45, R. Silva

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— 4.a serie
2 Casanova 54, R. Madariaga
8 Dordoña 52, J. Olivares
7 Fachoso 52, L. Pérez
4 Starace 52, M. Quezada
9 Algarrobal 50, A. Silva
5 Bakú 50, J. F. Vidal
1 Gama 50, R. Cornejo
11 Voluptuosa 50, A. Salazar
10 Andemilla 48, L. Jara
6 Proasi 48, C. González
3 Pepito Grillo 46, E. Márquez

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 3.a serie
12 Serón 55, M. Araneda
2 Pálpito 53, L. Seguel
9 Magadis 52, J. Cornejo
1 Cerro Alegre 51, R. Parodi
3 Coquelín 51, G. Silva
4 Dorotea 51, A. Vásquez
5 Insólito 51, A. Marchessini
7 Kadine 51, E. Márquez
8 Campero 50, J. Espinoza
10 Chancellor 50, S. Arriagada
6 Marengo 50, J. F. Vidal
11 Irineo 49, J. E. Cruz

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2.a serie
11 Descartes 56, A. Poblete
10 Fulminador 55, L. Espinoza
9 Sin Humo 55, J. Contreras
3 Rufino 54, J. Espinoza
11 Cantinflas 53, J. F. Vidal
6 Medioeval 52, G. Silva
1 Stormy 52, R. Madariaga
8 Bombay 50, O. Romero
7 Tequila 50, A. Vásquez
13 Escarabajo 49, R. Cornejo
2 Mitiquero 49, C. Pérez
5 Sin Respeto 49, A. Marchessini
12 Huerto 48, L. Manríquez

# LOS TRABAJOS DE LA SEMANA EN AMBOS HIPODROMOS

## HIPODROMO CHILE

— LUNES 24 de octubre —
PISTA DE CARRERA

ACHULAPADA, L. Manríquez, 1.200 metros en 1.18.
SCOTT LASSIE, M. Araneda, 1.000 metros en 1.3 2|5.
CAMPISTA, G. García, 1.000 metros en 1.3 3|5.
KONA, L. Caldera, 1.200 metros en 1.19 3|5.
MAGADIS, G. Palma, 1.200 metros en 1.17 3|5.
ESTOY LISTO, J. Cornejo, 1.200 metros en 1.18.
STARACE, J. Herrera, 1.200 metros en 1.17.
WOLFI, L. Pérez, 1.200 metros en 1.18.
SANGUIJUELA, C. Pérez, 1.400 metros en 1.31 2|5 a su entera voluntad.
L. HALIFAX, E. Núñez, y CALMANTE, O. Plaza, 1.200 metros en 1.17 2|5; ganó el primero fácil.
HUAYCA, R. Valencia, 1.200 metros en 1.17 4|5.
CAMPERO, J. Espinoza, 1.200 metros en 1.16 2|5.
SATIRA, G. Palma, 1.200 metros en 1.17 3|5.
DANILO, aprendiz, (pesado), 1.200 metros en 1.17 2|5.
ARAUCANO, J. Guajardo, 1.000 metros en 1.5.
GOYO, O. Castillo, 1.000 metros en 1.3.
SALERITO, E. Márquez, 1.000 metros en 1.4 1|5.
ESCARABAJO, C. Pérez, 800 metros en 51; repitió en 50.
KAÑICURA, J. Espinoza, 1.200 metros en 1.17.
TORNAGALEONES, J. Espinoza, 600 metros en 34 3|5.
DESLUMBRANTE, aprendiz, (liviano) 600 metros en 35 2|5.
PANCO, J. Garrido, 1.400 metros en 1.30 2|5.
MY BOY, O. González, 1.400 metros en 1.31.
SACHEM, C. Farmer, 700 metros en 42.
STERLING, J. Espinoza, 500 metros en 29 2|5; repitió en 30 1|5.
SAMPAIO, J. Guajardo, 1.400 metros en 1.28 2|5.
REMO, J. Espinoza, 1.400 metros a voluntad en 1.32.
MITIQUERO, C. Pérez, 1.200 metros en 1.16.
SOÑOLENCIA, S. Arriagada, 1.200 metros en 1.17.
CHANCELLOR, J. Arriagada, 1.200 metros en 1.19 2|5, sin apuro.
BROCHAZO, S. Arriagada, 1.000 metros en 1.4.
FONDA, C. González, 1.200 metros a voluntad en 1.19.
HOLIDAY, A. Vásquez, 800 metros en 49.
GALGA, C. Pérez, 800 metros en 50.
ANDARIN, E. Márquez, 1.200 metros en 1.16 4|5.
CAP'TAINE, G. García, 1.200 metros en 1.17 2|5.
CHERR UP, aprendiz, (liviano) 800 metros en 49 4|5.
COMPOSTURA, J. Guajardo, 1.200 metros, a su entera voluntad, en 1.19.
SALITRE, J. Arriagada, 800 metros en 51.
KADINE, E. Márquez, 1.200 metros en 1.16 1|5.
IMPERIAL, L. Seguel, 800 metros en 52.
HUERTO, L. Manríquez, 1.200 metros en 1.16.
GROON, M. Araneda, 1.200 metros en 1.17 3|5.
SUGAR, C Pérez, 1.200 metros en 1.16.
UTICA, G. Sepúlveda, 1.200 metros en 1.19 2|5.
TEXAS, R. Leiva, 800 metros en 51.
SARCASTICO, G. Sepúlveda, 1.400 metros en 1.31.
FIGURERO, J. Espinoza, 1.200 metros en 1.17.
LLORON, G. Sepúlveda, 1.000 metros en 1.7, al carrerón.
ODEON, L. Manríquez, 500 metros en 31 4|5.
ALFREDO, J. Espinoza, 800 metros en 52 3|5.
LECTOR, L. Pérez, 1.400 metros en 1.31, a voluntad.
SALVAJON, O. González, 1.000 metros en 1.3 2|5.
SOBERANIA, O. Castillo, 800 metros en 49 4|5.

(PISTA DE ARENA, DE SUBIDA
— JUEVES 27 de octubre —

VAGAMUNDO (E. Núñez), 200 metros en 12 1|5.
VERTICAL (E. Núñez), 500 metros en 34; repitió en 32.
CACHOÑO (A. Vásquez), 400 metros en 25 2|5; repitió en 25.
PILDORIN (aprendiz), 800 metros en 53 2|5, a su entera voluntad.
MAGADIS (J. Cornejo), 500 metros en 31 3|5.
INSOLITO (O. González), 400 metros en 26; repitió en 25 1|5.
KONA (M. D'Andrea), 400 metros en 25 3|5; repitió en 25 1|5.
CREA (J. Vidal), 400 metros en 25 2|5; repitió igual.
CANCAN (C. Pérez), 500 metros en 31.
AILLA (L. Pérez), 400 metros en 25; repitió en 25 2|5.
STARACE (M. Quezada), 400 metros en 25.
ROCINANTE (aprendiz), y ORINOCO (E Márquez), 500 metros en 32; repitieron en 31. Ganó ORINOCO por dos cuerpos.
EL CATALAN (aprendiz), 1.00 metros en 1.4 3|5.
SANGUIJUELA (C. Pérez) y MAYORIA (Jl. González), 500 metros en 31; repitieron en 30 4|5; viéndose fácil a SANGUIJUELA.
CAMBISES (J Espinoza), 500 metros en 32 2|5.
DESLUMBRANTE (aprendiz), 400 metros en 26; repitió en 25 2|5.
SALBONITA (L. Pérez) y PANCO (J. Garrido) 800 metros en 53; ganó (SALBONITA por dos cuerpos.
ESCARABAJO (L. Pérez), 600 metros en 38.
ESTANCIERO (M. Araneda) 600 metros en 38 2|5.
MITIQUERO (E. Márquez) 400 metros en 25 1|5.
FACHOSO (L. Pérez) 400 metros en 25 3|5; repitió 200 metros en 12 2|5.
AMOR INDIO (J. Guajardo 400 metros en 25 4|5.
PALLIERE (E. Márquez), 400 metros en 26.
LECTOR (J4 Espinoza y STERLING (M. Quezada), 400 metros en 25; repitieron en 24; ganando LECTOR las dos veces por dos cuerpos.
CAMPERO (J. Espinoza), 500 metros en 31 4|5.
DANILO (aprendiz), 500 metros en 32 1|5.
CARTA BRAVA (O. Castillo), 400 metros en 24 4|5.
MADISON (J. Guajardo), 1.000 metros en 1.5.
FARANI (M. Díaz), 1.200 metros a voluntad, en 1.20.
CINICO ex FIGURERO (J. Espinoza), 400 metros en 25.
TENGLO (L. Pérez), 400 metros en 25 2|5; repitió igual.
SILBATO (R. Madariaga), 500 metros en 31 1|5.
DERROTISTA (O. González), 800 metros en 51 1|5.

(PISTA DE BAJADA
SATIRA (A. Vásquez), 500 metros en 30 4|5.
COYUNCHE (A. Vásquez 300 metros en 18; repitió en 17 3|5.
CONTRAPUNTO (Jl. Leiva), 300 metros en 19.
KADINE (Jn. González), 600 metros en 36.
GINE REX (L. Pérez), 400 metros en 24 2|5.

— VIERNES 28 de octubre —
PISTA DE ARENA, DE SUBIDA

ECO (A. Vásquez), 400 metros en 26.
HOLYDAY (A. Vásquez), 200 metros en 12; repitio igual.
CABECERA (aprendiz), 500 metros en 31 3|5.
BABIECA (M. Araneda), e HIDALGUIA (J. Herrera), 500 metros en 32; repitieron en 31, llegando ambas veces iguales.
HUAYCA (R. Valencia), 400 metros en 26.
PROPICIA (M. Quezada), 600 metros en 38.
JOFREGADO (J. Espinoza), 600 metros en 38 2|5.
MARIAGE (L. Manríquez), 600 metros en 38 1|5.
SENTIMIENTO (L. Seguel), 800 metros en 52 2|5.
FURRIEL (B. Sandoval), 600 metros en 39.
STORMY (R. Madariaga), 200 metros en 12.
MOONGLIH (aprendiz), 200 metros en 12 1|5.
MIGAJON (G. García), 1.000 metros en 1.7.
GARDEN (S. Arriagada), 500 metros en 33; repitió en 32.
SAMPAIO (M. Quezada), 800 metros en 50 3|5.
REMO (M. Quezada), 800 metros en 51.
GUAYACAN (O. Castillo), 800 metros en 53.
SERON (M. Araneda), 500 metros en 32 2|5.
CHANCELLOR (aprendiz), 400 metros en 25 2|5.
HUERTO (aprendiz), 600 metros en 37 4|5.
LITOGRAFO (M. Quezada), 800 metros en 50 4|5.
CAMINITO (J. Guajardo), 600 metros a voluntad en 38 2|5.

## CLUB HIPICO

— LUNES 24 de octubre —
PISTA DE ARENA

LOMBARDO, A. Silva, pasó 1.600 en 1.4[illegible]
MOSQUITO, G. Silva, pasó sin apuro 1.53.
AZOCAR, R. Dinamarca, pasó 1.600 en
RIO ITATA, J. Ortiz, pasó 1.000 en 1
PELUCA, C. Córdova, pasó 1.400 en 1
VOLUPTUOSA, G. Silva, pasó 1.000 en
BALDUR, E. Salas, pasó 800 en 52.
FRATERNIDAD, R. Silva, pasó 800 en
IMPACTO, A. Tapia, y BUCHUQUEO, pasaron 1.600 en 1.48 2|5; iguales.
COYANCO, J. Orellana, pasó 1.000 en
ROSA DE ABRIL, C. Córdova, pasó 500
POLO SUR, J. E. Cruz, pasó 800 en 49
TOLHUACA, A. Poblete, pasó 1.400 en
SOLON, L. Jara, pasó 1.400 en 1.36.
FINISH, J. Ortiz, pasó 700 en 47.
BANCAL, J. Espinoza, y ANADIR, J. Con[illegible] saron 1.200 en 1.20; iguales.
CHOVI, O. Bravo, pasó 1.400 en 1.34
NEVISCA, R. Cruzat, pasó 1.000 en 1.
FLAMBEAU, J. Orellana, pasó 1.400 en
ARRABALERO, J. Ortiz, pasó 1.000 en
CLAVILEÑO, R. Dinamarca, pasó 1.200
MONTY, F. Gatica, pasó 1.200 en 1.1
CRUZ DIABLO, O. Valenzuela, pasó 1400
AGALLUDO, J. F. Vidal, y CORCOVADO pia, pasaron 1.800 en 2.7; iguales.
CHISPAZO, R. Cifuentes, pasó 1.400 en
BAKU, R. García, pasó 1.000 en 1.6.
STAR DUST, R. Cornejo, pasó 1.000 en
ABERRI, E. Salas, pasó 800 en 53.
STAR SHELL, R. Cornejo, pasó 600 sin 40.
TANDIL, A. Tapia, pasó 1.600 en 1.50.
MARENGO, J. F. Vidal, pasó 1.000 en
MUSIQUITA, J. F. Vidal, pasó 1.400 en

— JUEVES 27 de octubre —
(PISTA DE ARENA)

RIO ITATA (R. Cornejo), pasó 1.400 en
CHAMICO (F. Gatica) y Bom Bin (R. pasaron 800 en 50 3|5; ganó Chamico cuerpos.
CAÑAVERAL (A. Salazar), pasó 1.200 en
PATIN (J. Orellana), pasó 1.600 en 1.
ALGARROBAL (J. F. Vidal), pasó 600
VALS VIENES (A. Marchessini), pa[illegible] 39 2|5.
PETITE ORANGE (G. Silva), pasó 1.400
BUCALEMU (aprendiz), pasó 600 en
LIPANGUE (F. Gatica), pasó 800 en
STAR DUST (R. Cornejo), pasó 1.200, apuro, en 1.24.
LOS NOSTROS (R. Pérez), pasó 500 en
PARRALINO (R. Parada), pasó 600 en
PRINCESA (A. Vásquez), pasó 800 en
EL TANGUE (A. Bermejo), pasó 1.000
CLAM (J. Orellana), pasó 600 en 38 3|5.
QUE MAS DA (R. Parada), pasó 500 en
IMBATIBLE (J. García), pasó 600 en
NEVAZON (R. Parada), pasó 500 en
PELUCA (C. Córdova), pasó 400 en 25 en 25.
MOSQUITO (G. Silva), pasó 700 en 4
MARAVEDI (A. Marchessini), pasó 1.200
VOLUPTUOSA (A. Salazar), pasó 400 en
BANCAL (J. Contreras), pasó 700 en 4
BARANGAY (L. Espinoza), pasó 600 en
POROTERA (E. Salas), pasó 800 en 52.
SARDINA (J. Contreras) y CAMUESA noza), pasaron 600 en 39; iguales.
CAMPAÑA (L. Espinoza), pasó 700 en 4
CAMPFIRE (A. Silva), pasó 500 en 32; 31 3|5.
ROMERAL (J. Contreras) y BALAYON noza), pasaron 800 en 53 2|5; iguales.
TARANTO (L. Espinoza) pasó 700 en 4
URCA (J. E. Bravo), pasó 500 en 32; 31.
ANADIR (L. Espinoza), pasó 800 en 53
STACKAR (S. Quezada), pasó 600 en
MORSE (J. E. Bravo), pasó 500 en 32; igual.
ROSALEDA (O. Valenzuela), pasó 800 en

— VIERNES 28 de octubre —
(PISTA DE ARENA)

HA HU (H. Vargas) y DORIS (R. Pérez), 1.000 metros en 1.6; llegaron iguales.
POLO SUR (J. E. Cruz), pasó 700 43 4|5.
COMARCA (aprendiz) y SOLITO (F. Gat[illegible] saron 700 en 43 4|5; ganó COMARCA cuerpo.
ARRABALERO (O. Valenzuela), pasó 50[illegible] en 32.
INTERFERENCIA (J. F. Vidal), pasó 1.6 3|5.
GRAN COPETE (R. Parada), pasó 700 me[illegible]
BALDUR (E. Salas), pasó 1.000 metros en
LIDIADOR (R. Parada) y PALLAIFA (F. pasaron 700 metros en 45 2|5; iguales.
TAGUA TAGUA (J. Orellana), pasó 1.000 en 1.6 3|5.
PROFUGO (L. Manríquez), pasó 800 me[illegible] 50 2|5.
CHARLABIEN (L. Tejos), pasó sin apuro tros en 45 3|5.
RUPTURA (J. Zúñiga), pasó 300 metros repitió en 18 2|5.
VENOSO (H. Vergara), pasó 700 metros en
JARRITA (O. Bravo), pasó 500 metros en
FURIBUNDO (J. E. Bravo), pasó 600 en
STAR SHELL (A. Tapia), pasó al carrerón tros en 46.
POLY POLY (J. F. Vidal), pasó 700 45 1|5.
NIZARDA (aprendiz), pasó 500 en 32.
CACHETON (M. Salas), pasó 400 en 25
ARNEDANO (H. Vergara), pasó 1.000 1.5 3|5.
BUCHUQUEO (P. F. Flores), pasó 600 53.
IMPACTO (A. Tapia) y ABERRI (R. Pérez) ron 700 en 44 3|5; llegaron iguales.
BOTAFOGO (P. Flores), pasó 700 metros
TRIVIAL (A. Salazar), pasó 400 en 24 3|5.
DANTE (S. Carvajal), y MISERERE (F. pasaron 800 metros en 50 2|5; iguales.
TITAN (O. Bravo), pasó 400 en 25 3|5.
SIN HUMO (R. Pérez), pasó 600 en 35.
AGALLUDO (J. F. Vidal), pasó 600 37 2|5.
CAMBRICO (J. Orellana), pasó 500 en 31.
TANDIL (A. Tapia), pasó 800 metros en
CHOROY (A. Salazar), pasó sin apuro 40 en 25.
ZORINA (aprendiz) pasó 500 metros en
ROYAL BLOSSON (J. E. Cruz), pasó 800 en 53.
FINISH (O. Valenzuela), pasó 60 en 39.
LOMBARDO (A. Silva), pasó 700 metros en
CHOVI (V. Leiva), pasó 600 metros en
MONTY (F. Gatica) pasó 800 metros
CHISPAZO (R. Cifuentes), pasó 700 en
BRINFULL (F. Gatica), pasó 800 metros
COYANCO (M. Valenzuela) y [illegible] Ortiz), pasaron 400 metros en [illegible] igual, y llegaron iguales ambas veces
GARITO (O. Bravo), pasó 400 metros en
SANTOI (L. Espinoza) y SOMBRA (J. Co[illegible] pasaron 800 en 52 2|5; iguales.
FELS (J. Orellana), pasó 800 en 50 3|5.

PISTA DE BAJADA

TORPEDO (J. Espinoza), 1.000 metros en 1.
TORNAGALEONES (aprendiz), 400 metros 23 3|5; repitió igual.
CUYANITA (C. Pérez), 400 metros, en 25 en 24.
PENACHO (L. Seguel), 500 metros en 29 3|5

# Badminton cree ganar esta noche a Wanderers

## GREEN CROSS CON IBERIA, INICIAN PROGRAMA DOBLE

Esta noche, a las 20 horas, en el Estadio Nacional, se jugarán los primeros encuentros de la 18.a fecha del campeonato oficial de la División de Honor de la Federación de Fútbol de Chile.

IBERIA - GREEN CROSS

A primera hora, se medirán los conjuntos del Iberia con Green Cross, que están capacitados de sobra para hacer un buen partido, y que tratarán de mejorar su ubicación en el cómputo oficial. Iberia buscará el desquite de su contraste frente al Everton, y lo mismo ocurrirá con el team albiverde, que perdió en su confrontación con Wanderers.

Los equipos:

IBERIA: Aurenque: Wirth y Aller; Tardío, Araya y Garrido; Díaz, Tapia, Vidal, Soares y A. Vera.

GREEN CROSS: Lamel, Hormazábal y Mancilla; Sandoval, Carmona y Ortiz; Cornejo, Díaz, Hermosilla, Alderete y Navarro.

WANDERERS - BADMINTON

En el encuentro de fondo de la reunión, dirimirán supremacías los equipos del Wanderers y Badminton, aquél que va separado por escasos puntos de la U. C., líder actual del campeonato.

La ubicación de los verdes del puerto, otorga una responsabilidad enorme a sus defensores, en este compromiso que no es nada de fácil, ante un Badminton casi recuperado del todo de su campaña irregular de la rueda inicial. El equipo aurinegro, de jugar como lo hizo ante el Santiago, a quien doblegó tras una actuación llena de disciplina y efectividad, puede postergar las aspiraciones del Wanderers, de cuyo desempeño estarán pendientes también los parciales de la U. C., que aun no se sienten seguros de la conquista del campeonato de 1949.

Así formarán:

WANDERERS: Quitral; Rodríguez y J. Escobar; Rivera, Sáez y Dubost; Molina, Campos, Valdebenítez, Fernández y Díaz.

BADMINTON: Reyes; Dejeas y Caballero; Zamorano, Díaz y Román; Fuentes, Dunivicher, González, Climent y Zamora.



RODRIGUEZ. — Zaguero de Wanderers, y uno de los buenos valores del cuadro porteño.



DUNEVICHET.— Peligroso centro delantero de Badminton, equipo que esta noche quiere ganar a Wanderers.

## FELICITACIONES AL MAGALLANES

### En su 52.o aniversario

Numerosas felicitaciones han llegado a la secretaría del Club Magallanes con motivo de haber cumplido 52 años de vida. Entre las cartas y telegramas recibidos está el siguiente: "Ex jugador primer equipo año 1911, alejado sus filas por cambio residencia junto con felicitar gloriosa institución en 52 aniversario, agradecerá inscribirlo sus registros como socio con todas las obligaciones de tal. Atte.— Carlos A. Espínola Tomalba, Alcalde de Talca".

MAÑANA ES LA COMIDA

Atendiendo sugerencias de numerosos socios, la directiva ha acordado efectuar la tradicional comida, mañana en lugar de hoy, como se había fijado. A este acto, con que finalizarán las festividades, concurrirán especialmente invitados los jugadores de la época de la "Academia" y los integrantes del actual plantel profesional, como asimismo las autoridades deportivas y representantes de la prensa. Las adhesiones se encuentran a disposición de los socios y simpatizantes en la gerencia del club.

LA ROMERIA

Mañana a las 10.30 horas, se efectuará una romería al Cementerio General, para depositar ofrendas florales en las tumbas de los ex dirigentes y jugadores desaparecidos. Se nos encarga invitar a este acto a todos los socios.



...VERTI. — Firme puntal de Green Cross, sobre quien hay dudas de que no pueda jugar esta noche frente al Iberia.

## FESTIVAL DEPORTIVO EN CANCHAS DEL SANTIAGO

### EN HONOR DE V CAMPOS

El martes próximo, en las canchas del Club Santiago Morning, se llevará a efecto un festival deportivo que han organizado los deportistas populares, en honor del administrador de ese campo, señor Valentín Campos C.

En fútbol participarán calificados conjuntos de barrios, protagonizando el partido principal los primeros equipos del Caupolicán Chiguayante, de Renca, con Deportivo Ricardo Cumming.

En básquetbol, intervendrán los quintetos femeninos del Sergio Gálvez y Sederap, que cuentan en sus filas con eficientes jugadoras.



# Mañana: sorteo del Torneo Nacional de Box

En la sala de sesiones de la Federación de Box de Chile se llevará a efecto mañana a las 9 horas, el sorteo de los pugilistas aficionados que tomarán parte en el Campeonato Nacional que se iniciará el jueves 3 de noviembre próximo en el Teatro Caupolicán. A esta sesión, deberán concurrir todos los delegados de las Asociaciones que forman la dirigente máxima de este deporte. Las delegaciones participantes empezarán a llegar el lunes próximo, cuyos aficionados vienen convenientemente adiestrados, a fin de iniciar la competencia en la fecha indicada por la Federación.

El sorteo estará a cargo de la Comisión que preside el general don Juan Bertossi, haciéndose presente que una vez realizado el sorteo, la Federación no recibirá reclamaciones respecto a inscirpciones o calidad de novicios o veteranos, ya que la Comisión respectiva discriminará, previamente, la calidad de los numerosos aficionados que han inscritos las respectivas Asociaciones.

# Los Tulines-Tricolor, en el torneo "La Nación"

## Fútbol infantil en canchas del Santiago

En el programa de mañana, que se desarrollará en las canchas del Club Santiago, y que corresponde a la 5.a fecha del campeonato de fútbol infantil de los barrios, denominado LA NACION, se destacan los partidos que sostendrán los equipos juveniles del Tricolor Nacional con Los Tulines, y los tims de división especial del Santiago Juniors con San Lorenzo de Córdova.

Los partidos que se disputarán mañana, son los siguientes:

CANCHA N.o 1. — 9 horas: Tricolor Nacional con Los Tulines, infantiles; 9.45 horas: Juventud Rangel con Antártica Chilena, infantiles; 10.30 horas: Juventud Ecuador con Perú, juveniles; 11.30 horas: Defensor Thompson con Tricolor Nacional, división especial.

CANCHA N.o .— 9 horas: Nueva de Granada con Ecuador, infantiles; 9.45 horas: Jaime Larraín con San Pedro de Barrancas, infantiles; 10.30 horas: Población Mac Iver con Enrique Toro, juveniles; 11.30 horas: Juventud Ecuador con Población Antonio Varas, división especial.

CANCHA N.o 3.— 9 horas: Los Cóndores con Defensor Thompson, infantiles; 9.45 horas: Santiago Juniors con San Lorenzo de Córdova, infantiles; 10.30 horas: Gorbea con Jaime Larraín, juveniles; 11.30 horas: Santiago Juniors con San Lorenzo de Córdova, división especial.

CANCHA N.o 4.— 9.45 horas: Población Antonio Varas con Alpatacal, infantiles; 10.30 horas: Fco. Javier con Ecuador, juveniles; 11.30 horas: Perú con Los Cóndores, división especial.

CANCHA N.o 5. — 9 horas: Nueva de Granada con Benedicto XV, segundos infantiles; 9.45 horas: Tricolor Nacional con Los Tulines, juveniles; 10.30 horas: Juventud Rangel con Población Antonio Varas, juveniles; 11.30 horas: Población Mac Iver con Jaime Larraín, división especial.

CANCHA N.o 6.— 9.30 horas: Alpatacal con Tricolor Nacional, terceros infantiles; 10.45 horas: Aldunate Correa con Los Tulines, terceros infantiles; 10.45 horas: Jaime Larraín con Juventud Rangel, terceros infantiles; 10.05 horas: Antártica Chilena con Perú, terceros infantiles; 11.45 horas: San Pedro de Barrancas con Los Cóndores, juveniles.

## BASQUETBOL ESCOLAR HABRA HOY EN ÑUÑOA

Hoy, a las 15 horas, en la Escuela N.o 48 (Plaza de Ñuñoa), se medirán los equipos femeninos y masculinos de básquetbol de la Universidad Técnica Luis Galdames y Universidad Popular de Ñuñoa.

En esta reunión participarán las "barras" de ambos planteles.

## CITACIONES

DEPORTIVO APOLO.— Jugadores de los tres equipos, mañana a las 14.30 horas, en la cancha N.o 2 de la Compañía de Gas.

CLUB DEPORTES AMERICAN. — Jugadores de los tres equipos, mañana a las 14 horas, en la cancha del Olímpico.

SMALL STAR F. C.— Jugadores, mañana a las 14 horas, en la cancha del Patronato Santa Filomena.

CLUB BENITO ARMINGOL. — A los jugadores de sus tres equipos, mañana, a las 9 horas, en la cancha Latorre.

## EN BOX: VIVACETA CON CLUB FORTIN MAPOCHO

En el local de calle Cañete esquina Avenida Independencia, se efectuará esta noche una reunión boxeril, que contará con la participación de eficientes aficionados de los clubes Vivaceta y Fortín Mapocho.

El programa consulta las siguientes peleas:

Juan Jiménez con José Pérez; Nicolás Morán con Rafael Ramírez; Elías Garrido con Jaime Donoso; Orlando Montenegro con Juan Salazar; Pedro Yáñez con Ramón Munizaga; René Cabrera con Manuel Osorio; Mario Reyes con Enrique Armijo; Abel Cáceres con Pedro Ferratte y Hernán Leiva con Delfín Flores.

Los pugilistas nombrados en primer término pertenecen a los registros del Vivaceta B. C.

## EL FUTBOL ENTRE CASAS COMERCIALES

Por la competencia oficial de la Liga Inter Comercial de Deportes, se realizará hoy, los siguientes encuentros:

CANCHA MACCABI.— 15.45 horas: Textil Guanaco con Imesa.

CANCHA MALTERIA DE ÑUÑOA.— 16.30 horas: Laboratorio Chile con Deportivo Agritec "A".

CANCHA BARROS LUCO.— 16 horas: Aycagüer con Montero.

## SIMULTANEAS DE AJEDREZ HARA EL CAMPEON CHILENO RENE LETELIER

En el local de la Unidad Sanitaria de Quinta Normal, calle Robles esquina de Andes, se efectuará mañana la exhibición de simultáneas de ajedrez que hará el campeón chileno René Letelier, que acaba de regresar de Buenos Aires, donde estuvo radicado algún tiempo, participando en importantes torneos, en los cuales se hicieron presentes maestros del ajedrez mundial.

La reunión de mañana se iniciará a las 16.30 horas en punto, con participación de los efectivos del Club José Raúl Capablanca, organizadores de esta exhibición y destacados ajedrecistas de clubes locales.

## EL CLUB D. IBERIA ELEGIRA UNA REINA

El Club de Deportes "Iberia" llevará a efecto esta noche un gran baile social en el local del Club Sirio, Avenida Francia 1157, con motivo de celebrarse el segundo escrutinio para la elección de la Reina de la Simpatía de esta institución.

El baile comenzará a las 22 horas, y será amenizado por las orquestas Afro-Cubana de Eduardo Pulido, y la Típica de Rafael Traslaviña. El primer escrutinio de la elección de la Reina dió el siguiente resultado: con 18.750 votos, la señorita Silvia Ortiz, representante de la rama Cadetes; con 18.500 votos, la señorita Olga Ugarte, representante del Directorio General; 9.750 votos, por la señorita Inés Meneses, representante de la rama de básquetbol; con 7.250 votos, la señorita Edith Segovia, y con 5.500 votos, la señorita Irene Lasserna.

La entrada al baile será de 20 pesos para los no socios, y gratuita para los socios de la institución que estén al día en el pago de sus cuotas. Las señoras y señoritas pagarán únicamente la suma de diez pesos.

# *La Cruz se dispone a ganar al Maestranza*

## PUEDE SER REINA



En el Estadio El Llano, se realizará esta noche, un baile de proclamación de la Reina de la Primavera de la Liga Independiente de la Comuna de San Miguel, que agrupa a seis clubes deportivos, todos los cuales han presentado sus candidatas.

En el grabado, aparece la representante del club "Los Gitanillos", señorita Gladys Schweizer.

## S. E. FELICITA A LOS DEPORTISTAS

Por encargo de S. E. el Presidente de la República, del señor Ministro de Defensa y en el suyo propio, el Director General de Deportes señor Osvaldo Puccio Guzmán, ha hecho públicas las felicitaciones a los deportistas que participaron en el desfile del domingo 23 de este mes, en la siguiente comunicación:

"El gran desfile del deporte, realizado el domingo 23 del actual, ha sido una bella oportunidad para poner en evidencia la alta significación que tienen las actividades deportivas en la vida chilena.

Con motivo de este acontecimiento, el General Director de Deportes, por encargo especial de S. E. el Presidente de la República, del señor Ministro de Defensa Nacional y en el suyo propio, públicamente hace llegar las más cálidas felicitaciones a todos y a cada uno de los deportistas que bajo la saludable caricia del sol de octubre, iniciaron una nueva era para el deporte de Chile.

El reconocimiento tributado al Jefe de la Nación y a las autoridades, respondiendo al honrado espíritu de gratitud a quienes han sabido comprender y alentar con el más hondo patriotismo, las actividades deportivas, que renuevan y salvan la trayectoria y el destino de nuestra raza, considerándolas, desde hoy, atención preferente del Estado.

A las Federaciones afiliadas, al deporte de los barrios, al deporte escolar, a las valiosas instituciones particulares de Educación Física y Deportes, al Deporte de las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile, a los remeros de los clubes de regatas, que representaron al deporte de Valparaíso, a la Federación Aérea de Chile, al Automóvil Club de Chile, a la Asociación de Volantes, a la Federación Motociclista de Chile, a los precursores de la aviación nacional, a los antiguos deportistas "Juan Ramsay", a todos los clubes deportivos en general y a los deportistas que coadyuvaron con su participación y su presencia en el Gran Desfile del Deporte, el homenaje de las más efusivas felicitaciones, invitándolos a meditar sobre la trascendencia de este acontecimiento que desde esta fecha, todos los años señalará al país la gloria de los efectivos vitales que practican y exaltan la flor de la convivencia ennoblecida, que es el deporte en todas sus manifestaciones.

A la prensa nacional, a la radio y a todos los que cooperaron al mayor éxito del Gran Desfile del Deporte, nuestro homenaje del más sincero reconocimiento.

Asimismo, el General Director infrascrito cumple con el deber de destacar el brillo extraordinario alcanzado en los grandiosos desfiles efectuados en Iquique y Antofagasta, en presencia del señor Ministro de Defensa Nacional y el de la ciudad de Valparaíso, que tuvo el honor de presenciar.

Estos entusiastas y disciplinados deportistas que en número de varios miles se presentaron correctamente uniformados, han demostrado una vez más, el auge y extraordinario desarrollo alcanzado por estas benéficas y hermosas actividades en dichas progresistas ciudades". — (Firmado): Osvaldo Puccio Guzmán, General Director".



## SEXTANGULAR DE FUTBOL SE EFECTUA EN EL ESTADIO "JOAQUIN CABEZAS G."

En el Estadio "Joaquín Cabezas G.", de Avenida Recoleta N.o 2815, se efectuará mañana un festival deportivo, que tendrá como base un campeonato sextangular de fútbol, en el cual intervendrán los primeros equipos de los clubes José M. Carrera, Davico y Boggia, Pedro Armengol, Carlos Navarrete, Victoria de Chile y Pedro Aguirre Cerda.

El programa confeccionado por los organizadores de este festival, que servirá para reunir fondos para la construcción de una piscina, es el siguiente:

A las 9 horas: sorteo del sextangular.— A las 9.05 partidos de eliminación;.— A las 11.30 horas: pruebas de atletismo entre elementos del Green Cross.— A las 14 horas: Esmeralda con San Andrés, partido oficial — A las 15 horas: atletismo.— A las 16 horas: finales del sextangular.

Finalmente, a las 18 horas, se efectuará una velada cultural y baile.

## CON 15 PARTIDOS SIGUE LA DISPUTA DEL CERTAMEN DE FUTBOL "SABATINO"

### Esta tarde, en las canchas del Santiago

El campeonato de fútbol de los días sábados, continúa hoy en las canchas del club Santiago Morning, con los siguientes encuentros:

CANCHA No 1.— A las 15 y 17 horas, José Maiza con Orlando Jacobelli, dos elencos.

A las 16 horas.— Bodega Agencias Graham con Fundición Caupolicán, primeros teams.

CANCHA N.o 2.— A las 15 horas. — Fundición Caupolicán con Bodega Agencias Graham, segundos teams. A las 16 y 17 horas, Edgran con Tercera Zona, segundos y primeros elencos.

CANCHA N.o 3.— A las 15 y 16 horas.— Sederías Chile con Tintorería Viña, segundos y primeros conjuntos. A las 17 horas, Importadora Wall con Mueblería La Europea, primeros elencos.

CANCHA N.o 4.— A las 15 y 17 horas, Le Grand Chic con Arturo García, segundos y primeros elencos. A las 16 horas, Hillman con Enrique Meyer, primeros equipos.

CANCHA N.o 5 — A las 15 horas, Enrique Meyer con Hillman, segundos elencos. A las 16 y 17 horas Sederías Durgham con Ferretera, segundos y primeros equipos.

### NUEVA AUDICION "ATLETISMO EN EL AIRE": EL 2

El miércoles próximo se inaugurará en C. B. 138 Radio la Americana, la audición "Atletismo en el Aire", que dedicada exclusivamente a este deporte, realizarán martes, jueves y sábado los periodistas especializados señores Federico Martínez Morales, crítico de atletismo de LA NACION, y Hernán Guzmán Soto, de "La hora", de 20.30 a 20.45 horas.

Es una iniciativa de gran importancia para las actividades del deporte clásico, y que llena un vacío importante en las transmisiones radiales.

Al programa del próximo miércoles, día al que se cambiará sólo por la semana próxima, han sido invitados altos dirigentes de la Federación Atlética, y de las Asociaciones metropolitanas, entrenadores, periodistas, atletas y el Administrador del Estadio Nacional, don Ramón Palma.

### Reuniones deportivas que se realizan hoy

TORNEO "CRACKS DEL MAÑANA". — Por el campeonato infantil "Los cracks del mañana", que organiza el Deportivo Larraín Vial en la comuna de San Miguel, se enfrentarán los elencos del Huracán y Población Atacama. A las 18.30 horas, jugarán Huracán e Hilandería Nacional con sus equipos A y B, en la cancha de Avenida San Nicolás. Mañana a las 14.30 horas, se inicia la competencia amistosa con cuadros infantiles y tres adultos entre Huracán y Silvio Rozzi. Este torneo se hará en la cancha Huracán, Segunda Avenida, esquina Cuarta Transversal, Paradero 13 de la Gran Avenida.

DEPORTIVO UNION PARROQUIAL. — A las 14.15 horas, se iniciará el gran festival de fútbol que ha organizado el Deportivo Unión Parroquial, de Renca, a beneficio de sus fondos sociales, en el Estadio Municipal de ese pueblo. Finalizará el festival con un programa de carreras ciclistas para aficionados de la comuna.

ASOCIACION EMPLEADOS DE CAJAS. — Por la competencia oficial de esta institución, se efectuarán hoy los siguientes partidos: Cancha Municipal de La Cisterna, 15 horas: Instituto de Crédito Industrial con Caja de Empleados Públicos, 2.a división; 16.45 horas: Caja de Amortización con Caja de Empleados Públicos, 1.a división; Cancha Eugenio Matte, 15.30 horas: Caja de Empleados Particulares con Sociedad Nacional de Agricultura, 2.a división, y Cancha Olímpico, de Lo Ovalle, 16.15 horas: Caja de Crédito Minero con Caja de Carabineros, 2.a división.

### Bella Juventud y Famae oponen sus teams especiales

#### Sigue torneo oficial

Mañana, en distintas canchas, continuará desarrollándose el campeonato de clausura de la Asociación Infantil de Fútbol de Santiago, consultando el programa el encuentro del Bella Juventud con Famae en división especial, ambos que han destacado en su campaña reciente.

El elenco del Bella Juventud formará así: Sepúlveda; Galleguillos y Ramos; Herrera, Beltrán y Lombera (capitán); Cárdenas, Campos, Hernández, Arrieta y Cortés.

El programa completo de mañana, es el siguiente:

CANCHA FAMAE. — A las 11.15 horas: Famae con Bella Juventud, división especial.

CANCHA FCA. DE GAS.— A las 11 horas: Walter Müller con Nacional El Salto, equipos especiales.

CANCHA ESCUELA DE ARTES.— A las 10.45 horas: Flecha con Banfield de Yungay, división especial.

CANCHA COPAL.— A las 10 horas: Copal con Estrella, 1.a infantil; a las 11 horas: Copal con Unión Condell, división especial.

### Se cumple mañana otra jornada de la División de Honor

Una importante jornada por el campeonato de la División de Honor de Fútbol Aficionado, se cumplirá mañana en canchas de Rancagua, San Bernardo y Talca.

El Maestranza Central de San Bernardo recibirá la visita del La Cruz de Valparaíso, este último que cumplió una magnífica performance frente al Transandino de Los Andes. Los maestrancinos deberán esforzarse ante los porteños, que vienen dispuestos a ganar.

En el Estadio de la Braden Copper, de Rancagua, se enfrentarán el América con Transandino de Los Andes, que están capacitados de sobra para hacer un buen partido. En el América intervendrá Orlando Arvíncula, que perteneció a los registros de la "U".

El Israelita Maccabi, en el que forman Scalamandré y Armando Contreras, se dirigirá a Talca, donde tendrá como rival al Club Rangers, que lleva cumplida una excelente campaña. Dirigirá el encuentro el árbitro señor Enrique Miranda, actuando de director de turno, el señor Juan Tihista.

Santiago National fué autorizado para dirimir supremacías con el seleccionado de la Asociación Providencia, en un festival que se hará mañana en el Estadio Municipal, en celebración del aniversario de esa dirigente comunal.

### MADECO Y MADEMSA INICIAN SU TORNEO

En el Estadio Militar, se iniciará esta tarde la segunda olimpíada entre Mademsa y Madeco que han organizado los socios de esas dos instituciones como un homenaje al directorio de las empresas.

El programa se desarrollará durante todo el día, comenzando, a las 9 horas. Comprenderá pruebas de atletismo, tiro al blanco, volibol y fútbol, y finalizarán todos los actos con un banquete de gala.

### PARA LOS SOCIOS DE COLO COLO F. C.

Un grupo numeroso de hinchas del Colo Colo, irán a Viña del Mar mañana, para ver a su cuadro frente a Everton. Con relación a ese viaje la gerencia nos dió los siguientes pormenores:

—Hoy, a las 21 horas, finalizará el plazo de inscripciones. Se atenderá desde las 10 hasta las 13 horas, y de las 14.30 hasta las 21 horas.

—El valor del pasaje en 2.a clase es de 100 pesos. La partida será a las 7.45 horas, y el regreso a las 19.45 horas.

—Los impuestos para los socios se expenden en la misma secretaría, Puente 746.

### PARTIDOS OFICIALES JUGARA EL ESTRELLA

En el Estadio de la Cía. de Gas, se enfrentarán mañana los tres cuadros adultos del Club Deportes Estrella y Lautaro Atlético, encuentros que serán por la competencia oficial. A las 14.30 actuarán los terceros equipos; a las 15.30, los segundos, y a las 16.30, los elencos superiores.

# *El Olímpico Brasil elige su reina*



El "Olímpico Brasil", ha organizado para hoy y mañana, un carnaval con el objeto de reunir fondos para el próximo viaje de su cuadro de fútbol a Mendoza, en donde se enfrentarán con los mejores elencos amateurs.

En Santa Rosa 555, se realizará esta noche un baile, en el que se procederá a proclamar la Reina del club. Participan las siguientes candidatas, señoritas Hilda Rivera, Alicia Orellana, Carmen Bleys, Ada Loyola y Alicia Ilanes.

En el grabado están esas candidatas, que son de izquierda a derecha, las siguientes: primera fila, señoritas Carmen Bley, Alicia Orellana y Ada Loyola; fila de atrás, señoritas J. Agnello, Hilda Rivera y Alicia Ilanes.

### UN BUEN PROGRAMA FIJO EL CICLISMO

En el velódromo San Eugenio, se cumplirá mañana un festival de selección para el próximo campeonato de Chile de ciclismo, que ha organizado la Asociación de Santiago, y cuyo programa será el siguiente: 13.30 horas, partida de los camineros novicios, ida hasta Malloco y regreso; 4.000 metros para novicios, series, con dos llegadas, y final de 15 minutos con 3 llegadas; 6.000 metros para cuarta categoría, series, con tres llegadas y final en veinte minutos individuales, y 1.000 metros "scrath", series de tres corredores; 1.000 metros para segunda y primera categoría; 2.000 metros para juveniles con dos llegadas; 25.000 metros individuales para tercera, segunda y primera categoría, con cinco llegadas parciales.

Las inscripciones se cerrarán hoy, a las 20 horas, en Alonso Ovalle 1122.

## TROFEO "LA NACION" SE DISPUTARA ESTA NOCHE EN EL HOCKEY OFICIAL

En el Estadio Santa Laura continuará esta noche el campeonato de hockey de la Asociación Santiago, realizándose el encuentro entre los equipos de honor de Colo Colo y Enfield, que disputarán el trofeo LA NACION. El programa confeccionado es el siguiente: 20.30 horas, Colo Colo con Enfield; 21.30 horas, Enfield con Colo Colo, primera división; 22.30 horas, Unión Española con Everton, de Viña del Mar.

## PARTIDOS DE DIFICIL DESENLACE PRESENTA LA SECCION CADETES

Por la competencia oficial de fútbol de la Sección Cadetes se jugarán mañana los siguientes partidos:

GREEN CROSS con IBERIA. —Cancha "Roberto del Río. — A las 9.15 horas: juvenil.— Arbitro: Raúl Coppa.— 10.15: Intermedia. Arbitro: Eugenio Carrasco.— A las 11.15: Especial. —Turno: Badminton.

Cancha San Vicente.— A las 9.45: Segunda infantil. Arbitro: Humberto Ramos.— A las 10.30: Tercera infantil. Arbitro: H. Ramos, y 11.15: Primera infantil. Arbitro: Francisco Miquel.—Turno: Magallanes.

BADMINTON con SANTIAGO NATIONAL.— Estadio Nacional N.o 8.— A las 9.30: primera infantil. Arbitro: José Calderón.— A las 10.15: Juvenil. Arbitro: Rolando Quijada, y a las 11.15: Especial.— Turno: el Audax Italiano.

Estadio Nacional N.o 5.—A las 9.45: Segunda infantil. Arbitro: Héctor Palma.— A las 10.30: Tercera infantil. Arbitro: H. Palma, y 11.15: Intermedia.— Arbitro: Eugenio Carrasco. Turno: U. Católica.

UNION ESPAÑOLA con SANTIAGO MORNING. — Cancha Santa Laura N.o 2.— A las 10.30 horas: Segunda infantil. Arbitro: Quintín Valladares, y 11.15: Tercera infantil.— Arbitro: Q. Valladares. Turno: Unión Española.

Estadio Santa Laura N.o 1.— A las 9.30 horas: Primera infantil. Arbitro: Rosamel Quijada.— A las 10.30: Juvenil. Arbitro: Sergio Ramírez, y 11.15: Intermedia. Arbitro: Jorge Silva. Turno: Universidad de Chile.— A las 14.30 horas: Especial.— Turno: Ramón Zavala.

MAGALLANES con AUDAX ITALIANO.— Estadio Nacional N.o 6.— A las 9.45 horas: Segunda infantil. Arbitro: Hernán Zapata.— A las 10.30: Tercera infantil. Arbitro: Francisco Sánchez, y 11.15: Intermedia. Arbitro: Julio Rivamontán. Turno: Santiago National.

Estadio Nacional N.o 7.— A las 10.15: Primera infantil. Arbitro: Humberto Aros, y 11.15: Juvenil:—Arbitro: H. Aros. Turno: S. Morning.

Estadio Nacional N.o 1.— A las 14.30 horas: Especial.—Turno: Iberia.

UNIVERSIDAD DE CHILE con UNIVERSIDAD CATOLICA. — Estadio de la Univ. Católica. —A las 9.30 horas: Primera infantil. Arbitro: Hugo Caballero.— A las 10.15: Tercera infantil. Arbitro: Julio Villanueva, y a las 11: Juvenil.— Arbitro: Julio Mondaca. Turno: G. Cross.

—El martes 1.o de noviembre jugarán: Universidad de Chile con Santiago National, en el Estadio Nacional N.o 8, a las 9.30, Primera.— A las 10.15: Juvenil, y 11.15: Especial, y en el Estadio Nacional N.o 5: a las 9.45: Segunda infantil.— A las 10.30: Tercera infantil, y 11.15: Intermedia.— Turnos: Colo Colo y señor A. Weitz.

## TORNEO DE FUTBOL DE LA 4.a COMUNA

Por la competencia de fú[tbol] de la Asociación de la Cua[rta] Comuna, se jugarán mañana en las canchas del Santiago, los siguientes encuentros:

CANCHA N.o 1.— Pobla[ción] Edwards con Javiera Carr[era] tres equipos, empezando los [ter]ceros a las 14.30 horas.

CANCHA N.o 2.— Pobla[ción] Carrera, campeón provincial, [con] Cinco de Abril, tres cuadros [a] las 14.30 horas.

CANCHA N.o 3.— Aldun[ate] Correa con Juventud de M[...] tres cuadros, a las 15 horas.

CANCHA N.o 4.— Alcant[a]llado con Francisco Barb[...] tres equipos, empezando los [ter]ceros a las 14.45 horas.

CANCHA N.o 5.— Pobla[ción] Delicias con Juventud Las [...]las, tres equipos, empezando terceros a las 14.30 horas.

CANCHA N.o 6.— Jugarán tres equipos del Juventud T[...]no.

### En el México y Famae habrá box esta noche

En el local del Club Mé[xico] de San Pablo 1617, se efectu[ará] esta noche una competencia [pu]gilística, cuyo atracción pri[nci]pal la constituye la presen[ta]ción de los nuevos aficiona[dos] del Club Huracán, del ba[rrio] Fermín Vivaceta. Por el [...] Huracán actuarán los sigui[en]tes: Mario Elgueta, Raúl Va[len]zuela, Juan Cáceres, Luis [...]rralba, Luis Encina, Víctor [...]rrada, Luis Soto, Manuel [...]cino, Héctor Montes de Oca, [Eu]genio Hermosilla, Carlos S[...] Bernabé Madrid.

La popular institución de [San] Pablo hará entrega el [...] próximo de numerosos ban[...]nes a los presidentes de del[ega]ciones que vienen a partic[ipar] en el Campeonato Nacional [de] Box Amateur. Con este mo[tivo] el México ha confeccionado [el] siguiente programa: Luis S[ala]manca con Cipriano Camp[...] José Páez con Luis Mella; [...] Díaz con Orlando Contreras; Sergio Contreras con José [...]rrada.

EN EL FAMAE

En el local del Deportivo [Fa]mae rivalizarán esta noche [los] pugilistas del club dueño de [ca]sa y del Club "Carlos Un[...]ga", cuyo programa lo damos a conocer: Mario López con [...] Núñez; Jorge Gómez con R[...] Pinto; Oscar Rigo con Luis Inostroza; Pedro Luna con [Ge]rardo Cienfuegos; Rolando M[...]chant con Gilberto Garcés; [Ro]glo Donoso con Hernán Ro[...] Mario Vilches con Raúl P[...] y Santiago Alviña con Luis Dinamarca.



# *En polo, sigue un torneo y se inicia otro*

### En canchas del Club S. Cristóbal

En las canchas del Club San Cristóbal, continuará esta tarde, el torneo de polo a la americana por la copa "Francisco Echenique", y se iniciará la disputa de la competencia por el premio "Hipódromo Chile".

El programa fijado es el siguiente: 15 horas: copa "Hipódromo Chile". — San Vicente con Rinconada.— A las 16.30 horas: copa "Francisco Echenique": Universidad Católica con Graneros. Los equipos formarán con los jugadores cuyo handicap se señala:

SAN VICENTE: Mario Matte (3), Nicolás Correa (3), Alberto Echenique (3), Salvador Correa (3).—Total: 12.

RINCONADA: Guillermo García Huidobro (1), Juan Unzurrunzaga (1), Jorge Poblete (5), Gustavo Valdés (2).— Total: 9.

UNIVERSIDAD CATOLICA.— Jaime Zegers (2), Eugenio Errázuriz (3), Julio Zegers (3), Hernán Braun (1).— Total: 11.

GRANEROS.—Fernando Prieto (3), Hernán Troncoso (2), Jaime Bunster (2), Hernán Correa (4).—Total: 11.

Mañana se jugarán los siguientes matches: 11 horas: Copa "Francisco Echenique": Viluco con Perdices.— A las 15 horas: Copa "Hipódromo Chile": Graneros con Rancagua. — A las 16.30 horas: Copa "Francisco Echenique": Gorila con Universidad Católica.

## REGRESO A B. AIRES EL PHILLIPS 66



En el Douglas DC-6, "de la Fama", regresó ayer a Buenos Aires, para seguir luego a Estados Unidos, el conjunto norteamericano de básquetbol del Phillips 66, después de cumplir dos presentaciones en cancha local, donde se impuso al equipo de la Universidad de Chile y al seleccionado de la Federación de Básquetbol de Chile.

## SMALL STAR CON ALIANZA VIGUERA EN UN BUEN PARTIDO DE FUTBOL OFICIAL

### Programa de la Asociación de Santiago

El encuentro entre Small Star y Alianza Viguera es el que más destaca entre los lances fijados para mañana por la Asociación de Fútbol de Santiago.

El programa es el siguiente:

DIVISION ASCENSO

ESTADIO FAMAE.— A las 14.35, 15.45 y 16 horas, terceros, segundos y primeros cuadros del Famae y Walter Muller; árbitro, señor H. Miranda; turno, Club Borgoño.

ESTADIO FERROVIARIO.— A las mismas horas y elencos del Banfield de Yungay con Unión Ferroviario; árbitro, señor A. Vergara; turno Gimnástico Prat.

CANCHA SANTA FILOMENA.— A las mismas horas y conjuntos del Small Star con Alianza-Viguera; árbitro, señor Juan Zamora; turno, Vista Hermosa.

CANCHA PAPELERA.— A las mismas horas y equipos del Fortín Mapocho con Deportivo Comunal; árbitro, señor Enrique Rojas; turno, Albión.

CANCHA EUGENIO MATTE. — A las mismas horas y cuadros del Metropolitano con Eugenio Matte; árbitro, señor A. Barahona; turno, Teniente Godoy.

DIVISION DE HONOR

CANCHA ARCO IRIS DE ÑUÑOA.— A las 14.45, 15.45 y 16.45 horas, terceros, segundos y primeros conjuntos del Arauco de Providencia con Arco Iris; árbitro, señor Guillermo Madariaga; turno, Carioca.

CANCHA SAN RAMON.— A las mismas horas y elencos del Río de Janeiro con Nacional El Salto; árbitro, señor C. Pardo; turno Everton.

CANCHA BANFIELD DE YUNGAY. — A las mismas horas y elencos del Chelsea con Manuel Acevedo; árbitro, señor Eduardo Sauré; turno, Banfield de Yungay.

COPA UNION

CANCHA FABRICA DE GAS.— A las 14.45, 15.45 y 16.45 horas terceros, segundos y primeros cuadros del Deportes Estrella con Lautaro Atlético; árbitro, R. González; turno, Comercio Atlético.

CANCHA FABRICA DE GAS N.o 2.— A las mismas horas y elencos del La Cruz con Apolo; árbitro, señor Alfonso Pujol; turno, Cía. de Gas.

COPA REPUBLICA

CANCHA FERROVIARIA N.o 2. —A las 14.45, 15.45 y 16.45 horas, terceros, segundos y primeros equipos del Juventud de Rondizzoni con Ipiranga; árbitro, señor Julio Galaz; turno, Unión Condell.

ESTADIO ESCUELA DE ARTES —A las mismas horas y conjuntos del Almirante Simpson con Estudiantes Industriales; árbitro, señor José Aguilera; turno, Germinal.

### JINETES CHILENOS RECIBIERON PREMIOS

LIMA, 28. — (UP).— Esta mañana se hizo entrega al equipo hípico chileno del premio correspondiente a la prueba "Equipos contra el viento" de la segunda fecha.

La entrega del premio se realizó después que el jurado de apelación fallara el reclamo peruano por la descalificación, deducido contra el team chileno.

### KERMESSE Y BAILE EN EL BANFIELD DE YUNGAY

La rama del fútbol del Club Deportivo Banfield de Yungay, ha organizado para hoy a las 20 horas, en el local de calle Esperanza N.o 1215, una kermesse y baile, pro fondos de la candidatura a reina del club, de la señorita Zunilda Astudillo, quien ocupa actualmente el primer lugar, con 9.250 votos.



### HOY HABRA PIMPON JUVENIL E INFANTIL

Por la competencia oifcial de pimpón de las categorías infantil y juvenil se jugarán hoy los siguientes partidos oficiales:

CATEGORIA INFANTIL

CANCHA BANFIELD (Santo Domingo 2939).— 15 horas, Dávila Baeza con Banfield; turno, Los Gitanos.

16 horas, Los Gitanos con Mademsa; turno, Banfield.

17 horas, Sporting Club con Cía. de Gas; turno, Banfield.

18 horas, torneo individual infantil; turno don Raúl Laval.

Fernando Garcés (Gas) con Hugo Araya (Sporting); Juan Sanhueza (Gitanos) con Carlos Ponce (Vilches); Patricio Holthener (Gas) con Rolando Sanhueza (Gas); Eduardo Roblero (Gas) con Raimundo Sturioni (Gas); Isaac Arditti (Movilización) con Carlos Núñez (Gitanos); Felipe Barrera (U. Española) con Roberto Núñez (Gas).

CANCHA HAYDUK (Ñuble 508).— 15.30 horas, Hayduk B. con Movilización; turno, Movilización.

16.30 horas, Hayduk A. con Unión Española; turno, señor F. Gaete.

CATEGORIA JUVENIL

CANCHA BANFIELD (Santo Domingo 2939). — 19.15 horas, Banfield B, con Los Gitanos; turno, Libertad.

20.15 horas, Libertad con Banfield A.; turno, Los Gitanos.

CANCHA HAYDUK (Ñuble 508).— 17.30 horas, Hayduk B, con Caupolicán; turno, señor F. Gaete.





## A LOS SOCIOS DEL CLUB DEPORTIVO DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA

Habiendo otorgado la autoridad competente los permisos correspondientes, para que los socios del Club Deportivo de la Universidad Católica puedan acompañar en sus automóviles al equipo en su match con WANDERERS, en el Estadio Playa Ancha de Valparaíso, el Domingo 6 de Noviembre, rogamos a nuestros socios pasen a inscribir en la Gerencia del Club Deportivo, el padrón de su automóvil todos los días de 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas, hasta el Miércoles 2 de Noviembre inclusive.

# PERSONALIDAD DE PIERINO GAMBA SE CONOCERA EN "LA GRAN AURORA"

Mientras Europa se ha estado admirando de la maestría de Pierino Gamba, el niño de diez años que dirige una orquesta sinfónica, nosotros sólo hemos estado en contacto con esta gran sorpresa del siglo, por las crónicas que han llegado desde Europa. Ahora, la Sociedad Cinematográfica Band y Salas, se siente orgullosa de poder anunciar al público de Santiago que la personalidad de este genio infantil, podrá ser admirado en las escenas de la película "La gran aurora", producción italiana que comenzará a exhibirse desde el martes en el Teatro Real. Pierino Gamba, es el intérprete central de esta película italiana, en la que se le brinda la oportunidad de dar a conocer a todo el mundo su magistral trabajo como director de orquesta sinfónica. Junto a este genio infantil, actúan dos renombrados actores como son Rossano Brazzi y René Faure. "La gran aurora", será una de las películas italianas que más recuerdos dejará en la memoria de quienes la vean, por la sencillez de su tema, y por la presentación del niño prodigio, Pierino Gamba.



PIERINO GAMBA

## Teatralerías

**ROTUNDO EXITO DE LUCHO CORDOBA**

Cada día aumenta el éxito de la comedia "Alérgico a las mujeres", que Lucho Córdoba está ofreciendo en el Teatro Imperio con su conjunto teatral. En la pieza que nos ocupa tienen destacada actuación Olvido Leguía, Américo Vargas, Rubén Darío Guevara y Rey Di Marias.

**MAÑANA MATINAL**

Para mañana nos anuncia Mirella Vélix una matinal en el Imperio, función dedicada a los niños. Se presentará el cuento "Rapuncel, la de las trenzas de oro", que ha sido uno de los mejores éxitos del conjunto de la "Tía Mirella".

**VIVE COMO QUIERAS**

En su afán constante de divulgación teatral para todos los públicos, el Teatro Experimental ha preparado una jira relámpago, a fin de dar a conocer al público de Sewell, Caletones y Rancagua, una de sus obras de más éxitos. Se trata de la comedia de Kauffman y Hart, "Vive como quieras".

**"LA CELESTINA"**

En los primeros días de noviembre se llevará a efecto el cuarto estreno del Teatro Experimental de la Universidad de Chile. Esta vez podrán en escena la obra española "La Celestina". El estreno se efectuará en nuestro primer coliseo.

## Lloyd Bacon dirigió ritmo de candilejas

El cine rotativo Victoria estrenará el lunes la superproducción musical en technicolor del sello 20th Century Fox "Ritmo de candilejas", protagonizada por Dan Dailey, el simpático y popular actor, bailarín y cantante norteamericano.

El famoso director Lloyd Bacon realizó esta película a base del argumento de una comedia musical que se mantuvo por dos años consecutivos en las carteleras de Broadway.

Charles Winninger, Nancy Guild, Charlie Ruggles y Fay Bainter secundan al simpático bufo Dan Dailey en esta graciosa superproducción, que como dijimos estrenará el lunes próximo el cine rotativo Victoria.

## HOMENAJE DE SIMPATIA A DIRECTORA DE ECRAN

Un grupo de periodistas, cinematografistas y artistas, ha organizado una manifestación a María Romero por su brillante actuación en los certámenes de cine, que se realizaron en Europa.

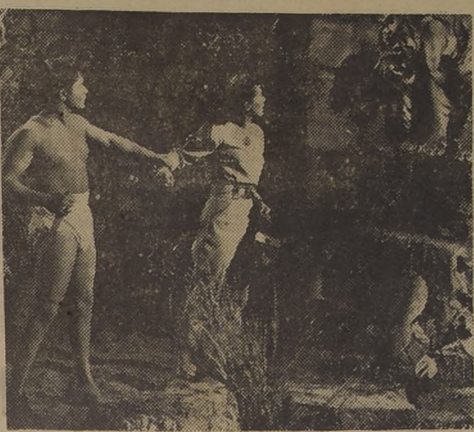
Este homenaje de simpatía se efectuará en los comedores del Hotel Carrera, el miércoles de la semana próxima. Las inscripciones pueden hacerse en la Caja del Hotel Carrera.

## Expectativa ante el debut de "Los coros y Danzas de España"

Como era de esperarlo el anuncio de la temporada que ha de ofrecernos en el Municipal los afamados "Coros y Danzas de España", han creado en nuestro público entusiasta expectativa. La apertura del abono ha evidenciado el interés de la sociedad santiaguina por admirar a este cuadro de nombradía universal, único en su género.

"Los Coros y Danzas de España" vienen al país en el vapor Monte Ayala, que arribará a Valparaíso el día 3 ed noviembre, para debutar en el Municipal el día 8, en la tarde. 170 muchachas de las diversas regiones de España, integran este soberbio espectáculo que nos trae las canciones de la Madre Patria. Vienen además más de 30 músicos, guitarreros, tamborileros, gaiteros, etc.

# EMOCIONANTES AVENTURAS CON "EL PRINCIPE DE LA SELVA": CINTA



SABU y GAIL RUSSELL, en una escena de la película que estrenará el cine "Santa Lucía".—

La India, ese inmenso territorio de misterios y de impenetrables selvas, sirve de fondo a la espectacular película Columbia "El príncipe de la selva", que se exhibirá desde el martes en el Teatro Santa Lucía, y en la cual las estrellas Sabú, Gail Russell y Thuran Bey comparten los honores estelares. En cada una de sus escenas se ha conservado la feracidad de esta selva cargada de peligros, donde las fieras están en continuo acecho. Sus aventuras no han sido jamás igualadas en película alguna. En la mayoría de sus escenas hallamos a hombres temerarios arriesgando la vida entre feroces tigres, leopardos, cocodrilos, elefantes y esos terribles seres que pueblan de terror y leyenda las majestuosas selvas de la India.

## PURITA SOUZA VUELVE A CONQUISTAR EXITOS

Purita Souza, la gentil y simpática estrella del cine y la radio, ha sido contratada por Radio Sociedad Nacional de Agricultura para que anime con sus canciones las audiciones de los productos de belleza "Hampden", que se transmiten diariamente por C. B. 57. Purita Souza debutará el miércoles 2 de noviembre y sus conciertos se continuarán los días lunes, miércoles y viernes.

Purita Souza, que cuenta con un enorme grupo de admiradores en todo el país, conquistados a través de sus interpretaciones, ha recibido numerosas muestras de simpatía.

Sabemos que Purita Souza ha recibido proposiciones para que firme un contrato por todo el año próximo con una importante emisora. Señalamos este detalle, ya que es la primera vez que a una estrella se le hacen estas proposiciones.

## NOMBRES DE VALOR SE DESTACAN EN LA OBRA QUE EXHIBIRA EL REX

Próximamente el elegante Teatro Rex presentará a la consideración de su selecto público una nueva versión cinematográfica de la gran novela del insigne escritor ruso León Tolstoy realizada ahora por Alexander Korda y distribuída por el sello 20th Century Fox.

La rotagonista de esta grandiosa superproducción es la inolvidable estrella Vivien Leigh, secundada por el excelente actor británico Ralph Richardson.

## UN TEMA DE AVENTURAS MOSTRARA EL CINE LUX

"El halcón de los mares", la obra maestra de Warner Bros con Erroy Flynn como protagonista y basada en la célebre novela del escritor Rafael Sabatini, será exhibida en el Teatro Lux a contar del lunes próximo, y cuyo solo anuncio ha despertado interés entre los miles de entusiastas de las cintas de aventuras.

Veremos al más varonil de los galanes del cine surcando las azarosas aguas del Caribe, combatiendo en las traidoras ciénagas de Panamá y Cartagena, abordando navíos, asaltando castillos feudales, en suma, nunca Errol Flynn actuó en tan gigantescas acciones, ni jamás nos brindó tantas emociones como las que nos brinda en "El halcón de los mares.

## UN FILM ESPAÑOL SERA ESTRENADO MUY PRONTO

En un plano de verdadera superación se coloca la industria cinematográfica hispana con la producción "Los últimos de Filipinas", que distribuye Columbia Pictures y que se exhibirá desde el próximo martes 8 de noviembre en el Teatro Baquedano. En realidad se trata de una de las películas de mayor jerarquía que haya filmado la cinematografía española, ya que reúne todos los merecimientos para reeditar en nuestro medio el grandioso triunfo alcanzado en todos los países en que ha sido exhibida. Desde luego, su base argumental es de una intensidad dramática y de una fidelidad histórica de tal profundo realismo, que mantiene al espectador en un interés constante desde la primera a la última de sus escenas. Luego su realización es sencillamente magnífica e impecable con la participación de Armando Calvo, Nani Fernández y Guillermo Marín, en los papeles centrales, encabezando un elenco de innegable prestigio artístico. "Los últimos de Filipinas" ha sido declarada de interés nacional y distinguida con el primer premio de la cinematografía de España.

# UN ATREVIDO BOLERO DE AGUSTIN LARA, SIRVE DE TEMA A UNA CINTA



ESTHER FERNANDEZ

**Esther Fernández es la heroína del tema**

Agustín Lara el continentalmente famoso compositor mexicano es el autor de una de las canciones más populares del momento se trata del bolero "Mujer", el que como todas sus últimas composiciones se refiere al más grande amor de su vida, María Félix.

Esta cinta, que distribuye el sello Pel. Mex., y que conoceremos el martes en la pantalla del cine Baquedano nos dará a conocer el drama de una mujer hermosa y bella, a quien el vicio, y la lujuria transforman en una pervertida.

"Mujer", protagonizada por Esther Fernández, con Agustín Irusta, Domingo Soler, Ema Roldán y José Pulido será seguramente la cinta que más sensación cause en el ambiente.

# Girando el DIAL

Un interesante programa periodístico transmite Radio Sociedad Nacional de Agricultura, todas las noches entre 23 y 23.30 horas. Se trata de la audición "Estampas en la noche" que da a conocer en forma comentada o radioteatralizada los principales acontecimientos acaecidos tanto en Chile como en el exterior.

Es una especie de diario del aire, pues en este programa tienen cabida todas las ramas informativas que interesan a diversos grupos de auditores. Hay, así, comentarios sobre la actualidad diaria del cable, de la vida nacional, secciones sobre cine, literatura, arte, hípica, actualidad musical, entrevistas a personajes y artistas destacados. Entre éstas se contó últimamente el reportaje al distinguido diplomático ecuatoriano, señor Demetrio Aguilera Malta, productor de la película "La cadena infinita", quien se refirió a interesantes aspectos de este novedoso film nacional. En esa misma oportunidad habló también el director de esa cinta, José Bohr, quien tuvo frases elogiosas para la labor realizadora de Aguilera Malta.



Mario Céspedes, Demetrio Aguilera Malta, José Bohr y María Fricke, en un momento de la entrevista.

Dirigen y escriben los libretos de "Estampas en la noche", Manuel Lagos del Solar, Marta Oberreuter y Osvaldo Muñoz Romero, que están también a cargo de la animación, junto con las actrices María Teresa Fricke e Hilda Núñez y el sobrio locutor de la SNA, Mario Céspedes.

EN LA FOTO: Céspedes, Aguilera Malta, José Bohr y María T. Fricke en un momento de la entrevista ante los micrófonos de CB 57.

## EL SACRIFICIO DE LOS PADRES EN LA CINTA "EL CUARTO MANDAMIENTO"

El cine Santiago empezará a exhibir el lunes de la próxima semana, la extraordinaria producción "El cuarto mandamiento", dedicada principalmente a los hogares de nuestro país.

En "El cuarto mandamiento", se compendian las más altas virtudes y sacrificios del padre; se enzalsan admirablemente los fundamentales principios de la moral, y se conoce el drama que comúnmente viven las familias de la clase media.

Brillantemente interpretada por el actor Domingo Soler, la joven actriz Carmelita González y la bella estrella Sara Montez.

Esta película, que distribuye Pel. Mex., ha merecido los más cálidos elogios de las numerosísimas familias que la han visto en funciones privadas.

## LA GRACIOSA OLINDA BOZAN ES LA ESTRELLA DE "MARIDOS MODERNOS"

Una de las últimas y más cómicas producciones del cine argentino se estrena en el Teatro Continental, presentada por Soc. Cinematográfica Band y Salas. Se trata de la película "Maridos modernos", extraordinaria producción cómica con Olinda Bozán y Francisco Alvarez en los papeles centrales. Estos dos famosos cómicos del cine argentino forman una pareja que lo hará morirse de la risa, atravesando por las ridículas situaciones en que se ven envueltos los maridos modernos, que quieren ser más modernos de lo que conviene. Junto a estos dos grandes artistas cómicos, actúa el galán Oscar Vallicelli. "Maridos modernos", es el estreno del Teatro Continental, y buen tónico primaveral para el público de nuestra capital.

## RANDOLPH SCOTT ES EL PROTAGONISTA DE 'LOS MALOS REGRESAN': FILM

Podemos informar a nuestros lectores, que el actor Randolph Scott, considerado como el rey de las películas del Oeste, obtiene en "Los malos regresan", su consagración en este género de producciones. "Haría todas las grandes películas sobre el Oeste, pero por ningún motivo trabajaría en esos films corrientes de vaqueros, sin trascendencia", declaró Scott cuando los periodistas lo acribillaron a preguntas, una vez terminada esta producción de la RKO Radio.

## GRACIELA VALENZUELA EN RECITAL POETICO

El Auditorio del Ministerio de Educación, que desde hace algunos años viene prestando valiosos servicios a los artistas, va ha ser demolido muy pronto. Antes de que la picota destroce lo que ayer fuera la capilla de las monjas del S. C. y ahora es refugio de artistas, se presentará por segunda vez en la misma sala, la recitadora Graciela Valenzuela, con un selecto programa de poetas españoles, y americanos, clásicos, románticos y modernos.

Este recital se efectuará el lunes 31 de octubre, a las 19 horas.



# Importante labor de progreso ha desarrollado Alcalde de San Bernardo

### Numerosas obras de interés para la Comuna se han iniciado

SAN BERNARDO, 28. — El Alcalde, señor Aarón Osorio Vidal, informó recientemente a la Asamblea Radical de esta ciudad, de la que es miembro, acerca de su labor frente a la corporación edilicia local.

El señor Osorio, ha sido regidor por dos períodos consecutivos y en este tercero desempeña la Alcaldía, con unánime beneplácito del vecindario.

En la cuenta rendida ante la Asamblea Radical, el señor Osorio se refirió a las siguientes obras realizadas o emprendidas durante su gestión administrativa:

**Mercado Modelo.** — Se inició la construcción respectiva en Covadonga esquina de Bulnes. La obra tendrá un costo de 5 millones de pesos.

**Estadio Municipal.** — La Municipalidad ha adquirido siete hectáreas de terreno para ubicar en ellas un campo de deportes. En la actualidad se está trazando una avenida que unirá el estadio con el centro de San Bernardo.

**Biblioteca Pública.** — Se ha construído en el interior de la Casa Consistorial un pabellón donde funcionará la Biblioteca Pública de San Bernardo. El Alcalde, de sus fondos de libre disposición lleva invertidos en esta obra alrededor de ciento cincuenta mil pesos.

**Alcantarillado.** — Con la cooperación del diputado señor Raúl Brañes, se han continuado las obras de alcantarillado, las que siguen con la mayor celeridad.

**Alumbrado.** — A pesar de la escasez de elementos se ha dotado de este servicio los caminos de Tres Acequias, Barrancón, Santa Margarita, Gran Avenida, etc.

**Pavimentación.** — No obstante el hecho de que ha sido necesario suspender los trabajos de pavimentación mientras se realizan los del alcantarillado, se ha iniciado la construcción de aceras en las calles Freire y Portales, y en las pobaciones Porciles y Balmaceda.

**Deportes.** — Se ha estimulado el desarrollo de las actividades deportivas con la donación de premios para diversos torneos.

**Población municipal.** — Se está terminando el primer grupo de casas, y se continuarán construyendo viviendas para los obreros municipales.

**Asistencia social.** — Se ha ampliado la ayuda a las instituciones de beneficencia y especialmente al Centro Protección a la Madre y el Niño.

**Servicios.** — Se han mejorado substancialmente algunos servicios locales, como el aseo domiciliario, para el que se han adquirido dos modernos camiones destinados a reemplazar los carretones de tracción animal.

El señor Osorio terminó su exposición expresando que su gestión se había inspirado en el único propósito de servir lealmente a la ciudad.—(Especial).

## Avión de la FACH cayó en Lo Espejo; falleció alférez Luis Gutiérrez

ESPEJO, 28. — A las 8.40 horas de hoy, en circunstancia que el Subalférez, de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" señor Luis Gutiérrez Carranza, hacía un vuelo de práctica en el avión North American A. T. 6, N.o 245, el aparato se precipitó repentinamente a tierra. El aparato quedó totalmente despedazado y pereció instantáneamente el Subalférez, señor Gutiérrez.

Inmediatamente de conocido el accidente, se despachó una ambulancia desde la Escuela, y concurrieron al sitio del mismo, algunos jefes e instructores, los que únicamente pudieron comprobar la muerte del piloto y destrucción de la máquina.

El cadáver del señor Gutiérrez fué llevado a la Escuela de Aviación, donde serán velados. Los funerales se efectuarán mañana, a las 10 horas, en el Cementerio General, con los honores de ordenanza. (PAREDES, Corresponsal).

## Gran partida de ovas de salmón sembraron ayer en el río Ñuble

CHILLAN 28, (Especial).— Una segunda gran partida de ovas salmoníadas fué sembrada esta tarde en el río Ñuble.

Los huevos de salmones fueron traídos de la Oficina de Piscicultura de Lautaro y en su siembra participaron gran número de aficionados que en toda clase de embarcaciones se trasladaron al lugar de la sembrada para presenciar y cooperar en las operaciones.

## Fiestas de Primavera se iniciaron en Los Andes



Señorita OFELIA SALAS MANDUJANO, que ayer fué proclamada Reina de las Fiestas de la Primavera de Los Andes.—

LOS ANDES, 28. — Hoy, a las 21.30, se iniciaron en ésta las Fiestas de la Primavera, con la velada en el Teatro Andes, durante la cual fué coronada la Reina, señorita Ofelia Salas Mandujano.

Terminada la velada, el comité de fiestas ofreció un cóctel a la Reina y Rey Feo y sus respectivas cortes de honor.

Mañana sábado, de 11 a 13, y de 18 a 20 horas, se efectuará el paseo de disfrazados en la Plaza de Armas. A las 22.30 horas, se iniciará el gran baile de Primavera, en el gimnasio del Liceo.

El domingo, después del paseo de disfrazados, se efectuará el concurso de disfraces, comparsas y murgas. De 17 a 20 horas habrá un baile infantil en el gimnasio del Liceo. De 20 a 22 horas, corso de flores y carros alegóricos, con premios en dinero y objetos de arte. Cerrarán las fiestas con el baile de fantasía en honor de S. M. Ofelia. (GONZALEZ, Corresponsal).

## Accidente ferroviario se produjo en Mininco

TEMUCO 28, (Especial).— Un accidente que pudo tener graves consecuencias ocurrió al tren que corre entre Talcahuano y Valdivia.

Por causas que se desconocen este tren sufrió un accidente a la salida de los cambios de la Estación de Mininco a 20 kilómetros al sur de Renaico cuando uno de los coches de primera que llevaba, saltó totalmente fuera de la vía y otro desrrieló uno de sus boggies.

Una vez conocido el accidente se despachó rápidamente un tren auxiliador desde Victoria que logró reparar la vía y reponer a los coches accidentados y el tren pudo proseguir viaje poco después.

## 10 personas quedaron heridas al volcarse micro en Casablanca

CASABLANCA 28, (Especial).— Diez heridos causó el volcamiento de un microbús ocurrido anoche en el camino de Santiago a Valparaíso, a la altura del pueblo de Casablanca.

El accidente se produjo al tratar el vehículo de hacer un quite a un vacuno, volcándose la máquina a uno de los costados del camino.

Los heridos, cuyos nombres no se han dado aún a conocer, fueron hospitalizados de urgencia en la Casa de Socorros de Casablanca, con diagnóstico reservado.



## A CERCA DE 2.500 MILLONES ALCANZA AVALUO DE TEMUCO

TEMUCO, 28.— A la suma de $ 2.445.352.800 alcanza el avalúo de la propiedad raíz en la comuna de Temuco, de acuerdo con las tasaciones hechas últimamente. Se estima que esta cifra sufrirá algunas modificaciones una vez que se pronuncie sobre los reclamos pendientes el tribunal de reclamos respectivos.

## MANIOBRAS CON RADAR: ESCUELA DE ARTILLERIA

LINARES, 2?.— (ESPECIAL). — Altos jefes del Ejército han presenciado las maniobras con radar, efectuadas por la Escuela de Artillería de nuestra ciudad, que se encuentra haciendo vida de campaña.

Aviones militares vuelan al obscurecer, sobre el campo militar del Polígono General Bari, mientras los reflectores de la batería antiaérea y los equipos de radar tratan de localizarlos, tomando nota de las veces que esos aviones "enemigos" son teóricamente "alcanzados" por los disparos de la defensa.

Entre otros militares que han venido a esta ciudad a presenciar estos ejercicios, se encuentran el general de división, Teófilo Gómez; el general de brigada, Silvestre Urízar; comandante en jefe de la Tercera División, Arístides Vásquez, y otros.

## JINETE HERIDO POR UN CABALLO, FALLECIO AYER EN ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA, 28 (Especial).— Fueron sepultados los restos del jinete de carreras Osvaldo Segundo Insunza, quién falleció el martes en la noche en el Hospital Regional, a consecuencia de las heridas que le produjo una patada que le propinó el caballo "Amor Sincero".

Alrededor de las 15.15 horas del martes el jinete Insunza fué alcanzado por una coz de "Amor Sincero", que le hundió el hueso frontal causándole una lesión contusa en el cráneo. Trasladado al Hospital se le sometió a una delicada operación que no tuvo resultados favorables.

El malogrado jockey tenía 19 años de edad, y era natural de Concepción.

## LA ZANAHORIA ES RICA EN CELULOSA

La zanahoria contiene gran cantidad de celulosa, residuo digerible que estimula las contracciones intestinales. Por ésto, está indicada especialmente en los casos de estreñimiento, debido a la pereza intestinal en las personas de edad o de vida sedentaria.

Además, es rica en principios vitamínicos que estimulan el crecimiento, evitan las enfermedades de la vista, protege el epitelio. Además, contiene hierro, calcio, fósforo, etc.

Un jugo de zanahoria del Waldorf, Ahumada 131, contiene todos los principios vitamínicos y minerales, pues se prepara en una máquina eléctrica "VEG-O-MATIC", única en Chile, que desmenuza la pulpa y los tejidos de las frutas y verduras, conservándoles sus propiedades fundamentales.



Marta Araneda, morena de 16 años, alumna del Primer Año de Humanidades, preside las fiestas primaverales del Liceo Integral N.o 4, "Luis Galdames", de Lo Ovalle. Fué elegida Reina por mayoría de 17.835 votos. Virreina resultó la señorita Isabel Cortés, de 15 años, alumna del T... de Humanidades. Forman la Corte de Marta I, las señoritas Olivia Silva, Carmen Plá, E... Molina y Perla Rojas. Las fiestas culminan hoy con un baile que se realizará a las 22 hor... el local del Liceo, calle Jorge Cáceres N.o 153.

# Más de 12 millones costará nuevo frigorífico de Talcahua...

### Las obras serán terminadas en un plazo de 18 meses

TALCAHUANO, 28. — (Especial).—Más de doce millones y medio de pesos costará el Frigorífico de esta ciudad que será construído próximamente.

El señor Roberto von Benewitz, Jefe del Departamento de Puertos, informó que ha recibido un oficio en el que se le informa que se han aprobado las propuestas presentadas por una firma interesada en la construcción del Frigorífico con un costo total de $ 12.526.518.

La obra que deberá estar terminada en un plazo de 18 meses después que se inicien los trabajos, y constará de tres pisos. El primero estará destinado a servir de bodega de almacenamiento para la Aduana, y en el segundo y tercer piso se instalarán 16 cámaras frigorizadas.

## CONTRABANDO POR UN MILLON SE DESCUBRIO EN BOQUETE DE TALCA

TALCA, 28. — Un cuantioso contrabando fué descubierto anteayer por el jefe del resguardo de Paso Nevado, sargento 1.o, señor Luis Urrejola, y el jefe de la Aduana, señor Joaquín Cruells.

El contrabando fué sorprendido en el camino internacional, en el lugar denominado "La Nieve", por los mencionados funcionarios, los cuales detuvieron, a las 24 horas, al camión con patente J. A.-601, de Talca, manejado por Amado Ayala Berríos. En el mismo vehículo viajaban Domingo Espinoza, José Domingo González y Juan Nibaldo Inostroza.

Revisado el camión se encontraron 525 paquetes de hojas de afeitar, con 800 hojas cada uno; 10 cajones de jabón, con 1.224 unidades; anafes tipo "Primus", quemadores y repuestos para los mismos, y otras especies con un valor cercano al millón de pesos.

Todas estas especies se encuentran depositadas en el Resguardo de Aduana.

Interrogado el chofer Ayala, expresó que, en circunstancias que llevaba un flete a Los Cipreses, para la ENDESA, un desconocido le pidió que le trajera algunas mercaderías. El desconocido ocupó el camión hasta el puente Los Indios, donde esperaban Espinoza, González e Inostroza. Se presume que el individuo que contrató a Ayala ha huído en cuanto se impuso de la presencia de carabineros. — (CARVACHO, corresponsal).

## ASAMBLEA RADICAL DE SAN BERNARDO TENDRA REUNION HOY

SAN BERNARDO, 28.— Mañana sábado, a las 19.30 horas, se reunirá la Asamblea Radical de San Bernardo, a la que asistirán, especialmente invitados el señor Juvenal Hernández, el senador señor Angel Faivovich, el Presidente de la Cámara de Diputados, señor Raúl Brañes, y el presidente provincial, señor Luis Brucher. Después de la sesión, se ofrecerá una comida íntima a los visitantes. Las adhesiones les reciben los señores Juan Diego Castro, Aaron Osorio Vidal y Ascanio del Río. (OSORIO PEREZ, Corresponsal).

## Se aprobó presupuesto municipal de Chillán; sube de ocho millones

CHILLAN, 28.— En su última sesión la Municipalidad prestó su aprobación al presupuesto para 1950 de dicha Corporación, el que asciende a $ 8.231.000. En el nuevo presupuesto se consulta un aumento de salarios para los obreros municipales, con un jornal mínimo de cincuenta pesos. Este aumento fué aprobado por la unanimidad de los regidores. (TAPIA, Corresponsal).

## EJERCICIO COMBIN... DE MARINA Y EJER... SE HARA EN DICH...

CONCEPCION, 28.— ... nes de noviembre se efe... rá en Dichato un ejer... combinado de la Armada... Ejército. Participarán las... tintas unidades de guarn... en esta ciudad y algunos... cos de la Marina de Gu... Se harán prácticas de... embarco por la marinería... estarán sincronizadas... movimientos de las tr... desde tierra. Es posible... intervengan, también, alg... aviones de la FACH.

Presenciarán los ejerc... los Comandantes en Jefe... la Segunda Zona Naval y... la Tercera División del E... cito. (Corresponsal).



# GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL DEL TELEFONO

## TEATROS

BALMACEDA (88768). — Vermouth y noche: Cía. de Comedias Cómicas, Jorge Sallorenzo en: Agua, agua, gritó Colón.

COLISEO (89075).— Vermouth y noche: Cía. de Comedias Luchita Botto en: Deshonrada.

IMPERIO (32627). — Vermouth y noche: Cía. Leguía-Córdoba en: Alérgico a las mujeres.

## CINES

ALAMEDA (91254).— Rotativo: La traviata y Nubes negras.

ALMAGRO (83425). — Rotativo: Por siempre ámbar y El cisne negro.

ALCAZAR (80122). — Vermouth y noche: Los últimos días de Pompeya.

AMERICA (52443).— Rotativo: Los inconquistables, Mujeres de Shanghai y Sangre en la luna.

ANDES (43811).—Vermouth y noche: La traviata y Nubes negras.

APOLO (51746).— Rotativo: Dios se lo pague, Adiós Mariquita linda y Extraño amor de Marta Iver.

AUDITORIUM (84688).—Matinée, vermouth y noche: Un gran amor de Bellini.

AVENIDA MATTA (51455) — Rotativo: Los inconquistables, Peluquería de señoras y El filón.

BAQUEDANO (65050) — Matinée, vermouth y noche: El grito de la carne.

BANDERA (89111) — Matinee, vermouth y noche: Un enviado del cielo.

BLANCO ENCALADA (91787) — Rotativo: Los inconquistables, Peluquería de señoras y Un rayo de libertad.

BOLIVAR (83683) —Rotativo: La devoradora de hombres, El supersabio y La cigüeña de papá.

BRASIL (80306). — Rotativo: La rueda de la fortuna y Sangre en la luna.

CAPITOL (89581) —Rotativo: Mamá Inés, Ramona y El tigre de Jalisco.

CARRERA (86685) — Rotativo: Por siempre ámbar y El cisne negro.

CAUPOLICAN (85912).— Vermouth y noche: Despedida de Rayan Quitral. Yo soy tu padre.

CENTRAL (33555) — Matinée, vermouth y noche: Por un cuerpo de mujer.

CERVANTES (88569) — Matinée, vermouth y noche: Raíces de pasión.

CLUB DE SEÑORAS (33550) — Rotativo: La traviata y Nubes negras.

COLON (90577) — Rotativo: Nubes negras, Mujeres de Shanghay y Flor de insidia.

CONTINENTAL (60735) — Matinée, vermouth y noche: La diosa del mal.

COUSIÑO (50657) - Rotativo: El castillo del odio y Tormentos de duda.

CHILE (60728) — Rotativo: El cochero de la muerte, Sargento al agua y La dama de las camelias.

DIECIOCHO (83778) — Rotativo: El secreto de una mujer y Arrostrando la muerte.

DELICIAS (91941) — Rotativo: El camino del amor, Al filo de la noche y El secreto de una mujer.

ESMERALDA (64303) —Rotativo: Allá en el Rancho Grande, Los visitantes de la noche, La fé que lucha y Arrostrando la muerte.

FLORIDA (34289). — Matinée, vermouth y noche: La otra y yo.

EL GOLF (257 y 488) —Vermouth y noche: Un gran amor de Bellini.

FRANKLIN (50754) — Rotativo: Allá en el Rancho Grande, Alma torturada y Nubes negras.

HOLLYWOOD (42389) — Rotativo: La traviata y Nubes negras.

IDEAL CINEMA (92188) - Rotativo: La danza de los millones, Dejada en prenda y Sangre en la luna.

IMPERIAL (51112) — Rotativo: El nido de las víboras, Los pulpos y Sangre en la luna.

INDEPENDENCIA (62702) — Rotativo: El nido de las víboras, Nubes negras y Sangre en la luna.

ITALIA (41883).— Rotativo: Allá en el Rancho Grande, Sangre en la luna y Apasionada.

LO FRANCO (92705).— Rotativo: Hombría, Un rayo de libertad y Peluquería de señoras.

LUX (87630).— Rotativo: El lobo de mar.

MANUEL RODRIGUEZ (66959).— Rotativo: Allá en el Rancho Grande, La fe que lucha y Los visitantes de la noche.

MIAMI (85815). — Rotativo: Scipión el africano.

METRO (83361). — Matinée, vespertina, vermouth y noche: La danza inconclusa.

MINERVA (91464) — Rotativo: El despertar, Alma torturada y Fúlmine.

MIRAFLORES (30909).— Rotativo: Apasionada y Los inconquistables.

MONUMENTAL (91555).— Rotativo: Apasionada, Un rayo de libertad y La fé que lucha.

NORMANDIE (87749) — Matinée, vermouth y noche: Lustrabotas y Octubre me condena.

MARCONI (42867).— Matinée: A las 2.30. Cuatro pasos en las nubes y Variedades. Vermouth y noche: El cisne negro y Por siempre ámbar.

MAJESTIC (Gran Avenida).— Paradero 6. (50151). — Rotativo La calle de Delfín Verde, La cicatriz y La hija de la selva.

NACIONAL (63568) — Rotativo: Allá en el Rancho Grande, La fe que lucha y Los visitantes de la noche.

NOVEDADES (94594) —Rotativo: Apasionada, Lágrimas de sangre y Mazurka.

ÑUÑOA (43152).— Rotativo: El nido de las víboras, Alma torturada y Los pulpos.

O'HIGGINS (86929).— Rotativo: Allá en el Rancho Grande, Raquel, Sangre en la luna y El secreto de una mujer.

ORIENTE (41345) — Vermouth y noche: Por un cuerpo de mujer.

PORTUGAL (34816) — Rotativo: La traviata y Nubes negras.

PRINCESA (85205) — Rotativo: Los inconquistables, El ladrón y La acusada.

PRINCIPAL (30611) — Rotativo: Noticiarios mundiales, Dibujos y Seriales.

PROVIDENCIA (46073).— Rotativo: Los inconquistables y Besos al amanecer.

PLAZA (84714).— Matinée vespertina, vermouth y noche: Tambores sobre el Amazona.

ROXY (80809) — Rotativo: Caras en la sombra.

REAL (65555). — Matinée, vermouth y noche: Su último refugio.

RECOLETA (63874) — Rotativo: Un rayo de libertad, Allá en el Rancho Grande y La fe que lucha.

REX (31143 y 31144) — Matinée, vermouth y noche: Grandeza que matan.

REPUBLICA (93613).— Rotativo: Los inconquistables, La cigüeña de papá y El loco pelirrojo.

RIALTO (41667) — Rotativo: Los inconquistables y El despertar.

SANTIAGO (32888).— Matinée vermouth y noche: La cadena infinita.

SANTA LUCIA (36666) — Matinée, vermouth y noche: Los últimos días de Pompeya.

SELECTA (92194) — Rotativo: El nido de las víboras, Los pulpos y Sangre en la luna.

SAN MIGUEL (51262).— Rotativo: Scarface, Luponini, La muerte por testigo y El bandido.

VALENCIA (61557).— Rotativo: Los inconquistables y La danza de los millones.

VICTORIA (30021).— Rotativo: Clive de India.

**SABADO**
**29**
**OCTUBRE**

SANTOS DE HOY
NARCISO

SANTOS DE MAÑANA
MARCELO

## Boletín del tiempo

DE LA OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Redactado a las 20 horas del día 28 de octubre de 1949)

Se observó buen tiempo general, completamente despejado y muy caluroso en las zonas central y sur. En las últimas horas una nueva perturbación ha comenzado a desarrollarse en la región austral.

APRECIACION GENERAL

Continuará bueno en la mayor parte del país, con probabilidades de que la nubosidad aumente en el centro y el sur.

ARICA A COQUIMBO.— Bueno con nublados locales, de preferencia en la costa. Vientos del suroeste.

ACONCAGUA A MAULE. — Bueno. Aumento de nubosidad. Vientos del suroeste, de cierta intensidad en la costa.

CORDILLERA CENTRAL.— Bueno.

ÑUBLE A CHILOE.— Bueno. Nubosidades en la costa. Vientos del sur y suroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS.— Lluvias locales. Vientos fuertes del noroeste y oeste.

PUNTA ARENAS.— Variable.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE.— (Día 28).— Máxima: 29.8° C. a las 17.00 horas.— Mínima: 7.6° C. a las 6.10 horas.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE.— (Día 28).— Máxima: 76% a las 6.30 horas.— Mínima: 12% a las 16.00 horas.

SOL.— (Día 29).— Sale: a las 6.46 horas.— Puesta: a las 19.08 horas.

LUNA.— (Día 29).— Sale: a las 12.42 horas.— Puesta: a las 2.18 horas del día 30.— Fase. Luna llena el 5 de noviembre.

Oficina Meteorológica de Chile. Sección Previsión del Tiempo.— Fono: 90753.

Agencia de "LA NACION"
ROBERTO CARRASCO O.
Maule N.o 1006

DENTADURA
Postiza inmediata
se pone después de las extracciones hechas, restableciendo la dentadura completa.
Dentaduras postizas sin paladar, coronas, fundas, cirugía bucal. Trabajos urgentes, en 24 horas.
CLINICA DENTAL DR. MAYO
Pasaje A. Edwards N.o 29. Entrepiso 111 — FONO N.o 67378
Entrada por HUERFANOS 1011

FARMACIA DE TURNO
PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA
Andrade
DELICIAS 2902-FONO 92340

# Turno de boticas

SEMANA DEL 29 DE OCTUBRE AL 5 DE NOVIEMBRE DE 1949

| FARMACIA | UBICACION | FARMACIA | UBICACION |
|---|---|---|---|
| Guzmán | San Antonio 581 | La Sanitaria | Bascuñán 690 |
| Oberens | Independencia 3129 | Francesa | San Diego 1097 |
| Rivadeneira | Reina María 458 | Universo | Santa Rosa 1500 |
| Chile | Independencia 1798 | Viel | Av. Viel 1906 |
| Santa Clara | El Pino 849 | Berna | Cicarelli-Casablanca |
| Santa María | D. Sta. María 1140, Renca | San Miguel | Sta. Rosa 3458 |
| Sta. Filomena | Sta. Filomena 191 | Indostán | Gran Avenida 5693 |
| El Salto | Recoleta 1307 | M. Rodríguez | Gran Avenida 8825 |
| Centenario | Recoleta 2298 | Inglaterra | 10 de Julio 16 |
| Andraca | J. J. Pérez 4223 | Las Lilas | J. M. Infante 249 |
| Labrín | Aromos 101 | Los Leones | Providencia 2415 |
| La Torre | O'Higgins 3347 | Aracena | El Aguilucho 3396 |
| Yungay | Yungay 3310 | Macul | J. P. Alessandri-Rod. de Araya |
| San Pablo | San Pablo 1796 | Sta. Julia | Irarrázaval 3800 |
| Iglesia | O'Higgins 1707 | | |

NOTA.—De acuerdo con el Artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

## 1.—ALHAJAS JOYAS.

¡NOVIOS! ARGOLLAS, oro 9 quilates $ 500 par; 14 quilates, $ 800; 18 quilates, $ 1.050, $ 1.300. Joyería Bleiholder Bandera 268. A provincias despachamos contra reembolso. 6 A. 50

FRANCISCO PONS. JOYERIA-Relojería. Moneda 1168. Compramos joyas, brillantes, oro. Composturas de relojes. Garantía. Seriedad Rapidez. Atendido por dueño profesional. Teléfono 81827. H.A.

COMPRO ORO, PLATA Y platino. Pago los mejores precios. Joyería Bleiholder Bandera 268. 6 A. 50

ARGOLLAS COMPROMISOS DESpertadores. Composturas joyas relojes "Casa Danziger".— San Antonio 344. 8 E. 50

ARGOLLAS DE COMPROMISO, en todos los kilates. Medallas religiosas. Merced 864, oficina 43. Fono 32987. Casa Capot. 4 M. 50

JOYAS, BRILLANTES ORO Y BOletos de empeño, compramos, pagamos los mejores precios. San Antonio 80, esquina Moneda. Relojería Druvi. 30 N

ALHAJAS TODA CLASE, FABRIcamos. Comerciantes, precios especiales. Argollas para novios. - Casa Rivera.— San Pablo 2247 H|A

PRENDEDORES, ANILLOS, AROS - $ 36 docena. Gran surtido de fantasías. Anillos, pulseras, cadenas, cruces, medallas, aros prendedores, venta de piedras por docenas, peinetas etcétera. Importación directa de collares perla. Precios especiales a comerciantes. Venta por mayor y menor. Se remiten reembolsos. Grandes descuentos a mayoristas. Casa Gorab. Rosas 1148. Santiago. H|A.

COMPRO ORO Y PLATA, PAGO buenos precios. Alameda 846. 30 O.

¡NOVIOS! PARA ARGOLLAS. Fábrica Sostin. Nueva York número 66. 2 N.

NOVIOS: ARGOLLAS ORO, 14 y 18 quilates, macizas, grabadas, desde $ 800 par. San Diego 730. Relojería Sportman. 2 N.

COMPRO ORO Y PLATA, PAGO buenos precios. Alameda 846. 2 N.

CORONAS PARA REINA. ROSArios blancos. Gran surtido de collares de perlas. Casa Importadora de Fantasías. Ventas por mayor y menor. Rosas 1148. 14 N.

CASA GORAB. ROSAS 1148: ANIllos de plata: docena $ 240, anillos de hombre docena $ 72; anillos plata Spiecerón, docena $ 540; cadenas de plata, docena $ 840; cadenas con medalla de metal $ 144; aros plata, docena $ 240; aros perla, docena $ 72; prendedores, figuras, docena $ 36. 14 N.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLAtino, plata, monedas antiguas, compramos. Supero cualquiera oferta. Ahumada 68. 10 N.

COMPRAMOS JOYAS, BRILLANtes, boletos empeño, objetos arte, marfiles, cristales. Pagamos los mejores precios. Superamos ofertas. Ahumada 88, esquina Nueva York. 22 N.

## 2.—ARBOLES, PLANTAS.

NOGALES MUY VIEJOS EN TROzos, compramos, pagando buenos precios. Pedir datos: Santo Domingo 1261. Teléfono 86665. 30 Ab. 50

## TARZAN — (2513) — Extrañas criaturas — Por Edgar Rice Borroughs




## RAMONA
Por Lino Palacio




## 2.—ARBOLES, PLANTAS.

LAS ABEJAS SON INDISPENSAbles para la polinización de las flores de frutales o semilleros. Un colmenar moderno aumentará sus cosechas. Instálelo con artículos fabricados por Colmenares. Santa Inés. Curicó. Pida catálogo. 7 Jn. 50

ARBOLES FRUTALES, A LA VISta, ofrece Criadero Corrial. Alameda esquina Arturo Prat. El vivero está situado lado Estación Renca. 10 N.

## 3.—ARMAS, CAZA, PESCA.

ARMAS USADAS COMPRA, REPAra: San Diego 59. 10 Jl. 1950

ARMERIA SAN DIEGO. TALLER de reparaciones, atendido por especialista. Trabajos garantidos. Seriedad absoluta. Se atienden órdenes de provincia. Ofrece escopetas, balas, tiros, fulminantes, revólveres, pistolas y carabinas.— San Diego 59. 20 Jl. 50

ARMAS REPARACIONES. NIQUElados, pavonados, compras, ventas Sta. Rosa 740, fono 35202. 7 E. 50

ATENCION: HAGA REVISAR O componer sus armas de fuego en la acreditada Armería Italiana de Ahumada N.o 64, que cuenta con un personal técnico con más de 40 años de experiencia. Se atiende a provincias. No confunda, única dirección Ahumada N.o 64. 31 A. 1950

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

S. SACK
FIERRO NACIONAL
REDONDO CUADRADO PLANO
San PABLO 1179
MORANDE 817

## 4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

CLINICA DE CAMISAS. San Antonio 470. Teléfono 31952. Arreglamos sus camisas gastadas; las dejamos nuevas. 5 N.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N|O.

SE ARREGLAN CAMISAS, PREcios muy económicos. Compañía 1726. Fono 68978. 31 N.

CAMISERIA "OSBORN". Camisa gabardina de hilo, manga larga $ 475. Pantalón "Slack" gabardina $ 525. Moneda 1055, frente Iglesia. H|A.

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

## 5.—ARTICULOS PARA DAMAS.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N|O.

CALZADO FINO A MEDIDA, PARA damas. Creaciones propias. Modelos exclusivos. Se reciben composturas. Precios módicos. Guillermo Espinoza. Serrano 90. Anote la dirección. H|A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

DESDE 200 PESOS MENSUALES puede tener bata seda, lana, 3|4, blusas, ropa interior, carteras. Modas Akco. Compañía 1380. Of. 2. 19 N.

## 6.—ARTICULOS PARA NIÑOS.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

## 7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

UTILES Y MUEBLES PARA COcina. Carmen 315. Fauré Hermanos Ltda. Fono 36031. 22 F 1950

¡¡¡MUEBLES DE ESTILO, finas terminaciones y con facilidades en el pago, encontrará Ud. en la Gran Fábrica de Muebles "CATEDRAL", de Vicuña Mackenna 1483. Teléfono 51505. H|A.

PLATOS ESPIGA SIN FAllas, 14.80; para postre, 9; Crisopal, 7.50; vasos tipo norteamericano, vinero, 3.40; cervecero, 5.80. Comerciantes precios especiales. Independencia 1950. 29 O.

¡¡¡CASA IMPERIAL. SAN Diego 1356. M. Fernández, ofrece: loza, enlozados, cristalería, cuchillería, plaqués, cerámica, artículos para regalos. Lo mejor y más barato!!! H A.

## 7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N.O.

BICICLETAS ¡MEDIA PISTA francesas, con cambios. Bicicletas Phillips para damas y caballeros. Bicicletas Centenario, para niños todas edades. Relojes: Certina y Super-Fabriz. Amplios créditos. "Olympic".— San Diego 111. Fono 81108. H.A

HOTELES RESIDENCIALES colchones desde $ 200 Somieres $ 250. Fábrica colchones, somieres. Sobrecamas "Caupolicán". San Diego 813. Fono 68377. H|A

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

¡¡SOMIERES!! "COLCHONERIA Francesa". Refacciona colchones a domicilio. San Diego 9. Fono 86259. 22 N.

PARCHES INVISIBLES EN CALzados. Eleuterio Ramírez 1136. 8 Ag. 1950

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

¿SU CATRE DE BRONCE QUEDARA nuevo? Bronceados a fuego, reparaciones, transformaciones. Brasil 537. 25 N.

## 7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

CATRES METALICOS, plegables. Colchones de lana. Enorme surtido. Amplios créditos. Santo Domingo 865. 7 N.

## 7.a—ARTICULOS PARA EL CAMPO.

ARNESES PARA CARRO COLOso; arneses para máquina segadora Talabartería Malloi. San Pablo 2720. 20 E. 1950

## 8.—ARRIENDOS OFRECIDOS.

CONFORTABLES HABITACIONES amobladas, desde $ 1.200, baño incluido, edificio moderno, exclusivamente para este objeto, barrio Santa Lucía, Parque Forestal. Paraguay 445, 2.o piso. 1.o N.

$ 4.000 ARRENDAMOS DEPARtamento. Ubicación única. María Luisa Santander 0168, frente Parque Bustamante. Trolebuses a la puerta, una cuadra Plaza Italia. Edificio nuevo, sin ocupar. Consta de living-comedor, dos dormitorios con closets, cocina con muebles, pieza y baño de empleada, calefacción. Todos a la calle. Tratar: Rosas 1166. Teléfono 81464. 29 O.

SE ARRIENDA PIEZAS FRENTE cerro Santa Lucía, a la calle a caballeros o señoritas trabajen afuera. Merced 395. 30 O.

DEPARTAMENTO SE ARRIENDA San Diego esquina Franklin. Recibo, 2 dormitorios, cocina y baño. Verlo y tratar San Diego 2109, Depto. C. 2 N.

CENTRALISIMO. CASA FAMILIA. Extensos bajos modernos, asoleados. Todo confort. Regio departamento amoblado calle: dormitorio-salón. Otras, patio y hall. Matrimonios. Personas solas. Cl. pensión. Serrano 248-A. 6 N.

ARRIENDO PIEZA GRANDE. Rengo 1577. Ñuñoa. 30 O.

SAN ANTONIO 148, PIEZA CAlle, teléfono. 31 O.

## 10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS.

COMPRAVENTA AUTOMOVILES Alameda 187. García. 15 Dic

AJUSTE MOTORES PINTURA Duco. Facilidades. Bulnes 546. 23 D.

CAMIONES, CARROCERIAS, BArandas altas 7.800 bajas 6.800 Facilidades. Maturana 636. 30 E. 1950

BATERIAS NACIONALES IMportadas, garantidas Matucana Matta 1214. 60495. 15 M. 1950

¡¡CARROCERIAS!! CON PINO araucaria. Son las mejores. Barraca "San Martín", fono 63816. 16 S. 1950

GARAGE "HISPANO" CHACABUco 39. Lavados y engrases a presión. Embobinados de dinamos. Carga de baterías. Estación de frenos. Mecánica en general. Colocación de balatas en el día. Pintura. Desabolladura. H-A.

NEUMATICOS INSA PREcios nuevamente reducidos 550, 600, 650, 700x18 y aro 17, 18, 19 20 y 21, 82x6, 700, 750, 825, 900, 1.000x20. Garage Viena. 10 de Julio 602. Teléfono 34860. H|A.

ESTACION DE SERVICIO DE RAdiadores "Pedrero". Radiadores nuevos y usados, para toda marca de autos y camiones. Surtido completo de repuestos. Matucana 61, fono 95040. H-A.

RADIADORES, PANALES para automóviles, camiones, microbuses, tractores. Concedemos créditos. Rothfeld y Torres Ltda.— Marín 0510. Fonos: 41263-46717. H|A.

INDUSTRIA NACIONAL de radiadores "INNARA", ofrece radiadores, panales para toda marca y modelos de autos, microbuses, camiones, tractores. Concedemos créditos. — Marín 0510.— H|A.

PARRILLAS PORTA-EQUIPAJE automóviles. Fábrica Avenida Matta 1214. 60495. 15 M. 1950

RADIADORES Y PANAles garantizados para automóviles, camiones, tractores. Marín 0510. Concedemos créditos. Rothfeld y Torres Ltda. Fonos: 41263-46717. H|A.

APRENDA MANEJAR AUTOMOviles, cursos rápidos, psicotécnico, reglamentación tránsito, documentos. Escuela fundada 1931. Hernán Pizarro, profesor autorizado. Avenida España 605 teléfono N.o 94439. 6 D.

¿QUIERE VENDER SU AUTOmóvil, señor, o comprar otro? Avenida B. O'Higgins 1340. H|A.

PANALES RADIADORES para automóviles, camiones, microbuses, tractores. Descuentos para comerciantes del ramo. Concedemos créditos.— Marín 0510. Fonos: 41263-46717. Rothfeld y Torres Ltda. H|A.

PANALES PARA RADIAdores, para toda marca de autos, camiones, micros, tractores. Concedemos créditos.— Marín 0510. Fonos: 41263-46717. H|A.

ESTACION DE SERVICIO. GARAge. Castro 70. Fono 82839, lavados, engrases, cambios de aceites. Desabolladuras, soldaduras al oxífeno. Mecánica en general. Personal experto. Pintura al Duco. Garantía. Rapidez. Seriedad. H|A.

## 11.—AVES, ANIMALES, PAJAROS.

GANE DINERO CON ABEJAS: un colmenar moderno aumentará las utilidades de su parcela. Pida datos y catálogo a Colmenares Santa Inés. Curicó. 7 Jn. 1950

CRIADERO ESPERANZA. HUEvos incubar, pollitos bebé Rhode, Leghorn. Alta selección 493447. Villanueva 101. 11 D.

GUERRA A LA CARNE: GALLInas chilenas 80, pollos 60. 10 de Julio 1662. 29 O.

## 12.—BICICLETAS.

CICLISTAS: REPUESTOS ACCEsorios para bicicletas y triciclos de reparto. Por mayor y menor. Reparaciones en general. Reembolsos a provincias. Arturo Prat 1802 esquina Ñuble. 27-S-50

BICICLETA PHILLIPS, HOMBRE, casi nueva, victrola mueble Brunswick, vendo única ocasión. Varia de 9 a 12. Brown Norte 846, Ñuñoa. Fono 47358. 30 O.

## 13.—COMPRAVENTA.

MARMOL PLANCHA, QUEBRAdo compro. Independencia 309. 30 N.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

COCINAS ECONOMICAS CON SERvicios agua caliente, especiales restaurantes, residenciales, hoteles, varios tipos, tamaños grandes y regulares. Funcionan carbón, leña. Garantidas. Visítenos. Beltrán Mathieu 1290. (Independencia altura 200). 3 S. 1950.

COMPRAMOS DENTADURAS dientes sueltos usados. Ahumada 68. 10 N.

COMPRO LARGUEROS, CATRES bronce, cualquier estado. Brasil 537. 25 N.

## 13.—COMPRAVENTA.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

COMPRO CHUICOS.— FONO 52240. 11-S-1950

COMPRO BOTELLAS VACIAS, chuicos, damajuanas. Retiro domicilio. Teléfono 88385. 5 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

## 14.—CONSEJOS UTILES.

¡PORCELANAS!— ARREglo toda clase de de porcelanas finas. Trabajo garantido. Carlos Silva Correa. Merced 625. Teléfono 33574. H|A

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

## 14.a—FILATELIA.

ESTAMPILLAS. COMPRO COlección Escandinava o Europa. Teléf. 31061, cuadro 506. Pref. horas 7-10 A. M. 1.o N.

## 15.—DEPORTES.

MESAS PING PONG "VADELL" fabricante responsable. Arturo Prat 571. Fono 80788. 4 D.

## 16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta de Ahorros N.o 745713, perteneciente a Ester Díaz Quezada, queda nula por haberse dado aviso. 31 O.

## 17.—DIVERSOS.

SOLARINE". CONVIERTA EL bronce en oro, abrillantándolo con Meyers "SOLARINE". Agentes en Santiago: MARKT Co., Ahumada 71. Teléfono 69511. 18 F. 1950

¡¡¡CONFECCIONAMOS muebles de estilo, según catálogo. Especialidad en amoblados de living. Fábrica de Muebles "CATEDRAL". Vicuña Mackenna 1483. Teléfono 51505. Créditos!!! H|A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

# SITIOS

## POBLACION A. J. J. PEREZ 6092

LIQUIDAMOS CON EL PIE QUE UD. QUIERA

SALDOS CUOTAS DE $ 1.000.-

VEREDAS: CONCRETO. — SOLERA: PIEDRA. LUZ — AGUA (Con planta propia)

Micros: SUCRE — TOBALABA y TROPEZON PEREZ, a la puerta

TRATAR CON SU DUEÑO

SOTOMAYOR 375 -::- FONO 95724

# VENDO EN ÑUÑOA

$ 215.000.— Av. Los Olmos, casa moderna, un piso, sólida, living-comedor, 2 dormitorios, baño instalado, cocina con muebles, jardín y patio. Facilidades de pago.

$ 220.000.— Lado Chile-España, casa un piso, sólida, comedor, 2 dormitorios, baño, cocina y patio. Deuda 15.000. Caja Empleados Particulares.

$ 480.000.— Los Alerces, bungalow asísmico, moderno, rodeado de 675 m2 de jardines, parrón, frutales. Living con chimenea, comedor, 2 dormitorios con closets, baño completo, dependencias, gallineros. Facilidades de pago.

$ 550.000.— En La Reina, bungalow moderno, recién terminado, asísmico, rodeado de 5.000 m2 de jardines, frutales. Living-comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, entrada de auto. Facilidades de pago.

$ 600.000.— Casa esquina inmediata Salvador - Irrarázaval, living, comedor, 4 dormitorios, baño, dependencias, parrón, frutales 2 garages.

$ 680.000.— Inmediata al Grange y Av. Tobalaba-Ossa, chalet moderno, asísmico. Calefacción eléctrica con radiadores embutidos. Pisos de parquets. Living-comedor con chimenea, escritorio, 3 dormitorios con closets, baño instalado, toilette visitas, dependencias, jardín, frutales, garage. Deuda 77.000. Caja Ahorros EE. PP.

$ 750.000.— Av. Bolívar, chalet recién terminado, asísmico. Living con chimenea, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado de lujo, dependencias, jardín, patio, garage. Facilidades de pago.

$ 720.000.— Av. Bolívar, esquina, bungalow moderno y asísmico, calefacción hidroeléctrica y parquets sobre concreto. Living, comedor, 3 dormitorios, baño completo, dependencias, jardín, patio, terraza, garage. Facilidades de pago.

$ 750.000.— Av. Suárez Mujica, bungalow moderno, asísmico, rodeado de 870 m2 de jardines, parrón, frutales. Living con chimenea, comedor, 3 amplios dormitorios, baño completo, dependencias, subterráneo, entrada de auto. Deuda 47.000. Caja Empleados Particulares.

$ 750.000.— Av. Holanda, casa un piso, 15.50 por 40 metros, sólida, hall, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, parrón, frutales, garage. Deuda 25.000. Caja Ejército y facilidades.

$ 750.000.— Av. Manuel Montt, bungalow moderno, rodeado de 6C0 m2 de jardines, parrón, frutales. Living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, garage. Deuda 28.000. Caja Empleados Particulares y facilidades.

$ 850.000.— Sector Brown-Bolívar, bungalow moderno, rodeado de 450 m2 de jardines y frutales. Living con chimenea, comedor, 4 dormitorios, closets, baño instalado, otro de lluvia, dependencias, garage, lavadero. Deuda 300.000. Caja Hipotecaria.

$ 850.000.— Lado Plaza Egaña, bungalow moderno, rodeado de 850 m2 de jardines y parrón. Living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, entrada de auto y galpón de 6x12 metros. Facilidades de pago.

$ 900.000 — Lado Av. Manuel Montt e Irarrázaval, chalet moderno, asísmico, aislado, calefacción central y parquets. Hall, living, comedor con terraza, 3 dormitorios, closets, baño instalado, toilette visitas, dependencias, otra terraza, parrón, garage.

$ 950.000.— Av. Irarrázaval, chalet, sólido, hall, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño y medio, toilette visitas, dependencias, jardín, parrón, garage. Facilidades de pago.

$ 980.000.— A una cuadra de Av. Irarrázaval, chalet moderno, aislado, calefacción central, asísmico. Living, comedor, escritorio, costurero, 3 dormitorios con closets, baño instalado, amplia terraza, dependencias en edificio aparte, jardín, frutales, entrada de auto. Deuda 150.000. Caja Nacional de Ahorros.

$ 1.000.000.— Sector Tobalaba-Bilbao, bungalow moderno, asísmico, rodeado de 850 m2. de jardines, y frutales. Calefacción eléctrica con radiadores. Hall, living con chimenea, comedor, 3 dormitorios con closets, 2 baños completos, dependencias, lavadero de mármol, garage. Deuda 340.000. Caja EE. PP. y FF.

$ 1.000.000 — Sector Plaza Ñuñoa, chalet nuevo, calefacción central y parquets. Asísmico. Hall, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios con closets, baño instalado, toilette visitas, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 175.000. Caja Hipotecaria.

$ 980.000.— Av. Bolívar, esquina, bungalow asísmico, flamante, moderno, aislado, pisos de parquets sobre concreto. Living con chimenea, comedor, 4 dormitorios, closets, baño de lujo, toilette visitas, dependencias, 2 subterráneos, jardín, parrón, garage. Deuda 160.000. Caja Empleados Particulares.

CARLOS OSSANDON G.- Nueva York 25

**17.—DIVERSOS.**

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N.

CIGARRILLOS POR MAyor, precios fábrica, pleno centro. Huérfanos 1055. Pasaje, local 1073 (Ahumada 840, al fondo). H|A.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

**18.—EDUCACION.**

¡¡MODAS!! CORTE-CONFECCION. Sistema moderno muy fácil aprender. Enseñanza práctica, perfecta. Profesoras especializadas, la mejor atención. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Diplomas válidos legalizados, amplias facilidades. Matrícula abierta todo el año. "Instituto Técnico Americano". Ahumada 131. 7.o piso. Oficina 715, entre Moneda y Agustinas. 31 D.

¡¡PREPARACION EMPLEOS!! INteresante curso, moderno, rápido clases exclusivamente individuales. Atención esmerada. "Instituto Técnico Americano". Ahumada 131. 7.o piso. Oficina 715. 31 D.

"INSTITUTO MODERNO", MAC Iver 540. Especializado enseñanza rápida: Corte-confección, Lencería, Peinados Artísticos, Permanentes, Mecánica Dental. Diplomas legalizados. Solicite prospectos. 29-Mar.-950

DACTILOGRAFIA MODERNA. EXcelente enseñanza. Cursos normales: dos meses, ultra rápidos: dos semanas. Solicite prospectos. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 29-N.

INSTITUTO FEMENINO CORTE-Confección, por el mejor Sistema Camps. Alumnas confeccionan trajes desde primer mes. Modas. Lencería. Moda infantil, niños y niñitas. Camisas de hombre. Flores. Juguetes. Muñecas. Cursos rápidos. Diurnos, nocturnos. Estado 225. H|A

CURSOS RAPIDOS: DACTILOgrafía, Taquigrafía, Contabilidad. Ambiente selecto, esmerada atención. "Instituto Moderno". Mac Iver 540. 29-Mar.-950

"INSTITUTO TECNICO AMERIcano". Enseñanza profesional-comercial. "Cortador sastre". "Recuperación escolar". "Redacción comercial". "Modas corte-confección". "Preparación empleos". Amplias facilidades. Ahumada 131. 7.o piso. 12 N.

ACREDITADO "INSTITUTO TECnico". Nuevo local: Arturo Prat 74, (media cuadra Alameda). Cursos Comercio, Dactilografía, Taquigrafía, Telegrafía, Modas, Lencería, Sastrería, Peinados artísticos, Permanentes, Manicure. La mejor enseñanza. Diplomas legalizados. Solicite prospectos. 2 AB. 1950.

¡ATENCION! ANTES MATRICUlarse usted en cualquiera parte, infórmese bien primeramente. Díaz-Gascogne. Santo Domingo 870. H|A.

¡¡APRENDA!! UN MES "JUGUEtería". Sistema Norteamericano con modelos. Facilísimo. "Instituto Técnico Americano". Ahumada 131. 7.o piso. 31 D.

"ARMANDINI", UNICAS ACADEmias especializadas en la enseñanza de peluquería, con prácticos y modernos cursos personales y también por correspondencia. Cursos rápidos para alumnos de provincia. Ultimos adelantos en permanentes, peinados, tinturas, maquillaje, corte a navaja, manicure, onda al frío. Profesoras especializadas, aprendizaje rápido, garantido, cursos nocturnos de peluquería de hombres por competente profesor titulado en Buenos Aires. Diplomas de prestigio. Amplias facilidades. Academias "Armandini", asociadas Academias Argentinas. Ahumada 131 (séptimo piso). Casilla 4733. Santiago-Chile. 11 F. 50

NUEVOS CURSOS DE MOdas, Corte confección, Moda infantil, Lencería, Camisería, Corte sastre. Enseñanza rápida, perfecta, garantida. Sistema moderno, facilísimo aprender. Atención esmerada por profesoras especializadas. Solicite prospectos. Academia Fénix.— Santo Domingo 1030. (Cerca Puente) 31 O.

¡¡PREPARACION EMPLEOS!! INteresante curso, moderno, rápido. "Instituto Técnico Americano". Ahumada 131. Oficina 715. 12 N.

¡¡APRENDA!! "CORTADOR SAStre", sistema práctico, muy rápido. Facilidades. "Instituto Técnico Americano". Ahumada 131. Oficina 715. 12 D.

MODAS CORTE Y CONFECCION. Cursos rápidos. Sistema moderno. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Rosas 1353. Fono 87174. 1.o A. 50

S. SACK FIERRO NACIONAL REDONDO CUADRADO PLANO San PABLO 1179 MORANDE 817

**18.—EDUCACION.**

CORTE - CONFECCION: LENCEría, moda infantil, corte camisas. Sastre. Enseñanza perfecta. El mejor sistema. Facilísimo, rápido. Diplomas. Solicite prospectos. — Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 29-N.

CONTABILIDAD: — ENSEÑANZA elemental, media, superior. Método moderno, facilísimo. Cursos rápidos, económicos, diurnos, nocturnos. Matrícula permanente Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 29-N.

¡¡EXAMENES!! PREPARESE RApidamente. "Instituto Técnico Americano" con su selecto profesorado de Estado le ayudarán a triunfar. Preparatorias, humanidades. Programa vigente. Ahumada 131. 7.o piso. Oficina 715. 12 N.

¡¡RECUPERACION ESCOLAR!! dos años en uno. Todas las edades. Profesores de Estado. Clases exclusivamente individuales. Facilidades. "Instituto Técnico Americano". Ahumada 131. Oficina 715. 12 N.

CURSOS COMERCIALES PITMAN solamente a señoritas. Dactilografía al tacto. Taquigrafía Pitman. Contabilidad. Redacción. Aritmética. Preparamos rápidamente secretarias, taquígrafas dactilógrafas. Instituto Femenino Estado 225. H|A

"INSTITUTO TECNICO AMERIcano". Los mejores profesores. Establecimiento enseñanza moderna, comercial, profesional. Ahumada 131. Oficina 715. 12 D.

¡¡APRENDA!! PELUQUERIA CAballeros: Clases nocturnas. Facilitamos herramientas. Profesor competentísimo. Corte cabello, afeitadas "gratis". Academias Profesionales del Peinado "ARMANDINI". Ahumada 131. Séptimo piso. 31 D.

APRENDA ESCRITURA máquina en forma perfecta. Cursos 15 días, un mes, dos meses. Instituto de Contabilidad. Fundado en 1922. Santo Domingo 1030. 5 N.

INSTITUTO "PINOCHET" LEBrun", casilla 144-D., Club Hípico 1410, fono 93271, Santiago. Enseña por correspondencia 73 cursos (34 comerciales, 22 técnicos, 17 especiales). Pida informes sin compromiso. 25 N.

CURSOS RAPIDOS TAquígrafas, dactilógrafas, corresponsales, oficinistas, contabilidad, aritmética, escritura máquina. Enseñanza perfecta, profesores especializados. Instituto de Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. 9 N.

**19.—ELECTRICIDAD.**

CASA A. VALENZUELA, INSTAlador técnico autorizado. Materiales eléctricos. Instalaciones luz, fuerza y calor. San Diego 1974. Fonos 51752-52669. H|A

PLANCHA INGLESA AUtomática. Precio réclame, $ 640. Radios todas marcas. Créditos. "Olympic". San Diego 111. Fono 81108. H|A

**20.—FOTOGRAFIAS.**

"CARREÑO", el Decano de los Fotógrafos, se trasladó a Merced 675, frente Basílica. Fono 37205. H|A.

**21.—HOTELES.**

HOTEL BRASIL 44. TODAS LAS habitaciones con radio. H A.

HOTEL REAL, SAN PABLO 1265. Piezas higiénicas, confortables. Precios módicos. 24 M. 1950

**22.—IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.**

Y EN EL PEDESTAL DE la fama, descansa el prestigio del impresor más popular de Chile; Talleres Gráficos Rodríguez. La imprenta que ha batido todos los records en la Industria Gráfica Chilena. Fono 80760. H|A.

PLUMAS FUENTE, ENCENDEDOres, lápices, arreglo. Galería Alessandri N.o 30. 21 N.

**23.—JARDINES.**

CLAVELINAS $ 14 CIENTO. PREcios especiales comerciantes. Parrón 498, paradero 21, cuatro cuadras oriente Gran Avenida. 1.o N.

**24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.**

PINTA, EMBALDOSA, REPARA SU casa, etc., a precios más bajos, E. Lobos. Arturo Prat 936. 12 N.

PAPELERIA CENTRAL, NUEVA York 63, Casilla 722. Lindo surtido papeles importados y nacionales. Despacho a provincias. H|A.

PINTORES, OFREZCO PASTA blanca Blumdell, Tricolor, a $ 290 tarro aceite 1.a, 45 litro aguarrás Arbolito, 38 litro. Antes de comprar, consulte precios Almacén de Pinturas y Papelería El Aguilucho. Cóndor 1081. Teléfono 74677. H|A.

GRAN BODEGA, AVENIDA GENEral Bustamante 772, teléfono 45184 Materiales para construcciones. H|A

PLANCHAS YESO 1.80 MTS. 81 cornisas, tornillos, toperales. Arturo Prat 1754. 17 N.

BUENO, BARATO, MERCERIA. Ahumada 42. 8 Jl. 1950

OPORTUNIDAD: PAPELES MUrales lisos, rollo $ 4.80; floreados a $ 8.00; ponceados $ 13. Papelería Nacional. Arturo Prat 861. H|A.

CONSTRUCCIONES: MAUSOLEOS Capillas, Sepulturas, Bóvedas, Nichos, Revestimientos en piedra y mármol natural. Construcciones de edificios. Reparaciones, por pequeñas que sean, precios bajos, facilidades consultas sin compromisos. Manuel Córdova Jérez, Constructor. Huérfanos 1235, oficina 35, segundo piso. 14-M.-1950

S. SACK: BARRACA FIERRO. San Pablo 1179. Morandé 617. Precios bajos. 2 N.

PINTURAS PASTA SACK. 2 N.

FIERRO GALVANIZADO LISO, Sack. 2 N.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones, Sack. 2 N.

FIERRO GALVANIZADO. LISO. Sack. 2 N.

CASITAS PREFABRICADAS PAra campo o playa desde una pieza, le construye Velastín. Ver planos cualquiera hora. Exequiel Fernández 1911. Ñuñoa. 8 N.

DEMOLICION: HAY PUERTAS, cañerías, galería, fierro redondo y otros materiales. San Diego 1278. 23 N.

DICK TRACY Por Charles Altropl




EL JUEZ JUSTO Por Brent and Wells




# GUIA PROFESIONAL

**MEDICOS**

Dr. CASTAÑON
Exclusivamente pulmón. Agustinas 1269 (edificio LA NACION).

Dr. MANUEL MUÑOZ VALENZUELA
Enfermedades de niños. Almirante Pastene 344-A. Teléfono 41270.

Dr. JUAN BRZOVIC RADONIC
Enfermedades mentales y nerviosas. Agustinas 715. Depto. 607. 6.o piso. Consultas: 15-18 horas. 15 XII

Dr. WORTZMAN
Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Monjitas 850. 2.o piso. Depto. 1. Fono 31813 Horario: 5-6.30.

DR. JIRON
NIÑOS
Llamados al teléfono 491403 23-XI

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Broncopulmonares. Estómago. Hígado. Diabetes. (De 2 a 5). Almirante Barroso 57. 16 XII

Dr. G. DEL RIO
Recoleta 555. Fono 74323. Señoras. Partos. Consultas: de 6-7 P. M. 24 XI 49

Dr. HEINS
Enfermedades de la piel. Consultas: 11-12 y 15-18. Monjitas 665. Fono 33143. H|A.

GALLEGUILLOS
Rayos X
Corazón. Pulmón. Hígado. Estómago. Nataniel 457. Fono 80691. 26 XI

Dr. VELOSO CHAVEZ
Tratamiento tumores.
Regresó de Estados Unidos.
Fono: 40496. 24 XI

CLINICA GRACIELA AGUILERA
Enfermedades señoras. Ginecología. Hemorragias. Diagnóstico precoz del embarazo. Consultas: 3-8 P. M. Suministro de medicamentos de urgencia. Inyecciones, curaciones. Se toman muestras para exámenes de laboratorios. Sotomayor 783. Fono 92588. H|A.

GONDOS
Recientes estudios en Estados Unidos. Ortopedia. Traumatología. Reuma. Deformaciones huesos, accidentes trabajo y deporte. Phillips 16. Fono 32351. H|A.

DARRIGRANDI
Tratamiento rápido blenorragia, sífilis, cirugía. Pida hora: 67336. Rayos X. Nebulizaciones. Serrano 20-B. 5 XI.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-Cirujano
Señoras y niños. Consultas de 2-5. Nataniel 475. Fono 86762 N|O.

CLINICA PIEL, VENEREAS Dr. SYLVESTER
Examen salud. Rayos X. Ultratermia, Luz ultravioleta. 8-11 y 15-19. Teléfono 81832. Monjitos 298-1 H|A.

MIGUEL ESTAY
Psiquiatra
Plaza Bulnes 80. Depto. 76. Consultas, fono 66961. H-A.

ALFREDO WEIDENSLAUFER
Niños
Bellavista 185 (4-6). Teléfono 61258. 6 XI

Dr. HERNAN PARODI
Piel-Venéreas.
Serrano 338, Teléfono 89698. 2 XI.

KLIMPEL
Oídos, nariz, garganta. Ahumada 131. Oficina 907. Consultas: 4 a 5.30. H|A.

DOCTORA LONNBERG
Ginecología - Partos.
Nataniel 658. — 64562.
3-6 24 II 1950

AUGUSTO LATORRE
Garganta, Nariz, Oídos. Ahumada 370. Oficina 408. Consultas: 4-6, (incluso sábados). Fonos: 85415-61384. H|A.

RAIMUNDO RATINOFF
Tuberculosis, Broncopulmonares, Asma, Rayos X, Radiografías. — Tenderini 123.
32521 - 64858
3 - 7 10-XI

M. WAISSBLUTH
Corazón. Pulmón. Estómago. Hígado. Rayos X. Serrano 140. Fono 64177. H|A.

PROFESOR RAMIREZ
José M. Infante 22. Piel., Venéreas. Teléfono 48517. 2 XI.

DOCTORA VANNINI
Señoras. Teatinos 739-B. 87907. 19 I. 1950

Doctor THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia sexual, señoras, glándulas, obesidad, bocio, delgadez, diabetes. Merced 486-A. Fono 33788. 7-XI

Dr. ANIBAL OLAVE
Medicina Interna
Consultas de 4-8. Avda. Irarrázaval 028, esquina Vicuña Mackenna. 8 XI

**MEDICOS**

Dr. CLAUDIO COSTA
Cardiología Electrocardiograma. Rayos X. Horario: 3-6. 30 X.

ISAAC HORVITZ
Mentales-Nerviosas. Santa Rosa 1053. 2-5. 30 X

DR DARIO SEPULVEDA
Niños.
Enfermedades de la piel de niños: Alergia infantil. Guayaquil 34 (por Carmen, primera cuadra). Consultas de 4 a 5. Teléfono 33432. H|A

Dr. J. MONTERO C.
Medicina Interna, Psico-Somática, especialmente hernias, várices, hemorroides sin operar diabetes, reumatismo, obesidad.
RAYOS X
Pulmón, corazón, estómago y vías biliares. Diagnóstico y profilaxis del cáncer. Impotencia y frigidez (sexología). Enfermedades venéreas. Lira 557. fono 35599. De 16 a 18 horas. Ismael Valdés Vergara 384. De 14 a 15 horas. Pedir hora. Teléfono 33639. H|A.

ROGER LAMAS
Piel-Venéreas
Puente 776. 2-4. 9 XI

INSTITUTO DE ENFERMEDADES DEL CORAZON
Dr. DESIDERIO GROSS
Titulado Europa y Chile, 2 años en Nueva York.
EXCLUSIVAMENTE PARA ENFERMOS DEL CORAZON. Cansancio, presión, aorta, angina, coronarias, asma, trastornos nerviosos del corazón. Tratamiento de los trastornos circulatorios de las piernas. Providencia 309. Fono 491402. Consultas: 2-6 P. M. 28-II-950

ABDELKARIM DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3-7. Merced N.o 156. 8 XI

**LABORATORIOS CLINICOS**

Dr. MARCO A. SEPULVEDA R.
Laboratorio Clínico
Mosqueto 491. Fono 34542. Análisis sangre, orina, etc. Metabolismo. Diagnóstico del embarazo. Atención permanente. 21 XI

**OCULISTAS**

Dr. DANIEL AMENABAR OSSA
Operaciones. Enfermedades de los ojos. Graduado en Londres. 9.30-6.

MARIO AMENABAR PRIETO
Estudios Alemania. 3-6.30. Moneda 973. Oficina 521. Teléfono 82792. 22 XI

DRA. TOBAR BUSTAMANTE
Ahumada 236. Of. 601. 2.30-4 P. M. Fono 80742. 16 XII

DR. ARAYA COSTA
Reñaca 34 (por Vicuña Mackenna 19). Consulta 6.30-8. Fono 67945. 18-II-950

**ABOGADOS**

ROBERTO SANHUEZA GANGAS
Abogado
Nulidades de matrimonio, divorcios, particiones. Juicios civiles y del Trabajo. Huérfanos 1164 3.er piso. Depto. 50. H|A.

OFICINA JURIDICA
Toda clase asuntos profesionales, especialmente nulidades, posesiones efectivas, cobranzas cheques letras alimentos, excareelaciones, certificados antecedentes. Atención provincias. Compañía 1291 oficina 408 29-X.

LAURA MULLER DE CABALLERO
FRANCISCO CABALLERO M.
Cobranzas judiciales. Divorcios. Atención a provincias. Teatinos 248, oficina 32, teléfono 61717. De 11 a 1. 5 a 7. 22 XI

HIPOLITO GATICA
EDMUNDO PEREZ
ADRIAN MOLINA
Abogados
Bandera 140-F. 5.o piso. Of. 10. Teléfono 85303. 2 XI

JULIO MARTINEZ A.
Abogado
Morandé 291, Of. 26.
Preferentemente juicios civiles, letras protestadas, cheques sin fondos. Consultas: 6-7. (sábados 11-12). H|A

LIONEL EDWARDS ORREGO
Abogado
Ahumada 312, oficina 1022. Fono 87641. Consultas: de 17.30 a 19.30 horas. H|A.

AIDA SEPULVEDA
HERACLIO MORALES
Toda clase asuntos profesionales, especialmente Civiles, Criminales. Atención provincias. Arturo Prat 722, departamento 2. 1.o N.

AUGUSTO FUENTES DE LA SOTTA
Abogado
Huérfanos 979. Of. 926. Teléfono 84070. 12 XI

**ABOGADOS**

JUICIOS TRABAJO
Consulta gratis. — Morandé 466, oficina 9. 30 X.

ERNESTO NAVARRETE B.
Abogado. Ex Ministro de Corte Huérfanos 1011. Ofic. 501, esq. Ahumada. Teléfono 85692. H|A.

ELIAS NEHGME RODRIGUEZ
Abogado
Estado 33. Oficina 45. Teléfono 88387. 23 XI

**DENTISTAS**

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano-Dentista
Prótesis. Puentes. Ahumada 312. Ofic. 717. Teléfono 67815 H|A

JOAQUIN PRIETO S.
Cirujano-Dentista
Cirugía, Prótesis, Rayos X, 10-12 y 3-7. Serrano 419. Teléfono 62992. 20-1-1950

GABINETE DE RADIOLOGIA dental "Horacio Wells" del Dr. ISAAC DE MAYO L.
Cirujano-Dentista.
Cirugía. Prótesis. Radiología. Atiende, de 4 a 7 P. M., en Ahumada 131. Piso 4.o. Of. 415. H|A.

REEMPLAZA DIENTES QUEbrados en 25 minutos. Repara las dentaduras rotas en una hora. Laboratorio Dental "Oberg". Pasaje Matte 81. Segundo piso. Of. 222. Entrada diagonal. Huérfanos con Estado. H|A.

DIENTES ANTIESTETICOS
Reciben perfecto aspecto estético por fundas de porcelana o acrílico. Dentaduras estéticas último sistema. Se coloca la dentadura artificial inmediatamente después de hechas las extracciones. Trabajos de urgencia en 24 horas y menos también.
Clínica Dental Dr. A. Rodríguez
Pasaje Agustín Edwards 29. Entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Fono 67378. H|A.

DOCTOR ALFREDO MUÑOZ LOBOS
Cirujano-Dentista
Puentes, Placas, extracciones. Compañía 1852. Fono 85779. H A.

Dr. A. CASAS BASTERRICA
Cirujano-Dentista
Dentaduras relámpagos en 24 horas y reparaciones en 30 minutos. Cirugía, operaciones y extracciones indoloras. Consultas de 2.20 a 7.30. Monjitas 485. H|A.

DENTADURA POSTIZA
inmediata se pone después de las extracciones hechas, restableciendo la dentadura completa. Dentaduras postizas sin paladar, coronas, fondas, cirugía bucal. Trabajos urgentes, en 24 horas.— CLINICA DENTAL Dr. MAYO. Pasaje A. Edwards N.o 29. Entrepiso 111. Fono N.o 67378. Entrada por Huérfanos 1011. H-A.

Dra. GUILLERMINA MONTENEGRO JARA
Dentista. Placas sin paladar. Puentes. Extracciones. Atención a niños con anestesia general. Atiende de 3 a 8 P. M. San Antonio 510 - Depto. 404. Fono 33402 H/A

**MATRONAS**

MATERNIDAD PARTICULAR
Leontina de Gilabert
Matrona
Precios módicos. Esmerada atención. Servicio médico. Estudios en el extranjero. Ofrece sus servicios en Portugal 234. N|O.

RAQUEL GONZALEZ TORO
Especialidad de primerizas. Serrano 161. Fono 87202. H|A.

FILOMENA YEVENES
Consultas gratis. San Diego 267. 5 XI

AZUCENA NAVEAS
Diagnóstico, tratamientos, embarazos, casos urgentes, partos. Consulta permanente. Santa Filomena 150 (funicular). 16 N.

MATERNIDAD ST. JOSEPH
CARMEN CUEVAS
Casos urgentes enfermas provincias. Villavicencio 380. Teléfono 34342. 28 XI

CARMELA TORO
Matucana 640. Teléfono 92206. 28 XI

SARA SAN MARTIN
Clínica
San Francisco 208. Teléfono 88585. 11 XI

SEÑORA PHERINY
Atiende enfermas provincia. Lord Cochrane 95. 10 XI

MATERNIDAD LUISA KAPLAN
Arturo Prat 139. Teléf. 83128. 8 XI

SEÑORA CARMONA
Santa Rosa 203. 36524. 22 XI

**PEDICURO**

SEÑORA CARVAJAL
Atiende llamados a domicilio. P. León Ugalde 1538. Fono 51107. 31 X

**TECNICOS DENTALES**

LABORATORIO DENTAL LEZAETA
Trabajos rápidos.
Huérfanos 757, tercer piso. Oficina 306. Teléfono 31829. H|A.

HORST SCHNEIDER
Mecánico para dentistas.
Ahumada 312. . Oficina 619. Fono 66635. H|A.

HUMBERTO MAULEN
Mecánico para dentista.
Bernardo O'Higgins 773. Oficina 6. Fono 60784. Trabajos rápidos. H|A.

LABORATORIO DENTAL "SCHELS"
Agustinas 972. Oficina 441. Cuarto piso. Teléfono 60248. Casilla 2473. H|A.

JULIO TOLEDO R.
Estado 15 9-V-1950

JUAN ANABALON
Mecánico dental
Composturas rápidas. Esmeralda 878. H|A.

**PRACTICANTES**

LUIS ALDUNATE
Practicante masajista
Previa indicación médica, curaciones vías urinarias e inyecciones. Atención domiciliaria. Enfermera para atención señoras. Teatinos 248 Departamentos 100-101. Fono 60828, lado Hotel Carrera. H|A.

R. PASTENE VARELA
Practicante
Servicio día y noche. Andrés Bello 545. 5 XI.

MANUEL VERGARA L.
Practicante.
Curaciones. Inyecciones. Penicilina. — San Antonio 787. Teléfono 60259. H|A

DOMINGO CUEVAS
San Pablo 3255. Fono 91777. Atención 9-1 P. M. y 2.30-9 P. M. H|A.

REYES
Tratamientos.
A. Prat 763. Teléfono 66532. 22 XII

PRACTICANTE MUÑOZ
20 años práctica. Atiende día y noche. Llamados a domicilio. Precios convencionales. — Alameda 249. Fono 32072 H|A.

DATTOLI
Inyecciones — Curaciones — tratamientos — Domicilios. Huérfanos 2311 — Teléfono 92794. 27-X.

ESCOBAR
Practicante.
Tratamientos. Huérfanos 757. Oficina 207. Fono 36082. H|A.

GERARDO FONTECILLA C.
Chacabuco 731. Fono 92827 Inyecciones, curaciones, tratamientos penicilina, venéreas hipodermoclisis, por prescripción médica. H-A.

**MASAJISTAS**

LUIS MUGA LEON
Masajista titulado
Manuel Rodríguez 168. Pedir hora. Teléfono 82208 Atiende a domicilio. Precios convencionales. H|A.

**KINESIOLOGOS**

IRMA TESTA R.
Gimnasia médica. Masaje. Aire caliente. Reeducación Guayaquil 45. Dpto. 1 (casi Esq. Carmen). Fono: 35979.
Solicitar hora de 2 a 4. Sábado de 11 a 12 1|2. H|A.

**ENFERMERAS**

SEÑORA URIBE
Enfermera titulada
Varios años de experiencia: Hospital San Vicente, Clínica Santa María.
Atiende a cualquier llamado. Fono 84643. Agustinas 1718. 2 VIII-1950

**ORTOPEDICOS**

ORTOPEDICO FELIX
Arturo Prat 152 Pies planos, deformados. H|A.

M. C. STAMM
Instituto Ortopédico
Plantillas, bragueros. Pedicuro. Pasaje. Huérfanos 801. Oficina 11. Fono 30955. H|A.

LUIS GARCIA MORE
Pedicuro, masajista, ortopédico. Monjitas 665. Depto. 65. Piso 6.o. Fono 32773. H|A.

**VETERINARIOS**

CLINICA VETERINARIA AMERICANA
Avenida Condell 16. Fonos: 45224-65541. 11 XI

**CONTADORES.**

CARLOS ILLANES PEÑAFIEL
Contador registrado N.o 8128. Toda clase de contabilidades Revisiones Balances. Los Serenos 475 Oficina 401. De 15 a 20 horas. H|A.

REMBERTO OCARANZA R.
Contador N.o 892.
Galería Alessandri, Huérfanos 1164, piso 2.o. Of. 16. Fono 63922. Particular: Pedro León Ugalde 1965. Fono 51957. H|A.

LUIS SILVA LOPEZ
Contador
Revisiones, Auditorías. Morandé 450. 2.o piso. Of. 24. 9-XI

**24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.**

SE VENDE REJILLA DE HOJAlata para estuco de 20 a 5.000 kilos. Entrega a domicilio. Tratar Ejército 756, casa 10. 31.O.

**25.—MAQUINARIAS.**

BALANZA, MOLINILLOS PICAdoras, cortadora fiambres, vendemos, compramos Reparaciones garantidas. Ex jefe técnico Hobart-Dayton, 24 años. "Precisión Hispana", Alameda B. O'Higgins 287 Fono 34223. H|A.

BALANZAS TODAS MARCAS, bombas aceite, Suárez A. y M. Schneider y Cía., Lira 1153. Fono 53826. 14 mayo 1950

CAFETERAS EXPRESS BAÑOmaría, loncheras, jugueras, ventiladores, lavadoras ropa "Precisión Hispana". Avenida Bernardo O'Higgins 287. teléfono 34223. H|A.

QUEMADORES DE PETROLEO Y alquitrán, para calderas y hornos. Monseñor Eyzaguirre 434 (Ñuñoa) altura 1700 Irarrázaval. 22 F. 1950.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

EXTINGUIDORES DE INCENDIO "FIRESTOP" M. R. A. Prat 272. Fono 63448. Extinguidores de Incendio en los tipos: Soda, Espuma, Fetra, Granadas de mano. Cargas, arreglos y repuestos para todo tipo de extinguidores. H|A.

BOMBAS CENTRIFUGAS IMPORtadas, nacionales, todos tamaños. Motores bencina o eléctricos. Fábrica Ingeniero Cintolessi. Fono 93732. Santo Domingo 4140. H|A

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

BOMBAS TRANSVASIJAR VINOS sobre carros. Fábrica Ingeniero Cintolessi. Santo Domingo 4140 Fono 93732. H|A.

**26.—MAQUINAS DE COSER.**

MAQUINAS COSER Y ESCRIBIR compro y vendo. Reparaciones garantidas. Casa Pupko, 10 de Julio 318-B. Fono 34730. H|A.

**27.—MAQUINAS DE ESCRIBIR.**

MAQUINAS ESCRIBIR SUMAdoras, calculadoras, compro vendo. Reparaciones garantidas. Bandera 517. Teléfono 85479. 2 My-1950.

**28.—MUSICA.**

DISCOS, RADIOS, COMPRA-VENta.— San Antonio 422. 3 S. 1950.

CASA ELBO, FUNDADA ANTOfagasta 1905, gran variedad pianos, incluso modelos ultramodernos, para departamentos de importación directa. Facilidades. Rosas 1225-61754. H|A

FABRICANTE EUROPEO DE PIAnos, Pablo Gallyas Herm, ahora Merced 675, interior, frente Basílica, recibe composturas, transformaciones, afinaciones, etc., con garantía. Facilidades. Materiales alemanes y norteamericanos. Merced 675. H|A.

CASA ELBO ARRIENDO POR días para fiestas sociales, malones, santos. Rosas 1225, teléfono 61754. H|A.

CASA ELBO, VENDE, COMPRA cambia pianos, composturas. Rosas 1225. H|A.

EL MAYOR SURTIDO DE DISCOS RCA Víctor, Odeón y Columbia; la mejor atención encontrará usted en el Salón Musical de Luis Peytreaux D. Distribuidor autorizado. Huérfanos 830. Galería Imperio 282. Frente Teatro Victoria, fono 32080. H-A.

"CASA ARMONIA", DE PIANOS. Merced 675, interior, frente Basílica, ofrece pianos de cola y verticales. Las mejores marcas alemanas, etc. Garantía. Amplios créditos. Merced 675. H|A.

**29.—MODAS Y CONFECCIONES.**

"CASA DOLLY". MODAS. PAQUEtería. Gran surtido en calzones, enaguas, medias, calcetines, blusas, chombas, chalecos, paletoes y artículos para regalos. Precios sin competencia. Visítenos sin compromiso alguno. San Antonio 32. Santiago. H|A.

CHOMBAS, SWEATERS, PULLover, reversibles y todos los artículos de lana. Del fabricante al consumidor. Precios sumamente bajos. Fábrica "Victoria". San Diego 1775. H|A.

¡¡¡PIELES!!! TECNICO peletero europeo, recibe hechuras y transformaciones. Precios módicos San Antonio 470. Fono 81952. 8 N.

**30.—MUEBLES Y MENAJES.**

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

COLCHONES Y SOMMIERES DES de $ 150. Marquesas, Catres $ 500. Especialidad medidas composturas. Despachamos provincias. Venta mayor y menor. Fábrica Mapocho 3330. Fono 95302. 27 N.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

SENSACIONAL: MUEBLES comedor 8 piezas, $ 3.300; Dormitorio, $ 3.700; Livings, $ 2.300; muebles normandos. ¡¡Créditos!! Precios sin competencia. ¡Visítenos! Mueblería "Central". Rosas 1777. H|A

MUEBLERIA "LA IDEAL". SAN Diego 873-875. Muebles de calidad en todos los precios y estilos. Catres, Somieres, Colchones lana y algodón. Muebles sueltos. Grandes facilidades de pago, sin recargo. H|A.

**30.— MUEBLES Y ME[NAJES.]**

SENSACIONAL: MUEB[LES] comedor 8 piezas: $ 3.[300]; Dormitorio $ 3.700; [Li]vings $ 2.300; Mue[bles] normandos. ¡Crédi[tos!] Precios sin compete[ncia]. ¡Visítenos! Mueblería "Reina". — San Anto[nio] 650.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

¡¡MUEBLES DE ESTILO modernos. Calidad insuperable. Precios bajos. Amplios créditos!! Mueblería "CONFORT". Santo Domingo 865. 7 N.

ANTES DE COMPRAR SUS MUEbles, visite "La Principal". Surtido completo en dormitorios, livings, comedores. Piezas sueltas, catres bronce, sommieres, colchones. Precios siempre sumamente bajos. Amplias facilidades. San Diego 1497.

¡¡GRANDES FACILIDADES. Precios bajos!! Muebles todo[s] ... catres, sommieres, colchones. Surtido completo. Mueblería "Vi[cto]ria". 1217. San Diego 1217.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

¡¡MUEBLERIA CELLINO!! Luis Cellino Flores. Arturo Prat 274. Teléfono 74562. Muebles exclusivamente estilo normando. Dormitorios, livings, comedores, muebles sueltos. Fabricación propia. Visite la Mueblería Cellino. H|A

¡SEÑORA! COMPRE CATRES, PEro que sean de bronce legítimo. Economizará de 400 a 500 pesos directamente en la fábrica "...imán" de Alberto Contreras. San Pablo 2141. Fono 85129. H|A

GRANDES OPORTUNIDADES ... muebles, catres, colchones. Extenso surtido. ¡Amplias facilidades! Precios sin competencia. Mueblería "El Cometa". 1789. San Diego 1789.

MUEBLES "ASTRAL". San Diego 458. ¡Alta calidad! Precios bajos. Créditos. 31 D.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

BANCO DE MUEBLES. Monjitas 827, frente "La Bahía" ofrece muebles normandos y modernos, de alta calidad. Dormitorios, comedores, livings, muebles sueltos. Créditos. Visítenos. Fabricación propia.

FABRICA DE COLCHONES Y SOmmieres "LA POPULAR". Colchones lana y algodón. Somieres reforzados y sobremedidas. Marquesitas para niños. Sobrecamas. Frazadas. Catres. Lanas para colchones. Muebles sueltos. — San Diego 841-843. Frente Teatro Caupolicán. Fono 65349. H|A.

## 39.— MUEBLES Y MENAJES.

SOMIERES A PRECIOS DE FAbrica; somieres con patas a $ 295. Brasil 537. 8 N.

TAPICERIA EUROPEA. FUNDAS para automóviles y muebles. Tapicería en general. Trabajos garantidos y rápidos. 555. Diez de Julio 555. (Entre Carmen y San Isidro). H|A.

¡¡¡FABRICA DE MUEbles "CATEDRAL". Vicuña Mackenna 1483. Fono 51505. Inicia su venta directa al público. Muebles de estilo, finamente terminados. Facilidades de pago. Visítenos!!! H|A.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

ROPEROS 830, PEINADORES 750, veladores 150, aparadores 450, mesas comedor 280, sillas 60, catres, somieres, colchones, ropa cama, cajas para ropa, maletas. San Pablo 2602. 5 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

VISITE NUESTRA FABRICA DE muebles y tapicería, lindos modelos y estilo, trabajos finos y seriedad. También hacemos reparaciones de cualquier orden. Precios de fábrica y facilidades de pago. Chiloé 1142, teléfono 50364. 30-D

MUEBLERIA WEST-END, OFREce cretonas, linos, felpas, velos para visillos y tapices, a precios sin competencia, por ser importadores y fabricantes. Dieciocho N.o 90. 28 F. 1950

¡¡¡OCASION!!! VENDO AMOBLAdos dormitorios, comedor, hall, muebles sueltos. Delicias 2456. 2 N.

VENDO PAR CATRES BRONCE macizo, nuevos. Brasil 537. 8 N.

CATRES NUEVOS. COMPAÑIA Industrial. Precio fábrica. Facilidades. San Diego 1718. 30 N.

MUEBLES USADOS. PRECIO verdadera ocasión. Facilidades. San Diego 1718. 30 N.

CATRES BRONCE, DIRECTAMENte fábrica. Facilidades. San Diego 1718. 30 N.

ROPEROS, $ 750; PEINADORES, $ 600; cómodas, $ 450; veladores, $ 180; sillas, mesas, chifonieres, marquesas. San Diego 1718. 30 N.

MARQUESITAS BARANDA, COMpletas. Facilidades. San Diego 1718. 30 N.

DORMITORIOS DESDE $ 2.700; comedores desde $ 2.900. Facilidades. San Diego 1718. 30 N.

MUEBLES MODERNOS VENDO. Recibo parte pago usados. Facilidades. San Diego 1718. 30 N.

COMPRO MUEBLES, CATRES, máquinas coser. Pago bien. Voy domicilio. San Diego 1718. Fono 86820. 30 N.

MUEBLERIA Y COLCHONERIA "San Diego", ofrece: dormitorios, comedores, confortables, catres, somieres, colchones, sobrecamas, frazadas, muebles sueltos. Grandes facilidades. San Diego 1718. 30 N.

ESCRITORIOS, ESTANTES, LIbros, archivadores. Créditos. San Diego 1718. 30 N.

DORMITORIOS ESTILO INGLES, cubiertas mármol. Facilidades. San Diego 1718. 30 N.

AMUEBLE SU CASA CON PEQUEño pie, saldo grandes facilidades. San Diego 1718. 30 N.

ENTREGO MUEBLES DESDE 200 pesos mensuales. San Diego 1718. 30 N.

$ 1.495 ROPERO TRES CUERPOS. Precio réclame. San Diego 1718. 30 N.

## 34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

EN PUENTE ALTO, A 25 DE OCtubre de 1949, siendo las 18.30 horas, en calle Manuel Rodríguez N.o 44, ante el Inspector del Trabajo señor Manuel 2.o Araya Osorio y Ovidio Gmo. Olivares Villarreal, se constituyó el Sindicato Profesional de Obreros Matarifes y Ramos Similares, quedando el directorio provisorio formado de la siguiente manera: Presidente, Juan Enrique Valverde Sandoval; secretario, Angel del Tránsito Salinas Brito; tesorero, Erasmo Reynaldo Pavez Casanova; directores, Eufrasio Núñez Nilo y Francisco Antonio Sandoval Castro. Se hace la presente publicación en cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 378 (375) del Código del Trabajo, durante tres días consecutivos.— El directorio provisional. 30 O.

SOCIEDAD ANONIMA COMERcial Régulo Valenzuela.— Cítase a los accionistas a Junta General Extraordinaria para el viernes 4 del presente, a las 11 horas, en el local Sociedad, Alameda 2240. El objeto de esta sesión será para autorizar la hipoteca de la propiedad Alameda esquina San Martín.— El Directorio. 3 N.

ANGEL GUERRERO BRAVO, contador, oficina calle Santa Rosa N.o 917, solicita por tercera vez el pago de sus honorarios a los siguientes comerciantes: Julio Fornés Duján, Avda. Matta 865; Tintorería La Victoria, San Francisco 1330; Rosa Valladares Meneses, Gálvez 947, y Ludovina Gálvez Arriola, calle Las Torres 2819, Población El Salto. Se les espera cualquier día del presente mes, de 14 a 18 horas. 29 O.

## 36.—OCUPACIONES BUSCADAS.

JOVEN LLEGADO DE LA PROvincia de Ñuble desea trabajar en lo que sea. San Diego 122. Luis Lagos. 29 O.

## 37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

AGENCIA EMPLEOS "LA EUropea". Para patronas y empleadas. Cocineras, niñeras y piezas. Los Leones 926. 15-D

CARPINTEROS MUEBLISTAS PAra terminaciones, se necesitan, en calle Diez de Julio N.o 344. 3 N.

SIEGFRIED ANCELOVICI HANsell, contador registrado N.o 9641 atiende balances, libros atrasados. Consultas gratis, copias a máquina. Huérfanos 1235. Of. 3. Fono 64849. 31 O.

CAJISTA, PRENSISTA Y ENCUAdernador, competentes, necesita imprenta "Nebel". Teatinos 951. 30 O.

NECESITO DESMANCHADORA. Merced 715. Fono 31867. 29 O.

## 38.—PERFUMERIAS.

LAS PELUQUERIAS DE señoras compran todo lo del ramo, desde el pinche hasta el secador donde Federico Schnell. Merced 770, local 4, teléfono 34787. H A

## 38.—PERFUMERIAS.

AVATTE FABRICA POSTIZAS de arte. Pelucas, trenzas, rizos armados. Bandera 320. Teléfono 80479. 31 Oc.

## 42.—PROPIEDADES COMPRAN.

SITIO COMPRO, MINIMUM 18x25 o inversa, barrios Golf, Providencia. Rosas 1238. 30 O.

## 43.—PROPIEDADES VENDEN.

¿UN SITIO BARATO..., BIEN ubicado, buena inversión, seriedad. Facilidades? Cómprelo o véndalo a Lyon & Lopehandia Ltda. Morandé 450. 2.o piso. Oficinas 22-23. 10 Jn 50

VENDO SITIOS MUY BIEN UBIcados, una y dos cuadras Gran Avenida. Grandes facilidades. Pie desde 10.000, 30.000 y 40.000 pesos. Mensualidades desde $ 700. Escritura venta inmediata. Tratar dueño, Paradero 32, por Jorge Luco 1.o, Transversal 88. 29-O

SITIOS: GRAN LOTEO DE SITIOS, calle José J. Pérez, altura 6350, a pocas cuadras paraderos micros Tropezón, con poca cuota inicial, saldo 72 meses. Títulos completamente saneaditos. Escritura definitiva. Atención permanente. José J. Pérez 6350. 26 N.

EN CARTAGENA 280.000 VENDO bonita casa estilo Bungalow, 4 dormitorios, hall, baño, cocina, gran patio, también la permutaría por casa igual valor en Santiago; tiene deuda. Doy facilidades. Tratar Bandera 517. Teléfonos 85479-47288. 30 O.

SITIO AV. APOQUINDO 20x60 metros, urbanización completa pagada, cerrado alambre. Valor: $ 350 metro. Facilidades. Sin comisión. Calle La Nevería 2980. Tratar su dueño. Rosas 1238. 1.o N.

$ 38.000, AL CONTADO, CASAS de 4 piezas, de cal y ladrillo, techo zinc, cocina, patio, servicios, luz eléctrica, agua potable y alcantarillado. Saldo: $ 50.000, en 24 cuotas mensuales. A una cuadra de Vivaceta y 3 cuadras de Independencia. Tratar en la propiedad Colón 1801. Mario Frías. Teléfono 51149. Juan Machuca. 29 O.

CASAQUINTA, 4 MIL METROS, 400 mil contado. Paradero 25. Progreso 01237. 29 O.

VENDEMOS SITIO 15x71 en Ñuñoa. La Cañada, lote chacra Tobalaba, entre Lobelley y Monseñor Edwards. Sector urbanizado. Precio $ 150.000. Facilidades. Caja Nacional de Ahorros. Comisiones de confianza. 30-O

CASA 3 PIEZAS, HALL, $ 150.000 contado y $ 22.000 2 años. Sta. Corina 0314, Gran Avenida, paradero 18. 30 O.

VENDO EN QUILLOTA QUINTA productiva con 7.260 m2, totalmente plantada con paltos, chirimoyos, duraznos, manzanos, naranjos, limones, lúcumos, etc. Renta anual: $ 85.000. Muchas plantaciones de flores. Micros a la puerta. Precio: 650.000. Tratar Fono 74475 o Riquelme 1035, Santiago. 30 O.

SITIOS CON AGUA, LUZ Y ACEra de concreto y rebajados se venden en la Población Recreo, micros Matadero-Palma con disco N.o 13, y por Santa Rosa, paradero 25 Santa Fe. Informes: Santa Fe 1280. Atención permanente. 30 O.

## 45.—RADIOS.

RADIO RCA Y DISCOS VICTOR. Francisco Figueras y Cía. Santa Isabel 0301-A, entre Avenida Seminario-Condell. Fono 44420. Facilidades. Se arregla toda clase radios. 2 N.

MUEBLES PARA RADIO TODOS estilos. Se confeccionan y transforman toda clase de muebles para radio, especialidad en enchapados. Reparaciones de radios, especialidad en radios de automóviles. Instalaciones eléctricas y ventas artículos. Raúl Alarcón Castro 560. Teléfono 68535. H|A

FERNANDEZ Y CONTRERAS Ltda. Avenida Independencia 453. Fono 45520. Radios RCA Radios Philips. Arrendamos amplificadores Reparaciones Servicio técnico. H|A

AMPLIFICADORES PARA BAIles, teatros, fiestas, arrendamos Zan Hnos. Irarrázaval 1970. 44543 26 E. 1950

RADIOS TODAS MARCAS, REpuestos, reparaciones. Artefactos eléctricos. Luz fluorescente Bicicletas. Garantía. Seriedad. Grandes facilidades de pago. Gaymer y Crovetto Ltda. Alameda 860 Santiago. Eyzaguirre 540, San Bernardo. Visítenos sin compromiso. H|A.

RADIOS TODAS MARCAS, TOCAdiscos. Amplios créditos. Reparaciones garantidas. Servicio domicilio. Casa Aravena. Esmeralda 829 Fono 89634. H|A

COMPOSTURAS RADIOS garantidas. San Diego 233. Fono 68418. H|A

ESPECIALIDAD EN MUEBLES enchapados para radios con tocadiscos, taller de Jotabeche 603. 21 N.

## 47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N|O

RESIDENCIAL: COCINA CHILEna-española. Comida sana, aceite. Piezas c|s muebles. Atención mesa, viandas.— A Prat 627. 5 F. 50

ARRIENDO PIEZAS AMOBLADAS, personas trabajen afuera, desde 140 pesos semanales. Brasil 44. H|A

PIEZAS, PENSION MESA, VIANdas. Pasajeros. Huérfanos 1393. 26 N.

FAMILIA SIN PENSIONISTAS ofrece dos magníficas piezas con pensión. San Pablo 1388. 30 O.

## 47.a—RESTAURANTES.

RESTAURANTE CHIQUITO, COcina francesa. Platos exquisitos. Exposición 10. (Estación Central) Teléfono 93126. H|A

¿QUIERE USTED COMER MUY bien? Pase donde Alfredo. Club Radical. Décima Comuna. Chiloé 1950. ¡¡¡Atención esmerada!!! H A

## 48.—RELOJERIAS.

RELOJES MALOS, BOLETOS EMpeño, compro. Delicias 775 Oficina diez "Kiko". 4 E 50

¡¡¡RELOJES!!! COMPOSTURAS baratas, garantidas. Negocio muy serio. San Diego 351. Visítenos. H A

RELOJES SUIZOS, LAS MEJORES marcas con facilidades de pago Relojería Druvi San Antonio 80 esquina Moneda. 30 N

# CONSULTORIO DE LEYES SOCIALES

Las consultas para esta sección deben dirigirse a "Consultorio de Leyes Sociales", LA NACION, Casilla 81-D, Santiago.— Rogamos escribir con letra clara, en un solo lado del papel y aun en el caso de usarse un seudónimo o iniciales, enviar nombre, firma y dirección del remitente.

Año I — SABADO, 29 DE OCTUBRE DE 1949 — No 77

**N.o 251. — UNA ACLARACION A NUESTRA RESPUESTA N.o 250, DE FECHA DE AYER.**

Un consultante que decía trabajar en la sección linotipias de un diario, nos preguntaba si tenía derecho a que se le pagara extra los días domingos y festivos, y se le contestó que como las Empresas Periodísticas están exceptuadas del descanso dominical, no era procedente el pago de esas horas extras. Debimos haber agregado, para una mejor interpretación, de que en caso de ser empleado particular, tiene derecho a cobrar esos días domingos como extraordinarios, pues son los obreros los que tienen jornada continuada y descanso quincenal.

—oOo—

**N.o 252.— DEVOLUCION DE IMPOSICIONES Y TRASPASO DE FONDOS DE LA CAJA DE CARABINEROS A LA CAJA DE EMPLEADOS PARTICULARES.**

CONSULTA: Serví durante 13 años en Carabineros y me retiré el año 1948. Hace cerca de un año presenté mi solicitud para que me sean devueltas mis imposiciones, pero hasta la fecha no lo he conseguido. Desearía saber si estas imposiciones las puedo trasladar a la Caja de Empleados Particulares, donde ahora soy imponente.— Carnet 17610, Santiago.

**RESPUESTA:** En la actualidad, la Caja de Previsión de Carabineros devuelve el 90% de las imposiciones únicamente a los ex imponentes de Carabineros que hayan salido de la Institución sin retiro, con menos de diez años de servicios y siempre que hayan presentado la solicitud dentro del plazo que establece la ley, o sea, hasta el 31 de marzo de 1948. Esta disposición la determina la ley 8.766, de 19 de marzo de 1947.

Los demás ex imponentes, como en su caso, deben acogerse a las disposiciones de las leyes 5.811, de 15 de febrero de 1936, y 7.260, de 29 de agosto de 1942, cuyos fondos están actualmente agotados, y, en consecuencia, no es posible, por el momento, obtener la devolución de las imposiciones, mientras los ítem respectivos no sean habilitados de fondos necesarios.

Con respecto al posible traspaso de esos fondos a la Caja de Empleados Particulares, lamentamos informarle que ello tampoco es posible, pues la Caja de Previsión de Carabineros tiene convenio de traspasos de imposiciones únicamente con la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas de Defensa Nacional y con la Caja de los Ferrocarriles del Estado.

También existe un convenio de recepción de imposiciones con la Caja de Seguro Obrero Obligatorio, las que se reciben en la Caja de Carabineros sólo en forma de ahorro, sin ingerencia en los fondos de previsión.

—oOo—

**N.o 253.— SUELDO DE EMPLEADO PUBLICO.**

CONSULTA: Mucho le agradecería me informara cuánto sueldo gana un empleado público de grado 11, que tiene 7 niños y su esposa.— B. S., Los Andes.

**RESPUESTA:** Aunque no nos indica Ud. la repartición en que ese empleado trabaja, ya que es uniforme la escala de sueldos en la Administración Pública, podemos informarle que los empleados civiles de la Administración Pública, de grado 11, ganan entre 4.000 y 5.000 pesos y tienen una asignación familiar de $ 240 por carga familiar, de modo que ese empleado que tiene 8 cargas, gana extra $ 2.520 (desde la cuarta carga, se aumenta en un 50%).

Sobre el sueldo base, se hace un total de descuentos de un 18,5 por ciento, de modo que en resumen, un sueldo de $ 4.000 tiene como descuentos la suma de $ 740, con lo cual viene a quedar reducido a $ 3.260, a lo que se le agrega la asignación familiar, de $ 2.520, tenemos un alcance líquido, sin tomar en cuenta los descuentos de cooperativas u otras instituciones de crédito, de $ 5.780, suma con la cual, le deseamos, de todo corazón, que le alcance para mantener a su esposa y a sus siete hijos.

—oOo—

**N.o 254. — INFORMACION JUDICIAL SOBRE UNA PROPIEDAD.**

CONSULTA: Le agradecería me indicara a quién puedo dirigirme para saber de la situación judicial de una propiedad ubicada en Temuco, y que se encuentra abandonada en espera de los herederos.— C. A. de Z., Santiago.

**RESPUESTA:** Si no tiene Ud. una persona conocida a quien le pueda Ud. encomendar la misión de hacer esas averiguaciones en el Juzgado, le aconsejaríamos que se dirija a algún abogado de esa ciudad, para lo cual puede Ud. obtener el dato en el Colegio de Abogados de esta capital. En todo caso, puede Ud. escribirle al señor Secretario del Juzgad. de Letras en Lo Civil de Mayor Cuantía de Temuco, quien, si lo estima conveniente, le podrá dar esa información.

—oOo—

**N.o 255.— IMPOSICIONES A LA CAJA DE EMPLEADOS PARTICULARES A CONTADOR QUE NO TIENE PATENTE PROFESIONAL.**

CONSULTA: Desde hace varios años me lleva la contabilidad un contador que cada dos o tres meses viene a este pueblo a recoger los libros y comprobantes, para hacer los asientos correspondientes en la contabilidad, y este trabajo lo efectúa en su domicilio.

Este contador siempre me ha manifestado que debo hacerle sus imposiciones en la Caja de Empleados Particulares, lo que yo no estimo procedente, porque no efectúa el trabajo en mi domicilio y lleva, además, como 20 contabilidades más.— Un comerciante ignorante, San Clemente.

**RESPUESTA:** Si su contador no paga patente municipal, tiene toda la razón en exigirle sus imposiciones a la Caja respectiva, pues en su calidad de contador independiente, puede llevar las contabilidades que estime convenientes y trabajar en su domicilio, y cada uno de sus empleadores tiene que hacerle sus imposiciones en la Caja de Empleados Particulares, de acuerdo con la ley.

## 48.—RELOJERIAS.

H. NACHMANN. RELOJERO TECnico. Huérfanos 757. 1.o piso oficina 406. Componemos relojes toda clase. Absoluta seriedad. Trabajos garantidos. Precios módicos. — Huérfanos 757. Fono N.o 36464. H A.

¡RELOJES MALOS! RECIbimos toda clase relojes en compostura, aún los rechazados por otras relojerías. Especialidad en cronógrafos. Joyería Bleiholder. Bandera 268 6 Ab 50

RELOJERIA-JOYERIA "QUIROZ" Independencia 332. Entrada pasaje. Composturas. Trabajos garantidos. Puntualidad. Cromados en caja para relojes. Anillos plata y oro esmaltados. Vidrios irrompibles para toda clase de relojes. H|A

## 48.a—SANITARIOS.

TERMO ELECTRICO, AUTOMAtico "Trotter Special" garantizado. Facilidades. San Pablo 3801. Teléfono 92836 10 Jl 1950

SI SU CALIFONT NO FUNCIOna bien llame a Muga. Teléfono 34139. 1.o M-50

PARA INSTALACIONES SANItarias: Muga Vicuña Mackenna 843. Teléfono 34139. 1.o M-1950

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N

## 49.—SASTRERIAS.

REINALDO ROJAS B., SASTRE cortador 1.er orden, diplomado en Buenos Aires. Hechuras finas pantalones esquí y otros deportes trajes sastre, transformaciones virados Santo Domingo 1124 Fono 64426 H|A

"CASA J. GARCIA D." SASTRERIA Camisería. San Pablo 2308. Fono 83034. Hechuras finas. Ropa hecha. Sombreros. Corbatas. Ropa interior para caballeros. Precios fuera de toda competencia. Créditos. Vístase en Casa García. H|A

SASTRERIA VASQUEZ, BANDEra 564 (altos). Teléfono N.o 81687 Casimires finos. Hechuras. H|A

AMPLIOS CREDITOS SASTREría "La Flor de Matucana" Casimires nacionales e importados Martínez de Rozas 3284. Lado Correo. H|A

SASTRERIA MORA, LA PRIMEra sastrería de Ñuñoa. Especialidad en trajes-sastre. Trabajos únicamente en fino. Irarrázaval esquina Condell. Teléfono 48356 H|A.

TRAJES HUASOS TRANSFORmando ternos, único especialista. Atendemos provincias. Sastrería Louis. San Diego 163 22-N

NARDOCCI HNOS. SAStres. Alonso Ovalle 1062. Hechuras de primera. Confecciones finas. Casimires ingleses. Teléfono 67656. H|A.

SASTRERIA ARGENTIna. San Pablo 1279. Teléfono 69093, ofrece ternos y abrigos con amplias facilidades. H A

VIRADURAS TERNOS, ABRIGOS, transformaciones, trajes hombres en trajes jóvenes, zurcidos invisibles. Sastrería Louis. San Diego 163, teléfono 80955. 22 N.

¡¡ZURCIDOS INVISIbles!! Especialista. Trabajos garantidos. Rapidez. Seriedad. Precios módicos. San Diego 55. Fono 67311. H|A.

SASTRERIA "LAS DOS NACIOnes" Bascuñán 36. Ternos, abrigos de medida y confección. Diez meses plazo H|A

## 49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA "LA MENDOcina".— San Diego 255. Bolsillo contra robo. Solicite un crédito 22 N

SASTRERIA R. NAHMIAS, Irarrázaval 204. Fono 40631. Hechuras finas de alta calidad. Corte moderno. Transformaciones. Créditos. H|A

HECHURAS DESDE $ 980. Castillo Eterovic, su sastre. San Antonio 446. Of. 2 H A

SASTRERIA WELLDRESS HEchuras, virados, zurcidos, compostura, transformaciones ternos en traje sastre y huaso. Independencia 353. H|A.

DESDE $ 850.— TRAJES SOBREmedida: desde 700, trajes confeccionados. Sastrería Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins número 2783, esquina Libertad. 2 N.

¡¡SASTRES!! SURTIDO COMPLEto de materiales encontrará usted donde "BOMBARA". Bandera 649 y Bandera 769. Ventas por mayor y menor. Se despachan envíos contra reembolso. Precios sin competencia. H|A.

SASTRERIA PASCUAL GRANdes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Diego 928. Ternos confecciones, hechuras finas H|A

SASTRERIA "LA ELEgancia" ofrece ternos hechos y de medida, con las más ventajosas facilidades de pago. San Pablo 2585. H A

"ROJAS RISSIT".— SAStrería. Virajes. Trajes sastre. Hechuras con facilidades. Gran oportunidad.— San Diego 1601. H|A.

OSORIO RECIBE HECHURAS finas desde $ 900.— ternos medida desde $ 1.500.— Avenida Matucana 823 H|A

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito, Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A.

SASTRERIA JUAN JOSE JARA Hechuras $ 1.100. Virados $ 480. Recibo composturas. Hago transformaciones en traje sastre, en traje huaso, en traje para jóvenes. Puente 638. Teléfono 87538 Altos Casa Costova 19 F 1950

¿QUIERE PERFECCION EN SU traje?, diríjase a Sastrería "El Viraje". Técnicas hechuras zurcidos inimitables. Viraduras perfectas. Transformaciones trajes sastres de señora. San Diego N.o 218. Fono 81232 27 N

CASIMIRES NACIONALES, DESde 195 pesos metro, importados, desde $ 315. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 2 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N

SASTRERIA "SALAZAR" CABAlleros, niños, extenso surtido. Corte elegante. Precios incompetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 2 N.

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N

SASTRERIA ROFFE, SAN Diego 107. Confecciones para caballeros. Trajes de medida. Casimires nacionales, importados. Grandes facilidades. 16 N

GUENDELMAN SASTRE. HEchuras finas. Créditos. San Diego 852, edificio Teatro Caupolicán 2 N.

## 51.—TALLERES.

TALLER MECANICO DIEZ DE Julio 316. Gustavo Bustos L. Ejecuto trabajos de torno. Soldaduras eléctricas y al oxígeno. Arreglo dientes quebrados de coronas y piñones de ataques de automóviles. Rellenos de piezas de palas mecánicas con soldadura especial. Soldadura al oxígeno con bronce en estanques de bencina de automóviles y camiones o cualquier estanque que haya tenido líquido inflamable. 15 E 1950

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N

CLINICA DEL ANAFE COMPOStura de toda clase de anafes. Repuestos en todas marcas. Trabajos garantidos. Compro y vendo. Seriedad. Puntualidad. San Diego 1474 (entre Victoria y Pedro Lagos) H A

MATRICES Y ESTAMPADOS HAgo para objetos y artefactos en metal, como candados, chapas, cocinas, refrigerador o motor eléctrico. Personal especializado. Juan Agustín Moreno. Catedral 8117. Teléfono 95797. 9 D

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N

CASA ELITTE. SAN DIEGO 28 — Fono 67216. Planchas de bronce y esmalte. Timbres de goma. Llaves al minuto. Arreglos de anafes, sopletes, lámparas parafina y bencina. Venta de quemadores nacionales garantidos por dos años. H-A

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N

## 52.—VARIOS.

OFICINA COMERCIAL-CONTAble: "Ankar", Ahumada 131, Oficina 522, Casilla 1970. 29-O

COMISIONES REPRESENTACIOnes: "Ankar" Ahumada 131, Oficina 522, Casilla 1970. 29-O

COMISIONES Y ENCARGOS: "ANkar". Ahumada 131. Oficina 522. Casilla 1970. 29-O

CERRAJERIA ARTISTICA EJEcuta todo trabajo cerrajería y herrería y ramo en general. Sin anticipo y facilidades — J. Vergara 10 de Julio 307 B 10 D

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H-A

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS". —Armería. San Diego 59. 2 N.

¡¡¡AMOBLADOS DE COmedor, dormitorio y living, en estilo normandos, finamente terminados en barniz patinado al Duco y Krackele, encontrará Ud. directamente del fabricante al consumidor. Fábrica de Muebles "CATEDRAL". Vicuña Mackenna 1483. Teléfono 51505. Facilidades de pago!!! H A.

PARA REPRESENTACIONES "Ankar", Ahumada 131, Oficina 522, Casilla 1970. 29-O.

REPRESENTACIONES Y COMIsiones "Ankar". Ahumada 131, oficina 522, Casilla 1970 29-O

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor Carlos Aravena N|O

VENDO COCINA ELECTRICA, tres platos, Bandera N.o 236. Departamento 609. 6 N.

PROVINCIAS: PARA DILIGENcias en Santiago "Ankar" Casilla 1970. 29-O

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería. San Diego 59. 2 N.

## 52.—VARIOS.

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería San Diego 59. 2 N

CASA "PRIMUS". SAN DIEGO 59. Reparaciones de anafes, repuestos IMPORTADOS "PRIMUS" —Armería San Diego 59. 2 N

VENDO POR MAYOR GRAN SURtido juguetes. Bandera 236. Departamento 609. 6 N.

DUEÑOS DE SITIOS SECTOR LA Cisterna: Por $ 225.000 construye directamente moderno Bungalow con tres dormitorios, baño completo, porche living comedor, cocina, pieza y servicio empleada. Hace cierros de sitios con pandereta, rejas de madera, piezas baratas para cuidadores. Pozos sépticos. Efraín Cordero Sánchez, constructor solvente, inscrito Colegio Arquitectos. Brisas 358, La Cisterna. 1.o N.

PASAMANOS DE CRISTAL hace de todos tamaños: Vidriería Americana. Santo Domingo 1044. 26-N.

ESPEJOS DE TODOS TAmaños. Precios liquidación. Vidriería Americana. Santo Domingo 1044. 26-N.

REPISAS DE CRISTAL para baños, realiza: Vidriería Americana. Santo Domingo 1044. 26-N.

VIDRIOS ESMERILADOS para puertas y ventanas y con letras, para establecimientos comerciales: Vidriería Americana. Santo Domingo 1044. 26-N.

TALLER DE PLANCHAS Y CORnizas de yeso del señor Excequel Villagra O., vendo, coloco y hago todo trabajo del ramo. También despacho a provincia. Blanco Garcés N.o 21, barrio Pila. 30 O.

## 52.a—[illegible] TURISMO VERANEO.

MALETERIA MUNDIAL, 21 de Mayo 671. Fono 64066. Fábrica de Maletas Portadocumentos y todos los artículos del ramo. Ventas por mayor y menor. Precios muy económicos. H A

PARIS - HOTEL, VALPARAISO Habitaciones vista al mar. Excelentes comidas, delegaciones precios especiales. Blanco 1067. Teléfono 4644 30 M 1950

RESIDENCIAL "PLENCIA". Casa española, recibimos pasajeros, $ 70 diarios completo. Avenida Argentina 264. Fono 6879. Una cuadra Estación Barón. Valparaíso. 6 O. 950

## 53.—JUDICIALES

REMATE — 12 NOVIEMBRE PROXImo, 10 horas, 3.er Juzgado Civil Mayor Cuantía rematará propiedad Fernández Concha N.o 105. Mínimum: $ 394.667. Juicio: Grez-Zambrano.— Secretario 29 O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Alfredo Romero Nelson a Clemencia Georgina, Carlos Alfredo y Rolando Santiago Romero Arriagada sin perjuicio derechos cónyuge Clemencia Arriagada. Inventario solemne practicaré Secretaría 2 noviembre entrante, 15 horas.—Secretario. 29 O.

REMATE. — POR ACUERDO INTEresados sucesión Emilio Vigouroux se rematará el 15 noviembre próximo, 18 horas, en estudio árbitro don Guillermo Tapia, Teatinos 248, Departamento 50, propiedad calle Michimalonco 143, Santiago. Mínimum $ 600.000 pagadero con facilidades. — Boleta $ 60.000. Bases y antecedentes estudio indicado —A Muñoz, actuario. 30 O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencias intestadas de Mercedes González y Carlos Ahumada Herrera a hijo legítimo Carlos Ahumada González.— Secretario. 29 O

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Aniceto Quezada Ortiz a su cónyuge sobreviviente María Antonia Alvarez Madrid viuda de Quezada. — Secretario 29 O.

AMPLIACION POSESION EFECTIVA. Resolución Segundo Juzgado Civil, amplió resolución veinte octubre 1948, que concedió posesión efectiva herencia intestada de Juana Prieto de Ferrera, concediéndola también al hermano de la causante don Leoncio Prieto Cañamon.—Secretario. 29 O.

SECRETARIA QUINTO JUZGADO Civil, Bandera 342, 2 noviembre entrante 15 horas, practicaré inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Zelik Schapiro Sappir e Ivette Kutscher Schuster. Cito interesados.—Manterola, Secretario. 29 O.

EL 31 PRESENTE, 15 HORAS, PRACticaré Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, inventario solemne bienes menores Mercedes y Carmen Isabel Bley Farías.—Secretario. 29 O

POR AUTO QUINTO JUZGADO CIvil, 25 de octubre 1949, concediósе a cónyuge sobreviviente María Alvarez herencia intestada de su marido Aniceto Quezada. 29 O.

ANTE QUINTO JUZGADO MAYOR Cuantía Civil de Santiago, se efectuará remate judicial del inmueble de don Rosalindo Peñaloza, ubicado camino Lo Iñiguez, subdelegación del Ruío, comuna Santa Rita, Buin. La subasta se efectuará el 8 de noviembre de 1949, a las 15 horas y corresponde juicio caratulado "Thomas con Peñaloza". Mínimum del remate será dos tercios de avalúo ($ 72.000), o sea $ 48.000. Todo postor deberá presentar boleta por 10% del mínimum. El pago será al contado. Si el subastador no paga o no firma escritura adjudicación dentro 15 días siguientes al remate perderá valor boleta. Propiedad se entrega libre de gravámenes excepto dos embargos que deberá alzarlos el subastador. Propiedad se remata ad corpus y para efectos subasta se fija domicilio en Santiago. Subastador pagará mitad impuesto transferencia y gastos completos escritura e inscripción. 30 O.

PRIMER JUZGADO CIVIL, POR REsolución 27 del presente, ordenó facción inventario solemne bienes sociedad conyugal habida entre don Juan Quintana Salas y doña Beatriz Belloni Menguis. Practicaré diligencia el 2 de noviembre próximo, 16 horas, en Bandera 342.—El Secretario. 31 O.

NOTIFICACION. — ANTE QUINTO Juzgado Civil, Santiago, presentóse Jacinto Jassen Díaz, domiciliado en Teatinos 446 Depto. "A", solicitando la nulidad de su matrimonio con Eliana Rosario Concha Gajardo inscrito con el N.o 851 Oficina San Isidro esta ciudad el 23 diciembre 1943, al existir vínculo matrimonial no disuelto de su cónyuge con Marcos Adrián Henríquez según consta del documento que acompaña. (Art. 4.o Ley Matrimonio Civil). Al primer otrosí, acompaña documentos con citación; Segundo otrosí, notificación por avisos; Tercer otrosí; Designación de domicilio bajo apercibimiento legal; Cuarto otrosí; Poder y Abogado. Con fecha 15 de noviembre 1948 Juzgado proveyó: A lo principal, traslado; al primer otrosí, como se pide; al segundo, previamente practíquense averiguaciones por un ministro de fe, en Correos y Telégrafos y Carabineros sobre el domicilio de la demandada y ofíciese a la Dirección General Registro Civil Nacional con el mismo objeto; al tercero como se solicita dentro del término de emplazamiento bajo apercibimiento legal; al cuarto téngase presente. Amesti, juez. Manterola, secretario. A fojas seis y ocho de autos, informa el Registro Civil e Investigaciones respectivamente, ser imposible ubicar domicilio demandada. A foja cinco vuelta y siete vuelta las diligencias del ministro de fé, fin ubicar paradero no se obtiene resultado perseguido. A foja diez, con fecha diecisiete septiembre 1949, Juzgado decretó: Proveyendo el segundo otrosí del escrito de foja cuatro como se pide y notifíquese a la demandada por medio de tres avisos publicados en "La Nación" y "La hora" y el correspondiente en el "Diario Oficial". Novoa, juez suplente. Manterola, secretario. En consecuencia, notifícola en conformidad a la Ley.—Secretario. 31 O.

EN SECRETARIA CUARTO JUZGADO Civil de Mayor Cuantía, el 31 del presente, a las 16 horas, practicaré ampliación de inventario solemne de los bienes de don Juan Jerónimo Ortúzar Rojas.—El Secretario. 31 O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Guillermo Vásquez Fuentes a hija Amelia Eliana Vásquez Morales, sin perjuicio derechos cónyuge Amelia Morales Reyes.—Secretario. 31 O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Teodora Cáceres Cáceres a cónyuge sobreviviente Luis Gálvez Saavedra.—Secretario. 31 O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencias intestadas de Eusebio Segundo Belmar Navarrete y Matilde Castañeda Gonzáles a su hija Ester Celinda Belmar Castañeda.—Secretario. 31 O.

## 53.—JUDICIALES

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Nicolás Candia Soto a María Celia Candia Navarrete; Laura Rosa del Carmen, José Humberto y José Luis Candia Navarrete, representados por su cesionario Fernando Cubillos Ríos. —Secretario 31 O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Osvaldo del Solar Vargas a Carmen, Luis Osvaldo, Renato, Alicia, Gonzalo y Guido Solar Palazuelos. Inventario solemne practicaré Secretaría 3 noviembre, 15 horas.— Secretario. 31 O

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Edelmira Cornejo Verdugo a Orlando; Oscar, Miguel y Leontina Lobos Cornejo, sin perjuicio derechos cónyuge Belisario Lobos Guzman — Secretario. 31 O.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción veintisiete octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Daniel Tobar Andonaegui a Daniel, Tomás, Marta, Antonio, María e Inés Tobar Pinochet. Practicaré inventario solemne el 3 noviembre presente año, 10 horas, en calle Ebro N.o 41 esta ciudad.—El Secretario. 31 O.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción veintisiete octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Adela Chacón Galindo a Santiago Federico, Nora Adela y Hernán Oyaneder Chacón, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Santiago Oyaneder Zorrilla. Practicaré inventario solemne, 4 noviembre presente año 15 horas, Bandera 342.— El Secretario. 31 O.

REMATE.— EL 14 NOVIEMBRE PRESente año, quince horas, saldrá a remate la propiedad de que es dueño el menor Héctor Arnaldo Carvallo, en común con otras personas, ubicada en calle Apóstol Santiago N.o 425, comuna de Quinta Normal de este departamento. Mínimum: $ 90.000 al contado. Ordenado resolución 28 octubre presente año, expediente N.o 116488, caratulado "Eduardo Carvallo autorización para enajenar, del Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Demás bases y antecedentes Secretaría Juzgado indicado y títulos en Caja FF. CC. del Estado.— El Secretario. 1.o N.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción veintisiete octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Guillermo Blanco Beltrán y de José Antonio Blanco Solar a Elvira Magdalena Blanco Beltrán de Arce y José Antonio Blanco Beltrán. Practicaré inventario solemne, 5 noviembre presente año, 10 horas, Bandera 342.—El Secretario. 2 N.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva de herencia intestada de doña Luisa Olivares viuda de Guerra, a sus hijos legítimos: Julia, Berta, Ismael Ulises y Hugo Guerra Olivares.—El Secretario. 2 N.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva de herencia intestada de don Abel Soza Fuenzalida, a su hija legítima Bernarda María Soza Escobedo, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Isolina Escobedo Urbina.—El Secretario 2 N.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva de la herencia intestada de don Custodio González Pezoa, a su cónyuge sobreviviente doña Mercedes León Romero.—El Secretario. 2 N.

NOTIFICACION.— SEGUNDO JUZGAdo Civil, a fojas once, presentáronse herederos Alberto E. Whitty, solicitando reconstitución expediente "Aurora Mira con José Herreros y otros", y alzamiento-prohibición y embargo afectan sitios 197 y 198 Manzana J, Población Germania, Comuna San Miguel, inscritos Registro Prohibiciones fojas 683 número 1365 de 1918, y fojas 25 número 57, año 1920, Conservador este departamento. Previo certificado extravío Juzgado proveyó "Santiago, tres agosto 1949. A lo principal, como se pide, con citación; y al otrosí, traslado y autos. Aparicio. Henríquez. A fojas 13, pidióse notificación avisos a doña Aurora Mira de Vergara, o a quien sus derechos represente. Previas diligencias legales, Juzgado autorizó notificación "Santiago, veinte octubre 1949. A lo principal y otrosí, téngase presente. Notifíquese en la forma solicitada en lo principal de fojas 13, debiendo hacerse las publicaciones en el diario "La hora" y "La Nación", y por una vez en el "Diario Oficial". —Aparicio. Navarrete".— El Secretario. 2 N.

QUIEBRA GENSERICO ANSELMI. — Segundo Juzgado Civil. Juzgado resolviendo solicitud fojas catorce de señores Viscaya, por Juan Gandolfo y Compañía y fallido Anselmi, solicitando sobreseimiento definitivo quiebra. Juzgado proveyó: Santiago, veinticuatro octubre 1949. Teniendo presente el mérito de autos, y lo dispuesto en el artículo 133 de Ley de Quiebras, ha lugar a lo pedido en lo principal de fojas 14.— Aparicio. Navarrete".— Secretario. 2 N.

QUIEBRA HERENCIA YACENTE SAlomón Ghersgorn Vaisberg y Sociedad Salomón Ghersgorn y Cía. Ltda. — Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía.—Nómina de los créditos y preferencias reconocidos presentados al juicio en conformidad a lo dispuesto en el art. 113 de la Ley 4.558: Créditos valistas reconocidos: Héctor Behm Rosas, $ 42.126.00; e intereses; Héctor Behm Rosas, $ 3.609.20 e intereses; Aarón Rennert, $ 12.000 e intereses y costas; Jorge Chateau Aguayo, $ 15.080; Julio Parnes, $ 6.003; Julio Alter J., $ 15.000; Alejandro Kurlat, $ 20.000; Alter y Goldsmith Ltda. $ 6.479; Antonio Zulic Kordic, $ 36.817.60; Hugo Puelma Novoa, $ 3.969.60; Salvador Kleiner Bartseld, $ 34.028.60; Jacobo Batikoff Alterman, $ 32.250 e intereses y gastos; Fontanet y Miranda, $ 77.881.50; Exequiel Kruk, $ 24.635; Raichberg y Cía., $ 50.025 e intereses y costas; Jorge Rojas Silva, $ 6.020; Nicolás Fabián, $ 6.000; Banco Osorno y La Unión, $ 19.092.51 e intereses y gastos; León Yaker Sejman, $ 94.775 e intereses; Broitman y Birstein, $ 30.900 e intereses; Juan Schuhfeld $ 11.600.— Créditos preferentes reconocidos: No hubo.— Créditos valistas impugnados: No hubo. —Créditos preferentes impugnados: No hubo.— Santiago, 21 de octubre de 1949.—El Secretario. 2 N.

(MAS ECONOMICOS EN LA ULTIMA PAGINA)

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 páginas.— Precio $ 2.—

# LA NACION

SABADO 29 DE OCTUBRE DE 1949
SANTIAGO DE CHILE

## REGULAR ACTIVIDAD Y MERCADO SOSTENIDO TUVO AYER LA BOLSA

El movimiento de ayer de la Bolsa de Comercio de Santiago se inició con el primer fuera de rueda, debido al sensible fallecimiento del señor don Alberto Hyatt Cruz, Corredor de esta institución. En atención a este penoso suceso, esta entidad, en señal de duelo y como un homenaje a su memoria, acordó suspender la primera rueda.

Las transferencias se iniciaron activas, notándose marcada preferencia por negociar en Oro, Punitaqui, Colcura, Viñas Unidas, Salitrera Iquique, Copec, Lozas de Penco, Papeles y Cartones, Renta Urbana y Vapores.

En el transcurso de la tarde el mercado acusó flojedad; sin embargo, el Oro, en unión de Tejidos Caupolicán, Victoria de Puente Alto, Madeco, Renta Urbana y Sonavela, se anotaron conformes de mención.

Se registró un total de 40 fluctuaciones —18 de alza— que destacaron para Debentures Iquique, alza de 1 punto; 1 1|2 en Lota; 2 1|4 Salitrera Iquique; 1 Caupolicán; 2 Cemento El Melón; 1 1|2 Fertilizantes; 1 1|2 Papeles y Cartones; 3 Saavedra Benard; 1 1|2 Sonavela; 1 Teléfonos, y 1 Vapores. Como bajas de mención, la del Oro, 25 puntos; 1 1|2 Debentures Tarapacá; 20 Banco de Chile; 1 1|2 Tierra del Fuego; 1 1|2 Viñas Unidas; 17 Salitrera Anglo-Chilena; 1 Cristalerías de Chile; 2 Industrias Varias, y 10 Tattersall.

$ 76.290 Oro; $ 1.334.400 nominales en bonos y 131.268 acciones, individualizó el volumen de negocios, cifras que acusaron para la plaza, regular actividad y mercado sostenido.

### FLUCTUACIONES

BAJARON

Oro, 3.600 c—3.575 c
BONOS:
Hip. Ch., 62 t—61 1|2 c
Deb. Tarapacá, 41 1|2 v—40 t
BANCOS:
Chile, 680 v—660 t
MINERAS:
Punitaqui, 37 cp—36 1|2 tm
AGRICOLAS Y GANADERAS:
T. del Fuego, 140 t—138 1|2 t
Viñas Unidas, 34 1|2 vp—33 vp
SALITRERAS:
A. Chilena, 520 n—503 t
TEXTILES:
P. Tomé, 58 t—57 1|2 v
T. Progreso, 22 tp—21 3|4 t
V. P. Alto, 18 vm—17 1|2 v
INDUSTRIALES Y VARIAS:
Bima, 49 1|2 n—49 t
Co. Industrial, 48 t—47 1|2 v
Copec, 21 cp—20 7|8 tm
Cristalerías, 32 n—31 v
Ind. Varias, 25 n—23 v
Indac, 26 1|2 v—26 tp
Madeco, 27 1|4 t—27 cm
Pesq. Iquique, 16 3|4 v—16 1|2 tp

SUBIERON

BONOS:
Caja 6-3|4, 61 3|4 t—62 t
Deb. Iquique, 85 n—86 t
MINERAS:
Lota, 70 cp—71 1|2 cp
AGRICOLAS Y GANADERAS:
Colcura, 34 1|2 cp—34 3|4 tp
SALITRERAS:
Iquique, 48 t—50 1|4 cp
Tarapacá, 33 tm—33 1|2 cp
TEXTILES:
Caupolicán, 87 tm—88 tm
INDUSTRIALES Y VARIAS:
C. Melón, 88 t—90 vp
Enlozados, 13 1|4 c—13 1|2 t
Fertilizantes, 45 c—46 1|2 c
Gas Stgo., 48 c—48 1|2 t
Muelles, 16 1|4 tp—16 3|4 cp
P. y Cartones, 54 1|4 v—55 3|4 v
S. Bénard, 175 n—178 v
Sonavela, 23 tp—24 1|2 cp
Teléfonos, 54 n—55 c
Vapores, 166 cp—167 cp

Pizarreño, 26 v—26 1|2 t
Socoviec, 47 n—46 v
Tattersall, 330 n—320 t

### Bolsa de Corredores de Valparaíso

PRIMERA RUEDA

1.100 P. y Cartones, 54 3|4
50 T. del Fuego, 140
1.900 Cía. Industrial, Dic. 8, 48
503 Ind. Varias, 23
300 Cervecerías, 116
1.400 Tabacos, 65
1.625 Ast. Habas, Nov. 17, 30 1|2
454 Ind. Varias, Nov. 17, 23
20 P. Tomé, 56
500 T. del Fuego, Nov. 17, 140 1|2
1.000 Vestex, Dic. 8, 19 1|8
400 P. y Cartones, Dic. 8, 56 1|2
600 Anglo-Chilena, 503
2.000 Deb. Tarapacá, Nov. 17, 41

SEGUNDA RUEDA

1.000 P. Bellavista, Dic. 8, 84
55 P. Bellavista, Dic. 8, 83 3|4
900 Vapores, Dic. 8, 166
3.000 Ind. Varias, Dic. 8, 23 3|8
500 P. y Cartones, Dic. 8, 55 1|2
400 P. y Cartones, 55
1.000 P. y Cartones, Nov. 17, 55¼
600 P. y Cartones, Dic. 8, 55 3|4
1.200 Fertilizantes, 47
100 Cía. Industrial, Dic. 8, 48 1|4
100 Cía. Industrial, Nov. 17, 48
50 Cervecerías, Dic. 8, 115 1|2
200 Vestex, Dic. 8, 19 1|4
500 Ind. Varias, 23 1|8
100 Eléctr. Pref., 36
67 Tabacos, 65
100 Lozas de Penco, Dic. 8, 43
3.000 Muelles, Dic. 8, 16 1|4
500 Iquique, Dic. 8, 49 3|4
20 Vapores, 164
26 Vapores, 167

## COTIZACIONES AL CIERRE

Oro, 3.575 t
D. Interna 71, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
M. Stgo. 7-1, 65 v
M. Stgo. 8-1, 73 v
Caja 6-3|4, 62 t
Hip. 6-1, 61 1|2 c
Valpso. 6-1, 61½ n
Deb. m|ete., 58½ v
Deb. Iquique, 86 t
Deb. Tarapacá, 40 t
BANCARIAS:
Central, 3.120 n
Chile, 660 t
Crédito, 63 1|2 n
Edwards, 140 t
Español, 200 n
Hipotec., 340 t
Israelita, 75 n
Italiano, 133 n
S. Americano, 108 c
MINERAS:
Amigos, 0.60 c
Cerro Gde., 22 n
Chañaral, 3 3|4 n
Disputada, 31 cp
Lota, 71 1|2 cp
Manganesos A., 32 n
Oruro, 122 n
Punitaqui, 36 1|2 tm
Schwager, 180 n
Tocopilla, 38 cp
Totoral, 9 3|4 c
AGRICOLAS Y GANADERAS:
Cisnes, 68 c
Colcura, 34 3|4 tp
Gte. Grande, 190 n
Rupanco, 185 n
Tierra del Fuego, 138 1|2 t
V. C. y Toro, 39¼ v
Viñas Unidas, 33 vp

SALITRERAS:
Anglo Ch., 503 t
Iquique, 50 1|4 cp
Lautaro, 345 c
Tarapacá, 33 1|2 cp
TEXTILES:
Caupolicán, 88 tp
Chiteco, 70 v
Fiap, 58 1|2 n
P. Bellavista, 82 c
P. Concepción, 27 t
Paños Tomé, 57 1|2 n
Said, 100 c
Sed. Viña, 23 v
Sedylán, 62 cp
Sumar, 116 n
Tej. El Salto, 40 1|2 c
T. Progreso, 21¾ t
Vestex, 19 1|4 cp
V. P. Alto, 17 1|2 v
Yarur, 184 t
INDUSTRIALES Y VARIAS:
Agencia G., 62 v
Alpargatas, 65 v
Arrocera EGA, 20 t
Azerman, 32 1|2 t
Beta, 23 c
Bima, 49 t
C. Melón, 90 vp
Cervecerías, 115 c
Cic, 38 t
C. Hípico, 100,000 n
Club Polo, 5,000 c
Cola, 49 v
C. ndustrial, 47½ v
Copec, 20 7|8 tm
Cristalerías, 31 v
Ch. Eléctr. Pref., 37 1|2 cp
Eléctr. ndustr., 36 1|2 n
Electro Met., 11½ c
Enlozados, 13 1|2 t

Fertilizantes, 46½ c
Fósforos, 34 n
Gas Stgo., 48 1|2 t
Ind. Varias, 23 t
Indesa, 5 n
Indac, 26 tp
Insa, 340 c
Interoceánica, 27 1|4 n
Lamifún, 28 1|2 c
La Rural, 95 n
L. Penco, 43 tm
Madeco, 27 cm
Mademsa, 18 v
Mec. Ind., 44 tm
Muelles, 16 3|8 cp
Muzard, 82 v
Organa, 16 c
Papeles y C., 55 3|4 v
Pesquera Iquique, 16 1|2 tp
Philco Chile, 80 c
Pizarreño, 25 1|2 t
Ref. de Viña, 75½ t
R. Urbana, 69 t
S. Bénard, 178 v
Sanitas, 70 v
Socoviec, 46 v
Sonavela, 24 1|2 cp
Tabacos, 66 v
Tattersall, 320 t
Teléfonos, 55 c
Termas Panimávida, 29 n
Vapores, 167 cp
Vidrios Pls., 42 n
Volcán, 32 v
Zig-Zag, 20 c
SEGUROS:
Industrial, 130 t
TRANSACCIONES:
Oro, 76,290
Bonos, 1.334,400
Acciones, 131,268

## Cierres de registros, dividendos y citaciones de Sociedades Anónimas

SEGUROS NACIONAL. — Oct. 25 a Oct. 29. Neto $ 1.50 Oct. 29 en sus oficinas.
CAROZZI.— Oct. 21 a Oct. 31. Neto $ 3.00 Oct. 31 en sus oficinas.
UNIVERSO.— Oct. 26 a Oct. 31. Neto $ 1.105 Oct. 31 en Banco Edwards.
PUNTA DE LOBOS.— Oct. 22 a Nov 2. Neto $ 1.70 Nov. 2 en B. S. Americano.
CODINA.— Oct. 4 a Nov. 2. Neto $ 2.00 Nov. 2 en sus oficinas.
TEJIDOS EL SALTO.— Oct. 25 a Nov. 5. Neto $ 1.105 Nov. 5 en sus oficinas.
CINTOLESI — Nov. 3 a Nov. 7. Neto 1.00 Nov. 7 en sus oficinas.
NACIONAL DE ASCENSORES.— Oct 29 a Nov 4. Neto $ 2.50 Nov. 8 en Banco Edwards.
INDESA.— Nov. 3 a Nov. 9. Neto $ 0.50 Nov. 10 en sus oficinas.
ENLOZADOS.— Nov. 4 a Nov. 12. Neto $ 1.70 Nov. 15 en sus oficinas.
LAMIFUN.— Oct. 1.o a Oct. 15. Neto $ 1.70 Dic. 15 en Banco Español.
INDUSTRIAL ANDES. — Oct. 19 a Oct. 29. Ord. y Ext.. Oct. 29 en sus oficinas.
VIÑAS UNIDAS.— Oct. 17 a Oct. 31. J. Ord. Oct. 31 en sus oficinas.
IMMAR.— Oct. 28 a Oct. 31. J. Ord. Oct. 31 por balance.
SEGUROS MARITIMA.— Oct. 19 a Nov. 2. Por dividendo.
GAS DE ANTOFAGASTA.— Oct. 24 a Nov. 3. Por dividendo.
SEDYLAN.— Nov. 4 a Nov. 7. J. Ord. Nov. 7 por balance.
TEJIDOS EL SALTO.— Nov. 11 a Nov. 26. J. Extr. Nov. 26 tratar aumento capital.
PAPELES Y CARTONES.— Nov. 1.o a Dic. 1.o. J. Ord. Nov. 22 tratar aumento capital.
PAPELES Y CARTONES.— Nov. 1.o a Dic. 1.o. J. Extr. Nov. 22 tratar aumento de capital, según Ley 9 040 y por dividendo.
ENLOZADOS S. A.—Nov. 4 a Nov. 12.— Emisión 500.000 acciones 1 por 5 a $ 10.— Plazo de suscripción y pago del 14 al 28 de noviembre en sus oficinas. El dividendo se puede aplicar a la emisión.
MOLINERA SAN CRISTOBAL.—Plazo para suscribir y pagar los $ 100.— de la nueva emisión, durante el mes de octubre en las oficinas de Williamson Balfour.
DEBENTURES TARAPACA.— El 2 de noviembre se practicará el sorteo de los Debentures que serán amortizados desde el 2 de enero de 1950. El sorteo se realizará la fecha indicada a las 3 P. M., en Teatinos N.o 220, Oficina 402.

## OPERACIONES EFECTUADAS

PRIMERA RUEDA

Con motivo del sensible fallecimiento del señor Alberto Hyatt Cruz, corredor de la institución, la Bolsa de Comercio de Santiago, en señal de duelo, y como un homenaje a su memoria, acordó suspender esta rueda.

OPERACIONES DEL FUERA DE RUEDA DE LA MAÑANA

32.000 Oro, 3.600
10.000 Oro, 3.580
5.000 Oro, 3.570
260.000 D. Interna 7-1, 84
10.000 Caja 6-3|4, 62 1|4
2.400 Deb. Tarapac, 41
1.000 Deb. Tarapacá, 1|2 cupón, Diciembre 8, 38
200 Deb. Iquique, 85
50 Banco Hipotecario, 340
100 Banco S. Americano, 108
200 Lota, 70
900 Lota, Nov. 17, 71
1.500 Punitaqui, Dic. 8, 36 1|2
200 Punitaqui, Nov. 17, 36 1|2
2.000 Punitaqui, Dic. 8, 36 3|4
500 Punitaqui, Nov. 17, 36 1|2
2.000 Colcura, Dic. 8, 34 1|2
600 Colcura, Dic. 8, 34 3|4
1.000 T. del Fuego, 140
300 T. del Fuego, Nov. 17, 140 1|2
500 T. del Fuego, 140
1.000 Viñas Unidas, Dic. 8, 34
1.300 Viñas Unidas, Dic. 8, 33 1|2
500 Anglo-Chilena, OD., 503
100 Anglo-Chilena, OD., 503
500 Iquique, 48 1|4
900 Iquique, Nov. 17, 48 1|2
300 Iquique, Dic. 8, 49
500 Iquique, Dic. 8, 49 1|4
500 Iquique, 48 1|2
1.800 Iquique, Dic. 8, 49 1|2
500 P. Bellavista, Dic. 8, 83
500 P. Concepción, 27
1.200 P. Tomé, 57 1|2
1.000 Vestex, Dic. 8, 19 1|4
1.100 Yarur, Nov. 17, 185
100 Yarur, 184 1|2
100 Yarur, OD., 185
20 Yarur, 182
300 Azerman, 32 1|2
800 Bima, 49
1.000 C. Melón, Dic. 8, 90
200 C. Melón, 89 1|2
100 Cic, 38
1.000 Copec, 20 3|4
2.000 Copec, Dic. 8, 21
2.300 Copec, 20 3|4
3.000 Copec, Nov. 17, 20 7|8
300 Cristales, 31
1.100 Enlozados, 13 1|2
100 Fertilizantes, 45 1|2
150 Gas Santiago, 48 1|2
600 Indac, Dic. 8, 26
300 Ind. Varias, 23
1.800 Lozas de Penco, 43
300 L. de Penco, Nov. 17, 43
300 Lozas de Penco, 43
400 P. de Penco, Nov. 17, 43
1.300 Mademsa, 18
300 P. y Cartones, 54 1|2
3.900 P. y Cartones, 55
1.000 P. y Cartones, Dic. 8, 55
400 P. y Cartones, 55
1.000 P. y Cartones, Dic. 8, 55 1|2
2.000 P. y Cartones, 55
1.000 Pesq. Iquique, 16 1|2
3.000 Pesq. Iquique, Dic. 8, 16 3|4
3.900 Pesq. Iquique, Dic. 8, 16 1|2
2.000 ePsq. Iquique, 16 1|4
3.100 Pesq. Iquique, Dic. 8, 16 1|2
1.300 Pizarreño, 25 1|2
200 Ref. Viña, 75 1|2
1.000 Renta Urbana, 68 1|2
500 Renta Urbana, 68
1 500 R. Urbana, Dic. 8, 68 1|2
800 Saavedra Bénard, 177
500 Saavedra Bénard, 178
2.400 Sonavela, 24
70 Tattersall, 325
200 Vapores, 164
200 Vapores, Dic. 8, 166
1.000 Vapores, Dic. 8, 167
700 Vapores, 165
300 Seg. Industrial, OD., 130

SEGUNDA RUEDA

4.200 Oro, 3.570
500.000 D. Interna, OD. 7-1, 84
40.000 D. Interna 7-1, 84
40.000 Caja 6-3|4, 62 1|4
1.500 Deb. Iquique, Dic. 8, 86
100 Banco de Chile, 660
1.000 Ocurí, Dic. 8, OD., 31
2.100 Iquique, Dic. 8, 50
600 P. Tomé, Dic. 8, 58
300 Tej. Salto, 40 1|2
400 Tex. Progreso, 21 3|4
500 Yarur, 184
500 Yarur, Dic. 8, 185
900 Yarur, 184
500 Yarur, Dic. 8, 185
300 Azerman, 32 1|2
500 C. Melón, Dic. 8, 90
1.000 Lamifún, 28 1|2
200 Lamifún, 28 1|2
200 Madeco, OD., 27
400 Mecánica, Nov. 17, 44
400 Mecánica, 43 1|2
100 Renta Urbana, 68 1|2
200 Tattersall, 320

FUERA DE RUEDA DE LA TARDE

39.000 Deuda 7-1, 84
65.000 Pav. 7-1, 84
300.000 Caja 6-3|4, 62
70.000 Hip. 61, 61-1 |2
300 Deb. Iquique, 86
6.000 Deb. Tarapacá, 40
600 Colcura, 34 1|4
600 Colcura, 34 3|4 px.
400 Colcura, 34 1|4
700 Colcura, 34 3|4 px.
500 Fuegos, 138 1|2 OD.
1.000 Viñas Unidas, 33 px.
600 Iquique, 50 px.
100 Tarapacá, 33
6.600 Caupolicán, 88 px.
100 P. Tomé, 57 1|2
731 P. Bellavista, 82
1.000 Sedylán, 62 px.
600 T. Progreso, 21 3|4
2.000 V. Pte. Alto, 17 3|4 px.
3.000 V. Pte. Alto, -17 1|2
100 Yarur, 184
400 Arrocera, 20
500 Cemento Melón, 90 px
500 Cía Indust., 48
258 Enlozados, 13 1|2
97 Gas Santiago, 48 1|2
300 Lamifún, 28 1|2
400 Madeco, 27
2.500 Madeco, 27 m.
1.500 Muelles, 16 m.
3.800 Muelles, 16
500 Pap. y Cartones, 56
500 Pap. y Cartones, 55 3|4
2.200 Renta Urbina, 69
4.000 Sonavela, 24 1|2 px.
700 Vapores, 167 px.
90 Oro, 3.600
25.000 Oro, 3.575

### Matadero Municipal

(Encierra de ayer)

GANADO MENOR

| | |
|---|---|
| Corderos.. ... ... ... ... | 1877 |
| Caballos.. ... ... ... ... | 2 |
| Total ... ... ... ... ... | 1879 |

### Feria "Santa Rosa"

Transacciones verificadas en remate del viernes 28 de octubre de 1949

OVEJUNOS

| | | | |
|---|---|---|---|
| 120 | lechones a $ | 498.— | Los Quillayes |
| 100 | " | 484.— | San Vicente TT. |
| 72 | " | 480.— | Colina |
| 88 | " | 476.— | Colina |
| 120 | " | 458.— | Melipilla |
| 68 | " | 448.— | Melipilla |
| 90 | " | 442.— | Melipilla |
| 100 | " | 436.— | Población |
| 49 | " | 426.— | Molina |
| 100 | " | 424.— | Melipilla |
| 120 | " | 416.— | Melipilla |
| 72 | " | 412.— | Melipilla |
| 70 | " | 408.— | Población |
| 112 | " | 406.— | Las Cabras |
| 90 | " | 406.— | Alhué |
| 80 | " | 406.— | Melipilla |
| 113 | " | 388.— | Montenegro |
| 100 | " | 386.— | Marchigüe |
| 110 | " | 382.— | Llolleo |
| 46 | " | 382.— | Melipilla |
| 100 | " | 380.— | Santa Cruz |
| 17 | " | 376.— | Peñaflor |
| 104 | " | 372.— | Hualañé |
| 120 | " | 354.— | Parral |
| 24 | " | 352.— | Melipilla |
| 124 | " | 348.— | Mataquito |
| 92 | " | 326.— | Santa Cruz |
| 40 | " | 322.— | Melipilla |
| 89 | " | 320.— | Melipilla |
| 27 | " | 300.— | Melipilla |
| 28 | " | 300.— | Melipilla |
| 35 | " | 288.— | Melipilla |
| 78 | " | 260.— | Quilpué |
| 41 | " | 256.— | Til-Til |
| 120 | " | 242.— | Alcones |
| 120 | " | 238.— | Alcones |
| 41 | " | 256.— | Til-Til |
| 72 | ovejas | 552.— | Polpaico |
| 38 | " | 288.— | Til-Til |
| 36 | " | 272.— | Melipilla |
| 110 | " | 256.— | Alcones |
| 110 | " | 250.— | Alcones |
| 72 | " | 234.— | Llolleo |

BOMBAS.—

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Ñuñoa "Voluntad y Sacrificio".— De orden del señor Director, cito a la Compañía a reunión para el lunes 31 del presente a las 22 horas. Tabla: Admisión de voluntarios; informe comisiones revisoras de libros y tesorería; balance tesorería tercer trimestre; presupuesto para año 1940; asuntos varios a tratar.—El Secretario. 31 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Segunda Compañía "La Vida por la Humanidad".— De orden del señor Director, cito a la Compañía, a sesión ordinaria, para el lunes 31 del presente, a las 22 horas. Tabla: Informes comisiones revisoras de libros y de cuentas.—El Secretario. 31 O







## BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

### Movimiento de vapores

LLEGAN

Hoy sábado:
LOA, de Antofagasta.
CANELOS, de Iquique.
ALONDRA, de Punta Arenas.
El domingo 30:
ACONCAGUA, de Nueva York.
El lunes 31:
JUNIN, de Iquique.
INSIGNY, de La Pallice.
KAMMA DAN, de Nueva York.

NOVIEMBRE

El miércoles 2:
SANTA ADELA, de Nueva York.
SANTA MARGARITA, de Nueva York.
El jueves 3:
SALABERRY, de Liverpool.
El sábado 5:
GANYMEDES, de Curazao.
ANTONIOTTO USODIMARE, de Génova
REINA DEL PACIFICO, de Liverpool.
El lunes 7:
BAARN, de Hamburgo.
VIÑA DEL MAR, de Punta Arenas.
El martes 8:
PONT AUDEMER, de Amberes.

SALEN

Hoy sábado:
CONCON, para El Callao.
SAN ANTONIO, para Iquique.
El domingo 30:
CANELOS, para Corral.
El lunes 31:
LOA, para Antofagasta.

NOVIEMBRE

El miércoles 2:
JUNIN, para Arica.
SANTA MARGARITA, para Nueva York.
El jueves 3:
ALMAGRO, para Río de Janeiro.
El domingo 6:
SALABERRY, para Liverpool.
El lunes 7:
MAULLIN, para Iquique.
PUYEHUE, para Puerto Natales.
El martes 8:
ACONCAGUA, para Nueva York.
El miércoles 9:
VIÑA DEL MAR, para Arica.

### A buscar cobre y salitre viene el vapor "Isigny"

El lunes llega a Valparaíso el vapor de bandera francesa "Isigny", de la Compañía Transatlántica Francesa de Vapores, procedente de La Pallice y La Rochelle y puertos intermedios, vía del Canal de Panamá, trayendo abundante carga surtida y productos manufacturados franceses para nuestro país.

Una vez que termine la faena de descarga en Valparaíso, continuará viaje a San Antonio en cuyo puerto embarcará tres mil toneladas de cobre en barras que conducirá a puertos franceses. En Valparaíso cargará algunos cereales y tomará varios pasajeros para Europa, y a su paso por Tocopilla, embarcará seis mil quinientas toneladas de salitre, que conducirá a Amberes.

### NUEVA VENTA DE CARBON SE HIZO A LA ARGENTINA

La Compañía Carbonífera e Industrial de Lota acaba de cerrar una nueva venta de carbón para la Compañía Argentina de Electricidad de Buenos Aires, que consiste en ocho mil quinientas toneladas, las que serán llevadas en el vapor inglés "Holmbury", que viene desde la costa peruana viajando a nuestro país.

El vapor "Holmbury" debe llegar el lunes 31 al puerto de Lota para dar comienzo inmediatamente el carguío.

### Obreros constructores exponen sus problemas

Una delegación de obreros de la construcción de la Población Márquez, se entrevistó ayer con el Intendente de la Provincia, don Humberto Molina Luco, con el objeto de solicitar sus buenos oficios para evitar la cesantía a que se encuentran enfrentados, con la terminación de los trabajos de la Población citada, que la Caja de la Habitación está terminando en el barrio del Puerto.

La delegación de los obreros fué acompañada por el abogado don Victorio Pescio Vargas. La terminación total y definitiva de esta nueva población está calculada para el mes de noviembre.

### LA 4.a LOCOMOTORA TRAE DESDE EE. UU. M|N "ACONCAGUA"

La motonave chilena "Aconcagua" que es esperada mañana en nuestro puerto, procedente de Nueva York y puertos intermedios, vía del Canal de Panamá, trae entre las mercaderías ordinarias, la cuarta y última locomotora eléctrica aerodinámica, mandada construir a los Estados Unidos por los Ferrocarriles del Estado, para modernizar su equipo y mejorar el servicio de los trenes expresos y ordinarios entre Puerto y Mapocho.

Esta locomotora, al igual que las anteriores deberá ser desembarcada en el puerto de Talcahuano, en atención a su enorme peso de doscientas diez toneladas, pues en Valparaíso se carece de grúas que levanten ese enorme peso. Después será acondicionada en carros especiales para traerla por ferrocarril hasta la Maestranza del Barón para su reajuste y adaptación.

### FUE INAUGURADA LA 3.a CONVENCION DE LA JUVENTUD ARABE

Con asistencia de doscientos delegados de todo el país se inauguró poco después de las 10 horas de ayer, en el Teatro de la Victoria, la Tercera Convención Nacional de la Juventud Chilena de ascendencia árabe (FUJCHA). Dió la bienvenida a los convencionales el presidente de la agrupación de Valparaíso señor Miguel Comandary, quien hizo resaltar la importancia del torneo, que tiene por objeto considerar los aspectos sociales, ideológicos y culturales de la juventud chilena de ascendencia árabe y estudiar la reglamentación de la institución que será objeto de algunas modificaciones.

A continuación habló el presidente nacional de la FUJCHA, señor Fernando Jamante Jamante, el que se refirió a los resultados que se esperan de esta Convención. A las 15 horas, se reunieron los convencionales en el Salón de Honor de la Universidad Católica de Valparaíso, para dedicarse las distintas comisiones a la labor de estudiar y desarrollar los temarios aprobados con anterioridad. La Tercera Convención Nacional terminará mañana sus labores.

### DOS CONFLICTOS DE OO. PASTELEROS SE SOLUCIONARON AYER

Dos conflictos de obreros pasteleros fueron resueltos ayer en la Inspección Provincial del Trabajo de nuestra ciudad, firmándose las respectivas actas de avenimiento. Estos conflictos corresponden a los obreros de las pastelerías Ramis Clar y Café City. Los obreros obtuvieron un aumento del 21 o|o sobre sus actuales salarios.

Quedan pendientes aún trece conflictos de obreros pasteleros por solucionarse y sobre los cuales se han entablado conversaciones directas en espera de obtener la conciliación deseada.

### Espectáculos de hoy

AVENDAI (5184).— Con... Mar abierto; Mi rosa ... La feria de Jalisco.
CONDELL (2027).— Con... Perversa y Casbah.
COLON (2949).— Bajo dos ... deras.
CHILE (2599).— Tres ... cidos.
IRIS (2432).— Tango en Broad... way.
MUNICIPAL, VIÑA (...).— ... Olimpiada de Londres.
METRO (2111).— Travesura... una bella.
OLIMPO, VIÑA (81390).— ... bolsa o la vida.
ODEON (5315).— Los ... de antes no usaban ...
PACIFICO (6037).— La ... infinita.
PALACE (2400).— Dios ... güe.
RIALTO, VIÑA (81966).— ... le de las sombras.
REX, VIÑA (86050).— El ... de las sombras.
RIVOLI (2268).— ... El truhán y Vivir con ...
REAL (2640).— Misión ... El misterio de su mujer.
VALPARAISO (5522).— ... invierno.
VICTORIA (3778).— ... selva.
VELARDE (4654).— Yo ... usurpadora.

### EL MIERCOLES 2 ZARPA AL NORTE ESCUADRA ACTIVA

Se ha dispuesto para el ... mo miércoles 2 de noviem... zarpe de los barcos que ... la Escuadra Activa, bajo el ... del vicealmirante don ... la Fuente Valenzuela. Va a ... plir durante el mes de ... un corto período de ... entre los puertos de ... Los Vilos, Quintero y ... ra regresar algunos fines de ... na a nuestro puerto para ... descanso a las tripulaciones.

Para el sur zarpará la ... cumplir el programa de ... ción en los primeros días ... ciembre, a la zona del ... Arauco y alcanzando hasta ... nales magallánicos, para ... poco antes de Pascua a ... so.

### TRANSACCIONES DE PROPIEDADES

Don Pedro Sepúlveda M. a doña Rita Carrillo R., propiedad ubicada en calle Covadonga N.o 70, $ 210.000.

Doña Laura Opazo M. a don Luis González C., sitio ubicado en Avenida Nobel s|n., Comuna de Ñuñoa, $ 120.000.

Caja Nacional de Empleados PP. y Periodistas a don Armando Huidobro y otro, propiedad ubicada en calle N.o 802-828, $ 34.298.100.

Doña Ana Sepúlveda V. a don Carlos Rossi I., propiedad ubicada en calle León Prado N.o 571-9, Comuna de San Miguel, $ 540.000.

Municipalidad de Santiago, expropió a Fca. de la Iglesia de la Catedral, faja de terreno ubicado en las calles Catedral y Bandera, $ 11.396.880.

Don Antonio Gellona P. se adjudicó de Ernestina Gellona de C., propiedad ubicada en Avenida Recoleta N.o 1780, $ 588.000.

Don Ricardo Gaete B. y otros a doña Elena Errázuriz E. viuda de S., propiedad ubicada en Avenida León N.o 529, Comuna de Las Condes, $ 748.500.

Don Héctor Fierro C. a don Carlos Bolton G., sitio y casa ubicados en Avenida Francisco Bilbao N.o 2824, Comuna de Providencia, $ 550.000.

Don Juan Zañartu B. a doña Elena Errázuriz de S., sitio ubicado en calle Renato Sánchez s|n., Comuna de Las Condes, $ 284.184.

Don Manuel Barquín S. a doña Inés López viuda de S., propiedad ubicada en calle Catedral N.o 2306 y Avenida Cumming N.o 476-96, $ 620.000.

La Previsión Cía. de Seguros a Cía. Salitreras de Tarapacá y Antofagasta, 9.o piso del edificio ubicado en calle Teatinos N.o 244-8, $ 2.500.000.

Don Andrés Bolassa H. a don Juan G. Bylund W., propiedad ubicada en calle Eduardo Donoso N.o 850, Comuna de Ñuñoa, $ 450.000.

Don Bautista Garmendia a don Jorge de la Barra M., propiedad ubicada en calle Exequiel Allende s|n., Comuna de Providencia, $ 335.000.

Doña Mercedes Ibarra G. a don Isidoro Lecaros A., propiedad ubicada en calle Conferencia N.o 1118 y 1124, $ 280.000.